

fly to larnaca

flights holidays hotels + more

monarch.co.uk

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 586

ΠΕΜΠΤΗ 28 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2010

ΤΙΜΗ: £0.50

CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

OMEGA

Properties required throughout
London & Luton

ΑΠΟΨΗ

Να ακολουθήσουμε τις πραγματικές θέσεις Μακαρίου

ΕΧΟΥΜΕ ΤΗ ΓΝΩΜΗ ότι η παραπλανητική παρουσίαση των πραγματικών θέσεων του Εθνάρχου Μακαρίου στο Κυπριακό δεν βοηθά κατ' αρχήν την εθνική μας υπόθεση. Δίνει την εντύπωση ότι ο Μακάριος δέχτηκε τη διζωνική δικαιοδική μοσπονδία, με ένα περιεχόμενο ετεροβαρές για την ελληνο-κυπριακή πλευρά, το οποίο «επιτρέπει» στους σημερινούς διαχειριστές του Κυπριακού να «χτίζουν» επ' αυτού και να δικαιολογούν τη δική τους υποχωρητική πολιτική. Ιδιαίτερα, όσον αφορά τις βασικές πτυχές του προβλήματος, δηλαδή στο θέμα της δομής του κεντρικού κράτους (που για μας είναι το πρωτεύον), στο περιουσιακό και στο εδαφικό, ο Μακάριος είχε εντελώς διαφορετικές απόψεις.

ΚΑΙ ΔΕΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ να ανατρέξει κάποιος σε ιδιωτικές συζητήσεις που είχε ο Μακάριος με σοβαρά πολιτικά πρόσωπα, για να διαπιστώσει τι ακριβώς δέχτηκε, τι εννοούσε με τις τοποθετήσεις του και τι συμφώνησε με τον Ντενκτάς το 1977. Υπάρχουν και οι δημόσιες δηλώσεις Μακαρίου και οι συνεντεύξεις του, που όσοι ασχολούνται με το θέμα, είτε υπέρ είτε κατά, θα μπορούσαν να τις επικαλεστούν για να τεκμηριώσουν τις δικές τους ερμηνείες και απόψεις. Βεβαίως, για να γίνει κάτι τέτοιο, χρειάζεται λίγος... κόπος και διάθεση σοβαρότητας.

Ο ΜΑΚΑΡΙΟΣ, λοιπόν, το 1977, στη συνάντησή του με τον Ντενκτάς, δεν δέχτηκε διζωνική, δεν ακρωτηρίασε το δικαίωμα των προσφύγων για επιστροφή ούτε δέχτηκε πλειοψηφία γης και πληθυσμού στο βορρά.

Σε ό,τι αφορά το νέο κράτος που θα εδμιουργείτο, ο Μακάριος κατέστησε σαφές το εξής (Συνέντευξη στο Γαλλικό Πρακτορείο Ειδήσεων - «Σημερινή», 12 Φεβρ. 1977):

«...Η τουρκοκυπριακή ηγεσία εδήλωσε πλειστάκις ότι επιθυμεί χωριστήν διαβίωσιν Ελλήνων και Τούρκων της Κύπρου. Δεν νομίζω ότι ο διαχωρισμός αυτός είναι προς όφελος της Τουρκοκυπριακής κοινότητας. Αποδέχομαι, εν τούτοις, όπως γίνον διευθετήσεις διά χωριστήν διαβίωσιν, εφ' όσον αυτή είναι πράγματι η επιθυμία των Τουρκοκυπρίων. Και διά να καταστή τούτο δυνατόν, γίνεται αποδεκτή, υπό ωρισμένους όρους και προϋποθέσεις, η εισήγηση περί ομοσπονδιακού κράτους. Αποδεχόμεθα ομοσπονδιαν, εν τη εννοία ότι εκάστη κοινότης θα έχη υπό την διοίκησίν της έκτασιν εδάφους ανάλογον προς τον

● ΣΕΛΙΔΑ 5

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΟΥ ΟΧΙ

ΑΦΙΕΡΩΜΑΤΑ

● «Lest we forget: Monday 28th October 1940», του Δρος Κλέαρχου Κυριακίδη

● ΣΕΛΙΔΑ 18

● «Η 28η Οκτωβρίου 1940» του Δρος Ζαννέτου Τοφαλλή

● ΣΕΛΙΔΑ 23

ΑΡΘΡΑ

● «Η Επιστολή Νίκου Ζαχαριάδη», του Βασίλη Κωστή

● ΣΕΛΙΔΑ 24

● «Η Επέτειος του ΟΧΙ», του Δρος Κύπρου Τοφαλλή

● ΣΕΛΙΔΑ 26

ΜΗΝΥΜΑΤΑ

● Εγκύκλιος Αρχιεπισκόπου Θυατείρων, Γρηγορίου

● ΣΕΛΙΔΑ 29 & 18

● Χαιρετισμός Υφυπουργού Εξωτερικών Ελλάδας, Δημ. Δόλλη

● ΣΕΛΙΔΑ 10



ΕΟΡΤΑΣΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

● ΣΕΛΙΔΑ 21 & 9

ΜΠΑΧΑΛΟ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΚΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΣΤΗ ΜΙΚΤΗ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ Ε.Ε.-ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Υπουργό χτύπημα κατά της Κυπριακής Δημοκρατίας

■ **ΜΕ ΤΗΝ ΕΝΟΧΗ ΑΝΟΧΗ ΤΗΣ «ΠΡΑΣΙΝΗΣ» ΣΥΜΠΡΟΕΔΡΟΥ, Ο ΜΠΑΓΙΣ ΑΜΦΙΣΒΗΤΗΣΕ ΟΤΙ ΣΤΗ «ΝΟΤΙΑ» ΚΥΠΡΟ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΑΝ ΚΡΑΤΟΣ...**

■ **ΑΠΟΧΩΡΗΣΑΝ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΟΜΕΝΟΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΟΙ ΚΥΠΡΙΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΕΛΛΑΔΙΤΕΣ ΕΥΡΩΒΟΥΛΕΥΤΕΣ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΙ**

ΣΤΗ ΔΙΑΚΑΝΑΛΙΑΚΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΟΝΙΣΕ:

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: «Να μη πάνε χαμένες οι θυσίες του ελληνικού λαού»

«ΔΕΝ ΖΗΤΩ ΕΠΑΙΝΟΥΣ, ΔΕΝ ΜΕ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΙ Η ΚΑΡΕΚΛΑ»

Την αποφασιστικότητα του να συνεχίσει την προσπάθειά του για να αλλάξει τα «κακώς κείμενα» στη χώρα και να θεραπεύσει τα αίτια της κρίσης, που έφεραν την Ελλάδα ενώπιον της χρεωκοπίας και της απαξίωσης, διακήρυξε ο πρωθυπουργός Γιώργος Παπανδρέου, μιλώντας τη Δευτέρα το βράδυ σε διακαναλική συνέντευξη.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα, ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

«Δεν ζητώ επαίνους. Δεν με ενδιαφέρει η καρέκλα. Με ενδιαφέρει να πάει ο τόπος μπροστά. Αυτό είναι το στόιχημα. Είμαι αποφοτισμένος

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 2



Η ΤΟΥΡΚΙΚΗ προκλητικότητα και αυθάδεια εκφράστηκαν σε όλο τους το μεγαλείο - με την ένοχη ανοχή της συμποέδρου Γαλλίδας «πράσινης» ευρωβουλευτίνας - κατά τη συνεδρία της Μικτής Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Ε.Ε. - Τουρκίας.

Ο Τούρκος υπουργός Ευρωπαϊκών Υποθέσεων, Εγκεμέν Μπαγίς, έφτασε στο σημείο να αμφισβητήσει ακόμα και την ύπαρξη της Κυπριακής Δημοκρατίας, λέγοντας ότι «στο νότο δεν υπάρχει καν χώρα», ενώ στο βόρειο τμήμα

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΕΛΙΔΑ 3

PROPERTY CENTRE
PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:
• high rents
• full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices

5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)
• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

VENUS
WINE & SPIRIT
MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry of Wines - Beers & Spirits in England

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS OF TSANTALIS WINES

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011 (8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

4FRONT FURNITURE

Furniture Suppliers to Landlords, Estate, Letting & Managing Agents

✓ Free next day delivery
✓ Arrange collection of keys
✓ Delivery, assembly & removal of old furniture

Come and visit our large showroom/warehouse
1a Valley House, 9 Harbet Road (entrance on Blackwood Avenue) London N18 3QP

Contact us for a full catalogue
Tel: 020 8803 6446
www.4ff.co.uk - info@4ff.co.uk

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

Ο Ραδιομαραθώνιος σε Λονδίνο και Κύπρο για τα άτομα με ειδικές ανάγκες

Με επιτυχία έληξε ο Ραδιομαραθώνιος για τα άτομα με ειδικές ανάγκες που διοργάνωσε το LGR σε συνεργασία με τη Λαϊκή Τράπεζα, το διήμερο 25 και 26 Οκτωβρίου.

Κατά τη διάρκεια του διημέρου η Παροικία έδωσε απλόχερα, όπως άλλωστε κάνει τα τελευταία 21 χρόνια με στόχο την ενίσχυση του ιδιόκτητου Κέντρου Ημερήσιας Φροντίδας του Ραδιομαραθωνίου στο Ένφιλντ, που λειτουργεί εδώ και πέντε χρόνια.

Οι εισφορές που έγιναν από αέρος στη διάρκεια του διημέρου ανήλθαν στις £26,587, ενώ στο συνολικό ποσό θα προστεθούν και οι εισπράξεις από άλλες εκδηλώσεις και αναμένεται να ξεπεράσει το περυσινό.

Οι εκδηλώσεις του Ραδιομαραθωνίου ολοκληρώθηκαν την Τετάρτη με ειδική μουσική βραδιά στο Penridge και στην οποία συμμετείχαν αρκετοί καλλιτέχνες της παροικίας.

Η εκστρατεία του φετινού Ραδιομαραθωνίου ανάμεσα στην παροικία άρχισε πριν τρεις περίπου βδομάδες με τη μεγάλη χοροεσπερίδα, που αποτελεί και την κύρια πηγή εισοδήματος για το Ραδιομαραθώνιο και υπολογίζεται ότι τα έσοδα έχουν ξεπεράσει τις 120 χιλιάδες λίρες.

Το συνολικό ποσό για φέτος θα ανακοινωθεί εντός των προσεχών ημερών από την Λαϊκή Τράπεζα.

Παράλληλα ο Ραδιομαραθώνιος έληξε και στην Κύπρο, όπου οι εισφορές υπερέβησαν τα δύο εκατομμύρια τριακόσιες χιλιάδες ευρώ.

Βαριά οπλισμένοι στο εξής οι Βρετανοί αστυνομικοί

Με επιλέον εκπαίδευση και βαρύ οπλισμό «ενισχύονται» οι Βρετανοί αστυνομικοί, ένα μήνα μετά τις αποκαλύψεις ότι μέλη της Αλ Κάιντα σχεδίαζαν επιθέσεις σε ευρωπαϊκές πόλεις.



Ήδη προγραμματίζεται σειρά αντιτρομοκρατικών ασκήσεων, ενώ επιλεγμένοι ελεύθεροι σκοπευτές της Αστυνομίας θα εκπαιδευτούν μαζί με άνδρες της ειδικής ομάδας SAS (Special Air Service).

Τα μέτρα αυτά ελήφθησαν μετά την αποκάλυψη, τον Σεπτέμβριο, ότι η Αλ Κάιντα σχεδίαζε τρομοκρατικά χτυπήματα στην Ευρώπη. Εκτός από το Λονδίνο, πιθανοί στόχοι ήταν το Βερολίνο και το Παρίσι. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που είδαν το φως της δημοσιότητας, μέλη της Αλ Κάιντα σχεδίαζαν να αντιγράψουν τις επιθέσεις στη Βομβία, το 2008, που στοίχισαν τη ζωή σε 166 ανθρώπους.

Όπως δήλωσε στο BBC, ο πρώην υπουργός αρμόδιος για θέματα Ασφάλειας λόρδος Άλαν Γουέστ, οι αστυνομικοί πρέπει να είναι άριστα εκπαιδευμένοι για να μπορούν να αντιμετωπίσουν αντίστοιχες τρομοκρατικές επιθέσεις.

«Οι άνθρωποι αυτοί, όπως οι τρομοκράτες της Βομβίας, είναι σαν τους στρατιώτες. Πυροβολούν, καλύπτει ο ένας τον άλλον και συνεχίζουν. Αυτό που επιδιώκουν είναι να σκοτώσουν όσο το δυνατόν περισσότερους ανθρώπους, με όπλα ελαφρώς πιο ισχυρά απ' αυτά που διαθέτει η Αστυνομία μας», είπε.

«Κατά συνέπεια πρέπει να εξοπλίσουμε τους αστυνομικούς με βαρύ οπλισμό και να τους εκπαιδεύσεις πώς θα τον χρησιμοποιούν», τόνισε ο λόρδος Γουέστ.

Βρέθηκε ο υπερτυχερός των 113 εκατ. λιρών του Euromillions

Ο νικητής του μυθικού ποσού των 113 εκατομμυρίων λιρών στο **Euro Millions**, που αποτελεί και ποσό ρεκόρ του τυχερού αυτού παιχνιδιού, αποφάσισε να τηρήσει την ανωνυμία του, ανακοίνωσε η **Camelot**.

Ο υπερτυχερός του Euro Millions ενημερώθηκε σχετικά και πήρε την Τετάρτη, την επιταγή του βάζοντας τέλος στην αγωνία σχεδόν δύο εβδομάδων για όλους όσους είχαν παίξει την 8η Οκτωβρίου.

Σε αυτό το χρονικό διάστημα, περίπου 1.000 άνθρωποι είχαν σπεύσει να διεκδικήσουν το μεγάλο ποσό, διευκρίνισε η Camelot.

Ειδήσεις

ΣΤΗ ΔΙΑΚΑΝΑΛΙΑΚΗ ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΟΝΙΣΕ:

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: «Να μη πάνε χαμένες οι θυσίες του ελληνικού λαού»

Συνένχεια από σελ. 1

για την αλλαγή, για τη σύγκρουση. Δεν αρκεί όμως η δική μου απόφαση. Ζητώ αυτή την απόφαση και από τον ελληνικό λαό», τόνισε.

Ο πρωθυπουργός απηύθυνε «προσκλητήριο ευθύνης στις δυνάμεις που συγκροτούν το κοινωνικό μέτωπο της αλλαγής», να στείλουν μήνυμα «ότι είμαστε αποφασισμένοι να αλλάξουμε τα κακάς κείμενα», ότι «αυτή η τιτάνια προσπάθεια δεν θα μείνει στη μέση».

«Αντί ψήφο διαμαρτυρίας, ζητώ ψήφο ελπίδας και αλλαγής», είπε χαρακτηριστικά.

Ταυτόχρονα, ο Έλληνας πρωθυπουργός απηύθυνε «προσκλητήριο ευθύνης» στους πολίτες, υποστηρίζοντας ότι αν η κυβέρνηση βγει αποδυναμωμένη από τις εκλογές, τότε θα είναι πολύ δύσκολο να επαναδιαπραγματευτεί με τους δανειστές της Ελλάδος τους επαχθείς όρους του Μνημονίου και τονίζοντας ότι «πρέπει να στείλουμε ξεκάθαρα μηνύματα στο εξωτερικό, αλλά και σε όσους επιδιώκουν την αποσταθεροποίηση της χώρας για μικροπολιτικούς ή άλλους λόγους».

Υπογράμμισε δε, ότι «αν λυγίσουμε, θα χαθούν οι θυσίες του ελληνικού λαού, θα κατακυλήσουμε προς τα πίσω, αντί να κάνουμε την κρίση ευκαρία, θα βρεθούμε σε χειρότερη μοίρα», προσθέτοντας ότι «υπάρχουν δυνάμεις που θέλουν να ανακόψουν την πορεία γιατί φοβούνται τις αλλαγές».

Το 2011 θα γίνουν θεσμικές αλλαγές που αποκαθιστούν το αίσθημα της δικαιοσύνης μετά τα μέτρα που ελήφθησαν το 2010, υπογράμμισε ο πρωθυπουργός και δεσμεύτηκε ότι δεν θα υπάρξουν νέα μέτρα που θα πλήξουν μισθούς και συντάξιόχους, αντίθετα, όπως είπε, με όσα υποστηρίζει η αντιπολίτευση.

Σε διευκρίνιση για πιθανά νέα μέτρα μετά

την αναθεώρηση της Eurostat, ο πρωθυπουργός επανέλαβε ότι «δεν θα αγγίξουν τους μισθούς και τις συντάξεις», καλώντας τους πολίτες να είναι έτοιμοι να συμβάλλουν στον περιορισμό της σπατάλης και την καταπολέμηση της διαφθοράς. «Δεν πρόκειται να πάρουμε μέτρα εναντίον των χαμηλοσυντάξιούχων, θα πάρουμε μέτρα για να πληρώσουν και οι πλούσιοι αυτό που τους αναλογεί», τόνισε σε άλλο σημείο.

Σε ερώτηση για το αν υπάρχει στο σχεδιασμό της κυβέρνησης σκέψη για μείωση των φόρων, ιδιαίτερα εκείνων που λειτουργούν αποτρεπτικά για νέες επενδύσεις, ο πρωθυπουργός συσχέτισε την αύξηση των φόρων με την φοροδιαφυγή: «Να μειώσουμε τους φόρους, με την εγγύηση ότι θα εισπράττονται όλοι», ανέφερε ο Γ. Παπανδρέου, λέγοντας πως όταν ο ίδιος θέτει αυτό το ζήτημα στους επιχειρηματικούς φορείς, δεν μπορούν να του εγγυηθούν πλήρη καταβολή της φορολογίας από όλους.

«Όσο δεν έχουμε ευνομία, όσο δεν καταβαίνει ο πολίτης ότι ο φόρος είναι κοινωνική αλληλεγγύη και η φοροδιαφυγή συνεχίζεται, το κράτος πρέπει να αιμοδοτηθεί από έσοδα», ανέφερε χαρακτηριστικά ο πρωθυπουργός.

Στο τραπέζι οι εθνικές εκλογές

Ο Γ. Παπανδρέου, ερωτηθείς σχετικά με τα σενάρια που θέλουν την κυβέρνηση να εξετάζει το ενδεχόμενο της πρόωρης προσφυγής στις κάλπες, σε περίπτωση που τα αποτελέσματα των αυτοδιοικητικών εκλογών δείξουν έντονη απάρεσκεια των Ελλήνων πολιτών προς την ακολουθούμενη πολιτική, δήλωσε ότι δεν επιθυμεί, ούτε έχει λόγο να προσφύγει σε μια τέτοια λύση, ωστόσο ξεκαθάρισε ότι **αν το κυβερνών κόμμα αποδυναμωθεί στις αυτοδιοικητικές εκλογές και η κυβέρνηση απωλέσει**



τη δυνατότητα να λαμβάνει μείζονες αποφάσεις σχετικά με τις προωθούμενες μεταρρυθμίσεις, «αν υπάρξει αδιέξοδο, το λόγο θα τον έχει ο λαός», όπως σημείωσε χαρακτηριστικά.

Παράλληλα, ο Γ. Παπανδρέου ανέφερε ότι στις τελικές αποφάσεις θα συνεκτιμηθεί το αποτέλεσμα των εκλογών της 7ης Νοεμβρίου και υπογράμμισε ότι στη Δημοκρατία δεν υπάρχουν αδιέξοδα.

Βολές κατά της Νέας Δημοκρατίας

Ο Έλληνας πρωθυπουργός εξαπέλυσε επίθεση κατά της αξιωματικής αντιπολίτευσης, λέγοντας ότι ως κυβέρνηση, ήταν αυτή που έφερε την Ελλάδα ένα βήμα πριν από τη χρεωκοπία, ότι λιποτάκτησε και άφησε τη «βόμβα» να σκάσει στα χέρια της επόμενης κυβέρνησης, ότι σήμερα μιλά για «μαγικές συνταγές» για την οικονομία, ότι είναι υπεύθυνη για την αλλαγή της ατζέντας των αυτοδιοικητικών εκλογών και ότι «παίζει παιχνίδια».

ΦΩΤΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΑΝΣ

Κ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ: «Στηρίζω Παπανδρέου γιατί στηρίζω την Ελλάδα»

«Ο κ. Σαμαράς δεν αποτελεί εναλλακτική λύση για τον τόπο. Να πάρει την εξουσία να την κάνει τι;» δήλωσε ο επίτιμος πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας **Κωνσταντίνος Μητσοτάκης**.

Σε συνέντευξή του στον τηλεοπτικό σταθμό Σκάι, ο κ. Μητσοτάκης είπε μεταξύ άλλων ότι ο **Γ. Παπανδρέου** «καλά η κακά» ακολουθεί μία σωστή πολιτική, ενώ ο κ. Σαμαράς ακολουθεί μία εσφαλμένη, «ακολουθεί την παλιά μέθοδο» της φθοράς του αντιπάλου.

Ο Κ. Μητσοτάκης χαρακτήρισε μονόδρομο την κυβερνητική πολιτική, η οποία, όπως είπε, κινείται στο σωστό δρόμο, και χαρακτήρισε αναπόφευκτες τις αντιδράσεις, σημειώνοντας ότι θα μπορούσαν να είναι και χειρότερες.

«**Στηρίζω τον Γ. Παπανδρέου γιατί στηρίζω την Ελλάδα**», δήλωσε ο επίτιμος πρόεδρος της ΝΔ, προσθέτοντας ότι

δεν είχε ποτέ πρόβλημα να στηρίζει πολιτικό του αντίπαλο. «Για μένα η αντιπολίτευση, στην οποία έμεινα τα περισσότερα χρόνια μου στην πολιτική, ήταν δημιουργική», συμπλήρωσε.

Σε ό,τι αφορά στις εκλογές του Νοεμβρίου, ο κ. Μητσοτάκης πρόβλεψε ότι η ετυμηγορία του λαού θα είναι αρνητική «για το σύνολο του πολιτικού συστήματος», ότι οι πολίτες θα αποδοκιμάσουν και θα δώσουν ένα τέλος στο πολιτικό σύστημα, όπως το ξέρουμε από τη μεταπολίτευση.

«Το πρόβλημα είναι να βρεθούν καινούργιοι άνθρωποι», είπε ο κ. Μητσοτάκης, προσθέτοντας ότι αυτή θα είναι μία διαδικασία που σταδιακά θα μπει σε λειτουργία. «Πρέπει να μπουν οι 30άρηδες. Αλλά πρέπει να τους τραβήξει κάτι. Πρέπει να τους τραβήξει η ελπίδα», είπε σε άλλο σημείο.

Μ.ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ: «Οι εκλογές θα είναι θάνατος για την Ελλάδα»

Ο Μίκης Θεοδωράκης, μιλώντας σε κύκλο συζητήσεων που διοργανώνει το Ίδρυμα Θεοχαράκη, ανακοίνωσε την απόφασή του να προχωρήσει στην ίδρυση ενός κινήματος ανεξάρτητων πολιτών, εάν ο **Γιώργος Παπανδρέου** μετά τις εκλογές Τοπικής Αυτοδιοίκησης οδηγήσει τη χώρα και σε εθνικές εκλογές.



«Σε αυτές τις συνθήκες οι εκλογές είναι θάνατος για την Ελλάδα, είμαστε σε διάλυση, θα σταματήσουν τα πάντα», δήλωσε ο Μίκης Θεοδωράκης.

Καταδίκη της Τουρκίας από το ΕΔΑΔ σε 15 εκατ. ευρώ αποζημίωση σε οικογένειες Ελληνοκυπρίων

Το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων επιδίκασε την Τρίτη την καταβολή περισσότερων από 15 εκατομμύρια ευρώ για υλική και ηθική βλάβη σε οικογένειες Ελληνοκυπρίων, οι οποίες στερήθηκαν τις περιουσίες τους μετά την κατοχή από την Τουρκία του βορείου τμήματος της Κύπρου, ανακοίνωσε το δικαστήριο που εδρεύει στο Στρασβούργο.

Οι ενάγοντες – οικογενειες και δύο σύλλογοι – κατηγορούσαν την Άγκυρα ότι δεν μπορούσαν να έχουν πρόσβαση στις περιουσίες τους μετά την εισβολή το 1974 του τουρκικού στρατού στο βόρειο τμήμα της Κύπρου.

Σε δύο αποφάσεις του, τον Σεπτέμβριο και τον Οκτώβριο του 2009, οι δικαστές του ΕΔΑΔ έκριναν ότι υπήρξε παραβίαση της προστασίας της ιδιοκτησίας σε βάρος των 19 εναγόντων. Σε 11 από τις υποθέσεις αυτές, οι δικαστές έκριναν επίσης ότι υπήρξε παραβίαση της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής.

Την Τρίτη το δικαστήριο απεφάνθη σχετικά με το ποσόν μιας «δίκαιης αποζημίωσης», το οποίο θα ζητηθεί από την Τουρκία και το οποίο ορίστηκε σε 15.000.498 ευρώ. Σύμφωνα με τις υποθέσεις, οι ενάγοντες θα πάρουν αποζημίωση μεταξύ 30.000 και 5,125 εκατ. ευρώ.

Υπουργο χτύπημα κατά της Κυπριακής Δημοκρατίας από τον Τούρκο υπουργό στις Βρυξέλλες

Συνέχεια από σελ. 1

υπάρχει «κράτος», η «Τουρκική Δημοκρατία Βορείου Κύπρου»!!!

Οι Κύπριοι και οι Ελλαδίτες ευρωβουλευτές ζήτησαν από το Προεδρείο να ανακληθούν από τα πρακτικά οι προσβλητικές αναφορές Μπαγίς.

Το Προεδρείο, προφασισζόμενο διάφορες δικαιολογίες, όπως η κακή μετάφραση, αρνήθηκε να προβεί σε κάποια μορφή στήριξης προς τους Κύπριους Ευρωβουλευτές και την ίδια την Κυπριακή Δημοκρατία, κατόπιν αιτήματος της Ελληνίδας ευρωβουλευτού, Νίκης Τσαβέλα.

Ακολουθώντας το λόγο πήρε η Κύπρια ευρωβουλευτής, Ελένη Θεοχάρους, η οποία δήλωσε ότι εφόσον η στάση του Προεδρείου και του κ. Μπαγίς ήταν προσβλητική για την Κυπριακή Δημοκρατία, για λόγους προσωπικής και κρατικής αξιοπρέπειας ως βουλευτής και εκπρόσωπος της Κυπριακής Δημοκρατίας αποχωρεί από την αίθουσα προς ένδειξη διαμαρτυρίας.

Ταυτοχρόνως, κάλεσε και άλλους ευρωβουλευτές που αισθάνονται το ίδιο, να ακολουθήσουν. Και επιπροσθέτως διευκρίνισε ότι ουδέν τη δεσμεύει από όσα θα συζητηθούν κατά τη διάρκεια της απουσίας της. Από την αίθουσα αποχώρησαν και οι άλλοι παρόντες Κύπριοι ευρωβουλευτές (Αν. Παπαδοπούλου και Τ. Χατζηγεωργίου), μέλη της Επιτροπής. Από την αίθουσα αποχώρησαν και ξένοι ευρωβουλευτές, καθώς και οι Ελλαδίτες.

Η συνεδρία της Επιτροπής

Καλεσμένοι στην έναρξη των εργασιών της ΜΑΕΤΕ ήταν ο Επίτροπος Αρμόδιος για Θέματα Διεύθυνσης Στέφαν Φούλε, ο Εγκεμέν Μπαγίς και εκ μέρους της Βελγικής Προεδρίας, ο Ξαβιέρ Ντεμουλίν. Ο Τούρκος συμπρόεδρος, ανοίγοντας τις εργασίες της συνόδου και αναφερόμενος στο Κυπριακό, κατηγορήσε την ελληνοκυπριακή πλευρά ότι «σέρνει τα πόδια της στις συνομιλίες σε αντίθεση με την άλλη πλευρά, η οποία κάνει συνεχείς προτάσεις».

Ακολουθώντας, κατηγορήσε τα ηγετικά κράτη της ΕΕ (Γερμανία - Γαλλία) ότι κρύβονται πίσω από το Κυπριακό, για να προβάλλουν εμπόδια στην τουρκική ένταξη.

Η τουρκική προκλητική στάση είχε συνέχεια. Όταν ο κ. Μπαγίς ρωτήθηκε από Δανό ευρωβουλευτή για τις ευθύνες της Τουρκίας στο θέμα της καταστροφής της πολιτιστικής κληρονομιάς στην κατεχόμενη Κύπρο, απάντησε: «Στην Κύπρο υπάρχουν δυο κράτη, δυο κοινοβούλια, δυο πολιτειακά συστήματα και δυο Πρόεδροι. Θα πρέπει να αποταθούν σε αυτούς, γιατί σε εμάς».

Άμεση ήταν η αντίδραση του Επιτρόπου Φούλε, ο οποίος έσπευσε να πάρει το λόγο και να διευκρινίσει ότι «η Κυπριακή Δημοκρατία είναι πλήρες κράτος μέλος της ΕΕ με αναστολή του κοινοτικού κεκτημένου στο

βόρειο τμήμα της Κύπρου, και οι πολίτες της είναι πολίτες της ΕΕ».

Ο κ. Μπαγίς λίγο αργότερα, απαντώντας σε ερωτήσεις Κυπρίων (Ε. Θεοχάρους, Α. Παπαδοπούλου, Τ. Χατζηγεωργίου, Κ. Μαυρονικόλα), καθώς και ξένων ευρωβουλευτών για την αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων, για το άνοιγμα του λιμανιού της Αμμοχώστου σε σχέση με το απευθείας εμπόριο και την πρόταση του Προέδρου Χριστόφια, καθώς και για τις πληροφορίες που μετέδωσε το γαλλικό κρατικό κανάλι TF-2 για το ξέπλυμα βρόμικου χρήματος στα κατεχόμενα απάντησε ως εξής:

1. Κατηγόρησε την Κυπριακή Δημοκρατία ότι αυτή είναι περίπου η μάνα του ξεπλύματος βρόμικου χρήματος και όχι τα κατεχόμενα.

2. Η αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων δεν είναι λύση. Διότι, όπως πρόσθεσε, εγείρονται ζητήματα ασφαλείας της Τουρκίας. Και πρόσθεσε ότι εάν οι Ε/κ δέχονταν το σχέδιο Ανάν, θα άρχιζε η αποχώρηση του τουρκικού στρατού από την Κύπρο.

3. Το θέμα του «απευθείας εμπορίου» συνιστά υποχρέωση της ΕΕ προς τους Τ/κ και τόνισε ότι η χώρα του θα συνεχίζει να παλεύει για να προσγειώνονται αεροδρόμια από τη Βρετανία στα κατεχόμενα.

«Τι θέλετε να κάνουμε άλλο για το Κυπριακό», διερωτήθηκε ο κ. Μπαγίς. «Έχουμε ανοίξει τις πύλες στους Ε/κ για να πηγαίνουν στη λεγόμενη «Τουρκική Δημοκρατία της Βόρειας Κύπρου». Πριν από την ένταξη των Ε/κ στην ΕΕ τους ανοίξαμε, πρόσθεσε, τις πύλες της Τουρκίας. Στηρίζαμε, τόνισε, τις προσπάθειες επίλυσης του Κυπριακού και είπαμε να στο σχέδιο Ανάν. Στηρίζουμε», παρατήρησε, «την υφιστάμενη διαδικασία. Τι να κάνουμε;» διερωτήθηκε και πρόσθεσε: «Δεν θυσιάζουμε την «ΤΔΒΚ» για την ΕΕ, αλλά ούτε και την ΕΕ για την «ΤΔΒΚ». Στην Κύπρο, είπε, από τον καιρό που πήγε ο τουρκικός στρατός δεν έχει σπάσει μύτη»!

Οι αντιδράσεις των Κυπρίων ευρωβουλευτών

«Καθώς εσείς ο ίδιος υποστηρίζατε πως δεν υπάρχει λόγος εξοπλισμού της Τουρκίας και της Ελλάδας με танκς, αποσύρετε και τα στρατεύματά σας από την Κύπρο», δήλωσε ο Ευρωβουλευτής του ΑΚΕΛ, Τάκης Χατζηγεωργίου απευθυνόμενος στον Τούρκο Υπουργό.

Σύμφωνα με σχετική ανακοίνωση από το γραφείο του Ευρωβουλευτή, ο κ. Χατζηγεωργίου τόνισε πως είναι αντιφατικό η Τουρκία να ζητά ένταξη στην ΕΕ, ισότιμο μέλος της οποίας είναι και η Κυπριακή Δημοκρατία και ταυτόχρονα να υποστηρίζει πως στην Κύπρο υπάρχουν «δύο κράτη». Με τις δηλώσεις αυτές, είπε, η Τουρκία βάζει μόνη της εμπόδια στην ενταξιακή της πορεία.

Όσον αφορά το θέμα του απευθείας εμπορίου, ο Κύπριος Ευρωβουλευτής τόνισε πως «κοροϊδεύουν τους Τουρκοκύπριους όσοι λένε πως μπορεί να υπάρξει απευθείας εμπόριο με τα κατεχόμενα εδάφη χωρίς τη συναίνεση και της Κυπριακής Δημοκρατίας, η οποία προέβη σε συγκεκριμένες προτάσεις για συνδιαχείριση του λιμανιού της Αμμοχώστου με παράλληλη παράδοση της πόλης στους νόμιμους κατοίκους της». Κάλεσε την Τουρκία να σταματήσει να επικαλείται το άλλοθι του δημοψηφίσματος το 2004, το οποίο έχει πια «ξεφτίσει», και να υλοποιήσει όλες της τις υποχρεώσεις.

Η ευρωβουλευτίνα του ΔΗΣΥ, Ελένη Θεοχάρους, θεωρεί ότι «ο τρόπος με το οποίον εκφράστηκε ο κ. Μπαγίς για την Κυπριακή Δημοκρατία» λέγοντας μεταξύ άλλων ότι «περίπου αυτή δεν υπάρχει καν, ότι αποτελεί πλυντήριο βρόμικου χρήματος», καθώς και «η ανοχή που επέδειξε η κ. Φλοτρ και τα ειρωνι-



κά της σχόλια δεν άφηναν άλλα περιθώρια παρά μόνο για αποχώρηση από την αίθουσα ως ένδειξη διαμαρτυρίας».

«Μπορεί να είμαστε μικρό κράτος, αλλά διατηρούμε την προσωπική και κρατική μας αξιοπρέπεια», υπογραμμίζει η Κύπρια Ευρωβουλευτής.

Η ευρωβουλευτίνα του ΔΗΚΟ, Αντιγόνη Παπαδοπούλου, υπέδειξε στον Τούρκο υπουργό πως τα κατεχόμενα έγιναν άνδρο φυγόδικων, πορνείας, ξεπλύματος βρόμικου χρήματος, διακίνησης ναρκωτικών κάτι που η Τουρκία θα πρέπει να καταστείλει και ότι οι περί του «απευθείας εμπορίου» έμμονες διεκδικήσεις της τουρκικής πλευράς και η απόρριψη των προτάσεων των Προέδρων Χριστόφια, Τάσου Παπαδόπουλου και Γλαύκου Κληρίδη για συνδιαχείριση του λιμανιού της Αμμοχώστου (μιας πόλης-φάντασμα) είναι τρανή απόδειξη της προσπάθειας που καταβάλλεται για αποαναγνώριση της Κυπριακής Δημοκρατίας και αναβάθμιση του ψευδοκράτους.

Στη συνεδρίαση της Μικτής Κοινοβουλευτικής Επιτροπής ΕΕ - Τουρκίας, ο ευρωβουλευτής της ΝΔ Γιώργος Κουμουτσάκος έθεσε στον Κοινοτικό Επίτροπο για τη διεύρυνση το θέμα της μη υπογραφής από την πλευρά της Τουρκίας της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας ενώ στον Τούρκο Υπουργό Εγκεμέν Μπαγίς επεσήμανε το ζήτημα της επιφυλακτικότητας όχι μόνο των ευρωπαϊκών κυβερνήσεων αλλά και της ευρωπαϊκής κοινής γνώμης σχετικά με την ένταξη της Τουρκίας στην ΕΕ.

Η ευρωβουλευτής του ΛΑΟΣ Νίκη Τσαβέλα ζήτησε από τον κ. Μπαγίς να επιδείξει έμπρακτα η Τουρκία ότι επιθυμεί λύση του Κυπριακού ενώ αναφερόμενη στο αίτημα της Τουρκίας για άρση των θεωρήσεων για τους Τούρκους πολίτες που επισκέπτονται την ΕΕ τόνισε ότι ουσιαστικά η Τουρκία ακολουθεί μια πολιτική με δύο μέτρα και δύο σταθμά.

Ο Φούλε επιμένει για το εμπόριο

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επιμένει στη θέση της. Ότι δηλαδή είναι ορθή η νομική βάση του κανονισμού για το «απευθείας εμπόριο». Ο Επίτροπος Αρμόδιος για Θέματα Διεύθυνσης Στέφαν Φούλε επισήμανε ότι είναι ορθή η νομική βάση την οποία χρησιμοποιεί (Ευρωπαϊκή Επιτροπή, δηλαδή το άρθρο 207 (2), που ρυθμίζει τη σχέσεις της ΕΕ με τρίτα κράτη.

Ισχυρίστηκε δε, ότι ο κανονισμός σέβεται την Κυπριακή Δημοκρατία και ότι δεν πρόκειται για ενέργεια αναγνώρισης του ψευδοκράτους. Τόνισε ότι η Τουρκία οφείλει να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις από το επιπρόσθετο Πρωτόκολλο και ότι πρέπει να τερματίσει τους περιορισμούς σε βάρος της Κύπρου.

Επί τούτου, ο κ. Μπαγίς επισήμανε ότι το «απευθείας εμπόριο» θα δημιουργήσει ένα καθεστώς Τσιβάν, η οποία τόνισε δεν αναγνωρίζεται, αλλά εμπορεύεται.

Από την πλευρά του, ο Χαβιέ Ντεμουλίν, μιλώντας εκ μέρους της Βελγικής Προεδρίας, υποστήριξε ότι η Τουρκία δεν έχει προχωρήσει σε ομαλοποίηση σχέσεων με την Κυπριακή Δημοκρατία και ότι θα πρέπει να στηρίξει τις προσπάθειες λύσης του Κυπριακού.

Ξεκίνησαν γεωτρήσεις του Ισραήλ στα θαλάσσια σύνορα της Κύπρου

Γεωτρήσεις σε γειτονικά θαλάσσια οικόπεδα της Κυπριακής Δημοκρατίας ξεκίνησε η **Noble Energy**. Μέσω της υπερσύγχρονης πλατφόρμας «Sedco Express», άρχισαν οι γεωτρήσεις φυσικού αερίου στην περιοχή «Λεβιάθαν» του Ισραήλ.

Η πλατφόρμα θα ανοίξει τρεις διατρήσεις στο οικόπεδο «Leviathan-1», που βρίσκεται κοντά στα ανειπίσημα όρια των Αποκλειστικών Οικονομικών Ζωνών Κύπρου και Ισραήλ.

Η μονάδα «Sedco Express» είναι μια από τις πιο σύγχρονες πλωτές μονάδες γεωτρήσεων, ειδική για μεγάλα βάθη. Ανήκει σε εταιρεία του Χιούστον του Τέξας και ενοικιάστηκε από τη **Noble Energy** για περίοδο 15 μηνών στην περιοχή μας, έναντι του ποσού των 240.000 δολαρίων ημερησίως.

Το πλωτό γεωτρήσιμο (φωτό) έχει μήκος 106 μέτρων, πλάτος 69



μέτρων και βύθισμα 34 μέτρων και ουσιαστικά είναι πολύωροφο τεράστιο σκάφος που πλέει χαρακτηριστικά στις τέσσερις βάσεις του.

Στο σημείο όπου γίνεται η διάτρηση, το βάθος της θάλασσας είναι 1.734 μέτρα και το γεωτρήσιμο θα φτάσει σε συνολικό υποθαλάσσιο βάθος 7.200 μέτρων (συμπεριλαμβανομένου του βάθους της θάλασσας).

Οι συγκεκριμένες διατρήσεις προβλέπεται να διαρκέσουν πέντε μήνες και μετά θα αρχίσει η τοποθέτηση της εξέδρας άντλησης φυσικού αερίου. Αμέσως μετά, το «Sedcom Express» προβλέπεται να μετακινηθεί ανατολικά στο οικόπεδο Ταμάρ, τα δικαιώματα έρευνας και εκμετάλλευσης του οποίου έχει η Noble.

Να σημειωθεί ότι πρόκειται για περιοχές που βρίσκονται πολύ κοντά στο «Οικόπεδο 12» της Κυπριακής Δημοκρατίας, για το οποίο τα δικαιώματα έρευνας και εκμετάλλευσης έχουν επίσης ανατεθεί στην ίδια εταιρεία. Δεδομένου ότι η πλατφόρμα γεωτρήσεων έχει ενοικιαστεί από την Noble για 15 μήνες και για κάθε περιοχή απαιτούνται πέντε μήνες, (έχουν ήδη δηλωθεί οι δύο γεωτρήσεις σε Λεβιάθαν και Ταμάρ), είναι λογικό το ερώτημα αν η τρίτη διάτρηση, που θα πρέπει να ξεκινήσει τον Σεπτέμβριο του 2011 θα είναι στο κυπριακό οικόπεδο;

Πάντως, ταυτόχρονα αυτές τις μέρες, σε κοντινή περιοχή (40 ναυτικά μίλια ανατολικότερα), βρίσκεται και το ερευνητικό σκάφος «Rumford Vanguard» και το βοηθητικό του «Romulus» που διεξάγουν σεισμολογικές έρευνες. Τα σκάφη ανήκουν στην PGS που έκανε τις σεισμολογικές έρευνες και για λογαριασμό της Κύπρου.

ΝΕΑ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Τουρκικές έρευνες για πετρέλαιο στα χωρικά ύδατα της Κύπρου

Ιταμή πρόκληση της Τουρκίας. Υπέγραψε συμφωνία με το ψευδοκράτος και ανακοίνωσε έναρξη ερευνών για πετρέλαια στα χωρικά ύδατα της Κύπρου, όπως ανακοίνωσε ο Τούρκος υπουργός Ενέργειας, **Taner Yildiz**.

Σύμφωνα με δημοσιογραφικές πληροφορίες ο Τούρκος υπουργός δήλωσε ότι «είμαστε έτοιμοι να ξεκινήσουμε έρευνες για πετρέλαιο στα ανοικτά της Κύπρου και εντός της δικής μας Αποκλειστικής Οικονομικής Ζώνης».

Μάλιστα ο κύριος Taner Yildiz, είπε ότι ως «μεγαλόκαρδοι» γείτονες, είναι έτοιμοι να προμηθεύσουν την «ελληνοκυπριακή πλευρά» με ενέργεια, αν ζητηθεί.

Εργαθείς αν τίθεται θέμα μεταφοράς ενέργειας στην Κυπριακή Δημοκρατία και αν έχει κάνει πρόταση η τουρκική πλευρά, ο κ. Γλντίζ είπε ότι «συνομιλητής είναι» το ψευδοκράτος. Ο «υπουργός Ενέργειας» των κατεχομένων, **Σουνάτ Ατουίν**, που συνυπέγραψε με τον Γλντίζ το πρωτόκολλο συνεργασίας είπε ότι έχει ενημερωθεί σχετικά γραπτώς η ΕΕ.

Η κυπριακή κυβέρνηση εξετάζει με ιδιαίτερη προσοχή της πληροφορίες από την Άγκυρα περί πετρελαϊκών ερευνών σε θαλάσσια περιοχή, στα ανοικτά της Κύπρου και αν πράγματι ισχύουν αυτές οι πληροφορίες, θεωρεί παράνομη την ενέργεια της Τουρκίας την οποία και θα καταγγείλει σε όλα τα επίσημα βήματα όπως Ηνωμένα Έθνη, ΕΕ και αλλού. Η Κύπρος έχει χωρικά ύδατα, έχει ζώνη αποκλειστικής εκμετάλλευσης και έχει υπογράψει όλες τις διεθνείς συμφωνίες.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ	
ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ 757 HIGH ROAD, FINCHLEY LONDON N12 8LD	
☎: 020 8343 7522 fax: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz website: www.eleftheria.co.uk	
Ιδιοκτησία: ELEFThERIA OF LONDON LTD	
Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΣ ΕΛΛΗΝΑΣ	
ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ	£ 60
ΚΥΠΡΟΣ	£ 80
ΕΛΛΑΔΑ	£ 80
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ	£ 80



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

29 Οκτωβρίου 2010

(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Χοροεσπερίδα υπέρ των παιδιών με Λευχαιμία

ΤΟΠΟΣ: Trios, Palmers Green
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £40 (όλα τα έσοδα θα διατεθούν για τον Σύνδεσμο)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07809 718 381 (James)

31 Οκτωβρίου 2010

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αποδήμων Πατρικίου Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07703 560 707

Διάλεξη για την ένδοξη επέτειο του ΟΧΙ: «The finest hour of Modern Greece»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Δρ Κλεάρχος Κυριακίδης, Senior Lecturer, School of Law University of Hertordshire
ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο 16-18 Paddington Street, London W1
ΩΡΑ: 6.45 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 286 220, k.a.kyriakides@herts.ac.uk

Η εκδήλωση είναι αφιερωμένη στους Έλληνες που έπεσαν κατά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο. Θα ακολουθήσει συναυλία με ρεμπέτικα και λαϊκά τραγούδια της δεκαετίας 30-40 με την «Οδύσσεια Κλασική Λαϊκή Ορχήστρα»

2 Νοεμβρίου 2010

(ΤΡΙΤΗ)

Διάλεξη του Angus Haldane στο Ελληνικό Κέντρο

ΘΕΜΑ: Η ανακάλυψη Δωρικών ναών του 6ου αιώνα στην Ποσειδωνία Κάτω Ιταλίας και η επίδρασή τους στην τέχνη και την αρχιτεκτονική του 18ου και του 19ου αιώνα.
ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο 16-18 Paddington Street, London W1
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835
 Είσοδος ελεύθερα

2-25 Νοεμβρίου 2010

Έκθεση Τέχνης ζωγράφου Φαίδωνος Κωνσταντινίδη «Εκφράσεις Φωτός»

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο 16-18 Paddington Street, London W1
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7487 5060
 Είσοδος ελεύθερα

7 Νοεμβρίου 2010

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, Wood Green, London N22
ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: 1) Έκθεση Δράσης
 2) Έκθεση Ταμεία
 3) Έκθεση Ελεγκτή

4) Ψηφίσματα
 5) Διάφορα
 Θα ακολουθήσει δεξίωση - σουβλάκια

Διαγωνισμός ταβλιού και γέυμα στην Κοινότητα Αγ. Παντελεήμονος Harrow

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτικό χώρο, 660 Kenton Road, Kenton, Harrow, Middx.
ΩΡΑ: 13.00 μ.μ.
ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ: £20 μετά φαγητού.
 Σκοπός της εκδήλωσης είναι η οικονομική ενίσχυση του Σχολικού Ταμείου

13 Νοεμβρίου 2010

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χοροεσπερίδα Lobby For Cyprus

ΤΟΠΟΣ: The Penridge Suite, 470 Bowes Road, London N11
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 888 2556

14 Νοεμβρίου 2010

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Χοροεσπερίδα υπέρ της οικονομικής ενίσχυσης της Ελληνορθόδοξης Κοινότητας Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης του Ένφιλντ

ΤΟΠΟΣ: The Penridge Suite, 470 Bowes Road, London N11
ΩΡΑ: 5.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 884 4884, 07802 277 272
 Θα παραστεί ο ευρωβουλευτής Κυριάκος Τριανταφυλλίδης

Διάλεξη για την ένδοξη επέτειο του ΟΧΙ: «Ο αγώνας για την Ελλάδα 1940-41. Ο ρόλος του Τσώρτσιλ και της Κοινοπολιτείας, συμπεριλαμβανομένης της Κύπρου»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Δρ Κλεάρχος Κυριακίδης, Senior Lecturer, School of Law University of Hertordshire
ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο 16-18 Paddington Street, London W1
ΩΡΑ: 6.45 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 286 220, k.a.kyriakides@herts.ac.uk

Η εκδήλωση είναι αφιερωμένη στις Ένοπλες Δυνάμεις της Βρετανίας και της Κοινοπολιτείας, που έπεσαν κατά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο. Θα ακολουθήσει συναυλία με ρεμπέτικα και λαϊκά τραγούδια της δεκαετίας 30-40 με την «Οδύσσεια Κλασική Λαϊκή Ορχήστρα»

Ετήσια Χοροεσπερίδα Κοινότητας Αγίου Παντελεήμονος Harrow

ΤΟΠΟΣ: Plaza Hotel, Empire Way, Wembley, Middlesex
ΩΡΑ: 6.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £30 λίρες

15 Νοεμβρίου 2010

(ΔΕΥΤΕΡΑ)

ΑΝΤΙΚΑΤΟΧΙΚΗ ΠΙΚΕΤΟΦΟΡΙΑ έξω από την τουρκική πρεσβεία για καταδίκη της μαύρης επετείου της ανακήρυξης του ψευδοκράτους

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία
ΩΡΑ: 6.30 - 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999
 Θα προηγηθεί πικετοφορία στις 5.00 μ.μ. έξω από την 10 Downing Street με αίτημα τον τερματισμό της τουρκικής κατοχής και σεβασμό των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων στην Κύπρο

18 Νοεμβρίου 2010

(ΠΕΜΠΤΗ)

Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ: «Ο ρόλος της επιχειρηματικότητας στην ανάπτυξη της κοινωνίας»
Σκεύος Ευριπίδου Καθηγητής, Τμήμα Πληροφορικής, Παν/μίου Κύπρου
ΟΜΙΛΗΤΗΣ:

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12
ΩΡΑ: 7.45 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070
ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και Πανεπιστήμιο Κύπρου
ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

20 Νοεμβρίου 2010

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8447 8188

21 Νοεμβρίου 2010

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εθνικό Μνημόσυνο για τον ήρωα της ΕΟΚΑ, Κυριάκο Μάτση

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Ελληνορθόδοξη Κοινότητα Αγίου Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης Εκκλησία Αγίου Ραφαήλ (St.George's Anglican Church, 406 Hertford Road, EN3 6NR)
ΤΟΠΟΣ:
ΩΡΑ: 11.30 π.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07802 277 272
 Θα προστεί ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Γρηγόριος και θα παραστεί ο αδελφός του ήρωα, πρώην ευρωβουλευτής, Γιαννάκης Μάτσης

28 Νοεμβρίου 2010

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Διάλεξη για την ένδοξη επέτειο του ΟΧΙ: «Η Κατοχή, η πείνα και η γενοκτονία των Εβραίων της Ελλάδας κατά το 1941-44»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Δρ Κλεάρχος Κυριακίδης, Senior Lecturer, School of Law University of Hertordshire
ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο 16-18 Paddington Street, London W1
ΩΡΑ: 6.45 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 286 220, k.a.kyriakides@herts.ac.uk

Η εκδήλωση είναι αφιερωμένη στους Έλληνες Εβραίους, που έπεσαν στον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο. Θα ακολουθήσει συναυλία με ρεμπέτικα και λαϊκά τραγούδια της δεκαετίας 30-40 με την «Οδύσσεια Κλασική Λαϊκή Ορχήστρα»

4 Δεκεμβρίου 2010

(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Earlham Grove Wood Green, London N22
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £23 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 873 730 (Γιάννης Χρονιάς)
 020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας)
 020 8346 9902 (Μαρία Καραολή)

5 Δεκεμβρίου 2010

(ΚΥΡΙΑΚΗ)

Διαγωνισμός Πιλόττας υπέρ του Ραδιομαραθωνίου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, N. Finchley, N12
ΩΡΑ: 9.30 π.μ.
ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ: £25 λίρες το άτομο (συμπεριλαμβανονται μια πίτα σουβλάκι και αναψυκτικό)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07906 315 757

Ετήσια Χοροεσπερίδα Δημοκρατικού Συναγερμού (ΔΗΣΥ) Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: The Emerald Suite, North London Business Park, Oakleigh Road South London N11 1GN
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 9770



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
 ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,
 ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ



ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ



Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon, St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

www.aspris.co.uk

ΑΠΟΨΗ

Να ακολουθήσουμε τις πραγματικές θέσεις Μακαρίου

Συνέχεια από σελ. 1

πληθυσμόν της. Ωρισμένοι, όμως, βασικά προϋποθέσεις και αρχαί, ως η ελευθερία διακινήσεως, η ελευθερία εγκαταστάσεως και το δικαίωμα ιδιοκτησίας πρέπει να είναι σεβαστά. Άλλως, η ομοσπονδία θα ισοδυναμή προς διχοτόμησιν. Πρέπει, επίσης, η Κεντρική Κυβέρνησις να έχη τας εξουσίας εκείνας αι οποίαι διασφαλίζουν την ενότητα του κράτους...»

■ **ΕΚΑΘΑΡΗ Η ΘΕΣΗ** για την ομοσπονδία και το περιεχόμενό της. Ο Μακάριος μιλούσε για διοίκηση μιας περιφέρειας (όχι για διακυβέρνηση) με κατοχυρωμένες αρχές. Και το έδαφος που δέχτηκε για την υπό τουρκοκυπριακή διοίκηση επαρχία ήταν 20%, τονίζοντας ότι η ιδιοκτησία γης των Τ/κ ήταν, με βάση το εγκυρότατο Κυπριακό Κτηματολόγιο 16,2% του συνολικού εδάφους. Ο Ντενκτάς επέμενε ότι η Τ/κ κοινότητα είχε στην ιδιοκτησία της το 32,8% και κατηγορήσε τους Ε/κ ότι... άλλαξαν τα αρχεία του Κτηματολογίου!

ΑΡΑ, Ο ΜΑΚΑΡΙΟΣ δέχτηκε διοικητικής μορφής ομοσπονδία, με διασφαλισμένα πλήρως τα ανθρώπινα δικαιώματα (διαφορετικά, έλεγε, θα ήταν διχοτόμηση) και ποσοστό εδάφους 20%.

ΣΕ ΣΧΕΣΗ με τους όρους της ομοσπονδίας, ο Μακάριος δεν δέχτηκε να γίνει αναφορά ούτε σε διπεριφερειακή. Αντίθετα, επέμενε στη συνάντησή του με τον Ντενκτάς να γίνεται αναφορά σε «ενιαίο ομόσπονδο κράτος». Ο τότε Γ.Γ. του ΟΗΕ, Κουρτ Βαλντχάιμ πρότεινε τον όρο «δικοινοτική ομοσπονδία», που τελικά έγινε αποδεκτός («Σημερινή», 19/2/1977). Σύμφωνα με τις τότε δηλώσεις του Ντενκτάς («Σ», 13/2/1977), οι ουσιαστικές διαφορές των δύο πλευρών δεν ήταν στο εδαφικό, αλλά στις εξουσίες της κεντρικής κυβέρνησης και των ομοσπονδιακών τμημάτων του κράτους. Ο Μακάριος επέμενε σε ένα ενωμένο, λειτουργικό κράτος, με ισχυρές εξουσίες της κεντρικής κυβέρνησης. Η μορφή, δηλαδή, του κράτους ήταν και είναι υψίστης σημασίας για τη μελλοντική λύση.

Ο ΠΩΣ ΑΝΑΦΕΡΘΗΚΕ πιο πάνω, οι θέσεις Μακαρίου είναι σαφέστερες επί του θέματος. Ο Ντενκτάς από τότε και στη συνέχεια οι διάδοχοί του επιμένουν στα ίδια πράγματα. Δυστυχώς, η δική μας πλευρά έχει επί του θέματος αποστεί των θέσεων Μακαρίου.

ΣΤΟ ΘΕΜΑ των «πρακτικών δυσκολιών για τους Τ/κ», που αναφέρεται στη Συμφωνία Μακαρίου - Ντενκτάς, η ερμηνεία που σήμερα δίδεται από δικούς μας, ότι τάχα πρέπει να ληφθεί υπόψη η δυσκολία μετακίνησης των Τ/κ (και των εποίκων σήμερα) από τις Ε/κ περιουσίες και ότι αυτό είχε κατά νουν ο Μακάριος, είναι πλήρως λανθασμένη.

Ο ΜΑΚΑΡΙΟΣ κατά τη συνάντησή του με τον Ντενκτάς δεν δέχτηκε απαίτηση του τελευταίου ν' αναφέρεται στη Συμφωνία ότι κατά την εφαρμογή των τριών βασικών ελευθεριών (εγκατάστασης, διακίνησης και περιουσίας), πρέπει να προστεθεί και «η ασφάλεια των Τουρκοκυπρίων». Δεν δεχόταν, δηλαδή, ότι... κινδυνεύουν οι Τ/κ. Και διατύπωσε τον όρο «ορισμένες πρακτικές δυσκολίες για τους Τ/κ» («Σημερινή», 19/2/1977). Άρα, αυτός ο όρος δεν διασυνδέεται ποσώς με τη... δυσκολία μετακίνησης των Τ/κ από τις Ε/κ περιουσίες, όπως εσφαλμένα ερμηνεύεται σήμερα.

Ο ΜΑΚΑΡΙΟΣ κατά τις συναντήσεις του με τον Ντενκτάς είχε υπόψιν του τον κίνδυνο να παρουσιαστεί το Κυπριακό ως δικοινοτική διαφορά παρά ως διεθνές πρόβλημα εισβολής και κατοχής. Και γι' αυτό είχε την εξής θεώρηση: «Εις την πραγματικότητα, η συνάντησής μου με τον Ντενκτάς ήτο συνάντησις μετά προσώπου εξουσιοδοτημένου από την Τουρκικήν Κυβέρνησιν. Το ίδιο δύναται να λεχθεί και διά τας συνομιλίας. Συνεπώς, συνομιλούντες με τον Ντενκτάς, στην πραγματικότητα συνομιλούμε και διαπραγματευόμεθα μετά της Τουρκίας, δεδομένου ότι η τουρκοκυπριακή ηγεσία εξαρτάται πλήρως και λαμβάνει οδηγίας και διαταγές από την Άγκυραν».

ΕΙΝΑΙ ΦΑΝΕΡΟ, μέσα από τα ολίγα εκτεθέντα πιο πάνω, ότι η γραμμή Μακαρίου σε όλα σχεδόν τα θέματα του Κυπριακού, έρχεται σε αντίθεση με τη σημερινή ακολουθούμενη πολιτική επί του Κυπριακού. Για τον Μακάριο: «Οιαδήποτε συμβιβαστική λύσις του Κυπριακού Προβλήματος πρέπει να είναι βιώσιμος και να μη θέτη εις κίνδυνον την ανεξαρτησίαν, την εδαφικήν ακεραιότητάς και την ενότητα του κυπριακού κράτους».

ΟΙ ΣΟΙ ΕΠΙΚΑΛΟΥΝΤΑΙ τον Μακάριο είτε υπέρ, είτε κατά, καλό είναι να ανατρέξουν στις πραγματικές του θέσεις και απόψεις και να μην παραπλανούν ή να αερολογούν. **«Ε»**

Και κουτοπονηριές ο Μπαγίς...

Ο ΑΡΧΙΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΤΗΣ της Τουρκίας με την Ε.Ε., υπουργός Εγκομένων Μπαγίς, δήλωσε στην Κωνσταντινούπολη πως αν η Βρετανία και η Γαλλία δεχτούν οι κρατικές αεροπορικές εταιρείες τους να διεξάγουν απ' ευθείας πτήσεις προς την κατεχόμενη Κύπρο, τότε η Τουρκία θ' ανοίξει τα λιμάνια και τα αεροδρόμιά της στην Κυπριακή Δημοκρατία!

Εγκαταλείπει, δηλαδή, την τουρκική θέση για απόφαση από την Ε.Ε. ώστε να αρθεί η λεγόμενη απομόνωση των Τ/κ και δέχεται τώρα οι δύο πιο πάνω χώρες να επιτρέψουν από το έδαφός τους πτήσεις προς και από το ψευδοκράτος. Και το παρουσιάζει αυτό ως... υποχώρηση!

Τι σημαίνει στην πραγματικότητα η πιο πάνω θέση Μπαγίς; Απαιτεί από δύο σημαντικές χώρες της Ε.Ε. να αμφισβητήσουν την Κυπριακή Δημοκρατία, στη δε περίπτωση της Βρετανίας να αγνοηθούν και δικαστικές αποφάσεις βρετανικών δικαστηρίων επί του θέματος.

Ζητά από Γαλλία και Βρετανία να ρίξουν στον κάλαθο των αχρήστων τις γνωματεύσεις της Νομικής Υπηρεσίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και τις αντίστοιχες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, να πλήξουν την Κυπριακή Δημοκρατία και να αμφισβητήσουν το Ευρωπαϊκό Πρωτόκολλο 10, με βάση το οποίο εντάχθηκε η Κύπρος στην Ε.Ε., εγκριθέν από τις 15 τότε χώρες - μέλη και τα δέκα κράτη που εντάχθηκαν το 2004.

Ζητά ο κ. Μπαγίς η ευρωπαϊκή δέσμευση της Τουρκίας για εφαρμογή του Πρωτοκόλλου της Άγκυρας να τύχει... ανταλλαγμάτων, ενώ

πρόκειται περί σαφούς υποχρέωσης και όρου για μια υπό ένταξη χώρα.

Η κουτοπονηριά, όμως, έγκειται στο γεγονός ότι αν υλοποιηθεί η πρόταση Μπαγίς, τότε σε μερικούς μήνες οι Τούρκοι θα επικαλούνται το επιχείρημα ότι δύο μεγάλες χώρες διεξάγουν απ' ευθείας πτήσεις με το ψευδοκράτος και θα απαιτούν και από άλλα κράτη-μέλη να πράξουν το ίδιο, αφού υπάρχει... προηγούμενο!

Το ίδιο έκαναν και με τις διεθνείς συναντήσεις Ταλάτ. Ο Ερντογάν ζητούσε ως... χάρη από ξένους αρχηγούς κυβερνήσεων να συναντήσουν τον Ταλάτ και μετά η κάθε συνάντηση γινόταν «προηγούμενο», που το επικαλείτο ο Ταλάτ για να έχει και άλλες συναντήσεις, εδραιώνοντας τη θέση του ως «αρχηγός κράτους». Δυστυχώς, γι' αυτές τις διεθνείς συναντήσεις Ταλάτ η αντίδραση της κυβέρνησης Χριστόφια ήταν από ανύπαρκτη έως υποτονική. Και η ζημία που έγινε, ήταν μεγάλη.

Είναι σαφές ότι η δική μας πλευρά οδεύει σε έναν υποχρεωτικό μονόδρομο, όσον αφορά τις σχέσεις Τουρκίας - Ε.Ε. Στην απαίτηση για εφαρμογή του Πρωτοκόλλου της Άγκυρας χωρίς εκπτώσεις. Οποιαδήποτε άλλη στόχευση και χειρισμός, μόνον ζημιά θα επιφέρει στο εθνικό μας θέμα.

Και μια απορία: Αφού το Δεκέμβριο του 2009 η Κυπριακή Δημοκρατία «μπλόκαρε» άλλα 6 διαπραγματευτικά Κεφάλαια της Τουρκίας, γιατί ο Επίτροπος Διεύθυνσης Φούλε βλέπει ως εμπόδιο μόνον τα 8 «παγωμένα» επί Τάσσου;

«Ε»

ΠΑΡΑΣΙΤΑ

■ Έκανε ο Διοικητής της Τράπεζας της Ελλάδος κάποιες λογικές προτάσεις για μείωση των κρατικών σπαταλών. Και, πρώτον, πρότεινε την κατάργηση των ΚΑ-ΠΗ (Κέντρα Αποκατάστασης Προχωρημένης Ηλικίας) γι' αυτή την κρίσιμη περίοδο.

Τι κάνουν αυτά τα ΚΑΠΗ; Μαζεύουν οι Δήμοι τους γέροντες και τους παίρνουν κάθε λίγο και λιγάκι εκδρομές. Παίρνουν κρατική επιχορήγηση για να διασκεδάζουν όχι μόνον οι γέροντες, αλλά και οι συνοδοί τους, Δημοτικοί Σύμβουλοι και άλλοι, δωρεάν! Είναι τόσο η σπατάλη που γίνεται, που τους περισσεύουν και χρήματα, γι' αυτό και βιάζονται να τα φάνε.

Ο κ. Προβόπουλος πρότεινε τα όποια χρήματα εξοικονομηθούν, να δοθούν στους ηλικιωμένους ως βοήθημα και να μην επιβαρυνθεί άλλο το υπερχρεωμένο κράτος.

Πού να τον ακούσουν όμως! Εισηγήθηκε, επίσης, ο Διοικητής να καταργηθούν οι ζημιολογικές Δημοτικές Επιχειρήσεις. Διορίζει ο κάθε δήμαρχος τη σύζυγό ή το παιδί του ως υπάλληλο της επιχείρησης και πληρώνει το κράτος!!!

Εξανέστησαν, διότι θίγεται η τσέπη κάποιων!

Είπε ο κ. Προβόπουλος να συγχωνευθούν τα κρατικά κανάλια και από πέντε (5) και γίνουν δύο (2) και δεν άρεσε η εισήγηση. Δυστυχώς, η αρνητική απάντηση του αρμόδιου υπουργού, κ. Χυτήρη, ήταν για κλάματα!

■ Ο Έρογλου περιοδεύει στην Ευρώπη, προωθώντας το ψευδοκράτος. Πήγε στη Γερμανία και συνάντησε τον υπουργό Εξωτερικών και τους «Πράσινους». Επισκέφθηκε τις Βρυξέλλες και είχε επαφές με κοινοτικούς αξιωματούχους, προβάλλοντας την οντότητά του ως «πρόεδρου».

Ακολουθεί τ' ανχνάρια του Ταλάτ, τον οποίο δυστυχώς η κυβέρνηση Χριστόφια είχε αφήσει ν' αλωνίζει την Ευρώπη για το «καλό κλί-

μα» των συνομιλιών.

Έτσι φέραμε τη διχοτόμηση πιο κοντά...

Κατά τα άλλα, ο Έρογλου παρακάθεται σε συνομιλίες για λύση του Κυπριακού! Σκέτη κοροϊδία...

■ Αφού ο Επίτροπος Διεύθυνσης, Τσέχος Στέφαν Φούλε, θέλει να φαίνεται ανόητος, αγνοώντας δύο νομικές γνωματεύσεις θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά το απ' ευθείας εμπόριο με το ψευδοκράτος, τότε η Κυπριακή Δημοκρατία και άλλες φίλες χώρες πρέπει να τον ανακαλέσουν σε τάξη δημοσίως.

Και αφού η Κύπρος στην ουσία δεν έχει Επίτροπο στην Κομισιόν, να ζητήσει από Επίτροπο άλλης χώρας να προασπίσει τα κυπριακά συμφέροντα.

Η Ελληνίδα Μαρία Δαμανάκη δεν φαίνεται να είναι ικανή να αναλάβει αυτόν το ρόλο.

■ Έχει δικίο η εφημερίδα «Πολίτης» στη διαμάχη της με τον Βοηθό Γενικό Εισαγγελέα Άκη Παπασάββα. Χρέωσε την Κυπριακή Δημοκρατία ο κ. Παπασάββας με 17 χιλιάδες ευρώ για να βάλει «φυτεψιά δόντια». Όπως αποκαλύφθηκε, ο μισθός του μαζί με τη σύνταξή του ανέρχεται στις 217 χιλιάδες ευρώ το χρόνο! Πρόκειται για τον πιο ακριβοπληρωμένο κρατικό υπάλληλο στην ιστορία της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Διερευνάται το θέμα από το Υπουργείο Υγείας, αλλά από το σχετικό φάκελο υπεκλάπη ένα σημαντικό έγγραφο και η Αστυνομία άρχισε ανακρίσεις.

Εν τω μεταξύ, ο υπουργός Υγείας Χρ. Πατσαλίδης και ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Στ. Στεφάνου κρύβονται πίσω από τις διενέργειες έρευνες και αποφεύγουν να δώσουν απαντήσεις. Με λίγα λόγια, μάς κοροϊδεύουν όλους.

Κάτι ήξερε ο Τάσος Παπαδόπουλος που πεισματικά δεν τον διόριζε στην Εισαγγελία.

Μια λύση υπάρχει: Ο Πρόεδρος Χριστόφιας που τον διόρισε, να τον εξαναγκάσει σε παραίτηση, όπως έκανε με τον Βάσο Γεωργίου. Διότι η πρώτη ευθύνη ανήκει στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας.

■ Ο βουλευτής των Εργατικών Andrew Love έτρεξε αμέσως να καταθέσει ένα νερόβραστο προσχέδιο ψηφίσματος στη Βουλή των Κοινοτήτων, «συγκοιτώντας τους δύο ηγέτες για το άνοιγμα του οδοφράγματος Pyrgos/Asagi Pirgo and Limnitis/ Yesilirmak». Χρησιμοποίησε και την τουρκική ονοματολογία και παρουσίασε τον Έρογλου ως τον ηγέτη που ακολουθεί τ' ανχνάρια του «διαλλακτικού» Ταλάτ. Παράλληλα, κάλεσε για άνοιγμα και των οδοφραγμάτων Πύλας και Λεύκας, που απαιτούν οι Τούρκοι, ώστε... να έλθουν κοντά οι δύο κοινότητες και η επανένωση του νησιού...

Είναι φανερό ότι ο κ. Love θεωρεί με το λεπτικό του ψηφίσματος ότι η λύση του Κυπριακού είναι το άνοιγμα κι άλλων οδοφραγμάτων... Ευτυχώς, το ψήφισμα δεν το υπέγραψαν γνωστοί φίλοι της Κύπρου, πλην του Jeremy Corbyn, ο οποίος σίγουρα δεν είναι ενημερωμένος.

■ Ναι, οι περικοπές που ανακοίνωσε η βρετανική κυβέρνηση είναι επώδυνες για όλα τα στρώματα του λαού.

Η Εργατική κυβέρνηση φρόντισε ν' αφήσει πίσω της μια επάρατη κληρονομιά.

■ Η Γενική Ελεγκτής της Κύπρου πρόλαβε και απέτρεψε ανάθεση συμβολαίου εκατομμυρίων, χωρίς προσφορές, στην εταιρεία του Μιλτιάδη Νεοφύτου, που θα του έδινε ο Δήμος Λεμεσού για το αποχετευτικό. Τουλάχιστον, αν πήγαινε καλά η Ομόνοια, χαλάλι και το συμβόλαιο από τον ΑΚΕΛικό Δήμαρχο.

HPA

YVA
SOLICITORS

call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199

or visit us online at:

www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Πού στοχεύει η επίσκεψη Ερντογάν;



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Η πρόσφατη επίσκεψη του Τούρκου Πρωθυπουργού στην Ελλάδα, η δεύτερη σε ελάχιστο χρονικό διάστημα έξι μηνών, με πρόφαση τις εργασίες της Μεσογειακής Συνόδου για το Περιβάλλον, δημιουργεί εύλογα ερωτηματικά. Ποιος είναι ο στόχος του Τούρκου Πρωθυπουργού; Απλώς είπε «ευκαιρία να κάνουμε οικογενειακώς ένα ταξιδάκι στην Αθήνα για να δω και τον φίλο μας τον Πώργο», ή μήπως σε κάτι άλλο στόχευε;

Κάτω από τις δύσκολες οικονομικές συνθήκες που βιώνει η Ελλάδα αυτές τις μέρες κάτι τέτοιες Τούρκικες επισκέψεις θα πρέπει μάλλον να μας προβληματίζουν. Τι πραγματικά θέλει να επιτύχει ο κύριος Ερντογάν με τις συχνές εμφανίσεις του στην Αθήνα; Μήπως θέλει να μας βοηθήσει στην δύσκολη ώρα που περνούμε ή μήπως καιροφυλακτεί για να πιέσει την ευάλωτη πια ελληνική πολιτική ηγεσία για παραχωρήσεις στο Κυπριακό και στα άλλα εθνικά θέματα; Το δεύτερο σενάριο μάλλον φαίνεται πιο πιθανό.

Από τις δηλώσεις του, πάντως, προς τους Έλληνες δημοσιογράφους τίποτε το θετικό δεν πρόσθεσε στις μέχρι τότε απαράδεκτες θέσεις της Αγκυρας για τα ελληνο-τουρκικά. Ούτε το casus belli είναι διατεθειμένος να άρει, ούτε τα τουρκικά λιμάνια προτείνει να ανοίξει στα κυπριακά πλοία, σύμφωνα με τις δεσμεύσεις της Τουρκίας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση, ούτε οι τουρκικές παραβιάσεις πρόκειται να σταματήσουν, ούτε οι σεισμικές έρευνες σε διαμφισβητούμενες περιοχές της υφαλοκρηπίδας πρόκειται να παύσουν. Τουναντίον, από ανακοινώσεις Τούρκων αξιωματούχων φαίνεται πως σύντομα η Τουρκία θα αρχίσει έρευνες για ανεύρεση υδρογονανθράκων στην θαλάσσια περιοχή μεταξύ Μερσίνας και Κύπρου, περιοχή που βρίσκεται μέσα στα όρια της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης του κράτους μας.

Τίποτε το θετικό, λοιπόν, δεν πρότεινε ο νέος Οθωμανός Σουλτάνος και η ηγεσία μας θα πρέπει να αντιληφθεί πλέον πως οι Τούρκοι δεν πρόκειται να μας κάνουν χάρες. Με τις καλές προθέσεις και τα χαμόγελα που αφειδώς επιδανυλεύουμε με κάθε ευκαιρία στους Τούρκους πασάδες και το να πίνουμε καφέδες στην Αθήνα κάθε τόσο, δεν πρόκειται να λύσουμε τα προβλήματα μας με αυτούς. Οι Τούρκοι σαν γύπες έχουν ήδη μυριστεί φοίμι και γι' αυτό μάλλον γυροφέρνουν στην Αθήνα και στις δικές μας περιοχές. Η παρουσία τους μόνον υποψίες και άγχος θα πρέπει να μας δημιουργούν και θα πρέπει ο λαός να βρίσκεται σε επιφυλακή.

Το δόγμα Νταβούτογλου για μηδενική βάση στα προβλήματα με τους γείτονες ερμηνεύεται από την Αγκυρα σε δόγμα υποτελείας των γειτόνων και όχι σε δόγμα ειλικρινούς συνεργασίας. Αλλωστε, για ποια συνεργασία μπορεί κάποιος να ομιλεί και να ελπίζει όταν οι διακηρύξεις των Τούρκων μέχρι τώρα πόρρω απέχουν των πράξεων τους;

Εκτός βέβαια και αν το μισοφέγγαρο στον Πενταδάκτυλο αποτελεί αποκύημα της φαντασίας μας και όχι απτή απόδειξη των πραγματικών προθέσεων και έργων των Τούρκων;

Η έκθεση του Δήμου Λαπήθου στο Ελληνικό Κέντρο

Τη Δευτέρα 25 Οκτωβρίου 2010 το Λονδίνο καλωσόρισε τον Δήμο Λαπήθου με επικεφαλής τον Δήμαρχο Άθω Ελευθερίου και με τους Δημοτικούς Συμβούλους Βασίλη Μαντράλη και Δημήτρη Μηνά, οι οποίοι συνόδευσαν την έκθεση της Λαπήθου με τίτλο «Dawn of Nostos», που αναρτήθηκε στο Ελληνικό Κέντρο του Λονδίνου, διοργανωμένη από το Πολιτιστικό Τμήμα της Υπάτης Αρμοστείας του Λονδίνου και τη Μορφωτική Σύμβουλο, Δρα Νίκη Κατσαούνη.

Και ενώ όλοι ήταν καθισμένοι περιμένοντας να αρχίσουν οι ομιλίες, κάνουν ξαφνικά την είσοδό τους μια ομάδα παιδιών όλων των ηλικιών με τις δασκάλες τους, τραγουδώντας το «Φύσα Αγέρι» του Διονύση Σαββόπουλου. Η Σάββια Κοζάκου, δασκάλα και μουσικός και η Ολυμπία Τσαρούχη, με την κιθάρα της συνόδευσαν τη χορωδία του Συνδέσμου Ελλήνων Γονέων, με Διευθυντή τον Παναγιώτη Γιακουμή, κρατώντας αγκαλιές με κλαριά ελιάς, μισόζα και μυρσίνης, ενώ παι-

κη-Κούμα και τις δασκάλες Βαλεντίνα Χριστοδούλου και Βαλάντω Νικολάου πρόσφεραν σ' όλους τους επίσημους, μάλλον έκπληκτους, μπουκέτα που θυμίζουν την Κύπρο.

Η Διευθύντρια Μόρφω Γαλιотζάκη πήγε στην εκδήλωση με σπασμένο πόδι, για να πάρει μυρσίνια από τον κήπο της στο Λονδίνο. Η ίδια είναι πρόσφυγας από το Λευκόνοικο. Μια μαθήτριά της, η Παναγιώτα Παπουρίδου απαγγέλει το ποίημα του Κωστή Παλαμά «Το σπίτι που γεννήθηκα» και εντυπωσίασε με τα ωραία της ελληνικά.

Οι Έλληνες επίσημοι τραγουδούσαν με τα παιδιά το «Φύσα Αγέρι» και ο Υπάτος Αρμοστής Αλέξανδρος Ν. Ζήνων άνοιξε την έκθεση, εκπροσωπώντας τον Υπουργό Εξωτερικών Μάρκο Κυπριανού, σε μια φορτισμένη συγκινησιακά ατμόσφαιρα, με μια ομιλία ιστορικής αναδρομής στη Λαπήθο και τον Καραβά και τα άξια τέκνα που την τίμησαν, τον ηρωικό στρατηγό Ιωάννη Τσαγχαρίδη, τον ποιητή Ναπολέοντα Λαπαθιώτη, γιο του Λαπιθιώτη

ζώντας απόψε τον Τζων Κέννεντυ, να πω, πως απόψε είμαστε όλοι Λαπιθιώτες».

Ακολούθησε χαρετισμός από τον Δήμαρχο Άθω Ελευθερίου, ο οποίος μίλησε για την τεράστια καταστροφή της πολιτιστικής κληρονομιάς της Λαπήθου από τους εισβολείς και διαβεβαίωσε για την απόφαση του Δήμου του να συνεχίσουν τον αγώνα για δικαίωση και επιστροφή, ασκώντας κάθε πίεση προς τους πολιτικούς στη Βρετανία και ανά τον κόσμο να βοηθήσουν στο δίκαιο αίτημα όλων των προσφύγων, εξάλλου η κάθοδος τους στο Λονδίνο, συνδυάζεται με επαφές με πολιτικούς της χώρας αυτής.

Ακολούθησε ομιλία του Καθηγητή Αντρέα Ορφανίδη, Πρύτανη του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου Κύπρου, ο οποίος αναφέρθηκε στην ιστορία, την οικονομία και τον φυσικό πλούτο της περιοχής.

Η βραδιά έκλεισε με δεξίωση με κυπριακά εδέσματα, κατά την οποία το πολυπληθές κοινό έμεινε επί πολύ, κοιτάζοντας την έκθεση και συζητώντας. Πολλοί ξέ-

λος της Κύπρου, Tom Cox, καθηγητής πανεπιστημίων, όπως ο Καθηγητής Robert Holland με τη γυναίκα του, ο Δρ John Charalambous, ο Δρ Thomas Kiely του Βρετανικού Μουσείου, Πρόεδροι πολλών οργανώσεων, όπως, η κα Καίτη Παπαθωμά-Πάλλουρου, ο κ. Κώστας Κλεάνθους του Hellenic Trust, η κα Τούλα Φυρίλλα, Πρόεδρος του Hellenic Community Trust, ως εκπρόσωπος του Ιδρύματος Λεβέντη, η Πρόεδρος του ΛΕΕΛΑ Μαρία Σπύρου με τον σύζυγό της, οι εκπρόσωποι του ΑΚΕΛ Αγγλίας, Πάμπος Χαράλαμπος, Νεόφυτος Νικολάου, Δόρος Παστού, Νίκος Γενιάς, ο Γραμματέας της Ομοσπονδίας Κυπρίων Μεγάλης Βρετανίας Ανδρέας Καραολής και η Μαίρη Καραολή, ΟΒΕ, πρόεδρος των Ριζοκαρπασιτών, ο εκπρόσωπος του ΔΗΣΥ Σάββας Αγαθαγγέλου, ο εκπρόσωπος της ΕΔΕΚ Μιχάλης Κασίης με τη σύζυγό του, ο Γιάννης Κυριακίδης, διευθυντής του LGR, εκπρόσωποι πολλών συνδέσμων όπως της Λαπήθου, του Μαραθοβούνου, της Αμμοχώστου, του Αγίου Αμβροσίου, της Επτακώμης, εκπρόσωποι του

ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



Από αριστερά: ο Καθηγητής Ανδρέας Ορφανίδης, Πρύτανης του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου Κύπρου, ο Υπάτος Αρμοστής της Δημοκρατίας της Κύπρου στο Λονδίνο Αλέξανδρος Ν. Ζήνων, ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Γρηγόριος, ο Δήμαρχος Λαπήθου Άθω Ελευθερίου, η Μορφωτική Σύμβουλος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας στο Λονδίνο Δρ Νίκη Κατσαούνη και ο Δημοτικός Σύμβουλος Λαπήθου Δημήτρης Μηνάς.

δάκια ντυμένα με την τοπική στολή της Κύπρου, της Σχολής Επισκόπου Χριστοφόρου του Camberwell, με συνοδό τη Διευθύντρια τους Μόρφω Γαλιотζά-

στρατηγού Λεωνίδα Λαπαθιώτη, για να καταλήξει ότι μετά από μια μακρά ιστορία πολιτισμού χιλιετιών, η Λαπήθος υπόκειται το μεγαλύτερο πλήγμα της τουρκικής εισβολής, που προσφυγοποίησε τους κατοίκους της και ρήμαξε την όμορφη πόλη.

«Καθώς εφέτος γιορτάζουμε την 50η επέτειο της Δημοκρατίας της Κύπρου, η έντονη αντίφαση και η ανοικτή πληγή με τόσους Κύπριους ακόμη πρόσφυγες, καθιστά την ανάγκη επιστροφής ακόμη πιο επιτακτική... Επιτρέψτε μου, κύριε Δήμαρχε, παραφρά-

νο διατυπώνοντας τις εντυπώσεις τους, εξέφρασαν την βαθειά λύπη που τους προκάλεσε η προβολή της έννοιας της εισβολής, της προσφυγιάς και της μεγάλης καταστροφής.

Ανάμεσα στους καλεσμένους ήταν ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Γρηγόριος, ο Πρέσβυς της Σερβίας, ο Γενικός Πρόξενος της Ελλάδας, η Πρόεδρος της Ελληνικής Αρχαιολογικής Επιτροπής ΗΒ κα Μάττι Ήγκον και ο Νίκολας Ήγκον, στέλεχη του Βρετανικού Κοινοβουλίου, ο τέως βουλευτής, ακατάβλητος φί-

Ολυμπιακού, η Πρόεδρος του Συνδέσμου Ελληνίδων Γυναικών Φίνσλεϊ και Μπάρνερ, Τσαούλα Τζυρκαλλή, οι Πρόεδροι των Συνδέσμων Ιώνων, Μακεδόνων, Πελοποννησίων, στελέχη της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας, του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού, της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής, φοιτητικών οργανώσεων, πολλοί μουσικοί, καλλιτέχνες, δημοσιογράφοι και πλήθος λονδρέζικου πολύ-πολιτισμικού κοινού.

Η προσφυγιά της Κύπρου μίλησε στις καρδιές όλων.

IT Support & Websites
Nurture your business with strong IT Roots

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

Efficient & Effective IT Services
Swift Digital Solutions

Δοξολογία για την 28η Οκτωβρίου



Η Πρεσβεία της Ελλάδας ανακοινώνει ότι την Κυριακή 31 Οκτωβρίου και ώρα 12.30 μ., θα τελεστεί στον Καθεδρικό Ναό της του Θεού Σοφίας (Moscow Road, Bayswater, London W2 4LQ), επίσημη Δοξολογία για την επέτειο της Εθνικής Εορτής 28ης Οκτωβρίου.

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ «ΜΕΤΩΠΟΥ ΦΟΙΤΗΤΩΝ Η.Β.»

Το «Bring Them back» ήχησε μέσα στο Βρετανικό Μουσείο!

Ανακοίνωση του «ΜΕΤΩΠΟΥ» αναφέρει:

Το περασμένο Σάββατο το απόγευμα, στο Βρετανικό Μουσείο στο Λονδίνο δεν ήταν το ίδιο. Αυτό που τραβούσε τα φλας των επισκεπτών δεν ήταν κάποιο από τα «κλεμμένα» εκθέματα του, αλλά οι διαδηλωτές με τις μαύρες μπλούζες, οι

νή εκδήλωση ήταν μόνο η αρχή. Γνωρίζουμε ότι ο αγώνας για την επιστροφή των γλυπτών του Παρθενώνα είναι μακρύς και δύσκολος, αλλά το ΜΕΤΩΠΟ Κυπρίων Φοιτητών Ηνωμένου Βασιλείου νοιώθει καθήκον του να μπει σε αυτό τον αγώνα, τη στιγμή που αυτός ο ελληνικός



οποίοι στεκόντουσαν στο κεντρικό προαύλιο κρατώντας πανό και πλακάτ, μεταφέροντας έτσι το μήνυμα και την απαίτηση όλων των απανταχού Ελλήνων: «BRING THEM BACK»!

Η εκδήλωση διαμαρτυρίας για την επιστροφή των γλυπτών του Παρθενώνα, που διοργάνωσε το ΜΕΤΩΠΟ Κυπρίων Φοιτητών Ηνωμένου Βασιλείου και η μη κυβερνητική οργάνωση «Actclick», στα πλαίσια της εκστρατείας «Bring Them Back», στέφθηκε με απόλυτη επιτυχία, αφού ο κόσμος την αγκάλιασε και έδωσε δυναμικά το «παράν» του.

Ενημερωμένοι οι επισκέπτες, από μέλη του ΜΕΤΩΠΟΥ που διένειμαν ενημερωτικά φυλλάδια έξω από το μουσείο για τα γλυπτά του Παρθενώνα και για την εκστρατεία «Bring Them Back», εισέρχονταν στο προαύλιο του μουσείου και αντίκριζαν τους διαδηλωτές, και συνάμα την πραγματικότητα: Ο ελληνικός πολιτισμός είναι η περηφάνια των Ελλήνων και δίκαια οι Έλληνες διαμαρτύρονται για την κλοπή της περηφάνιας τους.

Ο Πρόεδρος του ΜΕΤΩΠΟΥ ΚΦΗΒ, Μάριος Νικολάου, επέδωσε ψήφισμα προς τις αρμόδιες Αρχές του Βρετανικού Μουσείου, απαιτώντας την επιστροφή των Γλυπτών του Παρθενώνα στην Ελλάδα και αναλύοντας και καταρρίπτοντας τα φτηνά επιχειρήματα τους περί προστασίας των Γλυπτών.

Φυσικά, τα Γλυπτά δεν επεστράφησαν.

Δεν θα σταματήσουμε όμως εδώ. Η προχθεσι-

πολιτιστικός θησαυρός βρίσκεται στην χώρα που εδράζεται το Κίνημά μας. Πλέον, η επιστροφή των γλυπτών και η επανένωση του μνημείου στην Ελλάδα έχει γίνει στόχος και σκοπός για εμάς.

Οι Βρετανικές Αρχές θα ακούν κάθε φορά και πιο δυνατά το «BRING THEM BACK», από τους αυτόνομους φοιτητές του ΜΕΤΩΠΟΥ. Η εκστρατεία για επιστροφή των γλυπτών του Παρθενώνα θα φτάσει στο τέλος της, μόνο όταν θα μπορούμε να τα καμαρώσουμε, επανενωμένα μετά από 200 χρόνια, στο νέο και υπερσύγχρονο Μουσείο της Ακρόπολης.

Δυστυχώς, δεν μπορούμε να μην αναφερθούμε και να μην κακίσουμε την ανυπαρξία αντιπροσώπου από το επίσημο ελληνικό και κυπριακό κράτος. Συνηθισμένη επίσης και η απουσία των υπολοίπων κομματικών παρατάξεων, όπως και της επίσημης ΕΦΕΚ Η.Β, αφού, παρά τις εκατέρωθεν υποσχέσεις για στήριξη της εκδήλωσης, φαίνεται ότι τα πάρτι και οι μπουάτ είναι πιο σημαντικές από την διαφύλαξη της εθνικής μας κληρονομιάς. Βάζοντας τα μικροκομματικά συμφέροντα, για άλλη μια φορά, πάνω από την εθνική μας αξιοπρέπεια, απέδειξαν περίτρανα πως η «δράση» τους αρκείται μόνο στο να μεταφέρουν το σάπιο και μολυσμένο κομματικό μήνυμα στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Κατάντια, χωρίς υπερβολή, αφού το Βρετανικό Μουσείο είχε περισσότερη συμβολή και στήριξη προς την προσπάθειά μας, παραχωρώντας μας την είσοδό του και ό,τι άλλο ζητήσαμε.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Απάντηση στην παραπληροφόρηση από τον Σύλλογο Φιλομήρων Ιθάκης

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΚΑΛΥΨΗ ΤΟΥ
ΟΔΥΣΣΕΙΑΚΟΥ ΑΝΑΚΤΟΡΟΥ ΣΤΗΝ ΙΘΑΚΗ
ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΟΥΣ
ΘΑΝ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟ ΚΑΙ ΣΠ. ΚΟΝΤΟΡ-
ΛΗ, ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

Και καταλήγει η ανακοίνωση που λάβαμε από τον Σύλλογο Φιλομήρων Ιθάκης "Ευχήν Οδυσσεί", σχετικά με την παραφιλολογία που ξέσπασε, μόλις οι Έλληνες αρχαιολόγοι του Πανεπ. Ιωαννίνων έκαναν την ανακοίνωση για την ταυτοποίηση του παλλατιού του Οδυσσέα:

«...9) Προϊστορική κεραμική.

Και πιθανόν:

α) τα «χρυσά τρίγλινα ενώτια», που χάρισε ο Ευρυδάμας στην Πηνελόπη,

β) τα «σκαλιστά θρόνια», που κάθονταν οι μνηστήρες,

γ) «μεγάλος βωμός του Δία», που ήταν κτισμένος στην μέση της αυλής,

δ) το παλλάτιο περιστοιχίζεται από τρία λιμάνια, όπως αναφέρει ο Όμηρος, για να ελέγχεται πλήρως ο δρόμος για την Δύση. Κι αυτά είναι:

Ι. ο δημόσιος λιμάνι (νυν λιμάνι Σταυρού), δυτικά,

ΙΙ. λιμάνι του Ρεϊθρου (νυν λιμάνι Πλατρείθια), ανατολικά, και



ΙΙΙ. ημέτερος λιμάνι (λιμάνι Αφαλών), βορεινά.

ε) στην Ιθάκη - και μόνον στην Ιθάκη - έχουν βρεθεί αρχαία νομίσματα (του 4ου-3ου αιώνα π.Χ.) με την μορφή του Οδυσσέα και την λέξη «ΙΘΑΚΩΝ», που βρίσκονται στο μουσείο της Ιθάκης.

στ) στην Ιθάκη (στο λεγόμενο Σπήλαιο Λοΐζου - ένα πανελλήνιο τέμενος λατρείας) έχουν βρεθεί ορειχάλκινοι τρίποδες του 9ου αιώνα



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

π.Χ., πιστά αντίγραφα των δώρων των Φοαίων στον Οδυσσέα και η εγχάρακτη μάσκα με την φράση «ΕΥΧΗΝ ΟΔΥΣΣΕΙ» του 3ου αιώνα π.Χ., που όλα ευρίσκονται στο μουσείο της Βόρειας Ιθάκης, στα Πηλικάτα, όπου οι Βρετανοί αρχαιολόγοι εντόπισαν πρωτοελλαδική ακρόπολη, που τώρα εξαφανίσθηκε με την άδεια της αρχαιολογικής υπηρεσίας και μάλιστα στην αναγνωρισμένη αρχαιολογική περιοχή.

Ύστερα απ' όλα αυτά τα συγκλονιστικά στοιχείας μας πουν οι αρχαιολόγοι και οι «αρχαιολογίζοντες» ότι όλα είναι φαντασία και συμπτώσεις. Καταλαβαίνουμε την θλίψη μερικών διότι έπεσαν έξω τα επιχειρήματά τους (π.χ. Βίτλεστον) και άλλα σχέδιά τους. Ας πρόσεχαν. Η Ιθάκη, αν και φτωχική, δεν γέλασε κανέναν!

Από την πρώτη ανασκαφή του Ερρίκου Σλήμαν έως σήμερα, έδινε εντυπωσιακά όλα τα σημάδια της οδυσσειακής της καταγωγής. Αλλά πέρασε πολλά 3.500 χρόνια! - Δωριείς, μεγάλους σεισμούς, κατακλυσμούς, αλληλοδιαδοχή κατοικήσεως έως σήμερα

Η Ελλάδα πρέπει να είναι υπερήφανη που η μεγάλη αυτή αρχαιολογική ανακάλυψη, που συγκλόνισε στις 20 Αυγούστου του 2010 όλη την υφήλιο, έγινε από Έλληνες αρχαιολόγους και του ελληνικού Πανεπιστημίου των Ιωαννίνων ύστερα από 16 χρόνια έρευνας! Αυτή είναι η πιο ευχάριστη είδηση απ' την Ελλάδα σ' όλον τον κόσμο τον τελευταίο χρόνο!

ΕΥΧΗΝ ΟΔΥΣΣΕΙ».

ΤΕΛΟΣ

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές
από οποιονδήποτε άλλο
κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

Η ιστορική έκθεση του Ανδρέα Μενελάου

Ελληνοκύπριοι, Τουρκοκύπριοι, Βρετανοί, εκπρόσωποι της Δημοτικής Αρχής Χάριγκεν και άλλοι, παρευρέθησαν στα εγκαίνια της έκθεσης γκραβούρων, φωτογραφιών, εφημερίδων και πολλών άλλων αντικειμένων που αναφέρονται στα 82 χρόνια, 1878-1960, της βρετανικής αποικιοκρατίας, από τη

Συλλογή του Ανδρέα Μενελάου.

Η έκθεση, που φιλοξενήθηκε στην αίθουσα εκδηλώσεων της εκκλησίας του Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, στο βόρειο Λονδίνο, είναι η δεύτερη κατά σειρά και πλουσιότερη με περισσότερα από 2.000 εκθέματα από υλικά του Κυρίου συλλέκτη που αναφέρονται σε

κάθε ένα από τους διάφορους σταθμούς της βρετανικής αποικιοκρατίας.

Στην τελετή των εγκαίνιων μίλησε η Πολιτιστική Σύμβουλος της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας Δρ Νίκη Κατσαούνη, η οποία εξήρε τον πλούτο της έκθεσης και τόνισε τη μεγάλη σημασία της, ιστορική σαν πηγή μελέ-



της, και συμβολική σαν γεγονός που συμπίπτει με την 50ή επέτειο της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Στάθηκε με περισσότερη λεπτομέρεια στα διάφορα γεγονότα – σταθμούς των 82 χρόνων, σχολιάζοντας τα αίτια και τα αιτιατά τους.

Επαίνεσε τις επιτυχίες της Κύπρου παρά το γεγονός ότι τα 36 από τα πενήντα χρόνια ήταν περίοδος αγώνα κατά της τουρκικής κατοχής που ακόμη συνεχίζεται.

Στη δική του ομιλία, ο Ανδρέας Μενελάου έκαμε μια λεπτομερή παρου-

σίαση του ιστορικού υλικού, μιλώντας με χρονολογική σειρά για τις εξελίξεις, με αναφορά στα εκθέματα που σχετίζονται σε κάθε περίπτωση με αυτές τις εξελίξεις.

Ο Αρχιεπίσκοπος Σερραφείμ Παπαγεωργίου απηύθυνε χαιρετισμό στην εκδήλωση εκ μέρους του Αρχιεπισκόπου, που ευρισκόμενος εκτός Λονδίνου, δεν μπόρεσε να παρευρεθεί.

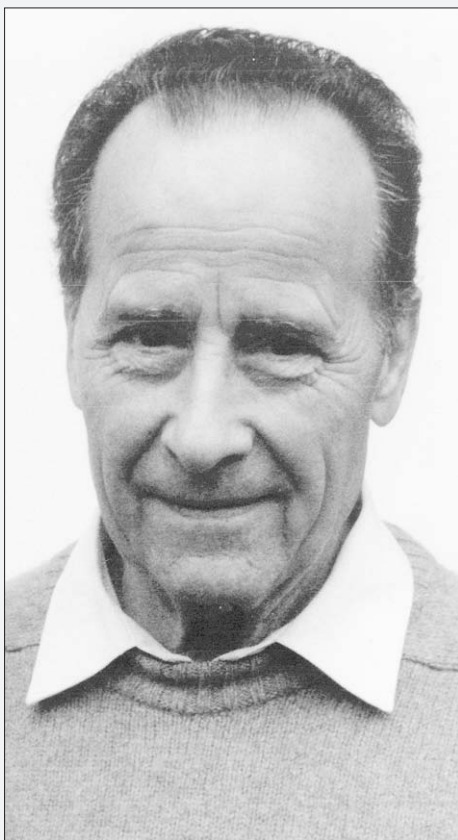
Οι παρευρισκόμενοι, ανάμεσα στους οποίους και Ελληνοκύπριοι και Τουρκοκύπριοι δημοσιογράφοι, διέθεσαν αρκετή ώρα μελετώντας τα εκθέματα.



† ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ †

Κυριάκος Παπαλούκα

Από την Επτακώμη Αμμοχώστου



Απεβίωσε το Σάββατο 23 Οκτωβρίου 2010 ο Κυριάκος Παπαλούκα από την Επτακώμη Αμμοχώστου, μετά από εγκεφαλικό επεισόδιο, σε ηλικία 84 ετών.

Ο εκλιπών ήρθε στην Αγγλία το 1948. Αφήνει πίσω του τα παιδιά του Μαίρη, Λοΐζο και Αντρούλα και τα εγγόνια του, Έλενα, Αντωνία, Κυριάκο και Ιωάννα.

Η κηδεία θα γίνει από την εκκλησία του Αποστόλου Ανδρέα στο Kentish Town, την Πέμπτη, 4 Νοεμβρίου στις 12.45 μ.μ. και η ταφή στο Κοιμητήριο του Church Street, Edmonton.

Αντί στεφάνων, η οικογένεια παρακαλεί να γίνονται εισφορές προς ενίσχυση του «The Stroke Association».

Για πληροφορίες, απευθύνεστε στους οικείους του εκλιπόντος, τηλ. 020 8883 1348, 020 8886 7895 και 07875 114 905.

Οι τεθλιμμένοι:

Τα παιδιά Μαίρη, Λοΐζος, Αντρούλα

Τα εγγόνια και λοιποί συγγενείς

Ορκωμοσία Εκκλησιαστικής Επιτροπής Αγίας Αικατερίνης Μπάρνερτ

ΚΑΙ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΗΠΟΥΡΙΚΗΣ ΣΤΟ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΜΑ ΑΠΟ ΓΕΩΠΟΝΟ



Λάβουμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

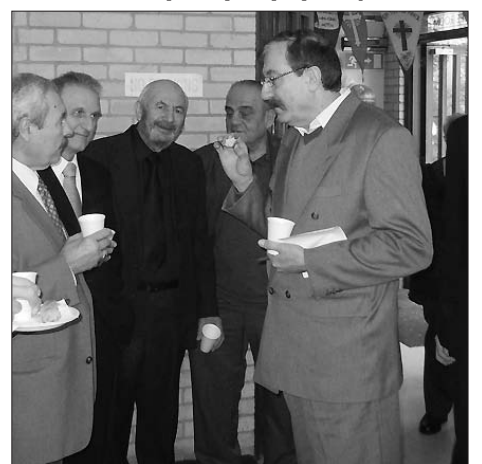
Την Κυριακή 24 Οκτωβρίου, μετά το τέλος της Θείας Λειτουργίας, έλαβε μέρος η τελετή ορκωμοσίας της νέας Εκκλησιαστικής Επιτροπής. Ανεγνώσθη η σχετική επιστολή του Σεβ. Αρχιεπισκόπου μας κ. Γρηγορίου και ακολούθησε τα μέλη της Επιτροπής έδωσαν τον καθιερωμένο όρκο-διαβεβαίωση. Η θητεία της Επιτροπής είναι διετής έως τον Ιούνιο του 2012.

Ακολούθως έγινε παρουσίαση του Γεωπόνου κ. Κυριάκου Χατζηκυριάκου στο εκκλησίασμα.

Ο κ. Χατζηκυριάκου συνομίλησε με ομογενείς που διατηρούν κηπάρια και καλλιεργούν άνθη και λαχανικά. Απήντησε δε με προθυμία σε διάφορες ερωτήσεις που αφορούσαν σε ασθένειες των φυτών, προετοιμασία του εδάφους, κλάδεμα και άλλα θέματα.

Η πρώτη αυτή συνάντηση γνωριμίας ήταν χρήσιμη και έδειξε το μεγάλο ενδιαφέρον των ομογενών μας για περισσότερη σχετική γνώση.

ΠΑΝΩ: Ορκωμοσία της νέας Εκκλησιαστικής Επιτροπής
ΚΑΤΩ: Ο γεωπόνος Κ. Χατζηκυριάκου συνομιλεί με ομογενείς



Η φωτογραφική έκθεση για τη Λάπηθο και στο βόρειο Λονδίνο

**ΣΑΒΒΑΤΟ, 30 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ,
ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ, 7.00 μ.μ.**

Από τον Σύνδεσμο Λαπήθου Μ.Β. λάβαμε την ακόλουθη πρόσκληση:

Ο Δήμαρχος Λαπήθου Άθως Ελευθερίου και το Διοικητικό Συμβούλιο του Συνδέσμου Λαπήθου Μ.Β., σας προσκαλούν στην έκθεση Φωτογραφίας με τίτλο «Lapithos: Dawn of Nostos», η οποία διοργανώνεται από τον Δήμο Λαπήθου στο βόρειο Λονδίνο.

Το άνοιγμα της Έκθεσης θα γίνει το **Σάββατο 30 Οκτωβρίου**, στις 7.00 μ.μ. στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, 22 Earlham Grove, Wood Green, N22 5HJ.

Καλωσόρισμα από τον πρόεδρο του Συνδέσμου, **Σάββα Παυλίδη**, χαιρετισμοί από τον πρόεδρο της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας **Πήτερ Δρουσιώτη** και τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων κ.κ. **Γρηγόριο**.

Κύριος ομιλητής θα είναι ο δήμαρχος Λαπήθου, **Άθως Ελευθερίου**. Η έκθεση θα παραμείνει ανοικτή για το κοινό μέχρι τη **Δευτέρα 1η Νοεμβρίου 2010**.

Η ίδια έκθεση, ως γνωστόν, άνοιξε επίσημα στο Ελληνικό Κέντρο τη **Δευτέρα 25 Οκτωβρίου**, υπό την αιγίδα της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας.

Έκθεση «Προορισμός Υγείας, Κύπρος 2010» στο Λονδίνο

Έκθεση με τίτλο «Προορισμός Υγείας - Κύπρος 2010», θα πραγματοποιηθεί στις **21 Νοεμβρίου** στο Λονδίνο, με σκοπό την προώθηση της Κύπρου για τουρισμό υγείας χαμηλού κόστους και υψηλής ποιότητας, που καλύπτει ιατρική, οδοντιατρική ή γενική φροντίδα υγείας, καθώς και θεραπείες σε σπα.

Ειδικοί ομιλητές θα είναι οι διάσημοι γιατροί **δρ William Smith** και **δρ Πάρης Τέκης**.

Η έκθεση διοργανώνεται από το Κυπριακό Συμβούλιο Υπηρεσιών Υγείας, το υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, και τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού.

Σύμφωνα με ανακοίνωση, η έκθεση θα προσφέρει πληροφορίες για τον τουρισμό Υγείας στην Κύπρο, που για δεκαετίες έχει προσελκύσει τουρίστες ολόχροντα, λόγω του καλού κλίματος.

Τώρα, με συνεχώς βελτιούμενες υπηρεσίες Υγείας, η Κύπρος έχει κερδίσει τη φήμη ενός ιδανικού προορισμού για τουρισμό Υγείας, με πέραν των 80 ιδιωτικών νοσοκομείων και κλινικών και πάνω από 2.500 κλίνες, 2.250 γιατρούς και 720 οδοντιάτρους.

Αγιασμός στο Ελληνικό Σχολείο του Hazelwood

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Μια καινούρια σχολική χρονιά αρχίζει και η επιτροπή του Ελληνικού Σχολείου του Hazelwood κάλεσαν ιερέα για τον καθιερωμένο Αγιασμό. Ευχαριστούμε τους ιερείς που ήρθαν στο σχολείο μας το **Σάββατο 9** και **Τετάρτη 13 Οκτωβρίου**.

Παρόντες στον αγιασμό ήταν ο πρόεδρος του σχολείου κ. **Chris Σκαρπάρης**, ο ταμίας κ. **Μιχάλης Πουμπουρής**, μέλη της Επιτροπής,



και πολλοί γονείς. Ο ιερέας έκανε τον αγιασμό και ράντισε τα παιδιά, τους δασκάλους, τους γονείς και τις τάξεις. Ευχήθηκε σε όλους υγεία και «Καλή Χρονιά».

Το σχολείο του Hazelwood λειτουργεί:

Τετάρτη 6:00 – 8:30 μμ

Σάββατο πρωί 10:00 πμ – 1:00 μμ

Σάββατο απόγευμα 2:15 – 5:15 μμ

Κάθε Παρασκευή λειτουργεί λέσχη νεολαίας και κάθε Τετάρτη 7:00 – 8:30 μμ η δασκάλα του χορού διδάσκει χορό σε ενήλικες.

Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος τα αποτελέσματα των εξετάσεων GCSE, AS και A Level ήταν Άριστα. Συγχαρητήρια σε όλα τα παιδιά, στους δασκάλους που τόσα χρόνια τα δίδασκαν, και ιδιαίτερα στη δασκάλα του GCSE, AS και A Level, κ. **Μαργαρίτα Λουκά**.

Επίτιμος Διδάκτορας του Παντείου Πανεπιστημίου Αθηνών ο Πρόεδρος του ΣΑΕ

Σε επίτιμο διδάκτορα του τμήματος δημόσιας διοίκησης του Παντείου Πανεπιστημίου Αθηνών αναγορεύθηκε το βράδυ της Πέμπτης (21/10) ο πρόεδρος του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού (ΣΑΕ) **Στέφανος Ταμβάκης**.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Στο χαιρετισμό του ο πρύτανης του Πανεπιστημίου **Παναγιώτης Τσίρης** τόνισε ότι στο πρόσωπο του **Στ. Ταμβάκη** το Πάντειο Πανεπιστήμιο τιμά τον απόδημο Ελληνισμό.

Στη συνέχεια η καθηγήτρια **Ισμήνη Κριάρη-Κατράνη** αναφέρθηκε στο έργο και τις δράσεις του **Στέφανου Ταμβάκη**, ενώ ο πρόεδρος του τμήματος **Σταύρος Περεντίδης** ανέγνωσε το ψήφισμα της αναγόρευσης.

Η τελετή ολοκληρώθηκε με την ομιλία του **Στ. Ταμβάκη**, ο οποίος αναφέρθηκε στο ρόλο της ελληνικής γλώσσας στη διατήρηση της ελληνικής ταυτότητας των αποδήμων τονίζοντας ότι χαρακτηριστικό της ελληνικής διασποράς είναι ότι κράτησε την εθνική της ταυτότητα όπου κι αν εγκαταστάθηκε διατηρώντας την Ελλάδα μέσα της.

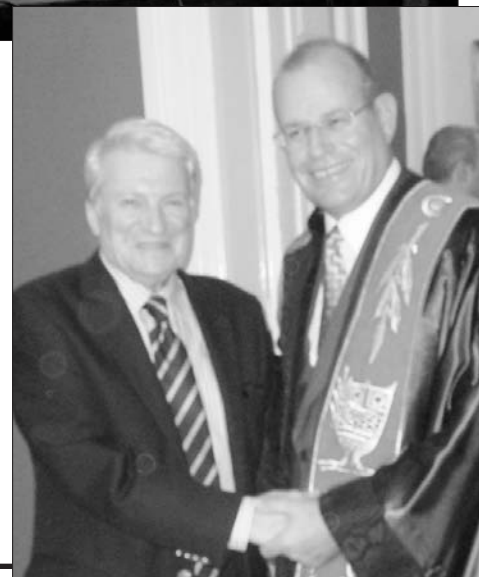
«Δεν αλλοτριώθηκε, δεν αφομοιώθηκε ωστόσο, προσαρμόστηκε και ενσωματώθηκε στις νέες πατρίδες διαπρέποντας σε όλους τους τομείς», επισήμανε. Τόνισε



ακόμη την ανάγκη ενεργοποίησης των νέων ομογενών ενώ αναφέρθηκε και στο ρόλο και τους στόχους του ΣΑΕ.

Τέλος είπε ότι πρωταρχικές επιδιώξεις του ΣΑΕ είναι η διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας στους απόδημους της τρίτης και τέταρτης γενιάς, η ανάπτυξη και αξιοποίηση της νεολαίας στα ομογενειακά ζητήματα και η άσκηση του εκλογικού δικαιώματος των ομογενών στις χώρες όπου διαμένουν.

Δεξιά ο ανταποκριτής μας στην Αθήνα, Φ. Χααραλαμπίδης με τον Πρόεδρο του ΣΑΕ μετά την τελετή ανακήρυξής του (πάνω) σε επίτιμο Διδάκτορα του Παντείου.



Η σχολική γιορτή στο σχολείο Goffs για την επέτειο της 28ης Οκτωβρίου

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το παροικιακό σχολείο Goffs Greek School στο Cheshunt που ανήκει στο Σύλλογο Ελλήνων Γονέων γιόρτασε το **Σάββατο 23 Οκτωβρίου 2010** την ιστορική Επέτειο της 28ης Οκτωβρίου. Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν ο κ. **Σάββας Παυλίδης**, Προϊστάμενος της ΚΕΑ και ο κ. **Παναγιώτης Γιακουμή**, πρόεδρος του Συλλόγου Ελλήνων Γονέων.

Στους μαθητές και στους γο-

νείς μίλησε για την ιστορική σημασία του «ΟΧΙ» ο διευθυντής του σχολείου **Δρ. Κύπρος Τοφαλής**.

Τα παιδιά της Προδημοτικής απήγγειλαν το ποίημα «*Η γιορτή του ΟΧΙ*», οι τάξεις του Νηπιαγωγείου και Προδημοτικής τραγούδησαν «*Τα στρατιωτάκια*», οι τάξεις της Α' και Α' Προχωρημένης τα ποιήματα «*Η πατρίδα*» και τραγούδησαν το «*Της πατρίδας μου η σημαία*», η Β' τάξη το ποίημα «*Η σημαία*», και η Γ' τά-

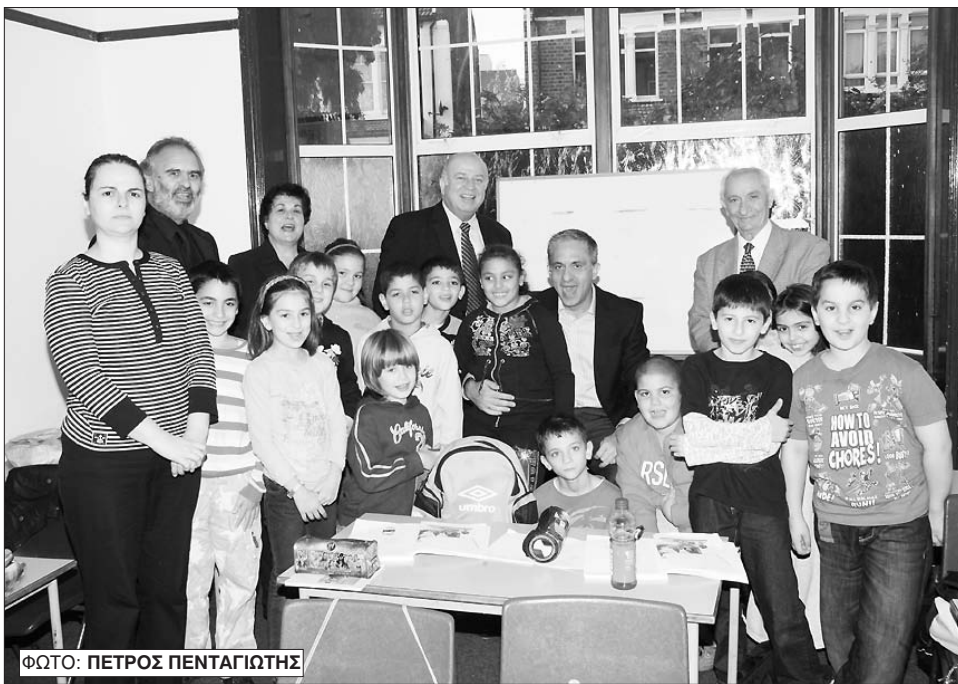
ξη τα ποιήματα «*Το Σαράντα*» και «*28η Οκτωβρίου*».

Στη συνέχεια οι τάξεις Δ', Ε', Στ' και GCSE 1 απήγγειλαν τα ποιήματα «*Στη σημαία*», το «*ΟΧΙ*», «*28η Οκτωβρίου*» και «*Σαν τούτη τη μεγάλη μέρα*».

Τα παιδιά των τάξεων Β' Γ' Δ' Ε' και Στ' με τη δασκάλα κα **Ολυμπία Τσαρούχη**, που συνόδευε στην κιθάρα, τραγούδησαν τα τραγούδια (α) *Ο Ναπολιτάνος* (β) *Μάνα θα τους περιμένει* και (γ) *Πήραμε το Αργυρόκαστρο*.

Στο τέλος μίλησαν ο Προϊστάμενος της ΚΕΑ κ. **Σάββας Παυλίδης**, ο Πρόεδρος του ΣΕΓ κ. **Παναγιώτης Γιακουμή** και ο διευθυντής του Σχολείου **Δρ Κύπρος Τοφαλής** που συνεχάρησαν τα παιδιά, τη δασκάλα της Μουσικής κα **Σάββια Κοζάκου**, την κα **Ολυμπία Τσαρούχη**, τη δασκάλα του Χορού κα **Αννα Κωσταρά** και όλο το εκπαιδευτικό προσωπικό για την προετοιμασία των παιδιών. Τέλος, όλοι τραγούδησαν τον Εθνικό Ύμνο.

ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΗ ΛΕΖΑΝΤΑΣ



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Την προηγούμενη εβδομάδα, εξ αβλεψίας, η επεξηγηματική λεζάντα της διπλανής φωτογραφίας ήταν λάθος. Επανορθώνουμε, απολογούμενοι: Ο κ. Τορνάρης εν μέσω μαθητών της Β' τάξης Δημοτικού του ελληνικού σχολείου Αγ. Ιωάννου. Μαζί του (από δεξιά) ο κ. Χάρης Μεττής, ο προϊστάμενος της ΚΕΑ Σάββας Παυλίδης, η διευθύντρια του σχολείου Μάρω Στρούθου, ο πρόεδρος της Σχολικής Εφορείας της Κοινότητας, Ανδρέας Ιωάννου και η δασκάλα της τάξης, Μαρία Χατζοπούλου, της ΕΛΛ. Εκπ. Αποστολής.

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΔΗΜ.
ΔΟΛΛΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΤΕΙΟ ΤΗΣ 28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1940

«Η προάσπιση της ελευθερίας είναι ζήτημα εθνικής ομοψυχίας»



28η Οκτωβρίου 1940. Μία επέτειος, ένας θρύλος, μία μνήμη και ένα χρέος. Εκείνη ακριβώς την ιστορική στιγμή όλοι οι Έλληνες μαζί απάντησαν «ΟΧΙ» και αμφισβήτησαν το αήττητο του εχθρού, αντιτάσσοντας το υπερήφανο πνεύμα της Ελευθερίας. Το «ΟΧΙ» είναι το μέγιστο κατόρθωμα της ενότητας και της αποφασιστικότητας των Ελλήνων.

Για όλους τους Έλληνες, αυτό το ιστορικό ορόσημο δεν αποτελεί απλώς ένα ένδοξο επεισόδιο της μακραίωνης ιστορίας της Πατρίδας μας. Η εποποιία του στρατού μας, το ακατάβλητο φρόνημα τόσων μαχητών που αφήφισαν το θάνατο, η αντίσταση ενός ολόκληρου λαού απέναντι στην ωμή επιβουλή ολοκληρωτικών καθεστώτων, προκάλεσαν το θαυμασμό του ελεύθερου κόσμου. Συμβόλισαν με τον καλύτερο τρόπο τα πανανθρώπινα ιδανικά της ελευθερίας, του πατριωτισμού και της εθνικής αξιοπρέπειας.

Μέσα στη δίνη του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, σε μία χρονική στιγμή, κατά την οποία οι δυνάμεις του φασισμού και του ναζισμού κατείχαν το σύνολο σχεδόν της Ευρώπης και πρόσβαλλαν ως νικητές, μια μικρή χώρα με περιορισμένα υλικά μέσα κατίσχυσε μιας αλαζονικής αυτοκρατορίας. Και απέδειξε ότι η προάσπιση της ελευθερίας δεν είναι ζήτημα αριθμών, αλλά εθνικής ενότητας και ομοψυχίας ενός υπερήφανου λαού, που γνωρίζει να εκπληρώνει το χρέος του απέναντι στην Ιστορία και στους συμμάχους του.

Η σημερινή Ελλάδα τηρεί την παρακαταθήκη που της κληροδότησαν οι ένδοξοι αγωνιστές. Αντλώντας αυτοπεποίθηση από τα σημαντικά επιτεύγματα που ακολούθησαν, αντιμετωπίζουμε τις ποικίλες προκλήσεις του μεταβαλλόμενου διεθνούς περιβάλλοντος με την αισιοδοξία που εμπνέει η ενότητα του απανταχού Ελληνισμού.

Η 28η Οκτωβρίου 1940 θα παραμείνει πάντα μια ζωντανή δύναμη και ένα μεγάλο κεφάλαιο στην ιστορία του ελληνικού έθνους. Ας κλίνουμε ευλαβικά το γόνυ ενώπιον όλων εκείνων που έδωσαν τη ζωή τους για να ζήσουμε εμείς με ελευθερία και ειρήνη. Οι πράξεις τους θα συμβολίζουν αιώνια την πάλη του δικαίου με το άδικο, την πάλη για την αρετή και τα ανθρώπινα δικαιώματα. Είναι χρέος και καθήκον μας να θυμόμαστε τις θυσίες των προγόνων μας. Ας τιμήσουμε την ιερή αυτή επέτειο, κάνοντας πράξη τα οράματά τους.

Φιλανθρωπικό Τσάι υπέρ της οικογενείας του Κυριάκου Θεοκλή

Τη Δευτέρα 1η Νοεμβρίου από τις 12.30 μ.μ. έως τις 10.00 μ.μ. η κ. Αργυρούλα Αντωνίου διοργανώνει στο σπίτι της φιλανθρωπικό τσάι με σκοπό να βοηθηθεί η οικογένεια του συμπατριώτη μας, Κυριάκου Θεοκλή, από την Ποταμιά της Κύπρου, του οποίου τα δύο παιδιά πάσχουν από καρδιακά και άλλα νοσήματα και χρειάζονται επειγόντως θεραπεία στο Λονδίνο.

Η οικογένεια αδυνατεί να καλύψει όλα τα έξοδα της θεραπείας.

Το σπίτι της κ. Αντωνίου βρίσκεται στη διεύθυνση: 48 Hadley Road, Herts, EN2 8JY. Τηλέφωνο: 020 8363 8396 και 07791686 520.

«Σχεδιαστές μόδας στην όπερα» στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου

Την Τρίτη 12 Οκτώβρη, στο Great Hall του Ελληνικού Κέντρου, στην Paddington Street, η Έλενα Μαθεοπούλου – αρχισυντάκτρια της ελληνικής Vogue, έδωσε ομιλία, συνοδεία πλούσιου οπτικού υλικού, με τίτλο: «Σχεδιαστές Μόδας στην Όπερα» κι ένωσε τα δύο πάθη της, την όπερα και τη μόδα. Η ομιλία ήταν μία ανεπίσημη παρουσίαση του βιβλίου της (που θα εκδοθεί τον επόμενο χρόνο από τον Thames και Hudson) και το θέμα της ήταν η πρόσφατη τάση των μεγάλων μόνιστρων να σχεδιάζουν κοστούμια για την όπερα.

Της *Katyouli Lloyd*

Το κοινό του Great Hall – σαν πρωταγωνιστές ρώσικου μυθιστορήματος του 19ου αιώνα, που συχνάζουν στην όπερα (κι αγαπούν την κουβέντα και το κουτσομπολιό!) – διασκέδασαν με τις ανέκδοτες πληροφορίες από τον κόσμο της μόδας και της όπερας στον οποίο τους μετέφερε η κυρία Μαθεοπούλου. Αφηγήθηκε ιστορίες για τον ειδικό φύλακα που είχε τοποθετηθεί στα παρασκήνια για την κολεξιόν του Armani για την όπερα *Così fan tutte*, την κατακραυγή που επακολούθησε στο ενδυματολογικό τμήμα της Σκάλας του Μιλάνο, μετά την ανάθεση παραγωγής ειδικού μάλλινου νήματος, από τον οίκο Missoni σε δικό τους εργοστάσιο για τη Lucia di Lammermoor, το σκάνδαλο στις πολιτείες της Αμερικής που ανήκουν στη ζώνη της Βίβλου, όταν η Zandra Rhodes σχεδίασε μπλούζες στο χρώμα του δέρματος για τους άντρες πρωταγωνιστές στην *Aida*, τον κόπο που χρειάστηκε για να ραφτούν χιλιάδες κρύσταλλα Σβαρόφσκι στα κοστούμια των Victor και



Rolf για το *Der Freischütz*.

Εξηγώντας πως η λέξη «ντίβα» προέρχεται από τα ιταλικά και σημαίνει «θεά», (και έχοντας ήδη ρωτήσει: Ποιός σχεδιαστής δεν θα ήθελε να ντύσει μια θεά;), επισήμανε το ρόλο της Ελληνίδας Μαρίας Κάλλας, μιας από τις πιο διάσημες θεές της όπερας, στην μετάβαση της όπερας από το παραδοσιακό στο μοντέρνο, με τη μεταμόρφωσή της από χοντρή κυρία σε συλφίδα.

Η Μαθεοπούλου, ήταν σχεδόν κυνική στις απόψεις της για τη μόδα σήμερα. Οι επιδείξεις μόδας είναι θεάματα με ρούχα που δεν προορίζονται για να φορεθούν, αλλά αποτελούν απλά ένα μέσο για να πωλούνται τσάντες και παπούτσια μαζικής παραγωγής από οίκους μόδας. Η στροφή στην όπερα λοιπόν

δεν μας εκπλήσει γιατί έχει πλεονεκτήματα: απεριόριστο πεδίο φαντασίας, απουσία καταναλωτικού στοιχείου, διαδικασία μάθησης μια και στην όπερα ο σχεδιαστής πρέπει να δεχτεί τη σοβαρή καλλιτεχνική κριτική του σκηνοθέτη, να μάθει τους κανόνες της σκηνης και του θεάτρου: τα υφάσματα πρέπει να εντυπωσιάζουν από μακριά και οι τραγουδιστές να μπορούν να κινούνται άνετα.

Η σύγκλιση υψηλής ραπτικής και όπερας δεν προκαλεί έκπληξη καθώς και τα δύο αποτελούν ένα κόσμο που απευθύνεται σε ελαχιστους προνομιούχους.

Είναι πάρα πολλοί αυτοί που θα μπορούσαν να πλησιάσουν αυτόν τον κόσμο των θεών και των κρυστάλλων μόνο αγοράζοντας το βιβλίο της ομιλήτριας.

Στα τρία επικρατέστερα Μουσεία για το βραβείο BGTW (British Guild of Travel Writers) το Νέο Μουσείο της Ακρόπολης

Μεταξύ των τριών επικρατέστερων μουσείων στην Ευρώπη για την εξασφάλιση του βραβείου BGTW (British Guild of Travel Writers), στην κατηγορία Best Overseas Tourism Project βρίσκεται το Νέο Μουσείο της Ακρόπολης.

Σύμφωνα με τον ορισμό που προσδίδει στην εν λόγω κατηγορία το British Guild of Travel Writers, το βραβείο αυτό απονέμεται στο καλύτερο νέο (δηλ. νεότερο από μία διετία) τουριστικό project, το οποίο θα πρέπει να διακρίνεται πέρα τη δυναμική του στον τομέα του τουρισμού και από το όφελος που εξασφαλίζει για την τοπική κοινωνία αλλά και το περιβάλλον.

Την παρουσίαση της ελληνικής υποψηφιότητας πραγματοποίησε στις 14 Σεπτεμβρίου, η Βρετανίδα δημοσιογράφος και συγγραφέας Nigel Tisdall, νικήτρια η ίδια του BGTW Award Travel Writer το 2009, (συνεργάτις της εφημερίδας *Telegraph* - στο ταξιδιωτικό ένθετο - και



travel editor του περιοδικού *Marie Claire*).

Υποψηφία στην ίδια κατηγορία μαζί με το νέο Μουσείο της Ακρόπολης είναι επίσης το Ulster Museum στο Δουβλίνο και το Sian Park στην Τενερίφη.

Γενικότερα όσον αφορά το εν λόγω βραβείο επισημαίνουμε ότι έχει θεσμοθετηθεί εδώ και 50 χρόνια, η δε απονομή του γίνεται στα πλαίσια της Παγκόσμιας Έκθεσης Τουρισμού World Travel Market που πραγ-

ματοποιείται στο Λονδίνο κάθε φθινόπωρο. Η ανακοίνωση των φετινών αποτελεσμάτων πρόκειται να γίνει την Κυριακή 7 Νοεμβρίου, παραμονές της έναρξης της Παγκόσμιας Έκθεσης Τουρισμού.



✓ **music.net.cy**, το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξεις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδες για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης εδώ, και 12 χρόνια το music.net.cy προσφέρει στους επισκέπτες του δωρεάν email. **www.music.net.cy**

✓ **Melodia** - Το έντεχνο ραδιόφωνο/τηλεόραση / portal. Το **melodia.com.cy** μεταδίδει έντεχνο ραδιόφωνο και τηλεόραση 24 ώρες το 24ωρο με video clips, ζωντανές συνεντεύξεις τύπου, εκδηλώσεις και ζωντανή μετάδοση συναυλιών. Ακόμα, εδώ θα βρείτε όλα τα νέα που αφορούν την έντεχνη μουσική και τους εκπροσώπους της.

✓ Το φθινόπωρο ξαναφέρει τους **Χάρη** και **Πάνο Κατσιμίχα** στην Αθήνα για μία συναυλία - αναδρομή όλης της καριέρας τους με συνοδοιπόρους μία εκλεκτή ομάδα μουσικών...

Οι Χάρης και Πάνος Κατσιμίχας, μετά τη μεγάλη επιτυχία των ανοιξιάτικων συναυλιών τους σε Θεσσαλονίκη και Αθήνα και της καλοκαιρινής περιοδείας τους σε επιλεγμένες πόλεις της Ελλάδας, επιστρέφουν στην Αθήνα για μία ακόμα μεγάλη εμφάνιση. Το **Σάββατο 30 Οκτωβρίου** θα βρίσκονται στο Tae Kwon Do (Κλειστό Γυμναστήριο Φαλήρου).

Με γνώμονα όπως πάντα το συναίσθημα και το καλό τραγούδι οι Χάρης και Πάνος Κατσιμίχας θα μας αγκαλιάσουν με τις αισθαντικές φωνές τους και θα μας ταξιδέψουν με τις αγαπημένες μας μελωδίες σε μέρη, που μόνο εκείνοι ξέρουν να μας οδηγούν...

Νύχτωσε Νύχτα... Μια Βραδιά Στο Λούκι... Της αγάπης μαχαίρι... Φάνης... Ανόητες Αγάπες... Ρίτα Ριτά... Μη Γυρίσεις... είναι μερικά από τα τραγούδια, που περιμένουμε να μας ξυπνήσουν συναισθήματα ζεστά, αληθινά, αυθεντικά, ουσιαστικά!

Από τα «**Ζεστά Ποτά**» του 1985 έως το τελευταίο live album τους που κυκλοφόρησε είκοσι χρόνια αργότερα, το 2001 και το «**Στους ελαιώνες της αγάπης**» που κυκλοφόρησε το 2002, η πορεία των αδελφών Κατσιμίχα ήταν πάντα συνεπής. Γι' αυτό και το ελληνικό κοινό τους ακολούθησε και τους ακολουθεί με συγκινητική αφοσίωση ακόμα και μετά την απόφασή τους να πάρουν χωριστούς δρόμους.

...Μετά από δέκα χρόνια, φαίνεται ότι «τίποτα δεν έχει αλλάξει» και οι Χάρης και Πάνος Κατσιμίχας θα συνεχίσουν να φωτίζουν τις καρδιές μας!

✓ Η δημοφιλής ερμηνεύτρια **Δήμητρα Γαλάνη** θα έχει ρόλο παρουσιάστριας φέτος στην κρατική τηλεόραση με μια μουσική εκπομπή που μάλιστα θα στοιχίζει αρκετά ακριβά...

Η Δήμητρα βάζει τις τελευταίες πινελιές στην νέα εκπομπή που θα κάνει πρεμιέρα φέτος στο ελληνικό κρατικό κανάλι.

Η εκπομπή θα έχει ως θέμα βέβαια την μουσική, θα φιλοξενεί καλλιτέχνες που θα ερμηνεύουν live κάποιες από τις δουλιές τους. Η Δήμητρα Γαλάνη είναι ιδιαίτερα επικοινωνιακή και με τον νέο της ρόλο θα απευθύνεται στους νέους με τους οποίους έχει μια ιδιαίτερη σχέση.

Από διάφορες πηγές πάντως μαθαίνουμε ότι σε περίοδο κρίσης κάθε επεισόδιο της νέας εκπομπής θα στοιχίζει 41,000 ευρώ.

Θέλετε σχεδιασμό και ανακαίνιση του σπιτιού σας στην Κύπρο?

Design & Revonation for houses in Cyprus

whynot? design & renovation

Tel: 00 357 22 511 100
www.whynot.com.cy

why not is a member of scenario group

«Η χαμένη κληρονομιά» του Δ. Παρτασίδη σε έκθεση στην Ιταλία

Ανακοίνωση Τύπου αναφέρει:

Η Πρέσβης της Δημοκρατίας στην Ιταλία κα **Αθηνά Μαυρονικόλα- Δρουσιώτη** εγκαινίασε στις 11 Οκτωβρίου από κοινού με την Πρύτανη του Πανεπιστημίου για τους Ξένους της Perugia, καθηγήτρια **Stefania Giannini**, την φωτογραφική έκθεση για την Κύπρο του **Δώρου Παρτασίδη**, «**Χαμένη κληρονομιά: Κύπρος 1974-2010**», με θέμα την καταστροφή της πολιτιστικής κληρονομιάς στα κατεχόμενα.

Η έκθεση διοργανώθηκε από την Πρεσβεία της Δημοκρατίας στη Ρώμη σε συνεργασία με το Πανεπιστήμιο για τους Ξένους της Perugia και τον Επίτιμο Πρόξενο της Κύπρου στην Perugia **Κωστή Φελλά**. Η εκδήλωση τέθηκε στα πλαίσια των εορτασμών για την 50η επέτειο ανεξαρτησίας της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Στον χαιρετισμό της η Πρέσβης κα Μαυρονικόλα-Δρουσιώτη εξήρε το έργο του

γνωστού Κύπριου φωτορεπόρτερ **Δώρου Παρτασίδη**, ο οποίος με το φακό του, καταμαρτυρεί το μέγεθος της καταστροφής της πολιτιστικής κληρονομιάς στα κατεχόμενα από τους Τούρκους εισβολείς.

Η Πρύτανης Giannini εξέφρασε λύπη και αποτροπιασμό για την καταστροφή του πολιτιστικού πλούτου της Κύπρου, ενώ διαβεβαίωσε για την ετοιμότητα και την προθυμία του Πανεπιστημίου για διοργάνωση και άλλων παρομοίων εκδηλώσεων της Πρεσβείας.

Στα εγκαίνια παρεβρέθησαν εκπρόσωποι των τοπικών πολιτικών, δικαστικών και αστυνομικών αρχών, πανεπιστημιακοί, δημοσιογράφοι και πολυάριθμοι φοιτητές, μεταξύ των οποίων και Κύπριοι φοιτητές που σπουδάζουν στην Perugia.

Τα εγκαίνια της έκθεσης έτυχαν μεγάλης προβολής από τα τοπικά ΜΜΕ, ενώ η δημόσια τηλεόραση RAI3 μετέδωσε στο βραδινό δελτίο ειδήσεων εκτενές ρεπορτάζ.

Università per Stranieri di Perugia

PATRIMONIO PERDUTO
CIPRO: 1974-2010

MOSTRA FOTOGRAFICA
DOROS PARTASIDES

Perugia
Università per Stranieri
Palazzo Gallenga
Secondo Piano

11-22-ottobre 2010

Inaugurazione
Lunedì 11 ottobre 2010 ore 17.30
Palazzo Gallenga - Sala Galdoniana

ΕΚΘΕΣΗ 102 ΕΛΛΗΝΩΝ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΩΝ ΣΤΗ ΣΧΟΛΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΗΣ

«Ιχνηλατώντας την Κωνσταντινούπολη»

Είναι ο τίτλος της ομαδικής έκθεσης 102 Ελλήνων καλλιτεχνών οι οποίοι μέσα από τα πολυποικίλα εκφραστικά τους μέσα, αποκαλύπτουν την ψυχή της πόλης με τα χίλια πρόσωπα.

Για πρώτη φορά μετά από 30 χρόνια η Θεολογική Σχολή της Χάλκης, φυτώριο πνευματικών ανθρώπων, Οικουμενικών Πατριαρχών, επιστημόνων και διαπρεπών ιεραρχών, φιλοξένησε μια εικαστική έκθεση από τις 29 Αυγούστου έως 23 Σεπτεμβρίου.

Τα εγκαίνια ετέλεσε ο Οικουμενικός Πατριάρχης **Βαρθολομαίος** μετά τον Εσπερινό του Ιερού Ναού Αγ. Τριάδος, στη Χάλκη στις 29 Σεπτεμβρίου.

Η έκθεση φιλοξενείτο παράλληλα και στο Σισμανόγλειο Μέγαρο της Πόλης όπου εγκαινιάστηκε στις 28 Αυγούστου από τον Γεν. Πρόξενο της Ελλάδας στην Κωνσταντινούπολη, κ. **Φ. Μπορνόβα**.

Στα διπλά εγκαίνια παρέστησαν Έλληνες και Τούρκοι καλλιτέχνες, συλλέκτες και εκπρόσωποι της τοπικής Αυτοδιοίκησης της Κωνσταντινούπολης. Από την Ελλάδα απηύθυναν χαιρετισμό ο Υπουργός Πολιτισμού και Τουρισμού κ. **Π. Γερουλάνος**, ο Δήμαρχος Αθηνών κ. **Ν. Κακλαμάνης**, ο Πρόεδρος Τεχνόπολης κ. **Φ. Ιγνατίου**, η πρόεδρος της Ελληνικής Επιτροπής UNESCO κα **Κ. Τζιτζικώστα** και άλλοι.

Η ιδέα της έκθεσης και η οργάνωτική της ευθύνη ανήκει στην κ. **Α. Μάνου**, Διευθύνουσα Σύμβουλο της εταιρίας White Fox και την επιμέλεια της υπογράφει η Ιστορικός Τέχνης **Ι. Κρητικού**.

Σε ειδικά διαμορφωμένους χώρους στη Χάλκη έγινε για πρώτη φορά η προβολή του ομώνυμου ντοκιμαντέρ «**Ιχνηλατώντας την Κωνσταντινούπολη**», παραγωγή της Α. Μάνου. Το ντοκιμαντέρ και η έκθεση έχουν τε-



Ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος στην έκθεση, συνομιλεί με τη ζωγράφο Μ. Δεσύλλα

θεί υπό την αιγίδα της UNESCO, δεδομένου ότι προωθεί τη διάδοση της πολιτιστικής κληρονομιάς.

Το κορυφαίο αυτό εικαστικό γεγονός, έχοντας ως αφηγηρία την Κωνσταντινούπολη, πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης 2010, φιλοξενείται από τις 6 Οκτωβρίου ως τις 7 Νοεμβρίου στην Τεχνόπολη του Δήμου Αθηναίων. Είναι βέβαιο ότι κάθε προσπάθεια για την επιτυχία της έκθεσης αυτής, θα ανταμειφθεί και εδώ με το ενδιαφέρον και την αγάπη των επισκεπτών, τόσο από την Ελλάδα όσο και από το εξωτερικό.

Μεταξύ των έργων των 102 καλλιτεχνών, ιδιαίτερη αίσθηση προκάλεσαν τόσο στο φιλόμουσο κοινό της Κωνσταντινούπολης όσο και της Αθήνας, τα έργα των διακεκριμένων ζωγράφων **Marc Hadjipateras**, **Στέλιου Αλεξάκη** και **Μαίρης Δεσύλλα**.

Ο Marc Hadjipateras, γνωστός σε όλα τα διεθνή κέντρα της Τέχνης εντυπωσίασε με τα έργα του από τη σειρά «**UNIVERSAL LOVE 2005**», ο Στέλιος Αλεξάκης με το έργο του *Istanbul Cafe, Constantinople 2010* και η Μαίρη Δεσύλλα με τον πίνακα «**On**

the boat to Princess Islands 2004» (η φωτογραφία του οποίου κοσμή τον χαιρετισμό του Δημάρχου Πριγκιπωνήσων στον εμπνευσταταμένο κατάλογο της Έκθεσης) όπως και το τρίπτυχο με τίτλο «**Βαποράκια του Βοσπόρου**» το οποίο κυριολεκτικά ενθουσίασε.

Η ζωγράφος είναι γνωστή στο φιλόμουσο κοινό της Ελληνικής παροικίας από την έκθεσή της στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου που έγινε υπό την Αιγίδα της Εταιρίας Ελλήνων Επιστημόνων επί προεδρίας κ. **Α. Γιαννούλη**, το 2005.

Αναλυτικά για το έργο της ζωγράφου αναφέρεται με κολακευτικά λόγια ο μ. **Γ. Χατζηφάνης** στο φύλλο της 22ας Σεπτεμβρίου 2005 της εφημερίδας «**Ελευθερία**», με τίτλο «**Η Κωνσταντινούπολη της Μαίρης Δεσύλλα**».

Για την ίδια έκθεση η γνωστή κριτικός και ιστορικός τέχνης κα **Α. Σχινά** υπογραμμίζει ότι η ζωγράφος με στωικότητα, ασθαντικότητα και αβρότητα επαναπροσεγγίζει τις παλιές και ανεξίτηλες μνημές που άφησαν εντός της τα πάτρια εδάφη.

Ζωή Ξηρού
Μέλος της Ένωσης
Ανταποκριτών Ξένου
Τύπου Ελλάδος

Απεβίωσε η Καίτη Χωματά



Στα 64 της χρόνια έφυγε από τη ζωή μία από τις πιο αγαπητές τραγουδίστριες του Νέου Κύματος, Καίτη Χωματά. Επασχε χρόνια από καρκίνο και πριν από λίγο καιρό είχε τραυματιστεί σε τροχαίο ατύχημα και νοσηλευόταν στο νοσοκομείο NIMITZ στην Αθήνα. Τελευταία εμφάνισή της ήταν πέρυσι το χειμώνα σε Μουσική Σκηνή στο Γκάζι.



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΞΕΚΑΘΑΡΟ ΔΙΛΗΜΜΑ ΑΠΟ ΤΟΝ Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΗΜΟΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ:

«Είτε μπροστά, είτε στη χρεωκοπία»

70 χρόνια «ΟΧΙ»

Ευκαιρία, με τη σημερινή επέτειο της 28ης Οκτωβρίου, να θυμηθεί η ελληνική εξουσία ότι υπάρχει και το «ΟΧΙ» και δεν είναι μόνο το «ΝΑΙ» και να λέει συνεχώς όλο «Yes» και «Yes»... Γιατί στο τέλος καταγράφεται ως «yesman»...

Εβδομήντα χρόνια συμπληρώνονται σήμερα από το σημαντικότερο «ΟΧΙ» του ελληνισμού στον 20ο αιώνα, την 28η Οκτωβρίου 1940. Τότε που το κομματικό, ιδεολογικό και ατομικό συμφέρον μετατράπηκε μέσα σε μία ημέρα σε εθνικό και όλοι ανακάλυψαν ότι πίσω από όλα αυτά που μας χωρίζουν υπάρχει κάτι κορυφαίο που τέτοιες στιγμές μας ενώνει.

Εκείνο το πρωί της Δευτέρας 28ης Οκτωβρίου 1940 γεννήθηκε μια πανστρατιά Ελλήνων που όμοιά της δεν είχε εμφανισθεί ως τότε. Αυτός ο πόλεμος που «έπεσε στα κεφάλια» των Ελλήνων ξαφνικά αφορούσε όλη την κοινωνία από τον Βασιλιά και τη στρατιωτική αριστοκρατία μέχρι τους φτωχούς εργάτες και τους βοσκούς....

Η αίσθηση υπεράσπισης ενός δίκαιου στόχου –άμυνα της πατρίδος απέναντι σε μια απροκάλυπτη επίθεση– εκφράστηκε με έναν γνήσιο και πολυεπίπεδο πατριωτισμό που άφησε γενναία αποθέματα ψυχής για τις μαύρες ημέρες της κατοχής.

Ο ελληνοϊταλικός πόλεμος δεν ήταν ένα πολεμικό κατόρθωμα. Ήταν ένα μάθημα συλλογικής αρετής, γενναιότητας και αλληλεγγύης. Μια χώρα 6 εκατομμυρίων, με τεράστια κοινωνικά και οικονομικά προβλήματα, ξεπέρασε τον εαυτόν της και βγήκε νικήτρια προκαλώντας αίσθηση σε όλη την εμπόλεμη ανθρωπότητα...

Το κυνήγι του μαύρου χρυσού στην Ανατολική Μεσόγειο

Ενώ ο Τούρκος πρωθυπουργός πετούσε προς την Αθήνα, για να συναντηθεί με τον Γιώργο Παπανδρέου, οι Τούρκοι ανακοίνωναν την πρόθεσή τους να προχωρήσουν σε έρευνες εξόρυξης πετρελαίου ανοικτά της βόρειας Κύπρου, κάνοντας την προσέγγιση μεταξύ των δύο λαών ακόμα πιο δύσκολη.

Πάντως, η Ελλάδα και η Κύπρος, μετά από τις νέες επαφές με την ισραηλινή κυβέρνηση, δημιουργούν με το Τελ Αβίβ έναν οικονομικό άξονα, προκειμένου να εκμεταλλευτούν το κοίτασμα φυσικού αερίου Λεβιάθαν, που εντοπίστηκε στο Οικόπεδο 12.

Μάλιστα, Κύπρος και Ισραήλ αναμένεται να υπογράψουν συμφωνία για οριοθέτηση των μεταξύ τους θαλασσίων συνόρων, ενώ η ελληνική κυβέρνηση μελετά την πρόταση Νετανιάχου για μεταφορά του αερίου στην Ευρώπη, μέσω υποθαλάσσιου αγωγού που θα περνά από την Ελλάδα.

Σκιοπά και Παπαδήμος, σε ειδική αποστολή

Στην υπηρεσία του Μεγάλου Μαξίμου τίθενται οι δύο οικονομικοί σύμβουλοι του Γιώργου Παπανδρέου κ.κ. Τομάζο Σκιοπά και Λουκάς Παπαδήμος, προκειμένου να ερευνήσουν τις προοπτικές της διαδικασίας που καταλήγει στην παράταση του χρόνου αποπληρωμής του χρέους των 110 δις ευρώ, που έχει δανειστεί η Ελλάδα από την Τρόικα. Πάντως, ο κρυφός άσπος στην τσέπη του Έλληνα πρωθυπουργού, είναι ο Λουκάς Παπαδήμος, με τον οποίο ο πρωθυπουργός Γ. Παπανδρέου διατηρεί ανοιχτή γραμμή επικοινωνίας.

Οι ίδιες πηγές μου αναφέρουν ότι ο Λ. Παπαδήμος θα ενεργοποιηθεί στον τομέα των επαφών της ελληνικής κυβέρνησης με τις ευρωπαϊκές αρχές και κυβερνήσεις, ως πρόσωπο που κατ' εξοχήν μπορεί να συμβάλει στην αποκατάσταση της αξιοπιστίας της Ελλάδος.

Αθωωτική απόφαση μετά από... 88 χρόνια

Η Ιστορία και ο Άρειος Πάγος της Ελλάδος, δικαίωσαν τελικά, παρά τις αντιρρήσεις των εκπροσώπων των προσφύγων, τους έξι πολιτικούς που εκτελέστηκαν στις 15 Νοεμβρίου 1922 στο Γουδί, ως υπαίτιοι για τη Μικρασιατική Καταστροφή, αξιολογώντας ως βάσιμα τα στοιχεία που προσκόμισε στην Ελληνική Δικαιοσύνη ο εγγονός ενός εκ των εκτελεσθέντων και τα οποία προέκυψαν μετά τη δίκη του 1922.

Φ. Χαρ.

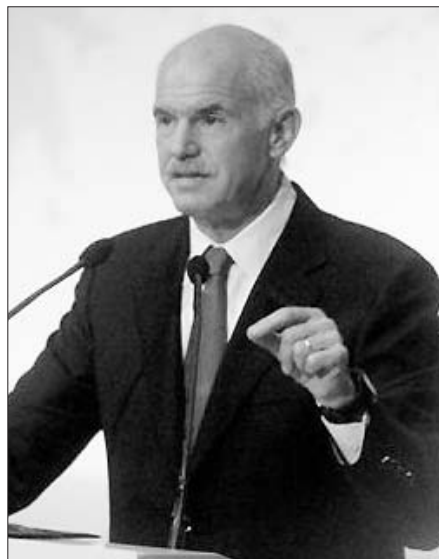
Εκάθαρο πολιτικό και διλημματικό χαρακτήρα δίνει πλέον στις εκλογές για την Τοπική Αυτοδιοίκηση ο πρωθυπουργός Γιώργος Παπανδρέου, ο οποίος μοιάζει να «παίρνει πάνω του» την προεκλογική εκστρατεία του κόμματος, εν όψει της κάλπης της 7ης Νοεμβρίου, αλλά και υπό το βάρος των δημοσκοπήσεων που δείχνουν το ΠΑΣΟΚ να αντιμετωπίζει το φάσμα της ήττας σε σημαντικό αριθμό Περιφερειών της Ελλάδος.

«Στα χέρια των πολιτών»

Είναι χαρακτηριστικό ότι σε άρθρο του στο «*Βήμα της Κυριακής*» (24/10), ο Γ. Παπανδρέου αναφέρει ότι: «η ώρα των πολιτών δεν ανάγεται χρονικά μόνο στις επόμενες εθνικές εκλογές του 2013. Η ώρα του πολίτη είναι τώρα, είναι κάθε στιγμή. Τα όσα καταφέραμε τον τελευταίο χρόνο είναι δικό τους επίτευγμα. [...] Στα δικά τους χέρια είναι να συνεχίσουμε την πορεία ανάπτυξης της Ελλάδος. Τίποτε δεν θα είχε καταφέρει η κυβέρνηση μόνη της, χωρίς τη στήριξη, αλλά και τη συμμετοχή της κοινωνίας. Το ίδιο ισχύει και για την περαιτέρω πορεία μας».

«Αναμέτρηση με μεγάλη σημασία»

Ο Έλληνας πρωθυπουργός υπογραμμίζει ότι «η χρονική στιγμή της διενέργειας των περιφερειακών εκλογών και η ευθεία αμφισβήτηση από την αξιωματική αντιπολίτευση της πορείας του έθνους και του λαού για τη σωτηρία και την αναμόρφωση της Ελλάδος, προσδίδουν εκ



των πραγμάτων στις επικείμενες εκλογές χαρακτήρα αναμέτρησης με πολύ μεγάλη σημασία». Αν και αναφέρει ότι «για εμάς στις εκλογές υπάρχει ένα ξεκάθαρο αυτοδιοικητικό δακτύλιος. Οι πολίτες θα αναδείξουν με την ψήφο τους δημάρχους, περιφερειάρχες, αυτοδιοικητικά στελέχη που πιστεύουν στον «Καλλικράτη»», τονίζει ότι «η βαρύτητα της ψήφου στις 7 Νοεμβρίου αποκτά, όμως, πλέον και βαθύτερο πολιτικό περιεχόμενο: Οι πολίτες θα δώσουν ξεκάθαρο στίγμα για το που θέλουν να πάει η Ελλάδα. [...] Σήμερα βρισκόμαστε στο κομβικό σημείο όπου αποφασίζουμε είτε ότι συνεχίζουμε μπροστά, όχι μόνο για τη σωτη-

ρία, αλλά και για την αναμόρφωση της Ελλάδος, για να χτυπήσουμε δηλαδή τα αίτια της κρίσης, είτε ότι πάμε πάλι πίσω, στη χρεωκοπία».

Α. Σαμαράς: «Ψευτοδιλήμματα από τον Γ. Παπανδρέου»

Με εξαιρετικά σκληρή γλώσσα απάντησε την Κυριακή (24/10) στο διλήμμα που ο Έλληνας πρωθυπουργός έθεσε για τις αυτοδιοικητικές εκλογές ο Πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας **Αντώνης Σαμαράς**, ο οποίος περιόδευσε στη Μεσσηνία.

Συγκεκριμένα, ο Α. Σαμαράς δήλωσε ότι «υπό το κράτος πανικού, ο Γ. Παπανδρέου δεν καταλαβαίνει πως στη Δημοκρατία, στις εκλογές, ο λαός δεν δέχεται μηνύματα. Στέλνει μηνύματα και απορρίπτει ψευτοδιλήμματα του τύπου “Παπανδρέου ή χρεωκοπία”, όπως αυτό που έστειλε από την Αλεξανδρούπολη ο Γ. Παπανδρέου. Και ιδίως όταν γνωρίζει ο ελληνικός λαός ότι η χρεωκοπία στην ανάπτυξη οφείλεται στον Γ. Παπανδρέου και στο Μνημόνιό του. Όπως και ο αφανισμός στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, στη μεσαία τάξη. Όπως και η αφαίμαξη στο εισόδημα του χαμηλόμισθου και του χαμηλοσυνταξιούχου».

Ο Α. Σαμαράς έκλεισε τη δήλωσή του λέγοντας ότι «γι' αυτόν τον λόγο, σε αυτές τις εκλογές το μήνυμα θα είναι καθαρό: δεν πάει άλλο. Αλλάζτε πολιτική, τώρα!»

ΕΚΛΟΓΕΣ «ΚΑΜΙΚΡΑΤΗ»

Ταραχή στα κομματικά επιτελεία

Η αποτύπωση, στην κάλπη της 7ης Νοεμβρίου, της οργής των Ελλήνων πολιτών για τη σημερινή κατάσταση της Ελλάδος, τρομάζει το πολιτικό σύστημα. Οι υποψήφιοι του ΠΑΣΟΚ γίνονται αποδέκτες της δυσανεξίας, η οποία όμως δεν κατευθύνεται προς τους εκλεκτούς της Νέας Δημοκρατίας. Κερδισμένοι εμφανίζονται ανεξάρτητοι από τον κεντροαριστερό χώρο. Ο **Πώργος Παπανδρέου** κάνει διορθωτικές κινήσεις και πολιτικοποιεί στο έπακρο την αναμέτρηση. Ο **Αντώνης Σαμαράς** επιμένει στο μέτωπο κατά του μνημονίου.

Η δυσανεξία αυτή των Ελλήνων πολιτών απέναντι στο πολιτικό σύστημα, η οργή τους για την πτώση του βιοτικού τους επιπέδου και η ανησυχία τους για το μέλλον, μπορεί να εκφραστεί με πολλούς τρόπους: ο ένας είναι η αποχή από την κάλπη. Ο άλλος είναι με λευκό, άκυρο ή ψήφο στους υποψήφιους που κινούνται εκτός «κομματικού πλαισίου», όπως φαίνεται από την πορεία ανεξάρτητων υποψηφίων, κυρίως από το χώρο του ΠΑΣΟΚ, σε πολλές περιοχές της Ελλάδος.

Η αισιοδοξία που επικρατούσε στο παρελθόν στο ΠΑΣΟΚ, σχετικά με το αποτέλεσμα των αυτοδιοικητικών εκλογών, έχει παραχωρήσει τη θέση της στον έντονο προβληματισμό για τις δυνατότητες των «πρασίνων» υποψηφίων να

σημειώσουν καλές επιδόσεις.

Στην μεγαλύτερη περιφέρεια της Ελλάδος ο σοβαρότερος αντίπαλος δεν είναι ο υποψήφιος της Δεξιάς, αλλά ο προερχόμενος από τις τάξεις του κόμματος **Πάννης Δημαράς**, το ψηφοδέλτιο του οποίου φαίνεται ότι θα γίνει το καταφύγιο πολλών οπαδών του ΠΑΣΟΚ, οι οποίοι θα θελήσουν να στείλουν προειδοποιητικό μήνυμα στην ελληνική κυβέρνηση, χωρίς να περιμοδότησουν τους πολιτικούς αντιπάλους της.

Από την πρώτη στιγμή στην Ιπποκράτους έλεγαν ότι «αν δεν κερδίσουμε την Αττική, θα υποστούμε μεγάλη ζημιά σε επίπεδο εντυπώσεων. Είναι σαν να χάνουμε την Κρήτη»!

Υψηλού κινδύνου περιοχές είναι επίσης η Περιφέρεια Ιονίων Νήσων, όπου ο «αντάρτης» πάει καλύτερα από τον επίσημο υποψήφιο, ο Δήμος της Πάτρας –η έδρα των **Παπανδρέου**– με τον πρώην Νομάρχη **Δ. Κατσικόπουλο** να υπολείπεται στις δημοσκοπήσεις του **Πάννη Δημαρά** (υποστηρίζεται από τον ΣΥΡΙΖΑ και τη Δημοκρατική Αριστερά), ενώ οι ενδείξεις για τη μάχη της Αθήνας δεν είναι ενθαρρυντικές, αφού ο **Γ. Καμίνης** συναντά δυσκολίες πρόσβασης στο ακροατήριο του ΠΑΣΟΚ, με τους πρωτοκλασάτους βουλευτές της Α' Αθήνας να είναι υποτονικοί.

Η Νέα Δημοκρατία δεν κερδίζει από την πτώση του ΠΑΣΟΚ

Χαμηλός παραμένει ο πήχης για τη Νέα Δημοκρατία, μόλις 10 ημέρες πριν από τη διεξαγωγή του πρώτου γύρου.

Στη Ρηγίλλης, παρά την κινητοποίηση, με πρωταγωνιστή τον **Αντώνη Σαμαρά** που περιοδεύει και θα εξακολουθήσει να περιοδεύει ανά την Ελλάδα και την τακτική των επιθέσεων προσωπικά κατά του Πώργου Παπανδρέου, έχουν επίγνωση ότι τα ποσοστά τους, που έως προ ολίγου ήταν στο χαμηλότερο ιστορικά επίπεδο για το κόμμα της αξιωματικής αντιπολίτευσης, δεν ανακάμπτουν δραματικά, τουλάχιστον σε πανελλαδικό επίπεδο, ούτως ώστε να τους προσδώσουν τον αέρα του νικητή.

Και αυτό, παρά το γεγονός ότι

το κυβερνών κόμμα δείχνει, σύμφωνα με εκτιμήσεις δημοσκόπων, να χάνει την πλειοψηφία των Περιφερειών, τουλάχιστον αυτή την ώρα.

Η Νέα Δημοκρατία δεν φαίνεται να εισπράττει στα δικά της εκλογικά ποσοστά τη λαϊκή δυσανεξία κατά του Μνημονίου, όπως δεν φαίνεται να πείθει ότι θα μπορούσε να ακολουθήσει με αξιοπιστία αυτό το άλλο μείγμα πολιτικής που πρεσβεύει ο Πρόεδρος της.

Γι' αυτό και το μήνυμα της Νέας Δημοκρατίας εξακολουθεί να είναι ότι οι εκλογές αυτές αποτελούν απλώς έναν σταθμό προς τις εθνικές εκλογές και δεν κρίνουν το παρόν ή το μέλλον, για την ανάκαμψη των εκλογικών ποσοστών του κόμματος.

Αυξάνει τις πτήσεις της για Ελλάδα η Ryanair

Την πρόθεσή της να αυξήσει τις πτήσεις προς την Ελλάδα κατά 1,5 εκατομμύρια άτομα το χρόνο βάσει στοιχείων σχετικά με την ζήτηση που υπάρχει, εξέφρασε ο **Ken O' Toole**, εκπρόσωπος της αεροπορικής εταιρείας χαμηλού κόστους **Ryanair**, στη διάρκεια της συνάντησης των εκπροσώπων των εταιριών, που έλαβε χώρα την περασμένη Πέμπτη στην Αθήνα, παρουσία του υφυπουργού Πολιτισμού, κ. **Γ. Νικητιάδη**, διαφόρων περιφερειαρχών αλλά και των φορέων του Τουρισμού.

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ – Τ. ΕΡΝΤΟΓΑΝ

Συμφωνία... προεκλογικής σιωπής

ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΧΟΛΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΗΣ

Ο Γιώργος Παπανδρέου και ο Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν κατέληξαν, όπως όλα δείχνουν, σε μία συμφωνία προεκλογικής σιωπής, προκειμένου να μην επηρεαστούν οι εξελίξεις που κυοφορούνται στο Αιγαίο και στο Κυπριακό τις εσωτερικές ισορροπίες στις δύο χώρες.

Του διαπιστευμένου ανταποκριτή μας, **ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**

Μετά από ένα ιδιωτικό δείπνο διάρκειας δύο ωρών –το βράδυ της Πέμπτης 21/10– την Παρασκευή (22/10), στο περιθώριο της Συνόδου για την Κλιματική Αλλαγή στη Μεσόγειο, οι δύο πρωθυπουργοί, στις δημόσιες δηλώσεις τους, είπαν πολλά, αλλά τίποτε συγκεκριμένο.

Ο Τούρκος πρωθυπουργός άφησε ανοιχτό το ενδεχόμενο επαναλειτουργίας της Θεολογικής Σχολής της Χάλκης «σε σύντομο χρονικό διάστημα και σε συγκεκριμένο νομικό πλαίσιο», τα οποία πάντως δεν προσδιόρισε. Υπενθύμισε ότι η μεταβίβαση της κυριότητας του Ορφανοτροφείου της Πριγκίπου στο Οικουμενικό Πατριαρχείο έχει ήδη ξεκινήσει, ενώ σημείωσε ότι έχει δοθεί ήδη υπηκοότητα σε μητροπολίτες της Ιεράς Συνόδου του Οικουμενικού Πατριαρχείου.

Οι κ.κ. Παπανδρέου και Ερντογάν ανακοίνωσαν ότι συζήτησαν το Κυπριακό, το Μεσανατολικό,



το πρόβλημα του Ιράκ και την κατάσταση στο Ιράν, ενώ εξέφρασαν τον ενθουσιασμό τους για τις κοινές δράσεις που θα αναλάβουν σχετικά με την κλιματική αλλαγή στη Μεσόγειο.

Μετά τις εκλογές του Νοεμβρίου, όπως χαρακτηριστικά ανέφερε ο Τ. Ερντογάν, είναι η σειρά του Γ. Παπανδρέου να επισκεφθεί την Τουρκία, όπου θα πραγματοποιηθούν εθνικές εκλογές στις 5 Ιουνίου. Τότε ο Τ. Ερντογάν θα διεκδικήσει τρίτη θητεία, για να αναθεωρήσει πλήρως το Σύνταγμα, απελευθερώνοντας τη δυναμική του πολιτικού ισλάμ, με ό,τι αυτό μπορεί να σημαίνει.

Αν και στην τουρκική αντιπροσωπεία μετείχαν αξιωματούχοι

του υπουργείου Εξωτερικών που ασχολούνται με τις διερευνητικές επαφές για τα ζητήματα του Αιγαίου, ο Τούρκος πρωθυπουργός δεν άνοιξε τα χαρτιά του, όπως είχε κάνει τον Μάιο στη διάρκεια επίσκεψής του στην Αθήνα, ζητώντας πτήσεις άοπλων αεροσκαφών, υποβολή σχεδίων πτήσεων στο ΝΑΤΟ και καταθέτοντας προτάσεις προς την κατεύθυνση της ουδετεροποίησης του Αιγαίου.

Αυτή τη φορά περιορίστηκε να αναφερθεί στην εντατικοποίηση των συνομιλιών, ενώ και ο Γιώργος Παπανδρέου μίλησε για «θετικό πνεύμα», για πρόθεση να υπάρξει πρόδος «το συντομότερο δυνατόν», χωρίς ωστόσο να υπαινιχθεί έναν χρονικό ορίζοντα.

Η μοναδική είδηση που ανακοινώθηκε, έχει να κάνει με μία νέα προσπάθεια αντιμετώπισης του προβλήματος της λαθρομετανάστευσης, δεδομένης της άρνησης της Τουρκίας να εφαρμόσει το Πρωτόκολλο Επανεισδοχής.

Συγκεκριμένα, οι δύο πρωθυπουργοί μίλησαν για κοινή πρωτοβουλία, που προβλέπει ενίσχυση της διμερούς συνεργασίας, ελληνική συμβολή στην τουρκική επιδίωξη για φιλελευθεροποίηση των θεωρήσεων Τούρκων πολιτών που επισκέπτονται την Ευρωπαϊκή Ένωση και προώθηση της συμφωνίας επαναπροώθησης μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και Αγκυρας.

Από την Α' Δημοτικού η διδασκαλία των αγγλικών στην Ελλάδα

Από την Α' Δημοτικού θα ξεκινά η διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στο δημόσιο σχολείο με τρόπο ώστε το παιδί να προετοιμάζεται να δώσει εξετάσεις για το Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας και να μην χρειάζεται φροντιστήρια, τόνισε η υπουργός Παιδείας της Ελλάδας.

Μιλώντας σε ημερίδα με τίτλο «Τα Αγγλικά στις πρώτες τάξεις του Σχολείου», η κα **Διαμαντοπούλου** είπε ότι στόχος του υπουργείου είναι «να τελειώνουμε με τα φροντιστήρια και την οικονομική αιμορραγία των γονιών».

«Με αυτό τον τρόπο το δημόσιο σχολείο θα μπορεί να δώσει τη γνώση της ξένης γλώσσας με πιστοποίηση και ο γονιός δεν θα χρειάζεται να πληρώνει χρήματα για να μάθει το παιδί του την ξένη γλώσσα, που είναι απολύτως αναγκαία στη σημερινή εποχή», κατέληξε.

Στην ημερίδα αναφέρθηκε ότι βάσει έρευνας, το 92% των Ελλήνων θεωρούν αναγκαία τη χρήση της ξένης γλώσσας και ιδιαίτερα της Αγγλικής.



Επιβεβαίωσε τις μίζες σε κόμματα και πολιτικούς ο υπεύθυνος της Siemens

Η Siemens έδινε πολιτικό χρήμα στην Ελλάδα, δήλωσε στα μέλη της Εξεταστικής που βρίσκονται στο Μόναχο ο **Ράινχαρτ Σίκατσεκ**, βασικός διαχειριστής των «μαύρων» ταμείων της Siemens.

Στις επίμονες ερωτήσεις να αποκαλύψει ονόματα, ανέφερε ότι ο ίδιος δεν γνωρίζει ονόματα και πολιτικά πρόσωπα αποδέκτες, και παρέπεμψε στον πρώην πρόεδρο της Siemens Hellas, **Μιχάλη Χριστοφοράκο**.

Σύμφωνα με πληροφορίες, ο κ. Σίκατσεκ αποσαφήνισε ότι ο ίδιος ποτέ δεν είπε πως δόθηκαν λεφτά σε μικρό κόμμα της Ελλάδας.

Αναφέρθηκε εκτενώς στο σύστημα των «μαύρων ταμείων», αναλύοντας τις διαδρομές του «μαύρου» χρήματος.

Ο Σίκατσεκ ήταν ο διαχειριστής των «μαύρων ταμείων» της Siemens μέσω των οποίων διαχετεύθηκαν 1,3 δισ. ευρώ για μίζες της Siemens σε όλο τον κόσμο και την Ελλάδα.

Καταδικάστηκε τον Ιούλιο του 2008 σε δύο χρόνια με αναστολή και χρηματικό πρόστιμο 108.000 ευρώ για το αδίκημα της απάτης σε βάρος της Siemens.

Ο ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΡΚΕΖΙΝΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

«Μια νέα εξωτερική πολιτική για την Ελλάδα»

«Η Ελλάδα δεν μπορεί να συνεχίσει πλένι τη ΝΑΤΟϊκή και αμερικανική εξωτερική πολιτική που ασκεί παρά τις παραλλαγές μετά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο, γιατί μια τέτοια πολιτική δεν ανταποκρίνεται στις αλλαγές που συντελέστηκαν στον κόσμο μετά το τέλος του ψυχρού πολέμου», δήλωσε ο βραβευμένος ακαδημαϊκός Βασίλειος Μαρκεζίνης, μιλώντας στο ξενοδοχείο «Μεγάλη Βρετανία» (21/10), με αφορμή το βιβλίο του «Μία νέα εξωτερική πολιτική για την Ελλάδα».

Στην ομιλία που εκφώνησε εμπρός σε μεγάλο κοινό, ο Β. Μαρκεζίνης (φωτό) ανέπτυξε το εθνικό δίλημμα που βασανίζει σήμερα την Ελλάδα. Τόνισε χαρακτηριστικά ότι: «Η θα γίνει στην Ελλάδα μία οργανωμένη και συγκροτημένη αλλαγή ή την αλλαγή θα φέρει το πεζοδρόμιο», θίγοντας μεγάλα οικονομικά προβλήματα που ταλανίζουν την Ελλάδα.

Όχι στις βιαστικές παραχωρήσεις στην Αγκυρα

Στο τομέα της εξωτερικής πολιτικής τάχθηκε εναντίον των βιαστικών λύσεων στο Αιγαίο, φωτογραφίζοντας μάλιστα τη συνάντηση Παπανδρέου-Ερντογάν, ενώ επέκρινε τον παραπλανητικό ρόλο που παίζουν τα ελληνικά μέσα μαζικής ενημέρωσης.

Για την Τουρκία ειδικότερα, πρόσθεσε ότι η πολιτική απέναντι στην Τουρκία, που εγκαταστάθηκε το 1999, δεν μπορεί να συνεχίζεται στις μέρες μας, καθώς έχουν αλλάξει τόσο οι διεθνείς συγκυρίες, όσο και τα οικονομι-



κά και γεωπολιτικά δεδομένα στο Αιγαίο. Υπογράμμισε μάλιστα πόσο σημαντική είναι η ανακήρυξη των Αποκλειστικών Οικονομικών Ζωνών (ΑΟΖ), αλλά και τα μεγάλα κοιτάσματα υδρογονανθράκων στην περιοχή Καστελόριζου, Κύπρου, Κρήτης, Αιγύπτου.

Όσον αφορά στο Κυπριακό, αναφέρθηκε επίσης στις τεράστιες πιέσεις που ασκούνται στον Πρόεδρο **Δημήτρη Χριστόφια**, για να κλείσει το θέμα, ενώ υπογράμμισε ότι τα σχέδια οικονομικής συνεκμετάλλευσης του Αιγαίου, συνιστούν παραχωρήσεις. Ταυτόχρονα, αφινιδίασε όταν άσκησε κριτική στην ελληνική αμυντική διάταξη στον Έβρο, ενώ ανέφερε πιο συγκεκριμένα ότι η Τουρκία έχει προμηθευτεί 32 από τα 48 γεφυροποιητικά

μηχανήματα που υπάρχουν στην Ευρώπη και τα οποία μπορεί να χρησιμοποιήσει μόνο στον Έβρο.

Επίσης, δεν δίστασε να ασκήσει κριτική στον τρόπο που χρηματοδοτούνται από το ελληνικό υπουργείο Εξωτερικών οι μη κυβερνητικές οργανώσεις και στον τρόπο που χρησιμοποιούνται από τις κυβερνήσεις τα λεγόμενα μυστικά κονδύλια.

Η Ρωσία, η Ευρωπαϊκή Ένωση και το ΝΑΤΟ

Ο Β. Μαρκεζίνης αναφέρθηκε εξάλλου και στις νέες σχέσεις Ρωσίας-Ελλάδος, υποστηρίζοντας την άσκηση ενεργούς πολιτικής συνεργασίας με τη Μόσχα και του ελληνικού ρόλου στην ευρωπαϊκή συνεργασία. Υποστήριξε επίσης ότι θέματα όπως η δομή του γραφείου του πρωθυπουργού και του υπουργείου Εξωτερικών, πρέπει να αποφασίζονται από Έλληνες και όχι από ξένους.

Στην προσπάθειά του να τονίσει την ανάγκη μιας πολυδιάστατης εξωτερικής πολιτικής έκανε αναφορά και στους δύο πρώην πρωθυπουργούς, τον **Κωνσταντίνο Καραμανλή** και τον **Ανδρέα Παπανδρέου**.

Αφού πρώτα ανέφερε τη μεγάλη συμβολή του Κωνσταντίνου Καραμανλή στην ένταξη της Ελλάδος στην ΕΟΚ, υπογράμμισε την ιστορική φράση του Ανδρέα Παπανδρέου ότι «η Ελλάδα ανήκει στους Έλληνες», ενώ επέκρινε όσους θεωρούν ότι η Ελλάδα από τη στιγμή που συμμετέχει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και το ΝΑΤΟ, δεν μπορεί ουσιαστικά να ασκεί εθνική εξωτερική πολιτική.



PITSELIS CATERING

has been a family business for over 25 years. We specialise in English/Greek/Turkish and Italian cuisine.

For over 25 years, we have served the local community

and have an excellent name for Quality catering and wedding co-ordinating in the London area. Our reputation for fine food, outstanding presentation and superb service is renowned and at a price that represents real value.

Here is a list of just some of the venues we cater for:

The Decorum, New Connaught Rooms, The Manor of Groves, Parklands Quendon Hall, The Brewery, Chigwell Sports Club Marquee, Watford Hilton, The Fennes Estate, Cavendish Banqueting, Shendish Manor and many more.

We can also cater and co-ordinate your function at any other venue of your choice that is not mentioned above for any amount of people.

For further information and all other enquiries, please contact:

Kyriakos Pitselis on 07802 277 272
or **Marina Kyriakou on 07522 574 099**
e-mail: **kp@pitseliscatering.co.uk**
or **mk@pitseliscatering.co.uk**
website: **www.pitseliscatering.co.uk**



ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΚΥΠΡΟΥ ΑΘ. ΟΡΦΑΝΙΔΗΣ:

«Απαιτούνται διορθωτικές κινήσεις στην οικονομία»

Η δημοσιονομική πορεία της Κύπρου δεν είναι διατηρήσιμη αυτή τη στιγμή, είπε ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας, Αθανάσιος Ορφανίδης, προσθέτοντας ότι είναι πολύ καλύτερο για όλους να γίνουν διορθωτικές κινήσεις σύντομα. Ο κ. Ορφανίδης παρέστη την περασμένη Δευτέρα στη συνεδρία της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Οικονομικών όπου στα πλαίσια της συζήτησης του κρατικού προϋπολογισμού για το 2011 κατέθεσε τις απόψεις του και τις εκτιμήσεις του για την οικονομική κατάσταση.

Σε δηλώσεις του στη Βουλή μετά το τέλος της συνεδρίας της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Οικονομικών, ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας είπε ότι «η κυπριακή οικονομία παρουσιάζει σημάδια ανάκαμψης, δυστυχώς, όμως η ανάκαμψη αυτή δεν είναι ακόμα αρκετή για να περιορίσει σε ουσιαστικό βαθμό την ανεργία που θα παραμείνει μάλλον, δυστυχώς, σε υψηλά επίπεδα τους επόμενους αρκετούς μήνες».

«Επίσης, έθιξα στην Επιτροπή Οικονομικών τον προβληματισμό ότι οι αυξήσεις των τιμών και ιδιαίτερα η ανοδική απόκλιση του πληθωρισμού στην Κύπρο από τη ζώνη του ευρώ πρέπει να μας προβληματίζει. Κατά την άποψη μου θα πρέπει άμεσα να καταρτιστεί ένα ολοκληρωμένο πακέτο μέτρων δημοσιονομικής εξυγίανσης με έμφαση στον περιορισμό των δημοσίων δαπανών», πρόσθεσε.

Σε ερώτηση εάν υπάρχει περίπτωση η Κύ-

Η ΑΥΞΗΣΗ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΤΑ 5.000 ΕΠΙΒΑΡΥΝΕ ΤΟ ΚΡΑΤΙΚΟ ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟ

προς να καταστεί Ελλάδα, ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας είπε ότι η πορεία των δημοσιονομικών της Κύπρου δεν είναι διατηρήσιμη.

Ο κ. Ορφανίδης είπε, επίσης, πως είναι εύκολο ακόμα να περιοριστεί το κρατικό μισθολόγιο, χωρίς πολύ-επίπονα μέτρα.

«Μπορούμε να συγκρίνουμε το τι γίνεται σε άλλες χώρες. Δεν είναι μόνο η περίπτωση της Ελλάδας, όπου μετά από αρκετά χρόνια απραξίας, βλέπουμε τα τελευταία δύο χρόνια, πέρσι και φέτος, να χρειάζονται να γίνουν ονομαστικές περικοπές σε μισθούς και σε συντάξεις που κατά την άποψη μου είναι πολύ άδικες. Πιστεύω ότι δεν πρέπει να φτάσουμε στο σημείο όπου η Κυβέρνηση θα αναγκάζεται να μιλά για περικοπές μισθών και συντάξεων και η Ελλάδα δεν είναι το μόνο παράδειγμα», συμπλήρωσε.

Όσο πιο γρήγορα γίνουν οι διορθώσεις, συνέχισε, τόσο λιγότερο επώδυνες θα είναι.

Ερωτηθείς για το χρέος της Κυβέρνησης στο Ταμείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων, ο κ. Ορφα-



νίδης είπε ότι «σημασία δεν έχει τόσο πολύ το κατά πόσο το χρέος που έχουμε στο ΤΚΑ είναι ενδοκυβερνητικό ή εξωκυβερνητικό».

Απαντώντας σε σχετική ερώτηση, ο κ. Ορφανίδης είπε ότι χρειάζεται άμεση δημοσιονομική εξυγίανση.

Σε ερώτηση εάν θεωρεί δεδομένη την υποβάθμιση της κυπριακής οικονομίας και ποια είναι τα περαιτέρω επώδυνα μέτρα που αναφέρθηκε στην ομιλία του ενώπιον της Επιτροπής Οικονομικών, ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας είπε ότι δεν θεωρεί «δεδομένη υποβάθμιση της Κυπριακής Δημοκρατίας και του χρέους της Κυπριακής Δημοκρατίας».

Ο κ. Ορφανίδης ανέφερε ότι σύμφωνα με στοιχεία της Στατιστικής Υπηρεσίας από το 2007 μέχρι τώρα παρουσιάζεται μία αύξηση γύρω στα 5.000 άτομα που εργάζονται για το ευρύτερο δημόσιο τομέα τώρα απ' ό,τι εργάζονταν το 2007.

«Αυτή η αύξηση είναι ένας από τους λόγους που δημιουργείται πρόβλημα με το κόστος του κρατικού μισθολογίου», κατέληξε.

Τέρμα οι επιδοτήσεις σε γεωργούς που καταγγέλλονται για κυνήγι αμπελοπουλιών

Άσχημα μπλεξίματα έχουν όσοι γεωργοί πιαστούν να παγιδεύουν αμπελοπούλια ή άλλα άγρια πτηνά με παράνομα μέσα. Σε τέτοια περίπτωση, πέραν από τις προβλεπόμενες ποινές που επισύρει η νομοθεσία, οι γεωργοί κινδυνεύουν να χάσουν μέρος ή και όλη την κρατική χορηγία που παραχωρείται μέσω του ΚΟΑΠ.

Ο λειτουργός του Ταμείου Θήρας, Πέτρος Αναγιωτός, ανέφερε ότι η μαζική παγίδευση πουλιών με τη χρήση μη επιλεκτικών μέσων σύλληψης (όπως είναι τα δίκτυα, τα ξόβερμα, οι παγίδες, τα δολώματα, οι μμητικές συσκευές, αλλά και οι προβολείς), αποτελεί σοβαρό πρόβλημα διατήρησης για κάποια είδη και εκθέτει την Κύπρο διεθνώς.

Σε αυτό το πλαίσιο, οι γεωργοί που λαμβάνουν άμεσες κρατικές ενισχύσεις, είναι υποχρεωμένοι να εφαρμόζουν μέτρα για τη διατήρηση των άγριων πτηνών.

Σύμφωνα με τον κ. Αναγιωτό, τα στοιχεία των αγροτών που εντοπίζονται να παραβιάζουν τη νομοθεσία δίνονται στον Κυπριακό Οργανισμό Αγροτικών Πληρωμών, ο οποίος οφείλει να επιβάλει ποινές.

Τον περασμένο χρόνο είχαν δοθεί τα στοιχεία 35 αγροτών οι οποίοι εντοπίστηκαν να λαθροκυνηγούν προστατευόμενα είδη. Οι ποινές που προβλέπονται στη νομοθεσία είναι πάρα πολλές, αλλά είναι άγνωστο κατά πόσο ο ΚΟΑΠ επιβάλλει το νόμο κατά γράμμα.

Συγκεκριμένα προνοούνται μειώσεις 20% επί του συνολικού ποσού που έχει χο-



ρηγηθεί ή πρόκειται να χορηγηθεί κατά τη διάρκεια του έτους. Η επιλογή του κράτους-μέλους για μειώσεις 15% ή μέχρι και 100% ανάλογα με τη σοβαρότητα της μη συμμόρφωσης. Στην περίπτωση αποκλεισμού από το συγκεκριμένο καθεστώς αυτός ισχύει για ένα ή δύο χρόνια.

Έτοιμος για ξενοδοχείο «Easy» στα κατεχόμενα ο Στέλιος Χατζηϊωάννου!!!

250 χιλιάδες Ευρώ – 50 χιλιάδες για τον κάθε νικητή – επέδωσε ο Κύπριος επιχειρηματίας, **Στέλιος Χατζηϊωάννου**, σε πέντε κοινές επιχειρήσεις Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων. Οι βραβεύσεις έγιναν στο πλαίσιο δικονομικής εκδήλωσης του έργου Οικονομική Αλληλεξάρτηση, που διοργάνωσε το ΚΕΒΕ μαζί με το τουρκοκυπριακό εμπορικό και βιομηχανικό επιμελητήριο.

Ο Στέλιος Χατζηϊωάννου έκανε επίσης δωρεά 200 χιλιάδων Ευρώ στην γενέτειρά του, τον Πεδουλά, για την ολοκλήρωση του Χημείου στο Περιβαλλοντικό Κέντρο της κοινότητας.

Στο μεταξύ ο ιδιοκτήτης της **EasyJet** δήλωσε, σύμφωνα με την τ/κ εφημερίδα «**Κίπρις**» ότι, αν θα βρει τον κατάλληλο συνεταιρό και το κατάλληλο κτίριο είναι διατεθειμένος να λειτουργήσει ξενοδοχείο **Easy Hotel** στα κατεχόμενα!

Σε συνέντευξη στην εφημερίδα, ο κ. Χατζηϊωάννου ερωτηθείς κατά πόσο διανυκτέρευσε στα κατεχόμενα, απάντησε καταφατικά.

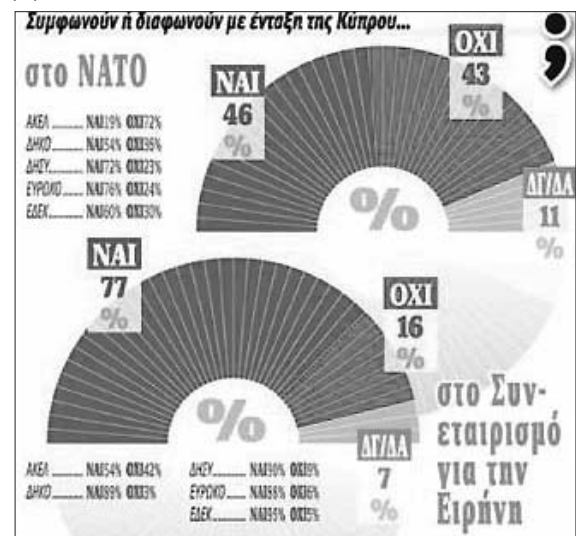
Η συνάντησή με τον δημοσιογράφο έγινε στα κατεχόμενα, στους κήπους του γραφείου της εκεί βρετανικής «Υπάτης Αρμοστείας».

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Υπέρ της ένταξης στον «Συνεταιρισμό για την Ειρήνη» 8 στους 10 Κύπριους

Μοιρασμένη παρουσιάζεται η κοινή γνώμη στο ενδεχόμενο ένταξης της Κυπριακής Δημοκρατίας στο ΝΑΤΟ, είναι όμως προφανές ότι υπάρχει αλλαγή διάθεσης και προσέγγισης έναντι της Βορειοατλαντικής Συμμαχίας.

Την ίδια ώρα, ένα πολύ υψηλό ποσοστό ευνοεί ένταξη της Κύπρου στο πρόγραμμα του ΝΑΤΟ «Συνεταιρισμός για την Ειρήνη». Είναι σαφές ότι παλαιότερες τοποθετήσεις, οι οποίες συνδέονταν πρωτίστως με πολιτικούς και ιδεολογικούς λόγους, άρχισαν να διαφοροποιούνται βαθμιαία. Δεν υπάρχει προηγούμενο για την κυπριακή κοινωνία να τοποθετείται με αυτό τον τρόπο στο συγκεκριμένο ζήτημα και τούτο έχει σχέση, ενδεχομένως, με δύο γεγονότα.



Πρώτον, η ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχει αλλάξει την εικόνα. Δεύτερον, η αλλαγή ρόλου του ΝΑΤΟ σε σχέση με προηγούμενες δεκαετίες (κάποτε κυριαρχούσε το σύνθημα «ΝΑΤΟ-ΣΙΑ-προδοσία», λόγω του ρόλου των οργανισμών αυτών).

Με βάση τα αποτελέσματα της δημοσκοπήσης της RAI, που έγινε για λογαριασμό του «Φιλελεύθερου», το 46% τάσσεται υπέρ της ένταξης της Κύπρου στο ΝΑΤΟ και 43% εναντίον (το 11% δεν τοποθετήθηκε).

Όπως συναφώς προκύπτει από την έρευνα κοινής γνώμης, η κομματική γεωγραφία διαφοροποιείται αναλόγως και των ιδεολογικών καταβολών.

Ως εκ τούτου, οι ΑΚΕΛικοί διαφωνούν με την ένταξη στο ΝΑΤΟ με ποσοστό 72%. Υπέρ της ένταξης τάσσεται το 19% και ένα ποσοστό 9% δεν τοποθετείται.

Οι ΔΗΚΟϊκοί τάσσονται στην πλειοψηφία τους υπέρ της ένταξης στο ΝΑΤΟ (54%) ενώ το 36% είναι εναντίον. Το 10% δεν τοποθετήθηκε.

Το 72% των Συναγερμικών είναι υπέρ της ένταξης στο ΝΑΤΟ, το 23% εναντίον (6% δεν τοποθετήθηκε).

Στον χώρο του ΕΥΡΩΚΟ, το 76% τάσσεται υπέρ και το 24% εναντίον.

Οι ΕΔΕΚίτες με ποσοστό 60% παρουσιάζονται υπέρ της ένταξης, 30% εναντίον και 10% δεν τοποθετήθηκε.

Την ίδια ώρα, το 77% τάσσεται υπέρ της ένταξης στον «Συνεταιρισμό για την Ειρήνη», το 16% εναντίον και το 7% δεν τοποθετήθηκε.

– Το 54% των ΑΚΕΛικών που ρωτήθηκαν τάσσεται υπέρ της ένταξης, το 42% εναντίον, ενώ το 5% δεν τοποθετήθηκε.

– Το 89% των προερχόμενων από το ΔΗΚΟ τάσσεται υπέρ, το 3% εναντίον και 8% δεν τοποθετήθηκε.

– Οι προερχόμενοι από το ΔΗΣΥ τάσσονται υπέρ με 90%, 9% εναντίον και 2% δεν τοποθετήθηκε.

– Το 88% του ΕΥΡΩΚΟ τάσσεται υπέρ, το 6% εναντίον και το 6% δεν τοποθετήθηκε.

– Τέλος το 95% των ΕΔΕΚιτών τάσσεται υπέρ ενώ το 5% δεν τοποθετήθηκε.

Bagis intransigence in Brussels

At Tuesday's EU-Turkey meeting, Cypriot and Greek MEPs reacted strongly to the offensive remarks by Turkish Minister for EU Affairs and Chief Negotiator Egemen Bagis who spoke about "two states, two peoples and two parliaments" in Cyprus and noted that his country does not recognize the "southern areas of Cyprus", as he called the government-controlled areas of the Republic of Cyprus. Cypriot MEPs Takis Hadjigeorgiou, Theodoros Eleni and Papadopoulos Antigoni Greek MEPs Koumoutsakos and Tzavela Niki intervened and asked that these provocative references by the Turkish Minister are not included in the minutes of the meeting.

The Chairwoman of the Committee did not respond to their request and the five MEPs walked out of the meeting in protest.

Bagis' reference to "two states, two peoples and two parlia-

ments" in Cyprus had resulted in Fule's reaction who recalled that negotiations for a Cyprus

Fule was speaking during the 65th meeting of the EU-Turkey Joint Parliamentary Committee



settlement aim at a bizonal, bicomunal federation.

The EU Commissioner for enlargement Stefan Fule has called on Turkey to implement the protocol of its Association Agreement with the Union, in an attempt to give an impetus to its accession negotiations.

on Tuesday. He also referred to a regulation on direct trade between the EU and Cyprus' northern Turkish occupied areas and defended the legal basis the Commission has chosen to press for approval of this regulation.

He noted that this basis is the

most appropriate one and it does not imply recognition of the self-styled Turkish Cypriot regime in Cyprus' occupied areas. He added that the discussion on the issue will continue at the Conference of the Presidents of the European Parliament political groups.

With regard to the Cyprus problem, the Czech Commissioner noted that its settlement will give an impetus to Turkey's EU course. He added that the key for the "de-freezing" of the eight chapters in Turkey's accession negotiations is in Turkey's hands and depends on the full implementation of the Ankara protocol.

He stressed the need to solve the Cyprus problem on the basis of a bizonal, bicomunal federation and expressed hope that the EU Belgian Presidency will be able to open the Competition chapter by the end of the year.

CB governor spells out pain of ignoring deficit

Governor of the Central Bank of Cyprus Athanasios Orphanides said on Monday that Cyprus' fiscal course was such that it would be best for all to take corrective measures the soonest possible.

He also noted that the public deficit did not appear to be improving in 2010 and that prospects for 2011 were not promising either, adding that the public deficit was possibly the greatest chal-

lenge for the Cypriot economy and a serious problem of a structural nature.

Speaking during a meeting of the Committee on Finance of the House of Representatives, which is discussing the state budget for 2011, Orphanides said Central Bank projections indicated that the public deficit may exceed 6% in 2010, with consequences spilling over into 2011 and deteriorating to 7% of the GDP if additional measures were not taken.

Orphanides noted that the economy was showing signs of recovery and called for a comprehensive programme to straighten out public finances, with emphasis on restricting expenditure, because the gradual recovery alone would not be able to solve the problems.

He said unemployment was expected to remain high in 2011, at around 7%, while inflation would escalate even further compared to 2010 and the respective inflation in the Eurozone.

Drawing on September 2010 figures released by the Statistical Service, Orphanides said there appeared to be an increase in the number of civil servants, and that since 2007 the number of civil servants has increased by 5,000 persons,

and noted that references in the budget to decreasing the number by 1,000 per year were significant.

Orphanides suggested drafting a package of measures for the public finances, noting that as time passes the measures which will have to be taken would be harder. He pointed out the need for structural measures to focus on restricting public expenditure, mainly through cutting back on non productive expenditure.

In statements to the press after the meeting, Orphanides again pointed out the need for a comprehensive package of measures to correct public finances, adding that the Government's thoughts were on the right track.

Minister of Finance Charilaos Stavrakis commented on Orphanides' statement regarding the public deficit reaching 7% in 2011 if measures are not taken. Stavrakis said efforts were being made to keep the deficit around 6% for 2010. He added that projections brought the deficit to around 7% or 8% without additional measures, and assured that the Government was doing everything possible to reduce expenditure.



Greek Health Minister visit to Cyprus

Greece's health and social solidarity minister Andreas Loverdos arrived Tuesday night in Cyprus for a two-day official visit, from 26-28 October, at the invitation of Minister of Health of the Republic of Cyprus Christos Patsalides. The two Ministers met on Wednesday and talked with delegations from the two

countries. After statements to the press, Loverdos will visit Nicosia General Hospital. Today, the two ministers will take the salute of a parade in Paphos, on the western coast, to commemorate the anniversary of the Greek national holiday of October 28, 1940, when Greece resisted the fascist forces.



Markos Kyprianou will brief British Parliamentarians on the Cyprus issue

HOUSE OF COMMONS, 23 NOVEMBER, 4PM

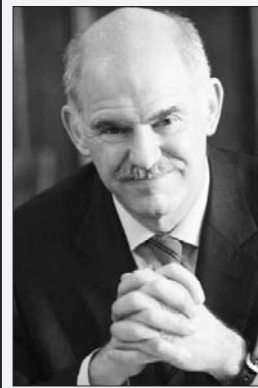
David Burrowes MP, the Chairman of the British All Party Parliamentary Group for Cyprus has invited The RT Hon Secretary Of State for Foreign Affairs of the Republic of Cyprus – Markos Kyprianou, to address the re-established and newly elected Members of Parliament of the All Party Parliamentary Group for Cyprus.

David said; this is the first British-Cyprus All Party Parliamentary Group meeting since its inception on the 12th July 2010 and I am delighted that the RT Hon Secretary Of State for Foreign Affairs



Mr Markos Kyprianou has accepted our invitation as our first guest speaker. Mr Markos Kyprianou will address the group as Cyprus reaches the fundamental stages in the peace negotiating process in co-ordination with the United Nations. Mr Markos Kyprianou is expected to enlighten parliamentarians regarding the latest developments on Cyprus and within the European Union. The meeting will be held in Parliament and will take place in the CPA on the 23rd November 2010 at 4pm.

Greek PM asks for «vote of hope and change» at regional elections



Greek Prime Minister George Papandreou said Monday his 1-year-old Socialist government could be forced to early general elections, despite the country's acute debt crisis, if his party suffers a heavy defeat in municipal polls next month.

"It's not my intention to call national elections," Papandreou said in an interview broadcast live on state and private TV channels. "But if the situation hinders the ability of government to make changes, then there must be a decision by the Greek people."

Papandreou's government — faced with more unpopular reforms to secure continued payment of international bailout loans — has seen a sharp drop in support in recent weeks ahead of the Nov. 7-14 regional and municipal elections.

He urged Greeks to back his policy of economic austerity.

DON'T FORGET TO SET YOUR CLOCKS BACK BY ONE HOUR ON SUNDAY 31ST OCTOBER

A poll conducted for the Mayor of London revealed that over 60 per cent of Londoners would prefer the clocks not to be put back in winter. However, like it or not it's that time of year again and the clocks are indeed going back by one hour, at **2am on Sunday 31st October 2010.**



YOUR LETTERS : Guidelines

Send your letters to **Letters to the Editor, English Section, Eleftheria Greek Newspaper, 757 High Road, North Finchley, London, N12 8LD** or e-mail to englishsection@eleftheria.biz or fax to **020 8343 7524**. Please try to keep letters below 300 words. Include your name, full address and a daytime telephone number. (Your house number and postcode will NOT be published). We reserve the right to edit letters for style and to cut them to fit available space.

CYPRUS

Plan to end reliance on foreign health care

Minister of Health Christos Patsalides has said that the government aims to upgrade its medical services with an ultimate goal to turn Cyprus into a centre for medical tourism.

Patsalides said that the government has communicated to all medical centres and universities with which it cooperates its intention to develop cooperation in order to upgrade its medical services. "Through this cooperation, Cyprus could become a centre for medical tourism", he said.

Patsalides, who met Monday with Director General of the Hadassah University Medical Centre of Israel, Shomo Mor-Yossef, and Director of the Hadassah University Hospital, Yuval Weiss, said that the Ministry of Health promotes cooperation with Israel, through which Cyprus will gain knowledge and experience in the fields of medicine, by training its medical staff and upgrading its hospitals.

Zenobia wreck claims life of British diver

A Russian woman holidaying alone was found dead in the water off the Ayia Napa coast while a British tourist died in a scuba diving expedition near Larnaca in two separate sea-related incidents on Sunday.

The British woman died after attempting to explore the world-renowned diving hotspot, the Zenobia shipwreck off the coast of Larnaca.

At around 10 am on Sunday, in circumstances still under investigation, the 33-year-old British woman, Catherina Vicar, was found unconscious in the engine room of the Zenobia shipwreck. Vicar arrived in Cyprus joined by other divers earlier in the week for a scuba-diving holiday. The group rented the necessary gear from a Larnaca diving company and were on their third dive in the shipwreck when the incident occurred.

At around 10am, after other members of the team had ascended, they realised that the 33-year-old was not with them.

GREECE

Kosmidis Wins Gold Medal at World Championships

Greece's Eleftherios Kosmidis upset Japan's all-around champion Kohei Uchimura on Saturday when he claimed gold in the men's floor routine at the World Gymnastics Championships. The 19-year-old Athenian held his nerve despite competing in his first floor finals at the Worlds to seal the gold by a narrow 0.177-point margin, surprising Uchimura. Kosmidis scored 15.700 points with Uchimura taking silver with 15.533 points. Daniel Purvis gave Britain their first men's medal on the floor since 1994 with a bronze at 15.366 points. In another competition, Krisztian Berki of Hungary won gold on the men's pommel horse at the World Gymnastics Championships on Saturday.

Greece to Pay All Medical Debts from 2005- 2010

Greece will pay by the year's end all hospital debts accumulated with medical suppliers from 2005 up to last month. The nation plans to keep closer tabs on such costs in 2011, as stated by a senior health ministry official to Reuters on Friday. "Our aim is to start on a different basis in 2011," the Health Ministry's General Secretary Nikos Polyzos said in an interview. "It's a tough task but I believe we will make it." Polyzos who ranks fourth in the department behind the minister and the minister's two deputies, said debts from 2005, 2006 and the first half of 2007 had almost been paid off this year, at a cost of 1.5 billion euros.

Greece spends 25 billion euros per year; roughly 10% of GDP on healthcare. Half of this goes to the private sector. Keeping medical supply costs in check is a priority for 2011 Polyzos said, adding that hospitals' operating costs had already been cut to 2.6 billion euros this year from 3 billion euros in 2009.

By December the country is attempting to fully computerize financial services at the country's 130 state hospitals, long considered tarnished by corruption. Money has fallen through the cracks in Greece's state hospital sector for many years. "It will be a great success if we fully computerize 100 hospitals by the end of Q1," he said. Patients often have to pay hundreds of euros in what are effectively bribes, the so-called "fakelaki", or little envelopes, to secure fair treatment. Additionally a lack of credible accounting facilitates profiteering through the overpricing of medical supplies. State healthcare centres offer the next grade of care down from hospitals. The centres had about 18 million visits in 2009. Polyzos is a former hospital manager and expects a 10% rise this year. This is due to patients turning to cheaper options in the aftermath of the country's worst recession in decades.

EU sends specialist rapid intervention team to Greece border to block illegal immigrants crossing from Turkey

The EU is sending a specialist team of officials to Greece to deal with an increase in the number of immigrants crossing the border from Turkey.

For the first time since the rapid intervention teams were set up in 2007, officers from agency FRONTEX will be deployed along the agency for a limited period.

Nearly nine out of 10 illegal immigrants use Greece as an entry point to the EU and arrivals by land - mostly from Turkey - have increased by more than a third in the last year. In response to a request from Greece, the FRONTEX officers will act under



Greek authority.

Cecilia Malmstrom, EU Home Affairs Commissioner, said: 'The

situation at the Greek land border with Turkey is increasingly worrying.' The flows of people

crossing the border irregularly have reached alarming proportions and Greece is manifestly not able to face this situation alone.'

The UN refugee agency has urged Greece to improve conditions for migrants at its border with Turkey as a matter of urgency. FRONTEX uses intelligence-led information to help deal with border disputes and immigration issues.

On its website, it states it carries out training for national border guards and surveillance of external borders.

Christofias: "Joint effort to upgrade our education"

In matters of utmost importance, such as education, everyone must show proper accountability and the necessary consensus, President of the Republic of Cyprus Demetris Christofias said on Monday, noting that there was no room for political expediency in the field of education.

In his address at an event titled "Fifty years of Cypriot education: A creative course and challenges ahead", the President said that "this year, along with the 50th anniversary of the Republic, we also celebrate the 50th anniversary of Cypriot education.

"We honour those who served Cypriot education, especially former Ministers of Education and Culture, who actively participated in the creative and often uphill and difficult course of the 50 years of education," he added.

The President said that he feels proud of the achievements made by the people of Cyprus in economic and social cohesion fields, despite several tragedies experienced

during the short history of the Republic of Cyprus, such as the 1974 Turkish invasion and occupation.

He also noted that at the same time he feels uncomfortable when he sees that the rapid economic growth of Cyprus has not been coupled by similar development in culture in the broader sense. There is nonconformity, a gap which we must cover, he added.

President Christofias said that he is not satisfied with Cyprus' ranking in education, at least as it is presented by international surveys.

"It is ranked, as it is well known, in the last positions of the member countries of the European Union in mathematics, in science and language," he said.

The President noted that this is not a position we deserve, this is not a position that belongs to us, this is not the future we want for our children and our country," adding that "this negative situation must change without delay and this goal is being served

by the educational reforms currently underway."

He also said that cultivating acceptance of diversity, of culture, reconciliation and the spirit of people, Cypriot people, comprising the Greek Cypriot and Turkish Cypriot communities, is an important component of educational reform."

"Our belief," he said, "is that both the education community and the political forces have to contribute effectively and offer in the joint effort to upgrade our education."

"In matters of utmost importance, as is the area of education, we all must show proper accountability and the necessary consensus. There is no room for political expediency in the field of education. Education needs the active involvement of society and the participation of all citizens," he concluded.

Cyprus, which joined the EU in 2004, has been divided since 1974, when Turkey invaded and occupied its northern third.

PRESS RELEASE BY LOBBY FOR CYPRUS

Alan Sugar's Illegal 'Apprentice'

The British Human Rights NGO Lobby for Cyprus has confronted a high profile entrepreneur, TV Star and member of the British House of Lords about his involvement with a property dealer operating in occupied Cyprus.

One of the candidates on Alan Sugar's BBC TV series The Apprentice currently features a well known property dealer, Jamie Lester, boasting of his business in northern Cyprus.

Lobby for Cyprus coordinator Theo Theodorou said that the letter to Lord Sugar was sent to him at the House of Lords, as well as the Amshold Group, the company he heads. It's very sad for us as a community that a business man encouraging young people to compete for a job with him on primetime TV has ac-

cepted somebody like this,' said Theodorou. 'We can only hope that it was without Lord Sugar's knowledge, and that he trusted the BBC's selection process. We are counting on him realising that the BBC has placed him in a very embarrassing position as he also has political duties.'

The letter to Baron Sugar of Clapton included reprinted guidelines from the British Foreign Office advising British citizens against buying property in the area of Cyprus occupied by Turkey.

The high profile entrepreneur known for inventing the Amstrad computer, was appointed to the House of Lords last year by the Labour Party.

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

General Consul of Cyprus Visit to Leeds

The Greek Community of Leeds was delighted to welcome the new General Consul for the Republic of Cyprus Mr George Georgiou to its Annual Community Ball on Saturday 16th October 2010. Since taking his post in London this was the General Consuls first visit to a Community outside of London and during a short address Mr Georgiou, commented that it was such events that keep the Cypriot community Connected and had observed that wherever Cypriots chose to live they were achievers, whilst at the same time they strive to keep in touch with their origins as well as developments in Cyprus.

Mr Georgiou also took the opportunity to update the Community of the current negotiations with the Turkish Cypriots, he ended with his thanks and congratulations for Dr Christos Hadjicharitou who recently retired from his post as Honorary Consul for his 20 years of excellent service.

The Community Ball was also attended by



L to R: Mr George Georgiou General Consul for the Rep of Cyprus, Mr Kikis Kyriacou Honorary Consul for the Rep of Cyprus and Mr Fabian Hamilton MP.

local MP Mr Fabian Hamilton, as well as members of our community. The event was enjoyed

by all who were entertained by live Greek Music.

Exhibition of the 82 Years of the British Rule of Cyprus 1878-1960

Mr Andreas Menelaou and his son, Mr Menelaos Menelaou held an Exhibition of original 19th century engravings, photographs, books, British Parliamentary papers, Colonial reports, Newspapers, original documents, old picture postcards, magazines, maps, ephemera, prints and other various printed matter all related to the 82 years of the British rule of Cyprus 1878-1960, and its repercussions on the islands history.

This was the first exhibition of its kind ever held in the United Kingdom and was deemed a huge success by all those who visited and this was reflected in the visitor's comments book which was at the Exhibition.

The selection of exhibits comprised of more than 2000 items from the personal collection of Mr Andreas Menelaou, who has resided in London for over 50



years and has been collecting the above mentioned items for over half a century.

The Exhibition was opened by Dr. Niki Katsaouni, Cultural Counsellor of the High Commission of the Republic of Cyprus at 1.00pm on Monday 18th October,

2010. It ran for five days between Monday 18th October up to Friday 22nd October, 2010.

The Exhibition was held at the hall of the Greek Orthodox Church of St. John the Baptist, 270 Wightman Road, London N8 0LY.

The Exhibition was supported by the Cultural Department of the High Commission of the Republic of Cyprus in the United Kingdom and was sponsored by Haringey Council, from the making the difference grant.

UK economy grows faster than expected

The UK's economy grew at 0.8% between July and September, official figures show, suggesting the economy is recovering faster than expected.

It follows 1.2% growth in the second quarter of the year, and is double the 0.4% expected by analysts.

The gross domestic product (GDP) figures released by the Office for National Statistics (ONS) is only a first estimate, and may be revised. Analysts had expected a slow-down after weak retail sales and housing data.

Baby Peter 'was failed by all agencies'

Baby Peter's "horrible death" was down to the incompetence of almost every member of staff who came into contact with him, official reports say.

Peter Connelly died in August 2007 at home in Haringey, north London, after months of abuse.

Details of his case, just published, reveal the incompetence of social workers, doctors, lawyers and police. His mother, her boyfriend and a lodger were jailed last year for causing or allowing Peter's death.

Book & Play Angers Onassis Family Over False Claims

A new play claims that Aristotle Onassis was behind the assassination of U.S. senator Robert Kennedy. This claim has angered the Onassis family. The play suggests Onassis ordered the assassination to pave the way for his marriage to John F. Kennedy's widow, a union that Robert Kennedy opposed. The play is based on the book "Nemesis" by Peter Evans. The Onassis Foundation does not wish

to comment on Mr. Evans' fiction or the play based on it. It is forced to underline, however, that Mr. Evans' book is not a biography, and not even written with the permission of Aristotle Onassis. From what we know, such permission has never been granted to Mr. Evans. The Telegraph quoted this statement released by the Foundation. "It is not based on serious research, but on rumours flying

about Aristotle Onassis. It is no coincidence that it was published many years after the death of Onassis himself and all the witnesses cited by the author," it read. "We hope that the Greek and international press will not be exposed by reproducing uncritically as 'facts' things that affect Aristotle Onassis' memory, and only help the release of Mr. Evans' book."

EVENTS

Elena Panaritis Speaks at Chatham House Global Finance Forum, London

Elena Panaritis is an institutional economist, property rights expert, and Greek politician. She will speak in London at the Chatham House Global Finance Forum about the international financial crisis.

Panaritis will place special attention to the subsequent Greek crisis and the current path for Greek economic recovery within the larger EU framework. By applying her distinctive methodology Reality Check Analysis, Ms. Panaritis will offer a less traditional view of the financial crisis and present a new approach through which to view and analyze the Greek experience – one that pays close attention to institutions, rules and informality.

Her method has been called one of the best practical applications of institutional economics to property rights. It incorporates a rigorous and holistic analysis of the history of a country's political economy, diagnosis of the institutional problems, and proposed solutions for sustainable recovery.

Ms. Panaritis will put the Greek experience in historical context and chart a reform agenda within the existing Eurozone political economy for finding a more sustainable path to economic recovery.

Cavafis Honored with Museum in Plaka

One of the greatest poets of modern Greek Constantine P. Cavafis, will be honoured with a museum in Plaka, Athens. The building which will host the museum belongs to the Ministry of Culture. It also used to be the home of 19th century politician and first Constitutional Prime Minister of Greece, Ioannis Kolettis. The plans for the museum were finalised after the agreement between Hellenic Postbank and the Cavafis Archive's curator. Hellenic Postbank's CEO Angelo Filippides is the man who envisioned the museum two years ago. He decided that the bank will donate one million euros for renovation work and a monthly sum of 20,000 euros for the operational costs for the next 50 years. The curator of the Cavafis Archive and Director of the Centre for Neo-Hellenic Studies Manolis Savvides, happily agreed. The only other proposal he had for the housing of the Cavafis Archive was from Yale University in the USA. Antonis Samaras then Culture Minister and today main opposition leader, approved the plan. On Friday the 22nd of October, current Culture Minister Pavlos Geroulanos announced that the museum will open soon in the beautiful Kolettis residence, under the Acropolis.

Initiative by Cretans to Create Largest Mandolin Orchestra ever!

An initiative to create the largest mandolin orchestra in the world is being attempted by organizers in Iraklion, Crete. According to its coordinators, in addition to the excitement of participating in the Guinness Book of World Records, this attempt also allows participation from all Greek people. The idea for the creation of this mandolin orchestra is targeted towards beginners and enthusiasts of the mandolin. The formation is expected to have many roles to include beginners as well as advanced musicians. Once at least four hundred people show interest, a song for the concert will be sent out to participants so that they may practice the song on their own or with help from their music teachers. After everyone is divided into teams there will be final rehearsals with the conductor and director of the orchestra Michael Maramichelaki. The organizer's wish is that Iraklion, Crete will be the venue for the orchestra with the performance for the Guinness Book of World Records in Crete.

To advertise with
"ELEFThERIA"

call: 0208 343 7524

To read our newspaper online
visit: www.Eleftheria.co.uk

Lest we forget: Monday 28th October 1940



By
Klearchos A. Kyriakides *

Seventy years ago, in October 1940, much of Europe was under the boot of Hitler's Germany, Mussolini's Italy or Stalin's Soviet Union.

The British had managed to fend off the Luftwaffe (the German Air Force) in the Battle of Britain only to be faced with the devastating aerial onslaught known as the Blitz.

Notwithstanding the support being provided to the British from the Commonwealth, including colonial Cyprus, the British could not yet count on the active support of the Soviet Union and the United States, both of which did not become Allies until 1941. Thus, in a characteristically evocative statement given to Parliament on 8 October 1940, the then British Prime Minister, Winston Churchill, reflected the sombre mood of his people and their isolation as the only unoccupied Ally left in Europe. Churchill spoke of 'the awful hazards in which we stand and the 'long, dark months of trials and tribulations which lay ahead. Churchill concluded with a poignant thought: 'Death and sorrow will be the companions of our journey; hardship our garment; constancy and valour our only shield.

As events were to transpire, by the end of October 1940, the British had acquired some new 'companions. These were the leaders, citizens and armed forces of Greece. The explanation lies in what occurred in the small hours of Monday 28 October 1940.

Following the outbreak of the Second World War in September 1939, Greece had remained neutral. However, by October 1940, Mussolini had unilaterally decided to invade his neighbour. To this end, at 3.00am on 28 October 1940, the Italian Ambassador to Athens, Signor Emanuele Grazzi, arrived at the private home of General Ioannis Metaxas, the then Prime Minister of Greece and an authoritarian strongman. Metaxas was awoken and, in his dressing gown, he agreed to meet his uninvited guest. Signor Grazzi handed over a letter from the Italian government written in French, which Metaxas could read and understand.

In the letter, the Italian government alleged that Greece had 'taken a stance that is not only contrary to the smooth and peaceful relations of our neighbouring countries, but incompatible with Greece's state of neutrality. This was little more than a pretext to enable Italy to lay down its terms of surrender and facilitate a violation of sovereignty. Greece was requested to order would be the better verb to comply with certain terms. Italy not only demanded 'the right to occupy with its armed forces certain strategically important areas of Greek territory; Italy also required Greece 'to offer no resistance in the operation of the occupation, and not to impede the free passage of the troops charged with that task. The Italian letter asked for co-operation, but it ended with a chilling warning: 'If the Italian forces encounter any resistance, such resistance will be overcome by force of arms, and the Greek government will bear the responsibility for the consequences.

The letter effectively manoeuvred Metaxas on to the horns of an excruciating dilemma which the Italians wanted him to resolve within three hours, by 6.00am. What options did Metaxas have? One was to cave in and spare Greece the inevitable ravages of armed invasion, fighting and confrontation. A second was to follow the undignified example set by Marshal Pétain in France and try to negotiate with a view to collaborating and extracting concessions. A third option was to resist and to try to activate a British guarantee which had been given in April 1939 by the then Prime Minister, Neville Chamberlain; the French had given a similar guarantee but in view of their fate this had become a dead letter.

In short, therefore, Metaxas had to choose between the loss of life or the loss of honour. According to George C. Blythe, author of *The First Victory* (2009), Metaxas left his visitor in no doubt as to the path Greece would follow. 'No, Metaxas affirmed to the Italian Ambassador, 'there is no question about free passage. ... I want you to understand that I know that Italy is declaring war on Greece unilaterally without giving us any choice between war and peace. Metaxas concluded

fending forces and carved up the country into three 'Ezones of occupation; one was German, one was Italian and one was Bulgarian.

By resisting Mussolini and thereafter Hitler, the Greek people effectively complicated German plans elsewhere, notably in North Africa and the Soviet Union. Even so, the costs were enormous. Greece endured a repressive occupation from 1941 until 1944, savage reprisals, an appalling famine and the genocide of the Greek Jews. In consequence, more than half a million Greeks were to die during the Second World War and many others were to lose their lives during the subsequent Civil War. Moreover, many British and Commonwealth military personnel were to perish.

All that being said, nothing should detract from the courage displayed by Metaxas and the Greek people on and after 28 October 1940. As Churchill conceded in Parliament just a week after Metaxas had brushed aside the Italian ultimatum: 'The Greek people had 'resolved to fight for life and honour. In so doing, the Greek people boosted the morale of the British people. In the memo-



with the following words in French: 'Mais alors, c'est la guerre ('Well then, it is war.)

What happened next was memorably summarised by British Prime Minister Winston Churchill in a BBC broadcast in February 1941: 'Without the slightest provocation ... Mussolini attacked and invaded Greece only to be hurled back ignominiously by the heroic Greek Army, who revived before our eyes the glories which, from the Classic Age, gild their native land.

Under Churchill, the United Kingdom honoured the terms of their guarantee to Greece. Thus, by the Spring of 1941, Greece was playing host to thousands of British and Commonwealth forces, including many from Cyprus, Australia and New Zealand. Hitler was not deterred and, in April 1941, his country rode to Mussolini's rescue. Germany invaded Greece, eventually overran the de-

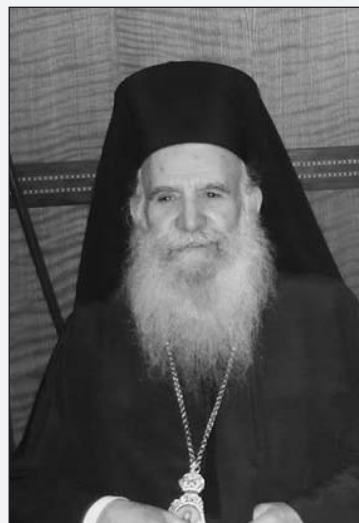
table words of the celebrated writer and former intelligence officer, Compton Mackenzie, as expressed in *Wind of Freedom* (1943): 'We who heard the news in Britain, we fighting on in that dark hour alone, grasped the dear small hand of Greece offered to us in the darkness, and found a new faith in the ultimate invincibility of free men.

* **Klearchos A. Kyriakides** is a senior lecturer at the School of Law of the University of Hertfordshire. He will be giving a series of three lectures at the Hellenic Centre on 31st October, 14th November and 28th November 2010 to mark the 70th anniversary of Greece's entry into the Second World War. Each lecture will be followed by a concert dedicated to the 'wartime generation of Greek popular musicians. For details, please refer to the Calendar page of this newspaper or email k.a.kyriakides@herts.ac.uk.

ENCYCLICAL FROM ARCHBISHOP GREGORIOS OF THYATEIRA FOR THE 28TH OCTOBER 1940

"Remember with love and respect the heroes of 1940"

Hellenes world-wide are again celebrating with due splendour and joy and with sentiments of just pride the historic events of 28th October 1940. This year is the 70th anniversary since the small and seemingly powerless island of Greece practically, successfully and triumphantly pitted the conscience of her historic past against the hordes of Italian fascism. All of us who make up the Greek Race have



a sacred duty not only to celebrate and send up hymns of praise for the heroic achievements of those who fought in Pindus of the Northern Epirus, but also to devoutly bow down before those golden chapters of late history and from them to learn lessons of moral resilience and hardiness and our national obligation to the land of our People.

Even though we who live far from that historic period, particularly in Cyprus, still remember to this day the enthusiastic effects which 28th October 1940 had for Hellenism. It fills us with wonder and profound emotion, for in the midst of the Second World War, when Hitler's Third Reich spread throughout Europe, the Greek People with one voice stood up to the brutal regime of the era. Led by the then President of Greece, General Ioannis Metaxas, cried out with a loud voice that great and legendary "NO!", and called all Greeks scattered throughout the world to react, to fight and to use all their strength to assist their homeland. The unity which held the Greeks together, the faith which flourished in the soul of the People and of the Leaders and the single-mindedness of the ruling class of the country, resulted in the epic events of 1940.

After seventy years, Greece has overcome and recovered from the terrible consequences of the Occupation. It has been reborn in adversity, it has developed and has become a member of the United Nations and of the European Union – that great and unique common civilization of its 27 Member States.

In the past 50 years the great island of Cyprus has been declared a Democratic Republic, and a few years' ago it became an equal Member of the European Union, despite the terrible consequences of the Turkish Invasion of 1974 and the expulsion of hundreds of thousands of its people from their homes and the division of the island.

With all this in mind, we celebrate again this year the epic events of 1940, which has been the cause of much admiration and praise for Greece. And so, rather than continuously grumbling with a black, dark outlook on life, we should from the bottom of our heart and with all our soul praise God in Trinity for all of these wonderful and enviable accomplishments. Let us remember with love and respect the heroes and protagonists of 1940 and dutifully thank all of those who worked for the good of Greece. Despite the obstacles and various difficulties, the Leaders and People of Greece continue with courage, patience, wisdom and hope, to contribute to progress, peace and happiness for Greece and Cyprus. The prayers of us all accompany the peaceful efforts for our homeland. With one mind, we pray that a just solution to the Cyprus problem will be found soon for the sake of peace and progress, and the benefit and co-operation of its Peoples, of Europe and of all the world.

As in previous years, so this year, there will be special doxologies and prayers for the departed heroes of 1940 in all of our churches, and celebrations in all of our Greek Schools, Associations and Organisations.

Wishing you all health and the protection of God in your work, I remain with love in the Lord and prayers.

Gregorios,
Archbishop of Thyateira & Great Britain

fly to larnaca from just
£64
one way



up to 8 flights per week from luton

up to 9 flights per week from gatwick

flights

holidays

hotels

+ more

monarch.co.uk

call 08719 40 50 40

Conditions apply



Home and Away Estates



"Your home is where our heart is"

**1,2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL
LONDON AREAS!**

**LANDLORDS
WANTED!**

**Properties for
professional
tenants Only!**

CALL NOW

020 8371 2999

**SALES , LETTINGS &
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES**

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

Εορτασμός 28ης Οκτωβρίου 1940 στα ελληνικά σχολεία Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ Βορείου Λονδίνου

Με σύντομη ενδοσχολική εορτή, τα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ του βορείου Λονδίνου τίμησαν τη μεγάλη εθνική επέτειο του ΟΧΙ.

Στο Μάνορ Χιλλ η γιορτή έγινε το πρωί του περασμένου Σαββάτου και στο Φίνσλεϋ το απόγευμα της ίδιας μέρας.

Μετά από εισαγωγική ομιλία του διευθυντή των σχολείων, **Μιχάλη Έλληνα**, ο εκπαιδευτικός **Λεωνίδας Λεωνίδου**, με χρήση οπτικοακουστικού υλικού και ντοκουμέντων της εποχής, που προβλήθηκαν στις γιγαντοθόκες των σχολείων, μίλησε στους μαθητές και τους γονείς για το σκηνικό του Β'

Παγκοσμίου Πολέμου και τη συμμετοχή της Ελλάδας, που τελικά συνέβαλε αποφασιστικά στην έκβαση του πολέμου και στην ήττα του χιτλεροφασισμού.

Ακολούθως, μαθητές των σχολείων τραγούδησαν άσματα της εποχής του 1940 και απήγγειλαν ποιήματα για την εθνική επέτειο και την ελληνική σημαία.



Ο Λεωνίδας Λεωνίδου ήταν ο κύριος ομιλητής στους εορτασμούς, με πλούσιο συνοδευτικό οπτικοακουστικό υλικό.



Η Χορωδία του Μάνορ Χιλλ ερμηνεύει πατριωτικά τραγούδια της εποχής (πάνω). Πλήθος γονέων παρακολούθησαν μαζί με τα παιδιά τη γιορτή (δεξιά)



Τα παιδιά διαφόρων τάξεων του Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ ερμηνεύσαν πατριωτικά τραγούδια υπό τη διεύθυνση της Στάλως Γεωργίου και της Ιφιγένειας Λουκαΐδου



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Η γιορτή του ΟΧΙ στο ελληνικό σχολείο του Hazelwood

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Τετάρτη 20 και Σάββατο πρωί και απόγευμα 23 Οκτωβρίου τα Ελληνικά Σχολεία του Hazelwood γιόρτασαν την επέτειο της 28ης Οκτωβρίου 1940.

Η 28η Οκτωβρίου είναι ημέρα μνήμης και περισυλλογής. Τα παιδιά έκαναν παρέλαση κρατώντας ελληνικές σημαίες. Απήγγειλαν ποιήματα, διάβασαν κείμενα, τραγούδησαν πατριωτικά τραγούδια και χόρεψαν. Παρακολούθησαν ένα μικρό φιλμ με εικόνες από το έπος του '40.

Ομιλητές ήταν η κ. Μαίρη Κούμπη την Τετάρτη και ο κ. Χρήστος Παπαχρήστος το Σάββατο πρωί και απόγευμα. Παρόντες ήταν πολλοί γονείς και φίλοι του σχολείου που καμάρωσαν τα παιδιά και τα χειροκρότησαν.



Τον... Μάρτιο θα διαδηλώσουν τα βρετανικά συνδικάτα για το πρόγραμμα λιτότητας

Το Συνέδριο των Εργατικών Ενώσεων (TUC), η οργάνωση-ομπρέλα των βρετανικών συνδικάτων, ανακοίνωσε το Σάββατο πως θα πραγματοποιήσει «τη μεγαλύτερη και πιο τολμηρή» διαδήλωση στην ιστορία του τον ερχόμενο... Μάρτιο, προκειμένου να διαμαρτυρηθεί εναντίον των περικοπών της κυβέρνησης!

Η κυβέρνηση ανακοίνωσε την περασμένη εβδομάδα ότι θα περικόψει μισό εκατομμύριο θέσεις εργασίας στο δημόσιο τομέα, θα αυξήσει την ηλικία συνταξιοδότησης και θα περικόψει τις κοινωνικές δαπάνες, στο πλαίσιο περικοπών ύψους 80 δισεκατομμυρίων λιρών, προκειμένου να αντιμετωπίσει ένα δημοσιονομικό έλλειμμα της τάξης του 11% του ΑΕΠ.

Το TUC, που εκπροσωπεί 6,5 εκατομμύρια εργάτες, δήλωσε πως οι περικοπές θα έχουν καταστροφικές επιπτώσεις και υποσχέθηκε να διεξαγάγει εκστρατεία πολιτικής πίεσης, προκειμένου να προσπαθήσει να στρέψει τους ψηφοφόρους εναντίον των σχεδίων αυτών.

«Το εργατικό κίνημα και η χώρα αντιμετωπίζουν την πιο σκληρή δοκιμασία μέσα σε μία γενιά», είπε ο Γενικός Γραμματέας του TUC, **Μπρένταν Μπάρμπερ**, σε ομιλία του σε συνδικαλιστικές οργανώσεις στο Λονδίνο.

«Οχι μόνο έχει γονατίσει η οικονομία, όχι μόνο ο νόμος έχει γυρίσει εναντίον μας, αλλά έχουμε στην εξουσία μία κυβέρνηση, η οποία κάνει περικοπές με μία ταχύτητα, κλίμακα και αγγριότητα που δεν είδαμε ποτέ πριν».

Ο Μπάρμπερ έχει αποφύγει μέχρι τώρα να καλέσει για εκτεταμένες απεργιακές κινητοποιήσεις, λέγοντας πως το TUC θα επικεντρώσει στην τιδάσσευση της λαϊκής δυσαρέσκειας, που είναι αποτέλεσμα των βαθέστερων περικοπών στη δημόσια διοίκηση από το 1975, στην προσπάθεια να επηρεάσει τους υπουργούς.

Ωστόσο, κάποιες ενώσεις έχουν καλέσει για «συντονισμένη» δράση και υπονόησαν ότι υπολογίζουν στο παράδειγμα που δίνουν οι συνάδελφοί τους στη Γαλλία, η οποία έχει δει βίαιες διαδηλώσεις και απεργίες εναντίον των μέτρων της κυβέρνησης.

Διαμαρτυρίες και συλλαλητήρια με την υποστήριξη των συνδικάτων έχουν ήδη ξεκινήσει σε πόλεις και χωριά σε ολόκληρη τη Βρετανία. Θα κλιμακωθούν σε μία εθνική διαδήλωση στο κέντρο του Λονδίνου στις **26 Μαρτίου**.

«Μαζί ως κάνουμε εκείνη την κινητοποίηση το μεγαλύτερο, το πιο τολμηρό και το καλύτερο γεγονός της ιστορίας μας», είπε ο Μπάρμπερ.

Ο συνασπισμός των Συντηρητικών και των Φιλελευθέρων, ο οποίος προσβλέπει στον ιδιωτικό τομέα για τη δημιουργία νέων θέσεων εργασίας, δήλωσε πως η αντιμετώπιση του δημοσιονομικού ελλείμματος είναι αναπόφευκτη και πως οι περικοπές που αποφάσισε ήταν δίκαιες για όλους.

Ωστόσο, μία δεξαμενή σκέψης με επιρροή έχει δηλώσει πως τα μέτρα λιτότητας θα πλήξουν το ήμισυ των πιο χαμηλά αμοιβώμενων και ο Μπάρμπερ προειδοποίησε πως οι περικοπές θα αφήσουν τη Βρετανία «λιγότερο πολιτισμένη και λιγότερη ανεκτική».

«Οι επιπτώσεις αυτής της βάνουσης, ιδεολογικής και στρεβλάς άδικης λιτότητας θα είναι πραγματικά καταστροφικές», ανέφερε ο Μπάρμπερ.

«Τα στοιχεία είναι συντριπτικά και αδιαμφισβήτητα. Αυτές οι βάρβαρες περικοπές θα καταστρέψουν τους πιο φτωχούς, τους περισσότερο μειονεκτούντες και τους πιο ευπαθείς», είπε.

Θα γίνει ο Κάρολος ο πλουσιότερος βασιλιάς στη βρετανική ιστορία;

Η Βασίλισσα της Αγγλίας πρόκειται να γίνει μία από τις πλουσιότερες εστεμμένες στην Ευρώπη, ενώ ο πρίγκιπας **Κάρολος** θα μπορούσε να γίνει ο πλουσιότερος βασιλιάς στη βρετανική ιστορία, μετά την υπογραφή συμφωνίας μεταξύ του στέμματος και της κυβέρνησης βάσει της οποίας δίνεται στο παλάτι μερίδιο από τα κέρδη των ακινήτων του **Γεωργίου III**.

Όπως αναφέρει δημοσίευμα της εφημερίδας «**The Independent**», το «Civil List» και το κοινοβουλευτικό σύστημα για τη χρηματοδότηση του ανώτερου άρχοντα του κράτους θα καταργηθούν, και από το 2013, η Βασίλισσα θα λαμβάνει τη χρηματοδότηση της απευθείας από την Crown Estate, η οποία κατέχει βρετανική γη και επιχειρήσεις αξίας 6 δισ. λιρών, γεγονός που την καθιστά μία από τις μεγαλύτερες του κόσμου.

Η συμφωνία συνεπάγεται ότι η Βασίλισσα, και οι διάδοχοί της, δεν θα χρειαστεί να «βάλουν χέρι» στην περιουσία της για τη χρηματοδότηση των παλατιών και των μισθών του προσωπικού, περιορίζοντας έτσι τις όποιες οικονομικές ανησυχίες θα μπορούσε να έχει ο πρίγκιπας Κάρολος όταν ανέβει στο θρόνο, ενώ πιθανώς θα του αφήνει τεράστιο εισόδημα.

Ακόμη δεν είναι σαφές το ακριβές ποσό που θα διατίθεται κάθε χρόνο στο παλάτι από τα ύψους 200 εκατ. λιρών κέρδη της Crown Estate.

Τα τεράστια χρέη του βασιλιά Γεωργίου III τον ανάγκασαν να παραδώσει τα εισοδήματα από τα ακίνητα του στέμματος στη βουλή με αντάλλαγμα μία σταθερή δόση (Civil List). Δεδομένης της νέας συνταγματικής συμφωνίας, ο πρίγκιπας Κάρολος θα απολαύσει τα κέρδη της Crown Estate, η οποία είναι από τους μεγαλύτερους ιδιοκτήτες γης στον κόσμο και οι μισθωτές της, που ζουν κυρίως στο Λονδίνο, πληρώνουν εκατομμύρια λίρες το χρόνο σε ενοίκια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ ΠΙΣΣΑΡΙΔΗ

«Η οικονομική κατάσταση θα επιδεινωθεί με τις δραστικές περικοπές δημοσίων δαπανών»

Ο υπουργός Οικονομικών της Βρετανίας **Τζορτζ Όσμπορν** θέτει σε περιττό κίνδυνο την οικονομική ανάκαμψη με τις δραστικές περικοπές δαπανών που εξήγγειλε, προειδοποιεί ο βραβευθείς με το **Νομπέλ Οικονομίας 2010** Βρετανός κυπριακής καταγωγής **Χριστόφορος Πισσαρίδης** με δηλώσεις του που δημοσιεύθηκαν στην **Sunday Mirror**.

Ο Νομπελίστας οικονομολόγος λέει ότι ο Όσμπορν υπερέβαλε τους κινδύνους για μία ελληνικού τύπου κρίση χρέους στη Βρετανία, για να εισαγάγει τις δραστικότερες εδώ και δεκαετίες περικοπές δημοσίων δαπανών στο δημοσιονομικό του πρόγραμμα που ανακοίνωσε την περασμένη εβδομάδα.

«Η ανεργία είναι υψηλή και οι διαθέσιμες θέσεις απασχόλησης λίγες». Με τα μέτρα που ο υπουργός Οικονομικών εξήγγειλε «η κατάσταση αυτή θα επιδεινωθεί», προειδοποιεί ο **Χριστόφορος Πισσαρίδης**.

Ο Βρετανός υπουργός Οικονομικών θα μπορούσε να έχει εξηγγείλει ένα σαφές πρόγραμμα μείωσης του ελλείμματος για τα επόμενα πέ-



ντε χρόνια, αναβάλλοντας τις περισσότερες από τις περικοπές μέχρι η ανάκαμψη να καταστεί λιγότερο εύθραυστη. «Ο κίνδυνος κρίσης δανεισμού θα ήταν ελάχιστος», είπε.

«Συνολικά, ο υπουργός Οικονομικών θέτει την οικονομία σε περιττούς κινδύνους εξαιτίας του φόβου του για κρίση δανεισμού, που

δεν φαίνεται δικαιολογημένος», προσθέτει ο Χριστόφορος Πισσαρίδης.

Ο Τζορτζ Όσμπορν δήλωσε ότι η εξοικονόμηση 81 δισεκατομμυρίων στερλινών είναι απαραίτητη για την αποφυγή μίας κρίσης ελληνικού τύπου, όπου η εμπιστοσύνη των επενδυτών κατέρρευσε και το κόστος δανεισμού της χώρας εκτοξεύθηκε.

Ωστόσο, το Εργατικό Κόμμα ανακοίνωσε ότι οι περικοπές είναι υπερβολικά δραστικές. Ο κυβερνών συνασπισμός Συντηρητικών-Φιλελευθέρων προσπάθησε να αμβλύνει την κριτική προβάλλοντας το επιχείρημα ότι η κατανομή των περικοπών είναι δίκαιη, με τους πλουσιότερους να φέρουν το μεγαλύτερο βάρος.

Σύμφωνα με δημοσκόπηση του **ICM** για τη **Sunday's News of the World**, το 45% των ερωτηθέντων θεωρεί ότι τα εξαγγελλθέντα μέτρα είναι άδικα, έναντι του 42% που τα θεωρεί δίκαια.

Σύμφωνα με δημοσκόπηση του **ComPres** για τον **Independent**, το 59% των ερωτηθέντων θεωρεί άδικο τα οικονομικά μέτρα.

ΝΙΚ ΚΛΕΓΚ: «Ανοησίες ότι τα μέτρα λιτότητας πλήττουν τους φτωχούς»

Ο αντιπρόεδρος της βρετανικής κυβέρνησης, **Νικ Κλεγκ**, απέρριψε ως «ανοησίες» τις εκτιμήσεις ενός ισχυρού think tank για το πακέτο λιτότητας που ανακοίνωσε η κυβέρνηση.

Το Ινστιτούτο Οικονομικών Μελετών (IFS) ανακοίνωσε ότι με εξαίρεση το 2% των πλουσίων, το πενταετές πρόγραμμα λιτότητας της κυβέρνησης θα πλήξει τους μισούς εργαζόμενους που έχουν τα λιγότερα έσοδα.

Σε συνέντευξη του στην εφημερίδα **Guardian**, ο Νικ Κλεγκ, ηγέτης των Φιλελευθέρων Δημοκρατών, ανέφερε ότι το υπουργείο Οικονομικών προσπάθησε να λάβει μέτρα που είναι πέραν της φορολογίας και των περικοπών στις κοινωνικές παροχές.

Ο Κλεγκ πρόσθεσε ότι το Ινστιτούτο Οικονομικών Μελετών, που προειδοποίησε ότι εκείνοι που πλήττονται από τα μέτρα είναι οι οικογένειες με παιδιά, δεν έλαβε υπόψη παράγοντες όπως οι δημόσιες δαπάνες για την υγειονομική περίθαλψη των παιδιών.

«Διαφωνούμε ριζικά με το IFS», αναφέρει ο Κλεγκ στη συνέντευξή του. Είναι λάθος να εκτιμάς το πόσο δίκαια είναι τα μέτρα. «Μέσα από ένα μόνο πρίσμα, όπως είναι το φορολογικό σύστημα και τα επιδόματα. Είναι απολύτως ανόητο να έχεις αυτό το μέτρο», αναφέρει ο Κλεγκ στη συνέντευξή του, προσθέτοντας ότι «οι πλουσιώτεροι πληρώνουν περισσότερα».

Παραδέχτηκε πάντως ότι η απόφαση να αυξηθούν τα διδάκτρα στα πανεπιστήμια ήταν δύσκολη, δεδομένου ότι οι Φιλελεύθεροι Δημοκράτες είχαν υποσχεθεί προεκλογικά ότι θα αντιτίθεντο σε μία τέτοια ενέργεια.

Τα μέτρα λιτότητας που ανακοίνωσε η βρετανική κυβέρνηση προβλέπουν, μεταξύ άλλων, την κατάργηση 450.00 θέσεων εργασίας στο Δημόσιο εντός 4-



ετίας, αύξηση του ορίου συνταξιοδότησης στα 66 χρόνια για άντρες και γυναίκες, καθώς και πάγωμα μισθών και προσλήψεων στον δημόσιο τομέα.

Σε κάθειρξη 21 ετών καταδικάστηκε πρώην Καθολικός ιερέας για κακοποίηση ανηλίκων αγοριών

Ένας πρώην ιερέας της Καθολικής Εκκλησίας καταδικάστηκε την Παρασκευή από βρετανικό δικαστήριο σε κάθειρξη 21 ετών, καθώς κρίθηκε ένοχος για σεξουαλική κακοποίηση νεαρών αγοριών.

Ο 73χρονος **Τζέιμς Ρόμπινσον**, που είχε απελαθεί το 2009 από τις ΗΠΑ για να δικαστεί στη γενέτειρά του, κρίθηκε ομόφωνα ένοχος από δικαστήριο του Μπέρμιγχαμ για 21 υποθέσεις κακοποίησης παιδιών από το 1959 έως το 1983, όταν ήταν ιερέας στη Βρετανία.

Ο δικαστής **Πάτρικ Τόμας**, τον χαρακτήρισε «ύπουλο» και έσπευσε να ασκήσει κριτική και στο ρόλο της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας στην υπόθεση λέγοντας ότι εγείρει «πολλά ερωτηματικά».

Ο Τζ. Ρόμπινσον ήταν πυγμάχος και εργαζόταν ως σιδηρουργός σε ορυχείο αλλά το 1971 χειροτονήθηκε ιερέας. Πήγε στην Καλιφόρνια το 1985, όταν το πρώτο από τα θύματά του αποκάλυψε ότι υπέστη κακοποίηση.

Άλλα έξι θύματα του 73χρονου κατέθεσαν στη δίκη του υποστηρίζοντας ότι τους έδινε δώρα και τους προσκαλούσε για βόλτες με σπορ αυτοκίνητα για να τους παρασύρει.

«Δεν έχω καμία αμφιβολία ότι υπάρχουν και άλλα θύματα, όχι μόνο εδώ αλλά και στην Αμερική», δήλωσε ο αστυνομικός **Χάρι Μέι**, μετά την ανακοίνωση της απόφασης.



Royal Chace Hotel

The Ridgeway, Enfield, London EN2
8AR • Tel: 020 8884 8181
Fax: 020 8884 8150
email: royal.chace@dial.pipex.com
www.royal-chace.com



ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:
**Γάμους, Αρραβώνες, Βαφτίσεις,
Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείους**

Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200

Η εθνική επέτειος της 28ης Οκτωβρίου 1940

ΤΙ ΕΙΠΑΝ ΞΕΝΟΙ ΗΓΕΤΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΘΑΥΜΑ

Συμπληρώνονται σήμερα 70 χρόνια από τότε που ο ελληνικός λαός βροντοφώναξε το ΟΧΙ στο φασισμό και το ναζισμό και θύμισε στους λαούς όλου του κόσμου ότι είναι αντάξιους των ενδοξών του προγόνων. Κάτω από τον ελεύθερο και γαλάζιο Ελληνικό ουρανό και ανά τον κόσμο με υψωμένα παντού τα σύμβολα της νίκης, γιορτάζουν σήμερα, όλοι οι Έλληνες πλημμυρισμένοι από Ιερή συγκίνηση και Εθνική υπερηφάνεια την Ιστορική επέτειο της 28ης Οκτωβρίου 1940, της μεγάλης αυτής ημέρας των ελεύθερων ανθρώπων, των γιγάντων και των ηρώων.



Γράφει ο
καθηγητής
**ZANNETOS
ΤΟΦΑΛΛΗΣ**

Σκοπός των επετείων δεν είναι για χειροκροτήματα, αλλά για να τιμούμε αυτούς που έδωσαν τη ζωή τους για τη λευτεριά και την αξιοπρέπεια της Πατρίδας, και τονίζω εδώ τη μεγάλη, την πρωταρχική αξία της ενότητας και της ομόνοιας στην Αντίσταση κατά του ξένου εισβολέα. Γιορτάζουμε για να παίρνουμε μαθήματα από την Ιστορία – ότι όταν ο Ελληνισμός ήταν ενωμένος έκανε θαύματα – Μαραθώνας, Σαλαμίνα, Σούλι, 21. Κι όπου ήταν διαιρεμένος είχαμε καταστροφές ανεπανόρθωτες – Άλωση της Κωνσταντινούπολης, Μικρασιατική Καταστροφή, Δικτατορία της Χούντας, Πραξικόπημα και Εισβολή της Κύπρου το 1974.

Οι Έλληνες ανά τον κόσμο κάθε τέτοια εποχή θυμάστε την συγκλονιστική Εποποιία της 28ης Οκτωβρίου 1940 και της Εθνικής μας Αντίστασης. Τότε που σύσσωμο το Ελληνικό Έθνος είπε το Κοσμοϊστορικό ΟΧΙ στην φασιστική Ιταλία και στην ναζιστική Γερμανία. Από τότε πέρασαν 70 χρόνια και τα παιδιά εκείνης της εποχής μπηγαν στην Τρίτη ηλικία, αλλά ποτέ δεν ξέχασαν εκείνη την Μεγάλη Ημέρα. Μέσα σ' ένα ξέφρενο παραλήρημα από ενθουσιασμό, εθνικό παλμό και υπερηφάνεια βαπτιστήκαν στην προαιώνια ένδοξη Ιστορία του Ελληνικού Έθνους. Τα παιδιά εκείνης της εποχής αντί να ζαρώσουν από τον φόβο και να σκεφτούν τις συνέπειες του πολέμου, είπαν το δικό τους ΟΧΙ. Τέρμα η καλοπέραση, τα μαθήματα, το παιχνίδι, η παιδική αφέλεια. Σε λίγο έζησαν τις κακουχίες, την πείνα, την γύμνια, την προσφυγιά και το συνεχές κρυφτούλι με τον θάνατο. Εκείνη την ημέρα έγιναν άνδρες. Εκτοτε παρακολούθησαν τα πολεμικά ανακοινωθέντα. Είχαν πλήρη συναίσθηση της μεγάλης μάχης που τους έλαχε ο κλήρος να δώσουν μαζί με τους πατεράδες τους και τους μεγαλύτερους αδελφούς μας. Και μιμηθήκαν τους αρχαίους μας προγόνους. **Μολών Λαβέ!** Οι φαντάροι μας με τα πενιχρά μέσα της εποχής πήραν από την Αστυνομία τις ατομικές προσκλήσεις της επιστράτευσης και έτρεχαν αμέσως στο πλησιέστερο έμπέδο να παρουσιασθούν. Στα πρόσωπα τους ήταν ζωγραφισμένο το χαμόγελο και η αποφασιστικότητα της Νίκης. Όταν ξεκινούσαν,

τα τραίνα σηκώνονταν ουρανομήκεις παιάνες με εμβατήρια, γιατί ακόμη δεν είχαν κυκλοφορήσει τα τραγούδια της εθνικής μας οαιδού, της αξέχαστης **Σοφίας Βέμπο**. Σε λίγο, αντήχησε και η ιαχή της Νίκης - ΑΕΡΑ...

Αλλά τι να πρωτοθυμηθεί κανείς από εκείνη την ημέρα που ήταν η μεγαλύτερη ημέρα της ζωής της σύγχρονης Ελλάδας. Το παράδειγμα της Ελλάδας που μόνη και αβόηγητη στάθηκε εκ των πρώτων νικηφόρα στον Άξονα έστειλε ρήγη συγκινήσεως στους ξένους που δεν πίστευαν ότι μια μικρή χώρα σαν την Ελλάδα θα πρόβαλε αντίσταση στις σιδηρόφρακτες στρατιές του άξονα. Το πράγμα φάνταζε σκέτη τρέλα. Και τότε έγιναν χείμαρρος οι δηλώσεις των ηγετών των διαφόρων κρατών:

Να τι είπαν μερικοί ηγέτες για το Ελληνικό θαύμα:
Κάρολος Ντε Γκώλ, 1890-1970 Πρόεδρος της Γαλλικής Δημοκρατίας 1958-1969, αρχηγός της Γαλλικής Αντίστασης κατά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο: «**Αδυνατώ να δώσω το δέον εύρος της ευγνωμοσύνης που αισθάνομαι για την ηρωική αντίσταση του Λαού και των ηγετών της Ελλάδας**». (Από ομιλία του στο Γαλλικό Κοινοβούλιο μετά την λήξη του Β' Παγκοσμίου Πολέμου).

Μωρίς Σουμάν, 1911-1992, Υπουργός Εξωτερικών της Γαλλίας 1969-1973, Μέλος της Γαλλικής Ακαδημίας 1974: «**Η Ελλάδα είναι το σύμβολο της μαρτυρικής υποδουλωμένης, ματωμένης, αλλά ζωντανής Ευρώπης... Ποτέ μία ήττα δεν υπήρξε τόσο τιμητική για κείνους που την υπέστησαν**» (Από μήνυμά του που απηύθυνε από το BBC του Λονδίνου στους υποδουλωμένους λαούς της Ευρώπης στις 28 Απριλίου 1941, ημέρα που ο Χίτλερ κατέλαβε την Αθήνα ύστερα από πόλεμο 6 μηνών κατά του Μουσολίνι και έξι εβδομάδων κατά του Χίτλερ).

Ιωσήφ Στάλιν, 1879-1953, Αρχηγός της Σοβιετικής Ενώσεως από το 1924 έως 1953: «**Λυπάμαι διότι γηράσκω και δεν θα ζήσω επί μακρόν δια να ευγνωμονώ τον Ελληνικό Λαό, του οποίου η αντίσταση έκρινε τον 2ον Παγκόσμιο Πόλεμο**». (Από ομιλία του που μετέδωσε ο ραδιοφωνικός σταθμός Μόσχας την 31 Ιανουαρίου 1943 μετά την νίκη του Στάλινγκραντ και την συνθηκολόγηση του στρατάρχη **Paulus**).

Μόσχα, Ραδιοφωνικός Σταθμός: «**Πολεμήσατε άοπλοι και νικήσατε, μικροί εναντίον μεγάλων. Σας οφείλουμε ευγνωμοσύνη, διότι κερδίσαμε χρόνο για να αμυνθούμε. Ως Ρώσοι και ως άνθρωποι σας ευχαριστούμε**». (Όταν ο Χίτλερ επετέθη κατά της Ε.Σ.Σ.Δ.).

Γεώργιος Ζουκόφ, 1896-1974, Στρατάρχης του Σοβιετικού Στρατού: «**Εάν ο Ρωσικός λαός κατόρθωσε να ορθώσει αντίσταση μπροστά στις πόρτες της Μόσχας, να συγκρατήσει και να ανατρέψει τον Γερμανικό χείμαρρο, το οφείλει στον Ελληνικό Λαό, που καθυστέρησε τις Γερμανικές μεραρχίες όλων τον καιρό που θα μπορούσαν να μας γονατίσουν. Η γιγαντομαχία της Κρήτης υπήρξε το κορύφωμα της Ελληνικής προσφοράς**». (Απόσπασμα από τα απομνημονεύματά του για τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο).

Μπενίτο Μουσολίνι, 1883-1945, Πρωθυπουργός της Ιταλίας 1922-1945: «**Ο πόλεμος με την Ελλάδα απέδει-**



«**Ξαφνικά μέσα στη νύχτα**», του **Αλέξανδρου Αλεξανδράκη**, από την πολύ γνωστή σειρά πολεμικών πινάκων του για το 1940

Ξε ότι τίποτε δεν είναι ακλόνητο εις τα στρατιωτικά πράγματα και ότι πάντοτε μάς περιμένουν εκπλήξεις». (Από λόγο στις 10/5/1941).

Αδόλφος Χίτλερ, 1889-1945, Αρχηγός του Γερμανικού κράτους: «**Χάρην της ιστορικής αληθείας οφείλω να διαπιστώσω ότι μόνον οι Έλληνες, εξ όλων των αντιπάλων οι οποίοι με ανημετώπισαν, πολέμησαν με παράτολμο θάρρος και υψίστη περιφρόνηση προς τον θάνατον**...» (Από λόγο που εκφώνησε στις 4 Μαΐου 1941 στο Ράιχσταγκ).

Σερ Άντονι Ήντεν, 1897-1977, Υπουργός Πολέμου και Εξωτερικών της Βρετανίας 1940-1945, Πρωθυπουργός της Βρετανίας 1955-1957: «**Ασχετως προς ότι θα πουν οι ιστορικοί του μέλλοντος, εκείνο το οποίον μπορούμε να πούμε εμείς τώρα, είναι ότι η Ελλάς έδωσε αλησμόνητο μάθημα στον Μουσολίνι, ότι αυτή υπήρξε η αφορμή της επανάστασης στην Γιουγκοσλαβία, ότι αυτή κράτησε τούς Γερμανούς στο ηπειρωτικό έδαφος και στην Κρήτη για έξι εβδομάδες, ότι αυτή ανέτρεψε την χρονολογική σειρά όλων των σχεδίων του Γερμανικού Επιτελείου και έτσι έφερε γενική μεταβολή στην όλη πορεία του πολέμου και νικήσαμε**». (Από λόγο του στο Βρετανικό κοινοβούλιο στις 24/09/1942).

Γουίνστον Τσόρτσιλ, 1874-1965 Πρωθυπουργός της Μεγάλης Βρετανίας κατά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο: «**Η λέξη ηρωισμός φοβάμαι ότι δεν αποδίδει το ελάχιστο εκείνων των πράξεων αυτοθυσίας των Ελλήνων, που ήταν καθοριστικός παράγων της νικηφόρου εκβάσεως του κοινού αγώνα των εθνών, κατά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο, διά την ανθρώπινη ελευθερία και αξιοπρέπεια**».

«...Εάν δεν υπήρχε η ανδρεία των Ελλήνων και η γενναιοφυχία τους, η έκβαση του Β' Παγκόσμιου Πολέμου θα ήταν ακαθόριστη». (Από ομιλία του στο Αγγλικό κοινοβούλιο στις 24 Απριλίου 1941).

«...**Μέχρι τώρα λέγαμε ότι οι Έλληνες πολεμούσαν ήρωες. Τώρα θα λέμε: Οι ήρωες πολεμούσαν Έλληνες**». (Από λόγο που εκφώνησε από το BBC τις πρώτες

ημέρες του Ελληνοϊταλικού πολέμου).

«...Μαχόμενοι οι Έλληνες εναντίον του κοινού εχθρού θα μοιρασθούν μαζί μας τα αγαθά της ειρήνης». (Από λόγο που εξεφώνησε στις 28 Οκτωβρίου 1940, όταν επετέθη η Ιταλία κατά της Ελλάδας).

Σερ Χάρολντ Αλεξάντερ, 1891-1969, Βρετανός Στρατάρχης κατά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο: «**Δεν θα ήταν υπερβολή να πούμε ότι η Ελλάς ανέτρεψε το σύνολο των σχεδίων της Γερμανίας εξαναγκάσασα αυτήν να αναβάλει για έξι εβδομάδες την επίθεση κατά της Ρωσίας. Διερωτώμεθα ποία θα ήταν η θέση της Σοβιετικής Ενώσεως χωρίς την Ελλάδα**». (Από ομιλία του στο Βρετανικό κοινοβούλιο στις 28 Οκτωβρίου 1941).

Γεώργιος ΣΤ' (1898-1952), Βασιλιάς της Μεγάλης Βρετανίας 1936-1952: «**Ο μεγαλοπρεπής αγών της Ελλάδας υπήρξε η πρώτη μεγάλη καμπή του Β' Παγκ. Πολέμου**». (Από λόγο του στο Κοινοβούλιο, Μάιος 1945).

Φραγκλίνος Ρούσβελτ, 1882-1945, Πρόεδρος των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής 1932-1945: «**Είς την Ελλάδα παρεσχέθη την 28ην Οκτωβρίου 1940 χρόνος τριών ωρών δια ν' αποφασίσει πόλεμον ή ειρήνην, αλλά και τριών ημερών ή τριών εβδομάδων η και τριών ετών προθεσμία να παρείχεται, η απάντησής θά ήτο η ίδια**».

«...Οι Έλληνες έδιδαν διά μέσου τών αιώνων την αξιοπρέπεια. Όταν όλος ο κόσμος είχε χάσει κάθε ελπίδα, ο Ελληνικός λαός ετόλμησε νά αμφισβητήσει τό αήτητον του γερμανικού τέρατος αντιπάσσοντας τό υπερίφρανον πνεύμα της ελευθερίας». (Από ραδιοφωνικό λόγο που εξεφώνησε στις 10/6/1943).

Το «ΟΧΙ» είναι το μέγιστο κατόρθωμα της ενότητας και αποφασιστικότητας των Ελλήνων. Είναι σταθμός με βαθύ νόημα γιατί θα συμβολίζει αιώνια την πάλη του δίκαιου με το άδικο, την πάλη για την αρετή και τα ανθρώπινα δικαιώματα. Η 28η Οκτωβρίου θα παραμείνει πάντα μια ζωντανή δύναμη κι ένα μεγάλο κεφάλαιο στην ιστορία του ελληνικού έθνους. Είναι χρέος και καθήκον μας να θυμόμαστε τις θυσίες των προγόνων μας.

ARCHWAY

SHEET METAL WORKS LTD

Your Complete Catering Equipment Centre

Sales • Design • Fabrication
• Stainless Steel Fabrications

Suppliers for Restaurants and Hotels

We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items

To Suit Individual Requirements

• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES



**BBQ
£320
inc VAT**



Fax 020 8365 9670

020 8365 0760

1-3 Paxton Road, London N17 0BP

www.archwaysm.com

ΤΟ ΡΟΛΟΪ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΓΥΡΙΖΕΙ ΠΙΣΩ...

70 χρόνια από το ιστορικό «ανοιχτό γράμμα» του Ζαχαριάδη για παλλαϊκή αντίσταση στον ιταλικό φασισμό

Και από το βιβλίο του ιδίου «Θέσεις για την Ιστορία του ΚΚΕ», το οποίο έγραψε σ' ένα ανήλιο κελί των φυλακών της Κέρκυρας, όπου, ως δεσμώτης της δικτατορίας Μεταξά, υπέστη, για τέσσερα σχεδόν χρόνια, όλα τα μέσα βασανισμού, πίεσης, εκβιασμού και εξόντωσης του Μανιαδάκη, αξιωματικού του Χίμλερ, χωρίς να λυγίσει: «Όποιος δεν ξέρει να πεθαίνει όταν χρειάζεται, δεν ξέρει να ζει και στη ζωή του θ' αποτύχει. Όποιος φοβάται μην πέσει, πρέπει σε όλο του το βίο να σέρνεται χαμουν».

Ο Νίκος Ζαχαριάδης, το αγαπημένο παιδί των κομμουνιστών και της Αριστεράς, οι δύο μεγαλύτερες δίδυμες αδελφές του, Φωφό και Σάσα, και ο μικρότερος αδελφός του, Μίμης, ο οποίος ήταν άριστος μαθητής, έζησαν τα νεανικά τους χρόνια σε καλλιεργημένο αστικό περιβάλλον με αρχές και πατριωτικά αισθήματα. Ο εύπορος πατέρας τους, Παναγιώτης Ζαχαριάδης, που ήταν αντιπρόσωπος γαλλικού μονοπωλίου καρπού, είχε τελειώσει τη Μεγάλη του Γένους Σχολή στην Πόλη και κατείχε ξένες γλώσσες. Η μητέρα τους, Ερατώ, ήταν απόφοιτος της Σχολής Καλογραιών των Αδάνων.

Λόγω της φύσης της δουλειάς του Παναγιώτη, η μονιασμένη οικογένεια Ζαχαριάδη έζησε στα Σκόπια, στη Θεσσαλονίκη, στη Νικομήδεια, στην Αδριανούπολη και στην Πόλη.

Ο Νίκος, που γεννήθηκε στην Αδριανούπολη στις 27 Απρίλη 1903, ξεκίνησε το Δημοτικό στα Σκόπια, το τέλειωσε στη Νικομήδεια και στη συνέχεια φοίτησε στο Γυμνάσιο της Αδριανούπολης.

Σε νεαρή ηλικία, ο Νίκος Ζαχαριάδης πήρε «διαζύγιο» από το αστικό οικογενειακό του περιβάλλον, διαφοροποιήθηκε... Το 1919, εργαζόμενος στην Πόλη ως υπάλληλος στο λιμάνι, συνδέθηκε με το εργατικό κίνημα. Έγινε Γραμματέας του κομμουνιστικού πυρήνα που καθοδηγούσε την πολυεθνική νεολαία εργατών και υπαλλήλων της Πόλης (Έλληνες, Αρμένιες, Εβραίοι, Βούλγαροι, Τούρκοι κ.ά.). Το 1921 σ' ένα από τα ταξίδια του στα σοβιετικά λιμάνια της Μαύρης Θάλασσας συνδέθηκε με την Κομμουνιστική Νεολαία της Σοβιετικής Ένωσης.

Το 1922 έγινε μέλος του Κομμουνιστικού Κόμματος Σοβιετικής Ένωσης. Πήρε μέρος στον Εμφύλιο στο πλευρό της νεαρής Σοβιετικής Δημοκρατίας ενάντια στους λευκοφρουρούς αντεπαναστάτες και τους ιμπεριαλιστές εισβολείς. Το 1923 έγινε μέλος του Κομμουνιστικού Κόμματος Τουρκίας. Στα μέσα του ίδιου χρόνου εγκαταστάθηκε στη Σοβιετική Ρωσία, όπου σπούδασε στο νεοιδρυμέ-



νο Κομμουνιστικό Πανεπιστήμιο των Εργαζομένων της Ανατολής, τη φημισμένη Σχολή ΚΟΥΤΒ (αρχικά των ρωσικών λέξεων του τίτλου).

Το 1924 κατεβαίνει στην Ελλάδα. Ήταν ο νεότερος της πρώτης ομάδας αποφοίτων της Σχολής ΚΟΥΤΒ. Αρθρογραφεί στον αριστερό Τύπο με το ψευδώνυμο «Κούτβης», αφού είχε ήδη αναλάβει καθοδηγητική δουλειά στην Ομοσπονδία Κομμουνιστικών Νεολαίων Ελλάδας (ΟΚΝΕ).

Την περίοδο 1924-1929 φυλακίστηκε και δραπέτευσε έξι φορές. Το 1929-1931 ακολούθησε δεύτερη φοίτησή του σε κομματική Σχολή της Μόσχας.

Το Νοέμβριο του 1931 πραγματοποιήθηκε η δεύτερη κάθοδός του στην Ελλάδα. Με επέμβαση της Κομιντέρν (Τρίτη, Κομμουνιστική, Διεθνής) τερματίζεται η φραξιονιστική χωρίς αρχές πάλη στο Κομμουνιστικό Κόμμα Ελλάδας (ΚΚΕ) και Γενικός Γραμματέας του διορίζεται ο Νίκος Ζαχαριάδης. Η άνοδος του ΚΚΕ ήταν εντυπωσιακή. Μέσα σε δύο χρόνια, ο αριθμός των κομματικών μελών τριπλασιάστηκε, το Κόμμα κέρδισε σημαντικούς παράγοντες της αστικής διανοήσης και στις εκλογές του 1932 το Ενιαίο Μέτωπο Εργατών Αγροτών εξέλεξε 10 βουλευτές.

Τον Αύγουστο του 1936, ο Νίκος Ζαχαριάδης συλλαμβάνεται από την Κρατική Ασφάλεια και φυλακίζεται. Παρέμεινε στις φυλακές του φασίστα Μεταξά (πρώτα στις φυλακές Κέρκυρας και ύστερα στην Ασφάλεια Αθηνών) έως το 1941. Ασυμείλητοι ραγιαδες τον παρέδωσαν στους Γερμανούς κατακτητές, οι οποίοι τον μετέφεραν στο στρατόπεδο συγκέντρωσης Νταχάου. Απελευθερώθηκε και επέστρεψε στην Ελλάδα το

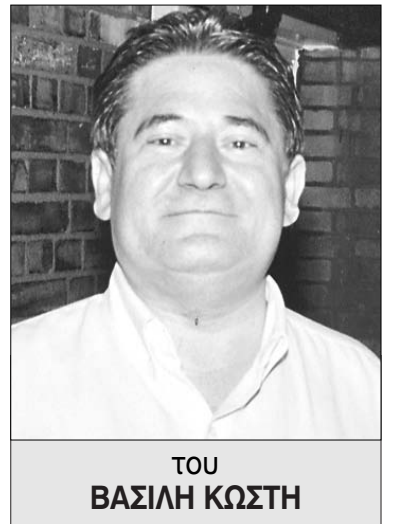
Μάη του 1945.

Ο Νίκος Ζαχαριάδης, που πέθανε την 1η Αυγούστου 1973 στο Σουργκούτ της βορειοανατολικής Σιβηρίας, ύστερα από 17 χρόνια εξορίας, διετέλεσε Γενικός Γραμματέας του ΚΚΕ για 25 χρόνια, από το 1931 μέχρι το 1956. Υπήρξε ο χαρακτηριστικός τύπος ηγέτη στην περίοδο του Σταλινισμού και της διαμόρφωσης και δράσης των τριτοδιεθνιστικών κομμουνιστικών κομμάτων.

Η ζωή του σ' όλες τις διαστάσεις – την κοινωνικο-πολιτική, την ιστορική, την ηθική-προσωπική – ξετυλίχτηκε και η προσωπικότητά του διαπλάστηκε στη δίνη των συγκλονιστικότερων συγκρούσεων του περασμένου αιώνα. Έζησε ενεργά δύο Παγκόσμιους Πολέμους, δύο Εμφύλιους (Σοβιετική Ένωση και Ελλάδα 1946-1949), σειρά ολόκληρη από εσωτερικά στρατοκρατικά και φασιστικά κινήματα, δώδεκα χρόνια κάτεργα στην Ελλάδα του Ιδανώμου και του Μεταξά και στη χιτλερική Γερμανία, δεκαεφτά χρόνια εξορία στη Σοβιετική Ένωση (1936-1973), απ' τα οποία τα έντεκα στο «παγωμένο πηγάδι του Σουργκούτ».

Μέσα στο παραλήρημα των «ανεωτικών» αλλαγών «κάποιοι μηδένισαν την προσφορά του Νίκου Ζαχαριάδη και τον διέγραψαν». Σήμερα όμως κανείς δεν έχει δικαίωμα, ούτε τη δύναμη άλλωστε, να τον διαγράψει, γιατί έτσι θα διέγραφε και μια εικοσιπεντάχρονη διαδρομή του ΚΚΕ, διαδρομή που ανήκει στην ιστορία της ελληνικής Αριστεράς, τελικά στην ιστορία των μεγάλων λαϊκών αγώνων για την απελευθέρωση της Ελλάδας από τη φασιστική κατοχή, για τη δημοκρατία και το σοσιαλισμό.

«Την τιμή
δεν μπορεί
να σου την
αφαιρέσει
κανείς.
Την τιμή
μπορείς μόνο
να τη χάσεις...»
Νίκος Ζαχαριάδης



ΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΗ ΚΩΣΤΗ

Κάθε πράκτορας του φασισμού πρέπει να εξοντωθεί αλύπητα. Στον πόλεμο αυτό που τον διευθύνει η κυβέρνηση Μεταξά, όλοι μας πρέπει να δόσουμε όλες μας τις δυνάμεις, δίχως επιφύλαξη. Έπαθλο για τον εργαζόμενο λαό και επιστέγασμα για το σημερινό του αγώνα, πρέπει να είναι και θα είναι, μια καινούργια Ελλάδα της δουλειάς, της λευτεριάς, λυτρωμένη από κάθε ξενική ιμπεριαλιστική εξάρτηση, μ' ένα πραγματικά παλλαϊκό πολιτισμό.

Όλοι στον αγώνα, ο καθένας στη θέση του και η νίκη θά'ναι νίκη της Ελλάδας και του λαού της. Οι εργαζόμενοι όλου του κόσμου στέκουν στο πλευρό μας.

Αθήνα 31 του Οκτώβρη 1940.

Νίκος Ζαχαριάδης
Γραμματέας της ΚΕ του ΚΚΕ

Με το ιστορικό «ανοιχτό γράμμα» του αρχηγού τους, Νίκου Ζαχαριάδη, και την ηρωική αντίστασή τους στη συνέχεια, οι κομμουνιστές της Ελλάδας κέρδισαν άλλο ένα τίτλο τιμής. Τα ψέματα και οι συκοφαντίες ότι το ΚΚΕ δεν ενδιαφερόταν για την Ελλάδα και αγωνιζόταν μόνο για τα συμφέροντα του διεθνούς κομμουνισμού κατέρρευσαν σαν χάρτινοι πύργοι. Το ΚΚΕ, εμπράκτως υπερασπίστηκε την τιμή, την αξιοπρέπεια και την εδαφική ακεραιότητα της Ελλάδας ενάντια στους ξένους εισβολείς και κατακτητές. Το ΚΚΕ ποτέ δεν ζήτησε πατριωτικά εύσημα και κορώνες από κανένα, γιατί τους τίτλους της εθνικής περηφάνιας και αξιοπιστίας τους κέρδισε στα πεδία των μαχών με θυσίες και αίμα.

Οι γρακίλοι της «εθνικοφροσύνης», που παρέδωσαν τον Έλληνα κομμουνιστή Νίκο Ζαχαριάδη στη Γκεστάπο, μετά την κατάληψη της Αθήνας από τους Γερμανούς ναζί το 1941, δεν ανήκαν στο ΚΚΕ, ούτε στον ευρύτερο δημοκρατικό χώρο, αλλά στις δυνάμεις εκείνες που κατηγορούσαν τους κομμουνιστές ότι ήταν ανθέλληνες, πράκτορες της Ρωσίας, της Σερβίας, της Βουλγαρίας, πράκτορες του διεθνούς κομμουνισμού, όργανα των ξένων!

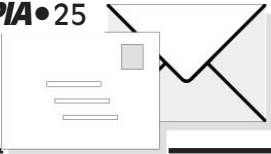
Το γράμμα του Νίκου Ζαχαριάδη αποτελεί φωτεινό ιστορικό ντοκουμέντο αγωνιστικής αντίστασης, που τιμά κάθε Έλληνα πατριώτη ανεξαρτητως πολιτικής τοποθέτησης.

Ο Νίκος Ζαχαριάδης, που γνώρισε τη λατρεία τίμιων αγωνιστών, που τον πίστεψαν και θυσιάστηκαν με το τραγούδι του, με το ιστορικό γράμμα του της 31ης του Οκτώβρη του 1940 για παλλαϊκή αντίσταση στον επιτιθέμενο φασισμό του Μουσολίνι, έφτασε στο απόγειο της προσφοράς του στο εργατικό-λαϊκό κίνημα της Ελλάδας. Η απόφασή του να πάρει τολμηρή και ξεκάθαρη πατριωτική θέση, έσωσε την τιμή των Ελλήνων κομμουνιστών και φώτισε το δρόμο της κατοπινής Εθνικής Αντίστασης, όπου πρωτοστάτησαν οι κομμουνιστές.

Παρατίθεται πιο κάτω το ιστορικό «Ανοιχτό γράμμα» του Νίκου Ζαχαριάδη, που αποτέλεσε την υψηλότερη, σημαντικότερη εθνική-πολιτική πράξη του ως Έλληνα αντιφασίστα πατριώτη, αγωνιστή και ηγέτη:

Προς το λαό της Ελλάδας
Ο φασισμός του Μουσολίνι χτύπησε την Ελλάδα πισώπλατα, δολοφονικά και ξετσιπώτα με σκοπό να την υποδουλώσει και εξανδραποδίσει. Σήμερα όλοι οι Έλληνες παλαίβουμε για τη λευτεριά, την τιμή, την εθνική μας ανεξαρτησία. Η πάλη θα είναι πολύ δύσκολη και πολύ σκληρή. Μα ένα έθνος που θέλει να ζήσει πρέπει να παλαίβει, αψηφώντας τους κινδύνους και τις θυσίες. Ο λαός της Ελλάδας διεξάγει σήμερα έναν πόλεμο εθνικοαπελευθερωτικό, ενάντια στο φασισμό του Μουσολίνι.

Δίπλα στο κύριο μέτωπο και Ο ΚΑΘΕ ΒΡΑΧΟΣ, Η ΚΑΘΕ ΡΕΜΑΤΙΑ, ΤΟ ΚΑΘΕ ΧΩΡΙΟ, ΚΑΛΥΒΑ ΜΕ ΚΑΛΥΒΑ, Η ΚΑΘΕ ΠΟΛΗ, ΣΠΙΤΙ ΜΕ ΣΠΙΤΙ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΦΡΟΥΡΙΟ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΤΙΚΟΥ ΑΓΩΝΑ.



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Χρυσάνθεμα της Λευτεριάς

Ένα αφιέρωμα κι ένας χαιρετισμός επ' ευκαιρία της μεγάλης γιορτής του Αγίου Δημητρίου και το Ελληνικό Έπος της 28ης Οκτωβρίου

Τα χρυσάνθεμα στους κήπους κάθε Οκτώβρη ανθοβολούν. Για το Έπος του Σαράντα, για το ΟΧΙ μάς μιλούν. Στον ήλιο τα λουλούδια τους περήφανα υψώνουν. Κι απ' τα μικρά τους πέταλα τις μήνες ξεδιπλώνουν! Λουλούδι μου συμβολικό, μπαρουτοκαπνισμένο. Χρυσάνθεμο Ελληνικό, με αίμα ποτισμένο.

Οι κεραυνοί σε κάψανε κι ακόμα λουλουδιάζεις, με το Φθινόπωρο ξυπνάς, μέσ' απ' τη στάχτη σου γεννάς και παραπούλια βγάζεις! Στην αγιασμένη τούτη γη, το φρόνημα και την τιμή μεσουράνα ανεβάζεις. Ψηλά... στις Πίνδου τα βουνά, είν' της Ελλάδας τα παιδιά. Της Βέμπο τα τραγούδια! Τ' αγγελόμορφα πουλιά, τ' αθάνατα τραγούδια! Αγγέλων μύρια άσματα εκπέμπει η λαλιά τους. Σ' αυτούς τους έσχατους καιρούς, σε φίλους κι άσπονδους εχθρούς, στέλνουν το μήνυμά τους.

Κι εγώ που ζω στην κατοχή; Απ' την αθάνατη ψυχή αντλώ την αντοχή μου. Για λευτεριά και επιστροφή εις την πατρώα γη μου. Τα δάκρυα της Παναγιάς. Τ' Αη Δημήτρη μύρο. Χρυσάνθεμα της Λευτεριάς, όσα μπορώ θα σπείρω. Όσο υπάρχω στη ζωή, απ' την αθάνατη πηγή ανθόνερο θ' αντλήσω. Το χώμα, πάντα δροσερό, στη γη μας να κρατήσω.

ΟΧΙ! Των θαλασσών οι πειρατές, στους βάρβαρους κατακτητές τα εύσημα κι αν δώσουν, το λούλουδο της Λευτεριάς απ' την καρδιά της προσφυγιάς ΔΕΝ θα το ξεριζώσουν!

Στον όπου γης Ελληνισμό, ένα θερμό χαιρετισμό, απ' την καρδιά μου στέλνω. Με το τραγούδι των πουλιών, το άσμα των αγγέλων, της Κερύνειας τα μυρσίνια, της καρδιάς τα γιασεμιά.

Με απέραντη αγάπη
Ξεριζωμένη Λεμονιά

Φθινοπωρινή μελαγχολία

Έξω φυσά ο άνεμος, η γη ξεγυμνωμένη, όπως και στην πατρίδα μου, πού'ναι ξεριζωμένη. Με σάπιο το υπόστρωμα και με πληγές του πόνου, παλεύει στην αντίθεση και στη mania του χρόνου.

Μετά από το φθινόπωρο, τη βαρυχειμωνιά, προσμένει η φύση άνοιξη, ήλιο και ζεστασιά. Μα εμένα η πατρίδα μου δεν έχει να προσμένει. Μονάχα το φθινόπωρο, που πάντα θα της μένει.

Ποια μοίρα την αρνήθηκε και ποιος Θεός το θέλει, να βρίσκεται πανέρημη και μέσα στη νεφέλη; Να πολεμάει με στοιχειά και φίδια που φυτρώνουν μέσ' απ' τα αγνά τα σπλάχνα της, και να τη φαρμακώνουν.

Αυτά που ήτανε παλιά, μα κόρη φημισμένη, που την αγάπησαν θεοί κι όλοι στην οικουμένη. Αυτή, εστία και βωμός, του κάλλους και του σθένους. Κατάντησε αγνώριστη... στ' άκαμπτους ανέμους.

Χριστάκης Χριστοφίδης
(Ο Αγιομαμής)

«Η αριθμητική της διζωνικής και τα αμπελοπούλια...»

Κύριε Διευθυντά,

Τελευταία ακούσαμε στις ειδήσεις του ΡΙΚ ότι υπήρξε διαφωνία μεταξύ του υπουργείου Παιδείας της Κύπρου και των δασκάλων για τη διδασκαλία των Μαθηματικών. Θα μου πείτε, δικαιολογημένα, ότι τα Μαθηματικά δεν έπρεπε να παρουσιάζουν καμία δυσκολία, αφού σ' αυτά δεν μπορεί να γίνει ουδεμία παραποίηση ή κακοποίηση, όπως για παράδειγμα γίνεται στα μαθήματα Ιστορίας και Γλώσσας. Στην πραγματικότητα, θα διαπιστώσετε ότι παρουσιάζεται σοβαρό πρόβλημα μαθηματικών και κυρίως απλής αριθμητικής στην κυβέρνηση και τους ηγέτες του ΑΚΕΛ.

Καθημερινά ακούμε για την περίφημη «Διζωνική, Δικονοτική Ομοσπονδία» από τον Γενικό Γραμματέα του ΑΚΕΛ, Αντρο Κυπριανού, και τους άλλους αξιωματούχους του, ότι θα γίνει και μάλιστα με την επιστροφή των 200 χιλιάδων προσφύγων. Πολυζωνική ομοσπονδία μπορεί να γίνει, αλλά όχι διζωνική, επειδή οι Ελληνοκύπριοι θα έχουν την πλειοψηφία και στις δύο ζώνες, εκτός κι αν οι πρόσφυγες δεν επιστρέψουν στα σπίτια τους ή μόνον ένας μικρός αριθμός.

Έτσι, οι κυβερνώντες είτε δεν κατέχουν την απλή αριθμητική, ή λέγουν ψέματα.

Μια άλλη κουβέντα που ακούμε καθημερινά από τον Αντρο Κυπριανού και τους συνεργάτες του είναι ότι ο Πρόεδρος Χριστόφιας εξελέγη από τον κυπριακό λαό και έτσι δικαιούται να παίρνει αυτός αποφάσεις χωρίς να λαμβάνει υπ' όψιν του τις διαφωνίες ή γνώμες των υπολοίπων κομμάτων. Ο Δημήτρης Χριστόφιας είναι γνωστόν ότι στον πρώτο γύρο των προεδρικών εκλογών επήρε λιγότερες ψήφους από τον Ιωάννη Κασουλίδη. Ο πρώτος γύρος είναι απόδειξη ότι ο Χριστόφιας δεν αντιπροσωπεύει την πλειοψηφία των Ελληνοκυπρίων. Στην πραγματικότητα, κέρδισε τις εκλογές στο δεύτερο γύρο με τη βοήθεια του Νίκου Αναστασιάδη, τον οποίο δεν θα έπρεπε να κατηγορούν οι ΑΚΕΛικοί, αλλά να τον σέβονται. Οι ψηφοφόροι που ψήφισαν τον Τάσσο, επειδή αντιπαθούσαν τον Νίκο Αναστασιάδη και φοβόντουσαν ότι πιθανόν ο Κασουλίδης θα ήταν όργανο του Αναστασιάδη, διάλεξαν μεταξύ δύο κακών (κατά τη γνώμη τους) το μη χείρον, τον Δημήτρη Χριστόφια, που φαινόταν να είναι το μικρότερο κακό.

Ο Δημήτρης Χριστόφιας με την αξιοπιστία που τον χαρακτήριζε, πρόσφερε τότε αφειδώς στα κόμματα για να τον υποστηρίξουν ό,τι ζητούσαν γραπτώς, με την υπογραφή του, αλλά μετά την εκλογή του τα πέταξε όλα μαζί με τα παλιά του παπούσια – που είχαν ήδη φθαρεί άσχημα από τις επισκέψεις του στα γραφεία του ΔΗΚΟ, της ΕΔΕΚ και των Οικολόγων – στον κάλαθο των αχρήστων και μας έδειξε το πραγματικό εαυτό του.

Οι Αγγλοαμερικανοί και οι Τούρκοι, όμως, δεν είναι βλάκες, όπως η πλειοψηφία των Ελληνοκυπρίων, που έτσι την έπαθαν και τώρα δεν

ξέρουν τι θα κάνουν (το έξυπνο πουλί από τη μύτη πιάνεται).

Φυσικά, επειδή η θεσιθηρία, όπως έλεγε ο Ροΐδης, είναι αρρώστια πολύ διαδεδομένη στους Έλληνες, πολλοί διαφωνούν με τον Πρόεδρο, αλλά μένουν δίπλα του για να μη χάσουν τις θέσεις τους ή μπορεί να τους υποσχέθηκε ανώτερες ή, μάλλον, όπως έλεγαν ο Καρλ Μαρξ και ο Έγκελς, δίνει στους κοκορόμυαλους Κυπρίους αρκετό σχοινί για να κρεμαστούν, επειδή ξοδεύοντας ανεξέλεγκτα τα χρήματα του κράτους για λαϊκισμούς, τελικά θα καταστρέψουν την οικονομία του κράτους. Θα θυμάστε πόσο... ωραία είναι η αριθμητική του υπουργού Οικονομικών και των «ειδικών» του, που τις χιλιάδες ευρώ τις έβλεπαν εκατομμύρια και μάλωναν με τον Αρχιεπίσκοπο και πολλούς άλλους του επαγγελματικού κόσμου, για να γελοιοποιηθούν στο τέλος, αλλά η καλοπέραση είναι πολύ δυνατότερη από την ευθεία.

Αλλού θα ντρέπονταν και θα παραιτούνταν. Έτσι οι κ. Λουκαΐδης και Χριστοφίδης ελπίζω να συμπεριλάβουν στο Γραφείο Παιδείας τους και την επιμόρφωση τών αξιωματούχων τους και υπουργών στην απλή αριθμητική...

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας με τους κυρίους Τσελεπή και Ιακώβου, δεν μπορεί να περιμένει να κάνει πολλά. Για να κάνει πρόοδο, πρέπει να ζητήσει τη βοήθεια νέων νομικών και ειδικών Κυπρίων και ξένων, αφού βλέπει ότι τα πράγματα γίνονται χειρότερα.

Όταν επρόκειτο η Κύπρος να γίνει μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο τότε Πρόεδρος Γλαύκος Κληρίδης είπε στους συγχωριανούς του τους Πίτσιλους, ότι θα κοιμόντουσαν Πίτσιλοι και την άλλη μέρα θα ξυπνούσαν Ευρωπαίοι. Φαίνεται ότι ο τότε Πρόεδρος βασιζόταν πολύ στο Άγιο Πνεύμα και στην Επιφοίτησή Του, αφού και ο ίδιος υποστήριζε δραστήρια το σχέδιο Ανάν, με ομιλίες του σε μαζικές συγκεντρώσεις και άλλες εκδηλώσεις, χωρίς να ξέρι ο ίδιος τι περιείχε το σχέδιο, αφού δεν είχε μπει στον κόπο να το διαβάσει (όπως αναφέρουν στενοί του συνεργάτες). Αφού και βουλευτές του κόμματος που ίδρυσε, δηλαδή του ΔΗΣΥ, ακόμη τρώνε αμπελοπούλια, κάτι που απαγορεύει η Ε.Ε.

Έτσι, προχτές, δύο βουλευτές του ΔΗΣΥ πήγαν στο Καλό Χωριό Λάρνακας για να διασκεδάσουν, με αμπελοπούλια, λαγούς και άλλα παραδοσιακά φαγητά, κάτι που όπως φαίνεται έκαναν τακτικά, αλλά για κακή τους τύχη, ήλθαν αστυνομικοί και χάλασαν τη διασκέδασή τους. Οι άνθρωποι παραπονιόντουσαν.

Ο καθένας ας βγάλει το συμπέρασμά του, πόσο ευρωπαϊκός είναι ο ΔΗΣΥ του Αναστασιάδη και πόσο σέβεται τη νομιμότητα, όταν βουλευτές του δημόσια κατηγορούν την Αστυνομία, γιατί συνέλαβε παρανομούντες χωρικούς!

Διατελώ
Ζαννέττος Χριστόφορου

Ευρωπαϊκό Κεκτημένο: Η προμετωπίδα του αγώνα μας

Η απόφαση της Επιτροπής Νομικών του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για το «απευθείας εμπόριο» με τα κατεχόμενα αποτελεί δίχως άλλο μιας στρατηγικής σημασίας νίκη απέναντι στην μεθοδευμένη και καλά οργανωμένη εχθρική επιχείρηση υπονόμευσης της Κυπριακής Δημοκρατίας. Μιάς επιχείρησης που μπήκε σε τροχιά εφαρμογής από το Κοινό Μέτωπο Αγκυρας-Λονδίνου-Ουάσινγκτον, που με δεκανίκια τους το συνοθύλευμα των Ευρωπαίων Πράσινων και Σοσιαλιστών, στόχευαν και στοχεύουν στην αμφισβήτηση της Κυπριακής Δημοκρατίας ως κυρίαρχου κράτους, ισότιμου μέλους της Ευρωπαϊκής Ενότητας.

Ας δούμε, όμως, στο σημείο αυτό τι ακριβώς αποφασίστηκε: Η Επιτροπή Νομικών του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, όπως είναι γνωστό, υιοθέτησε την πρόταση του εισηγητή επί του θέματος, Κουρτ Λέχнер, με ψήφους 18 υπέρ, 5 εναντίον και μία αποχή. Σύμφωνα με την εισήγηση, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι αναρμόδιο για να επιληφθεί του κανονισμού για το λεγόμενο απευθείας εμπόριο και, ως εκ τούτου, το θέμα θα παραμείνει σε επίπεδο Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, όπου η λήψη της σχετικής απόφασης απαιτεί ομοφωνία.

Η εισήγηση Λέχнер στηρίχτηκε στη γνωμάτευση της Νομικής Υπηρεσίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, η οποία υποστηρίζει ότι η νομική βάση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, το άρθρο 207 (2), είναι ακατάλληλη. Και τούτο, επειδή ολόκληρη η επικράτεια της Κυπριακής Δημοκρατίας εντάχθηκε στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Έτσι, το κατεχόμενο από την Τουρκία τμήμα της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν συνιστά ούτε άλλο κράτος ούτε άλλη ξεχωριστή οντότητα, αφού με το πλέον κατηγορηματικό τρόπο επιβεβαιώθηκε ότι η Κυπριακή Δημοκρατία είναι μία και ενιαία οντότητα, της οποίας μεγάλο μέρος ευρίσκεται υπό τουρκική κατοχή.

Γράφει
ο **ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗΣ**
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com



Η εξέλιξη αυτή είναι μια σημαντική νίκη, που ήταν αποτέλεσμα σκληρής και μεθοδευμένης εργασίας του Κυπριακού κράτους και των έξι ευρωβουλευτών της Κύπρου με την πλήρη πάντα συμπαράσταση και των Ελλαδιτών συναδέλφων τους. Αν το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υιοθετούσε τη θέση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, αυτό θα σήμαινε ευθεία υπονόμηση της νομιμότητας της Κυπριακής Δημοκρατίας και ταυτόχρονη οιοει αναγνώριση του κατοχικού ψευδοκράτους ως τρίτου...

Κάποιοι βεβαίως υποστηρίζουν πως τότε δεν τελείωσε και ότι απομένει πολύς δρόμος ακόμα έως ότου φθάσουμε σε ένα αίσιο τέλος... Και δεν έχουν βεβαίως άδικο, μιας που η Ευρώπη δεν μάς έχει συνηθίσει σε μια σταθερή χωρίς αμφιταλαντεύσεις πολιτική. Η Ευρώπη που δεν έχει αποκτήσει δυστυχώς ακόμα την δική της αυτόνομη φωνή, αφού, παρά τα αντιθέτως λεγόμενα, δεν φαίνεται να έχει απογαλακτισθεί από τα αγγλοαμερικανικά συμπεφέροντα. Ωστόσο η θηροφάνεια των αναλογιών μπορούμε να μιλάμε για μια δύσκολη υπό τις περιστάσεις κυπριακή νίκη που πρέπει να μας καθοδηγεί και στα επόμενα δύσκολα βήματα.

Συμπέρασμα: Η ενότητα των πολιτικών μας δυνάμεων και η αξιοποίηση των δυνατοτήτων μας είναι ο ασφαλέστερος δρόμος για επίτευξη των στόχων μας. Η νομιμότητα και τα ανθρώπινα δικαιώματα είναι οι πανίσχυροι θώρακές μας. Και το κοινοτικό δίκαιο και κεκτημένο είναι το δόρυ και η ασπίδα μας. Εξ ου και η όποια διευθέτηση του Κυπριακού πρέπει να προβλέπει μια δίκαιη, βιώσιμη και αξιοπρεπή λύση.

Ασπίδα για μιά τέτοια λύση αποτελεί το Ευρωπαϊκό Κεκτημένο και οι όποιες αποκλίσεις από αυτό θα είναι καταστροφικές για όλους του νόμιμους κατοίκους της Κυπριακής Δημοκρατίας...



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Ο αυριανός μας ολοκληρωμένος εφιάλτης

Ο Κυπριακός Ελληνισμός από της ίδρυσης – περίπου – της κολοβής του Δημοκρατίας, έζησε πολλές πολιτικοκομματικές φάρσες και τις οβιδικές μεταλλάξεις και ενσωματώσεις, ακόμα και της στολινογενούς Αριστεράς.

Του **Α. ΦΡΥΔΑ**
τ. Δημάρχου Μόρφου

Η Κυπριακή Δημοκρατία δεν είχε βρεθεί ποτέ στην ιστορία της μπροστά σε τόσο μεγάλους κινδύνους (και) κατάργησης της. Οι κίνδυνοι που μας απειλούν είναι εφιαλτικοί. Όταν στους «ιστορικούς της κύκλους» υπάρχουν πολλές επαναλήψεις φάρσας, τότε έρχονται και οι εφιάλτες. Και δεν είναι μόνο το δέντρο που βλέπουμε ότι χάνουμε, αλλά το δάσος που μας εξαναγκάζουν να χάσουμε. Οι Αγγλοευρωπαίοι, ο εξουθενωμένος ελληνικός παράγοντας, εξάρτημα στο διεθνές ιμπεριαλιστικό πλέγμα, οι ιμπεριαλιστικοί προσανατολισμοί της κατοχικής Τουρκίας, οι αιχμές της Νέας και ισοπεδωτικής Τάξης Πραγμάτων...

Αυτές οι αιχμές, έχουν ήδη κατασκευάσει αλυσίδες μιας στυγνής και εφιαλτικής πολιτικής σιωπής και εκφοβισμού της πολιτικής ζωής του τόπου και έναν μηχανισμό μισθοφόρων γενίτσαρων που προβοκάρουν και κινδυνολογούν, όντας ακόμα μειοψηφία και αντίπαλοι – αν όχι και εχθροί – της εκπεφρασμένης πλειοψηφίας. Μέχρι και με τα τουρκικά επιχειρήματα και τις τουρκικές κινήσεις εντυπωσιασμού συμπράττουν, οι αθεόφοβοι! Φτάνει να ισοπεδωθεί και το τελευταίο κύτταρο αντίστασης του λαού.

ΤΑ ΣΤΙΦΗ ΤΩΝ «βαρβάρων» που εισάγει η πολιτική της επαναπροσέγγισης. Οι εξαθλιωμένοι αλλοδαποί δούλοι καθώς και όλων των ειδών οι αλλοδαπές μαφίες που μας περιστοιχίζουν, αποτελούν ήδη κύτταρο και υλικό επάνδρωσης της νέας αποικιοκρατίας στο νησί, ομού μετά τον εμποικισμό, που από το κράτος αντιμετωπίζεται με ένα γελοίο... «ανθρωπιστικό» και «νεοχριστιανικό πνεύμα», κατά το ... «αγαπάτε τους εχθρούς ημών»!... καταργώντας τους θεσμούς και τις ρίζες της κοινωνίας μας.

Να, γιατί, η εισβολή και η κατοχή δεν ήταν ούτε... αυθόρμητη, ούτε... αθώα. Ήταν στρατηγικά μεθοδευμένη. Γι' αυτό και η εγκληματική αυτή πολιτική της «Αριστεράς», είναι από τα μεγαλύτερα ιστορικά της λάθη. Και όλα αυτά αποτελούν προπαρασκευαστικές πρακτικές και προβοκάτσιας, για την οικοδόμηση του αυριανού μας ολοκληρωμένου εφιάλτη. Γι' αυτό, αυτά που ζούμε σήμερα είναι παρωνυχίδα μπροστά σε αυτά που θα ζήσουμε αύριο, αν οι λαοί της Ευρώπης και ο Κυπριακός Ελληνισμός δεν τα αναχαϊτίσουμε.

ΥΓ. Υποβόσκει και υποφώσκει όμως μια νέα επαναστατική πλημμυρίδα, που θα σαρώσει τα σχέδια της Νέας Τάξης, «κυπριακής ιδιοκτησίας» και παγκόσμιας κοπής. Η δύναμη των λαών ομιλεί πάντα τελευταία.

Η συμμετοχή των Κυπρίων στην Ελληνική Επανάσταση της Σάμου (1821-1829)

Οι αδελφικές σχέσεις της Κύπρου με τη νήσο Σάμο είναι βαθιά ριζωμένες από την κυπρο-ιωνική εποχή μέχρι και τις μέρες μας.

Πάνο από εκατό Κύπριοι εθελοντές συμμετείχαν στην Ελληνική Επανάσταση στη Σάμο (1821-1829) για την απελευθέρωσή της. Τότε Κύπρος και Σάμος ήταν υπό την κατοχή των Τούρκων, όπως και άλλα σκλαβωμένα εδάφη των Ελλήνων.

Οι Κύπριοι πολέμησαν νικηφόρα στη θάλασσα του Αρχιπελάγους περί τη Σάμο και στα μεταξύ Σάμου και Σκαλονίδας στενά, από τις 16 μέχρι 28 Αυγούστου του 1824, εναντίον του Ιμπραήμ Πασά.

Ορισμένοι από τους Κυπρίους εθελοντές είναι οι ακόλουθοι:

–**Ιωάννης Μιχαήλ**, πυροβολητής στις ναυμαχίες της Σάμου, 1824.

–**Ιωάννης Γεωργίου**, Υπηρέτησε το 1824 στο πλοίο «Ο Μιλτιάδης» στην εκστρατεία της Σάμου.

–**Γεώργιος Μεσαρίτης**, Πυροβολητής στις ναυμαχίες της Σάμου, 1824.

Αξίζει να αναφερθεί ότι οι Κύπριοι φιλοξένησαν εκατοντάδες Έλληνες πρόσφυγες αδελφούς από τη Σάμο κατά τη μαύρη σκοτεινή κατοχή του νησιού, όταν είχε πέσει στα χέρια ενός σκληρού και αδυσώπητου εχθρού, των Ναζί, κατά τη γερμανική κατοχή το 1941-55.

Αντώνης Κυριάκου Γεωργίου
Κύπριος Ιστορικός - Ερευνητής

ΠΗΓΕΣ:

- α) Εθνική Βιβλιοθήκη Αθηνών
- β) Αρχεία του Ελληνικού Κράτους, Αθήνα

Η επέτειος του «ΟΧΙ»

Στις 28 του Οκτώβρη ο απανταχού Ελληνισμός γιορτάζει και τιμά την μέρα του ΟΧΙ. Πορτάζουμε και τιμούμε τη μνήμη όλων εκείνων που αγωνίστηκαν και έδωσαν τη ζωή τους τον Οκτώβρη του 1940 ενάντια στον Ιταλικό φασισμό του Μουσολίνι για να παραμείνει η Ελλάδα λεύτερη.



Του ΔΡΑ
ΚΥΠΡΟΥ
ΤΟΦΑΛΛΗ

Τιμούμε τη μνήμη επίσης όλων εκείνων των 560,000 Ελλήνων που αγωνίστηκαν και θυσιάστηκαν και είπαν τό ίδιο ΟΧΙ ενάντια στον Χίτλερο-φασισμό και την χιτλερική κατοχή του 1941 - 44.

Ο τορπιλισμός της «Έλλης»

Ο Ιταλός διχτάτορας Μουσολίνι φιλοδοξούσε να κυριαρχήσει στην Ανατολική Μεσόγειο και στα Βαλκάνια και είχε βάλει, για δεύτερο στόχο του (μετά την κατάληψη της Αλβανίας), την κατάληψη της Ελλάδας.

Έτσι στις 15 Αυγούστου 1940 το ελληνικό αντιτορπιλικό «Έλλη» τορπιλίστηκε και βυθίστηκε λίγο έξω από το λιμάνι της Τήνου.

Το ιταλικό τελεσίγραφο

Στις 3.00 το πρωί της 28ης Οκτωβρίου 1940 ο Ιταλός πρέσβης στην Ελλάδα Εμμανουέλλε Γκράτσι συνοδευόμενος από τον στρατιωτικό ακόλουθο και ένα διερμηνέα, επισκέφτηκε το σπίτι του πρωθυπουργού Μεταξά στην Κηφισιά όπου του επέδωσε το γνωστό τελεσίγραφο. Η Ιταλική Κυβέρνηση απαιτούσε την ελεύθερη διέλευση των στρατευμάτων της στον Ελληνικό χώρο, από τις 6 π.μ. της ίδιας μέρας, δηλαδή έδινε στο Μεταξά τρεις ώρες να απαντήσει. Όταν ο Μεταξάς διάβασε το τελεσίγραφο (σύμφωνα με τον Γκράτσι) τον κοίταζε κατά πρόσωπο, και με φωνή λυπημένη, αλλά σταθερή, του είπε: «Alors, c'est la guerre.» (Λοιπόν έχουμε πόλεμο).

Το ιταλικό τελεσίγραφο ζητούσε την κατάληψη ορισμένων στρατηγικών σημείων από τα ιταλικά στρατεύματα σαν εγγύηση της ασφάλειας της Ιταλίας κατά τη διάρκεια της σύρραξης της με την Αγγλία. Ο Μεταξάς που ταλαντευόταν ανάμεσα στις ιδεολογικές του

προτιμήσεις και τους Άγγλους προστάτες του και γνώριζε τα δημοκρατικά αισθήματα του ελληνικού λαού, δεν είχε άλλη επιλογή.

Οι ελληνικές ένοπλες δυνάμεις σε λίγες μέρες κατάφεραν να εκτοπίσουν τα ιταλικά κατοχικά στρατεύματα από τις ελληνοκατοικούμενες πόλεις της Αλβανίας, το Αργυρό-καστρο, την Κορυτσά, τους Αγίους Σαράντα, την Πρεμετή και τη Χιμάρα.

Στον ελληνο-ιταλικό πόλεμο του 1940-41 η συμμετοχή του ελληνικού λαού ήταν πέρα για πέρα καθολική. Τόσο οι 600 κομμουνιστές πολιτικοί κρατούμενοι στην Ακροναυπλία με υπόμνημά τους στις 29 Οκτωβρίου 1940 που υπογράφεται από τους Γιάννη Ιωαννίδη και Κώστα Θέο, όσο και άλλοι πολιτικοί κρατούμενοι και εξόριστοι στα νησιά του Αιγαίου, διεκδικούσαν την τιμή να υπερασπίσουν την πατρίδα ενάντια στον ιταλό εισβολέα.

Το γράμμα του Νίκου Ζαχαριάδη

Ο Γενικός Γραμματέας του ΚΚΕ Νίκος Ζαχαριάδης που βρισκόταν στα κρατητήρια της Γενικής Ασφάλειας έγραψε στις 31 του Οκτώβρη 1940 το «Ανοιχτό Γράμμα στο λαό της Ελλάδας», όπου γράφει ανάμεσα στ' άλλα: «Ο φασισμός του Μουσολίνι χτύπησε την Ελλάδα πασάπλατα, δολοφονικά και ξεσπάτω με σκοπό να την υποδουλώσει και εξανδραποδίσει..... Σήμερα όλοι οι Έλληνες παλεύουμε για τη λευτεριά, την τιμή, την εθνική μας ανεξαρτησία.... ένα έθνος που θέλει να ζήσει πρέπει να παλεύει, αψηφώντας τους κινδύνους και τις θυσίες.... Ο λαός της Ελλάδας διεξάγει σήμερα έναν πόλεμο εθνικοαπελευθερωτικό, ενάντια στο φασισμό του Μουσολίνι...»

Όλοι οι Έλληνες παρόντες στον αγώνα

Με την ιταλική επίθεση όλοι οι Έλληνες ανεξάρτητα από τα πολιτικά κόμματα που υποστήριζαν, όλοι δήλωναν ότι είναι έτοιμοι να πάρουν τα όπλα εθελοντικά και να πολεμήσουν τον εισβολέα. Δινόταν ένας αγώνας ενάντια στον φασισμό και στην εισβολή, ένας αγώνας για την σωτηρία και την εθνική αξιοπρέπεια της Ελλάδας.

Στις 27 του Απρίλη 1941 η Ελλάδα υπέκυψε στις χιτλερικές ορδές και στην Ακρόπολη υψώθηκε η σβάστικα.

Χιλιάδες είναι οι Έλληνες που έδωσαν τη ζωή τους τόσο στα χιονισμένα βουνά της Πίνδου όσο και στις άλλες μάχες λέγοντας πρώτα ΟΧΙ, στο φασισμό του Μουσολίνι και μετά με την αντίσταση τους τον καιρό της Γερμανικής κατοχής (1941 - 44) επαναλαμβάνοντας το ίδιο ΟΧΙ στο ναζισμό του Χίτλερ.

Το «ΟΧΙ» της Κύπρου

Το ίδιο ιστορικό ΟΧΙ της 28ης Οκτωβρίου επαναλαμβάνεται για 36 χρόνια τώρα από τον αδόουλωτο και τον ασυμβίβαστο λαό της Κύπρου ενάντια στα κατοχικά στρατεύματα του Αττίλα. Το ίδιο ΟΧΙ του 1940 προς τον Μουσολίνι επανέλαβε και ο Κυπριακός λαός στις 20 του Ιούλη 1974 προς τον Τούρκο εισβολέα Έτσεβίτ. Ο κυπριακός λαός συνεχίζει να επαναλαμβάνει το ίδιο ΟΧΙ προς την Τουρκία και στους πάτρωνές της μέχρι και σήμερα.

Οι Αγγλο-αμερικάνοι σύμμαχοι κωφεύουν σήμερα!

Τι ειρωνεία και τι υποουλότητα στα αλήθεια! Όταν ο ελληνικός λαός βροντοφώναζε το ΟΧΙ το 1940 ενάντια στο φασισμό του Μουσολίνι έβρισκε τότε θερμότατους σύμμαχους και υποστηρικτές τους Αγγλο-αμερικάνους. Έβρισκε τότε ηγέτες όπως τον Ούνιστον Τσόρτσιλ που έλεγαν ότι «από τώρα και στο εξής δεν πρέπει να λέμε ότι οι Έλληνες πολεμούν σαν ήρωες αλλά οι ήρωες πολεμούν σαν Έλληνες».

Τώρα που το ίδιο ΟΧΙ το επαναλαμβάνει η Κύπρος ενάντια στην νέα φασιστική εισβολή και κατοχή της Τουρκίας, οι ίδιοι σύμμαχοι, οι Αγγλο-αμερικάνοι κωφεύουν εσκεμμένα για 36 χρόνια...

Η Κύπρος όμως δεν θα γονατίσει. Αργά ή γρήγορα το δίκαιο θα λάμψει και ο Κυπριακός λαός θα δικαιωθεί γιατί συνεχίζει να βροντοφωνάζει: ΟΧΙ στην τουρκική εισβολή, ΟΧΙ στην κατοχή, ΟΧΙ στον εμποικισμό, ΟΧΙ στο ψευδοκράτος, ΟΧΙ στα διεθνή παζάρια που επιδιώκουν τη μονιμοποίηση των τετελεσμένων της εισβολής και της κατοχής. ΟΧΙ στην ένταξη της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση όσο δεν σέβεται και καταπατά τα ανθρώπινα δικαιώματα.

Κομματική εκχειρία και άλλα καλά

Κόριε Διευθυντά,

Υποπτευόμενος κάποιες αιτιάσεις ότι με τα σημειώματά μου περί του καθηγητού Χριστοφόρου Πισσαρίδη, γυρεύω να σπείρω ζιζάνια στο πολιτικό σκηνικό της Κύπρου, σπεύδω να διευκρινίσω ότι πάντοτε ήμουν και είμαι και τώρα μέγας θαυμαστής του τωρινού Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας, ως πολιτικού ανδρός.

Μάλιστα, προετών, με σημειώματά μου στην εφημερίδα «Αλήθεια», ημερ. 19 Μαΐου 2002, είχα εισηγηθεί την εκλογή του κ. Χριστόφια στην Προεδρία, στις προεδρικές εκλογές του 2003, επαναλαμβάνω του 2003, χαρακτηρίζοντάς τον «ικανόν και άξιον» για το οφφίκιο τούτο.

Τυγχάνει, ωστόσο, να πιστευώ ότι ένας άνθρωπος – πολιτικός ή άλλος – μπορεί να έχει μian αποτελεσματικότητα και χρησιμότητα σε δεδομένη στιγμή, πολύ καλύτερη από έναν άλλον, εξίσου ικανόν και άξιον. Φρονώ, λοιπόν, ότι ο Καθηγητής

Πισσαρίδης, ως Πρόεδρος της Κύπρου, αυτούς τους, κατά γενικήν ομολογία, δύσκολους καιρούς, θα περείχε πολύ αποτελεσματικότερες υπηρεσίες στην πατρίδα από οποιονδήποτε άλλον εν ζωή Κύπριον. Οι προσωπικές μας θα καλύτερευαν σημαντικά κατά τους χειρισμούς της διεθνούς πτυχής του προβλήματός μας, αλλά και τα πράγματα στο εσωτερικό θα έπαρναν ηπιότερη χροιά. Αυτό πιστεύω. Βέβαια, κατανοώ τις ευγενικές φιλοδοξίες που είναι φυσικό να θάλλουν σε όλα γενικώς τα κόμματα και το ότι η ξαφνική κάθοδος ενός «ουρανολίθου» (κατ' αυτούς) επάνω στις κεφαλές των, έστω και για λίγο καιρό, ενδεχομένως θα ετάραττε κάπως τους σχεδιασμούς των. Πέπεισμαι, παρά ταύτα, ότι μια μικρή κομματική εκχειρία το συντομότερον, μέχρι να μαλακώσουν οι δυσκολίες μας (και τότες, πάλιν από την αρχή), δεν θά'ταν για το κακό της πατρίδας Κύπρου. Και

είναι σ' αυτά τα δύο σημεία που ο καθηγητής Πισσαρίδης, με την αίγλη του Νόμπελ και τα άλλα χαρίσματά του, θα φαινόταν χρησιμώτατος.

Είμαι σίγουρος ότι οι Έλληνες της Κύπρου και γενικότερα, θα αισθανόντουσαν πιο άνετα με τον καθηγητή Πισσαρίδη ως τιμονιέρη, παρά οιονδήποτε άλλον Κύπριον πατριώτη. Αλλά και το σύνολο στοιχείο, ακόμη και η Τουρκία, η Αμερική, η Ευρώπη, σίγουρα θα έτειναν πιο προσεκτικό αυτί στην υπόθεσή μας, που τόσο χρόνισε, εάν η φωνή που θα τεκμηρίωνε το δίκαιό μας έβγανε από το στόμα ενός «νομπελούχου» επιστήμονος και δη οικονομολόγου διεθνούς κύρους, παρά ενός καλλίστου πολιτικού ανδρός, ως ο τωρινός Πρόεδρος μας.

Αυτή είναι η πεποίθησή μου – αμαρτία ξομολογημένη.

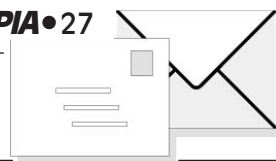
Υπολείπεται μια μικρή χρωματιστή κλωστή για να τελειοποιηθεί το παρόν γαϊτανάκι μου. Θα θελήσει ο καθηγητής Πισ-

σαρίδης να απαρνηθεί την εξάσια θαλπωρή της πανεπιστημιακής ζωής και να κάνει τη βουτιά στα αφρισμένα κύματα της Ανατολικής Μεσογείου; Τρέφω μια τρεμουλιαστή ελπίδα ότι θα την έκανε τη βουτιά, εάν το κάλεσμά μας τού φανεί αληθινό και γνήσιο, θεμελιωμένο πάνω σε συμπαγή λαϊκή βάση, χωρίς το παραμικρό υπόκαφο μουνιουριτό.

Ελπίζω να μας κάνει αυτή τη μεγάλη χάρη, φιλότιμα υπηρετώντας για λίγο καιρό, έστω, μέχρι να δούμε κι εμείς μian ακτίνα εωθινού φωτός.

Μετα τιμής
Αντώνης Κωνστ. Ηλιάκης
Έλλην Κύπριος,
κάτοικος Λονδίνου

Σημείωση: Δεν γνωρίζω προσωπικά τον καθηγητή Πισσαρίδη, δεν τον είδα, ποτέ δεν του μίλησα. Πρωτάκουσα το όνομά του, τη Δευτέρα 11 Οκτωβρίου 2010, από το ραδιόφωνο.



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Βρετανικές Βάσεις, Χριστόφιας, και ΝΑΤΟ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Η δήλωση Δημήτρη Χριστόφια στο «Brookings Institute» της Ουάσινγκτον ότι ο ίδιος... είπε στον «φίλο» του πρώην Βρετανό Εργατικό πρωθυπουργό Γκόρντον Μπράουν (η κυβέρνηση του οποίου «πρωτοστάτησε» στο να κερδίσει τις εκλογές ο Χριστόφιας) να μην ανοίξουν τώρα θέμα Βάσεων και αυτό να το αφήσουν στα παιδιά και τα εγγόνια μας, έχει εκ του φυσικού προκαλέσει έντονες αντιδράσεις στην Κύπρο.



**Γράφει η
ΦΑΝΟΥΛΑ
ΑΡΙΓΡΟΥ**
Ερευνήτρια - συγγραφέας

Εύστοχη όντως η ερώτηση του συνάδελφου Λάζαρου Μαύρου στην «Σημερινή» ημερ. 23.10.2010: «*Η πλειοψηφία των κομμάτων και της Βουλής, που ζητούν την ένταξη στον "Συνεταιρισμό για την ειρήνη", ενάντια στον οποίο πεισμώνουν Χριστόφιας - ΑΚΕΛ επειδή είναι "προθάλαμος του ΝΑΤΟ", μπορούν να εξετάσουν την παραχώρηση Χριστόφια ΚΑΙ για τις επόμενες δύο γενιές («our children and grandchildren») των Βάσεων στους Εγγλέζους του ΝΑΤΟ. Λάζ. Α. Μαύρος.*».

Και εδώ ακριβώς έγκειται και το όλο θέμα. Ή μάλλον η υποκριτική στάση του ΑΚΕΛ το οποίο γνωρίζει από το 1960 ότι οι βρετανικές βάσεις είναι ΝΑΤΟΙΚΕΣ!

Πριν λίγες μέρες ο Βρετανός υπουργός Οικονομικών ανακοίνωσε το πρόγραμμα δραστικών αναγκαιών οικονομικών περικοπών και όπως δήλωσε «σήμερα είναι η μέρα που κάνουμε ένα βήμα πίσω από τον γκρεμό». Στον τομέα της Άμυνας όμως τις περικοπές ανακοίνωσε ο ίδιος ο πρωθυπουργός Ντέιβιντ Κάμερον. Ο προϋπολογισμός για την Άμυνα ανέρχεται σήμερα σε 37 δις λίρες και οι ετήσιες περικοπές θα φτάσουν τα 2,6 δις δηλαδή 8% κατ'έτος. Θα μειωθεί το προσωπικό ξηράς κατά 7,000, κατά 5,000 στο ναυτικό και 5,000 στην αεροπορία ενώ οι υπάλληλοι του υπ. Άμυνας κατά 25,000! Όσον αφορά την Κύπρο όμως, οι περικοπές δεν θα αγγίζουν τις βρετανικές βάσεις μέχρι το 2011. Όμως, οι περικοπές που ετοιμάζονταν από την προηγούμενη κυβέρνηση του Γκόρντον Μπράουν περιλάμβαναν ΚΑΙ τις βάσεις. (Βλέπε δημ. Evening Standard, 12 Δεκεμβρίου 2009 και Daily Telegraph, 14 Δεκεμβρίου 2009). Το δε Institute for Fiscal Studies προειδοποίησε το υπ. Άμυνας ότι θα αντιμετωπίσει βαθιές περικοπές μετά το 2011...

Λοιπόν, ένας από τους λόγους που οι Βρετανοί βιάζονται να κλείσει το Κυπριακό (θυμηθείτε τις ελλεινές των προσπάθειες επιβολής του Σχεδίου τους ονόματι Ανάν) με τον Λόρδο Χάνεϊ να μας προσφέρει ως γαργάλισμα και επιστροφή κάποιων περιοχών των Βάσεων, είναι γνωστό ότι ο στόχος ήταν η διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας. Όμως, αυτός ο στόχος, πέραν των τουρκικών απαιτήσεων και συμφερόντων, προσέφερε και προσφέρει και στους ίδιους την ευκαιρία που γυρεύουν από την δεκαετία του 1960 αλλά κυρίως μετά τον Δεκέμβριο του 1974, να ΕΠΑΝΑΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΘΟΥΝ το καθεστώς των βρετανικών βάσεων.

Οι Βρετανοί μέσα της δεκαετίας του 1960, άρχισαν έντονες μελέτες για σμίκρυνση των περιοχών που κράτησαν το 1959, γιατί τους ήσαν αφενός ασύμφορες οικονομικά και δεύτερον δεν χρειαζόντουσαν τόση μεγάλη έκταση, οι υποχρεώσεις τους έναντι της Λιβύης κ.α. είχαν ελαχιστοποιηθεί. Όμως δεν μπορούσαν και δεν μπορούν να το κάνουν δίχως να επιστρέψουν όλες εκείνες τις περιοχές που δεν χρειάζονται στην νόμιμη Κυπριακή Δημοκρατία, όπως έχουν συμφωνήσει με τον Αρχιεπίσκοπο Μακάριο το 1960, όπως έκαναν έκτοτε για κάποιες μικρές περιοχές που είχαν κρατήσει όχι ως Βάσεις αλλά ως «retained sites». Με κύριο λόγο τις ενστάσεις της Τουρκίας, η οποία από την δεκαετία του 1960 επιμένει σε τέτοια περρίτωση, η Βάση της Δεκελίας να δοθεί στους Τουρκοκύπριους... Αυτό το έμαθε τότε και ο Αρχιεπίσκοπος Μακάριος και είχε ρωτήσει τους Βρετανούς οι οποίοι αρνήθηκαν...

Επίσης, δεν πρέπει να θεωρείται τυχαία η επιλογή της περιοχής Δεκελίας, που γειτνιάζει τόσο κοντά με τις από το 1974 κατεχόμενες περιοχές. Διάφορους διχοτομικούς χάρτες, περιλαμβανομένης και της γραμμής Αττίλα, οι Βρετανοί είχαν ετοιμάσει και μελετήσει πριν την «επιλογή» των περιοχών των Βάσεων. Το στάτους των βρετανικών Βάσεων πάει πακέτο με τις Συμφωνίες εγκαθίδρυσης της Κυπριακής Δημοκρατίας και επαναδιαπραγμάτευσή τους χρειάζεται την έγκριση και των τριών εγγυητριών δυνάμεων συν της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Εκτός και αν οι Βρετανοί αποφασίσουν να αγνοήσουν τις τουρκικές αντιδράσεις και έντημα να επιστρέψουν όπως έχουν υποχρέωση, όσες δεν χρειάζονται, στην Κυπριακή Δημοκρατία, πράγμα που δεν φαίνεται να τολμούν, με αποτέλεσμα να υποφέρουν τα πολυδάπανα έξοδα ευελπιστώντας σε κάποια λύση με την ... διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας. Άλλο πράγμα, βέβαια, το γεγονός ότι από το 1965 και κυρίως για ικανοποίηση της Άγκυρας σταμάτησαν τις χορηγίες προς την Κυπριακή Δημοκρατία, τα λεγόμενα «ενοίκια».

Πυρηνικά – και U2

Η Βάση Ακρωτηρίου αποθήκευε πυρηνικά και αυτό δεν ήταν μυστικό, το αποκάλυψαν τα αποδεδειγμένα βρετανικά έγγραφα πριν χρόνια και το έγγραφο κατ'επανάληψη στις ανταποκρίσεις μου και στα βιβλία μου («Η Κύπρος στο σφυρί», «Από την Ένωση στην Κατοχή») και άρθρο, «Τα πυρηνικά και οι βάσεις» Σημερινή 18 Ιανουαρίου 2001).

Ο δε Stephen Schwartz, εκδότης του περιοδικού για Ατομικές Επιστήμες με βάση το Σικάγο, το 2000 έγραψε ότι υπήρχαν πυρηνικά στη βρετανική Βάση Ακρωτηρίου. Η δε Sunday Times (31.12.2000) έγραψε ότι από το 1956 η Βρετανία άρχισε να ετοιμάζει τη Βάση Ακρωτηρίου ως μόνιμη «κατοικία» των Καμπέρας, με την ικανότητα να πετάνε πυρηνικές βόμβες.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ: Η στάση του ΑΚΕΛ έναντι των Βάσεων, Τούρκοι στο Κάβο Γκρέκο και το Μνημόνιο Μπράουν - Χριστόφια

Κινητικότητα αρχών, εμμονή συνδρόμων, έλλειμμα ηγεσίας και αδιέξοδα

Αγαπητοί Έλληνες αδελφοί μου,

Στο τελευταίο άρθρο μου, τον Αύγουστο, έγραφα πως, όπως τα οικονομικά αδιέξοδα, τα αδιέξοδα στις ελληνοτουρκικές σχέσεις και το Κυπριακό είναι συμπτώματα της πολυπλευρης κρίσεως ηγεσίας και αξιών που ταλανίζουν το Έθνος των Ελλήνων, με αποκορύφωμα τον ανιστόρητο ψευδαισθησιακό εναγκαλισμό τού, διά της πλήρους εντάξεως στην Ευρωπαϊκή Ένωση, «εξευρωπαϊσμού» της Τουρκίας. Κατά συνέπεια, η έξοδος από την κρίση προϋποθέτει αλλαγή στη συμπεριφορά που μας οδήγησε στο χείλος της καταστροφής.



**Του
ΡΑΦΑΗΛ
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ**
Ομότιμου Καθηγητή
Θερμοδυναμικής

Η κατά κόρον επίκληση της τουρκικής στρατηγικής υπεροχής μάς αποπροσανατολίζει από το ουσιαστικό ερώτημα του κατά πόσον οι τουρκικές επιτυχίες απορρέουν από τη δική μας ανεπάρκεια στην εκτίμηση της ιστορικότητας των γεγονότων, καθώς και των προθέσεων και στόχων των αντιπάλων μας τόσο για το Αιγαίο όσο και για την Κύπρο. Η ανεπάρκεια αυτή, που είναι διαχρονική, πανεθνική και χωρίς πολιτικά σύνορα, εκφράζεται, εκτός από τα άλλα, στο ότι η κάθε ηγεσία εξηγεί και προσθέτει τις δικές της παραλείψεις και λάθη σ' αυτά των προκατόχων της, με αποτέλεσμα τη σημερινή, κατά γενική ομολογία, απειλή για την επιβίωση του Κυπριακού Ελληνισμού στη γη των πατέρων του.

Κοινή είναι, επίσης, η πεποίθηση στη δική μας πλευρά του λόφου, πως η αντιμετώπιση των αγγλο-τουρκικών – και κατ'επέκταση ΝΑΤΟϊκών – εκβιασμών και μεθοδεύσεων από την εθνική μας ηγεσία τα τελευταία εξήντα χρόνια ήταν, κατά κανόνα, ανεπαρκής και αποπροσανατολισμένη.

Επίκαιρη και σημαντική εξαίρεση στον κανόνα αυτό προσφέρει η συναίνεση και αποφασιστικότητα με την οποία η ελληνική πλευρά αντιμετώπισε τον εκβιασμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής αναφορικά με το απ'ευθείας εμπόριο με τις κατεχόμενες περιοχές. Ο εκβιασμός απέτυχε κυρίως λόγω του τρόπου της δικής μας αντιδράσεως, με την προαναγγελία προσφυγής στο ΕΔΑΔ και αποκορύφωμα την επιστολή του Προέδρου Χριστόφια στον Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με αίτημα την άμεση απόσυρση του «Κανονισμού για το απ'ευθείας εμπόριο με τη βόρεια Κύπρο». Ανεξάρτητα από την απόφαση στην οποία θα καταλήξει η Επιτροπή των Προέδρων των κομμάτων τού Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου τον επόμενο μήνα, θα είναι πολύ δύσκολο για τον κ. Μπαρόζο να αγνοήσει το αίτημα του Προέδρου της Δημοκρατίας. Αυτό σημαίνει πως, για την προκειμένη περίπτωση, η αναβάθμιση τού στρατηγικού ρόλου της γειτονικής μας χώρας και οι προσπάθειες των απανταχού υποστηρικτών της πλήρους εντάξεώς της στην Ε.Ε., δεν μπόρεσαν ν' αλλάξουν τα νομικά και πολιτικά δεδομένα.

Κατά συνέπεια, το μήνυμα – και το δίδαγμα – που πρέπει να συγκρατήσουμε, επικεντρώνεται στους λόγους για τους οποίους η περίπτωση αυτή απετέλεσε την εξαίρεση του κανόνα.

Η μετάβαση από την εξαίρεση στον κανόνα παραπέμπει, δυστυχώς, σε πληθώρα περιπτώσεων όπου, με ανιστορικότητα, ψευδαισθησιακές παρορμήσεις και άλλα τινά ακατανόητα, σπρωχθήκαμε από τον ένα ψευδπίγραφο δρόμο στον άλλο με απώτερη επιδίωξη τον καταποντισμό στον κυκεώνα των δικών μας παλινδρομήσεων και αντιφάσεων. Κορυφαίο παράδειγμα η εγκατάλειψη του ΟΗΕ και της αχίς της αυτοδιαθέσεως, με την εμπλοκή μας σε διαπραγματεύσεις για «ανεξαρτησία» υπό την αιγίδα των Άγγλων και συμμετοχή των Τούρκων.

Το ότι η παλινδρόμηση αυτή επεβλήθη εκβιαστικά στην καταρτημαγμένη και υποτελειακά εξαρτημένη από τους Αγγλοαμερικανούς Ελλάδα της δεκαετίας του '50, δεν αναιρεί το γεγονός πως με την υπογραφή μας στις Συμφωνίες της Ζυρίχης, το 1959, δεχθήκαμε τις «εγγυήσεις» και την παρουσία στρατών και βάσεων των «εγγυητών» με μονομερή επεμβατικά δικαιώματα. Μ' αυτόν τον τρόπο, η δική μας πλευρά κατέστησε την Ένωση ανέφικτη και αυτοκαταστροφική, αφού το αποτέλεσμά της θα ήταν η σχεδόν βέβαιη εισβολή των Τούρκων. Και δεν νομίζω πως υπάρχει αμφιβολία στη δική μας πλευρά πως το αποικιοκρατικής επινοήσεως και επιβολής Σύνταγμα τής Ζυρίχης δεν απέβλεπε στη βιωσιμότητα και εύρυθμη λειτουργία του «ανεξάρτητου» Κυπριακού κράτους. Αντίθετα, ο προορισμός του ήταν να προλειάνει, με τον ένα ή τον άλλο τρόπο, τη διχοτόμηση – ή μάλλον την τριχοτόμηση του νησιού, αφού η διχοτόμηση είχε ήδη πραγματοποιηθεί το 1959 με την εγκαθίδρυση των «κυριάρχων Βρετανικών Βάσεων».

Αγαπητοί Έλληνες αδελφοί μου,

Η επιλογή της εξαιρέσεως της επιτυχίας από τη σύνθεση συνέπεια και ομοθυμία της προβολής θέσεων αρχών στο απ'ευθείας εμπόριο, σε αντίθεση με την εγκατάλειψη των αρχών Δικαίου και δικαιωμάτων που μας οδήγησε στο «Σύνταγμα» της Ζυρίχης και, μέσω αυτού, στην εισβολή και κατοχή, δεν είναι συμπτωματική. Η αμετροέπεια του εκβιασμού που ασκήθηκε εις βάρος μας στη δεκαετία του '50, εκφράζεται, εκτός των άλλων, και σε κάποιο απαξιωτικό φοβικό σύνδρομο που έκτοτε μάς διακατέχει.

Θα πρέπει, βέβαια, να διευκρινίσω πως δεν ανήκω στην κατηγορία των «πατριωτών» που πίστεψαν το 1974 πως «μπορούμε να πετάξουμε τους Τούρκους στη θάλασσα». Αυτό, όμως, δεν σημαίνει πως έχω συμπάθεια για την άποψη πως δεν υπάρχει άλλη επιλογή από τον ρόλο του «καλού παιδιού», που με μονόπλευρες υποχωρήσεις προσπαθεί να συντηρήσει ένα ενορχηστρωμένο «καλό κλίμα για λύση» στον βαθμό που, όχι για πρώτη φορά, παραλείπει να διαβάσει τα σημάδια του δρόμου προς τη «λύση».

Υπάρχει, βεβαίως, το καλοπροαίρετο ερώτημα τού κατά πόσον είναι εφικτή σήμερα η επιστροφή στις αρχές που ενέπνευσαν τον αγώνα μας στη δεκαετία του '50. Η απάντη-

ση είναι έμμεση και θα πρέπει να αναζητηθεί στο ερώτημα του κατά πόσον είναι εφικτή η συνέχιση μιας πορείας που μας οδήγησε σε υπαρξιακούς κινδύνους και αδιέξοδα. Νομίζω πως ο Ελληνισμός στη μεγάλη πλειοψηφία του, διακρίνει την ανάγκη για κάποια ουσιαστική αλλαγή τακτικής.

Κατ' αρχήν η προβολή του Κυπριακού στη σωστή του βάση, ως θέμα εισβολής και κατοχής, πρέπει ν' αρχίσει από την αποικοδόμηση του Συντάγματος της Ζυρίχης, που εκφράζει τη θεσμοθέτηση της κατάρνησης κάθε εννοίας Δικαίου και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων από την αποικιακή Δύναμη και τους υποστηρικτές της. Στο βαθμό που το δοτό Σύνταγμα της Ζυρίχης παραμένει στο απυρόβλητο, η επίκληση αρχών από την πλευρά μας προκαλεί σύγχυση στους φίλους μας αναφορικά με τη θέση και τις προτεραιότητές μας και προσφέρει επιχειρήματα στους αντιπάλους μας.

Η άποψη πως οι πολιτικοί που κινούν τα νήματα στην Ε.Ε. και τον ΟΗΕ, γνωρίζουν τις πρόνοιες του Συντάγματος της Ζυρίχης και κατά συνέπεια δεν χρειάζεται να τις υπενθυμίσουμε εμείς, είναι ανυπόστατη. Χρειάζεται να θυμηθούμε πως οι Verheugen, Sultz, Rehn και πολλοί άλλοι, ΔΕΝ διάβασαν το σχέδιο Ανάν. Η περί αυτού πληροφόρησή τους προήλθε από τις εκτιμήσεις των ηγετών της δικής μας πλευράς περί «εξισορροπημένης λύσεως», που «οδηγεί» (με την κατά Χάνεϊ «παρθενογένεση») στην «επ'ανένωση της πατρίδας μας», με προεξέχοντα τον τότε Έλληνα πρωθυπουργό, ο οποίος επίσης δεν διάβασε το σχέδιο εκείνο.

Εν κατακλείδι, η επιστροφή μας στη συνεπή προσήλωση στις αρχές του Διεθνούς και Ευρωπαϊκού Δικαίου, που αποτελεί άλλωστε πηγή συμπαθείας και ηθικής υπεροχής για τους αδυνάτους στον άνισο αγώνα τους με τους ισχυρούς, μάς διευκολύνει, εκτός από τα άλλα, στην αναζήτηση των σωστών συμμαχιών στην Ευρώπη. Και θα πρέπει, ίσως, σ' αυτό το σημείο, να ξανασκεφτούμε τη λογική, το κόστος και τις συνέπειες που έχει και θα έχει για μας αλλά και για την ανεξαρτητοποίηση της Ευρώπης από τους Αγγλοαμερικανούς, η πλήρης ένταξη της Τουρκίας στην Ε.Ε.

Μείνε

Πιστός στην πίστη μας και παραδόσεις.

Στην ιστορία μας, στο «ΜΗΝ προδώσεις».

Πιστός σε σχέσεις συνεργασίας, ο καταπέλτης αδιαφορίας.

Δεσποτικός; Δημαγωγός;

Προς τι εκτός του χρήματος;

Αν θες να νιώθεις άνθρωπος

μείνε μακριά τού κρίματος.

Πιστός σ' ό,τι ανατράφηκες.

Θεσμός αυτογνωσίας.

Εικαστικός θά'σαι αρεστός!

Το δόγμα μείνε ΑΞΙΑΣ.

Μερσίνη McFarland



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Φιλόζωος/ζωόφιλος ή μισόζωος;

ΜΕΡΟΣ ΕΝΑΤΟΝ

Αντά τα γεγονότα, όμως, ήταν πάμπολλα, τόσα ώστε να δημιουργηθεί ένα φοβερό μίσος μεταξύ των επιστημόνων και της παπικής εκκλησίας. Απόηχος αυτού του μίσους είναι αυτό που συμβαίνει σήμερα. Σε αυτό εδώ έρχεται να προστεθεί και η στάση πολλών θεολόγων και εκκλησιαστικών ανδρών σε σχέση με την επιστήμη. Αυτό που πρέπει να πρωτανεύει γενικά στο θέμα αυτό είναι αυτό που ήδη είπαμε: δεν είναι ποτέ δυνατό η πίστη και η επιστήμη να έρχονται σε σύγκρουση για το λόγο που ήδη αναφέραμε.

Όσον αφορά το θέμα της εξέλιξης, αλλιώς εκφράζεται η επιστήμη και αλλιώς η Βίβλος. Αν προσέξουμε καλά, θα δούμε ότι όχι απλώς δεν υπάρχει σύγκρουση, αλλά απόλυτη συμ- ουσία. Και όσον αφορά το θέμα της καταγωγής του ανθρώπου από τον πίθηκο, εκείνα που έχουμε να πούμε είναι τα εξής. Και αν ακόμα από θεωρία το θέμα αυτό γίνει επιστήμη, δηλ. αποδειχτεί πέραν πάσης αμφιβολίας ότι πράγματι ο άνθρωπος προέρχεται εξελικτικά από κάποιο είδος πιθήκου, ο πιστός δεν πρόκειται να σκανδαλιστεί ή να χάσει την πίστη του έστω και στο ελάχιστο. Ο λόγος είναι γιατί η Βίβλος δεν ενδιαφέρεται να δώσει κάποια επιστημονική παράθεση στοιχείων για τη δημιουργία του ανθρώπου, αλλά την ουσία του πράγματος. Δηλ. αυτό που μας παρουσιάζει η Γραφή είναι το αριστούργημα αυτό που λέγεται άνθρωπος ο δημιουργός το έπλασε από δύο στοιχεία: ύλη (όπως και όλο τον υλικό κόσμο) και πνεύμα (όπως και τον πνευματικό κόσμο). Το πρώτο (την ύλη) η Βίβλος την παρουσιάζει χωμά ή πηλό. Το δεύτερο (το πνεύμα) το εκφράζει με μια πράξη: «ενεφύσησε αυτόν πνοήν ζωής». Τώρα, αν το χωμά ή ο πηλός τελικά ήταν ένα ζώο (ένας πίθηκος ή πιθηκάνθρωπος ή ένα πλάσμα πιθηκοειδές), δεν έχει σημασία. Σημασία έχει ότι αυτό αποτελεί το υλικό μέρος του ανθρώπου. Εκείνο που έχει σημασία είναι το δεύτερο, το πνευματικό. Και αυτό είναι που καθιστά τον άνθρωπο ασεφύρωτα διαφορετικό από τον πίθηκο και γενικά από τα ζώα.

Ας επανέλθουμε, όμως, στο κυρίως θέμα μας. Δυστυχώς οι άνθρωποι πολλές φορές περιφρονούν τα ζώα θεωρώντας τα σαν κατώτερα από τους εαυτούς τους. Κι όμως, όταν οι άνθρωποι συμπεριφέρονται προς τα ζώα με ανάρμοστο τρόπο, τότε αυτοί είναι κατώτεροι από τα ζώα και όχι αντιστρόφως. Τα ζώα δεν προικίστηκαν από το δημιουργό τους με το ύψιστο θείο δώρο της ελευθερίας που προικιστήκαμε εμείς. Εμείς κάναμε κατάχρηση αυτού του δώρου με αποτέλεσμα την πτώση μας. Γι' αυτόν ακριβώς τον λόγο, ίσως, και τα ζώα διατήρησαν ορισμένες ικανότητες που εμείς τις χάσαμε. Ίσως αυτό να οφείλεται και στο γεγονός ότι τα ζώα ο Θεός, να μην δεν τα προίκισε με το θείο δώρο της ελευθερίας, αλλά τα προίκισε με το επίσης θείο δώρο του ενστίκτου. Αυτό φαίνεται δεν έπαθε καμιά αλλοίωση για τον απλούστατο λόγο, ότι τα ζώα δεν υπέστησαν καμιά πτώση.

Τα ζώα, λοιπόν, λειτουργούν με το ένστικτό τους, το οποίο, εφόσον προέρχεται από τον πάνσοφο Θεό, είναι κι αυτό σοφό. Γι' αυτόν ίσως το λόγο, πολλές φορές τα ζώα δρουν πιο σοφά από τους ανθρώπους και έχουν μεγαλύτερες ικανότητες από τους ανθρώπους. Γι' αυτό υπήρχαν εποχές που τα ζώα εθεωρούντο ανώτερα από τον άνθρωπο. Αυτό μπορούν να μας το διαβεβαιώσουν κυρίως αυτοί που ασχολούνται με τα ζώα και ιδιαίτερα οι επιστήμονες που ασχολούνται με τη συμπεριφορά των ζώων.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Οι Άγιοι Ανάργυροι Κοσμάς και Δαμιανός

ΟΙ ΕΟΡΤΑΖΟΜΕΝΟΙ ΤΗΝ 1η ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ



ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ

«Άγιοι Ανάργυροι και θαυματουργοί, επισκέψασθε τας ασθενείας ημών· δωρεάν ελάβετε, δωρεάν δότε ημίν».

(Το απολυτίκιον είναι κοινόν και για τις τρεις ομάδες των Αγίων Αναργύρων που έχουν τα ίδια ονόματα)

Ιατροί ψυχών και σωμάτων

Ο Κοσμάς και ο Δαμιανός ενόσω σπούδαζαν, γνώριζαν μόνο δύο δρόμους, τον δρόμο του σχολείου και εκείνον της Εκκλησίας. Ακολουθούσαν ακριβώς την ίδια τακτική με τον Μέγα Βασίλειο και τον Γρηγόριο τον Θεολόγο, όταν σπούδαζαν και εκείνοι στην Αθήνα.

Μετά την αποφοίτησή τους, άρχισαν το έργο της φιλανθρωπίας. Δεν χρησιμοποίησαν την Ιατρική για κερδοσκοπία. Οι ίδιοι ζούσαν πολύ λιτά, για να μπορούν να κινούνται άνετα όπου τους καλούσαν, χωρίς να επιβαρύνουν οικονομικά κανέναν από τους ασθενείς. Την επιστήμη τους τη μετέβαλαν σε διακονία φιλανθρωπίας προς τον πλησίον. Έτρεχαν πιο πολύ στις καλύβες των φτωχών, παρά στα παλάτια των πλουσίων.

Εκτός των ανθρώπων θεραπεύαν και ζώα. Το σπίτι τους είχε μετατραπεί σε Προβατική Κολυμβήθρα για κάθε άρρωστο. Λόγω της ζωντανής χριστιανικής πίστης τους, θεραπεύαν τους πάσχοντες

όχι μόνο σωματικά, αλλά και ψυχικά. Πολλούς οδήγησαν στη χριστιανική πίστη και στη σωτηρία των ψυχών τους. Ούτε ακόμα και τις ευχαριστίες των θεραπευομένων δεν δέχονταν. Έλεγαν προς αυτούς: «Αι ευχαριστίαι πάσαι ως αναφέρονται προς τον Θεόν. Ημείς υπηρετούμε χάριν Εκείνου. Αυτός μας δίδαξε το καθήκον τούτο και με τη δική Του βοήθεια οι επιτελούμε».

Θάνατος Δαμιανού

Πρώτος πέθανε ο νεώτερος αδελφός, ο Δαμιανός, από φυσικό θάνατο. Ετάφη σε τόπο της Ασίας, λεγόμενο Φερεμάν.

Προτού πεθάνει, δέχτηκε ένα μικρό δώρο, τρία αυγά, από μια γυναίκα ονόματι Παλλαδία, την οποία είχε θεραπεύσει από χρόνια νόσο. Όμως, είχαν συμφωνήσει οι δύο αδελφοί ότι δεν θα δέχονταν δώρα από κανέναν άρρωστο. Στην πολλή επιμονή της γυναίκας, η οποία πολλές φορές εστάθη στο δρόμο του, δέχτηκε τα τρία αυγά για να την ικανοποιήσει.

Όταν έμαθε την πράξη αυτή του Δαμιανού, ο Κοσμάς άφησε εντο-

λή όταν πεθάνει να μη τον θάψουν στον ίδιο τάφο με τον αδελφό του.

Ο Παντογνώστης όμως Θεός, ο γνωρίζων τα πάντα, όταν απέθανε ο Κοσμάς και οδηγείτο στον τάφο, έστειλε μια καμήλα, της οποίας το πόδι είχε θεραπεύσει ο Κοσμάς. Η καμήλα μίλησε με ανθρώπινη φωνή και είπε πως θέλημα Θεού είναι να ταφούν και οι δύο αδελφοί μαζί στον ίδιο τάφο, όπως και έγινε.

Θαύματα Αγίων Αναργύρων

Οι Άγιοι Κοσμάς και Δαμιανός επιτέλεσαν και επιτελούν πολλά θαύματα στους ανθρώπους που έχουν ζωντανή πίστη στον Θεό και επικαλούνται τη χάρη των Αγίων. Η χάρις του Θεού ενεργεί θαυματουργικά διά μέσου των Αγίων.

Πρώτο θαύμα:

Θεράπευσαν έναν υδρωπικό στην εκκλησία των Αγίων, αφού δοκίμασαν επί αρκετές ημέρες την πίστη του. Τον εγγείρησαν οι ίδιοι στον ναό τους και αφαίρεσαν το υγρό.

Δεύτερο θαύμα:

Θεράπευσαν άρχοντα που έπαυσε από δυσουρία, αφού βεβαίως κατέφυγε στον ναό τους. Το βράδυ είδε τους αγίους να του λένε ότι πρέπει να πάρει τρίχες από το πρόβατο που λεγόταν «Κοσμάς», να τις κάψει και να πιει τη σκόνη τους με νερό. Το πρόβατο αυτό ήταν αφιέρωμα στους Αγίους και το έλεγαν Κοσμά. Μετά την εκτέλεση της εντολής, θεραπεύτηκε η δυσουρία.

Οι Άγιοι Ανάργυροι Κοσμάς και Δαμιανός έκαναν και πολλές ματαμοσχεύσεις καρδιάς, ως και μεταμόσχευση του ποδιού του διακόνου Ιουστίνου, το οποίο αντικατέστησαν με πόδι μαύρου που πήραν από νεκρό του κοιμητηρίου. Ο διάκονος Ιουστίνος, αφού ξύπνησε υγιής και είδε το πόδι του μαύρο, διηγήθηκε το όραμά του και την επέμβαση των αγίων.

Απολυτίκιον των Αγίων της 1ης Νοεμβρίου

«Θείον Πνεύματος τη χειροουργία, θεραπεύετε, παντοίας νόσους, συν Κοσμά, Δαμιανέ, οι Ανάργυροι. Ο γαρ Σωτήρ ιατρούς Υμάς έδειξεν, εις περιποίησιν πάντων και ίασιν· όθεν ρήσασθε παθόν διασυχθών και θλίψεων, τυχς πόθω του Ναού υμών προστρέχοντας».

Demetriou & English

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ

24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS

TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ κ.κ.ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ 28η ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1940

«Να αρυσθούμε μαθήματα ηθικής αντοχής και αγωνιστικότητας»

Αγαπητοί Ομογενείς,

Ο ανά την Υφήλιον Ελληνισμός, όπως κάθε χρόνο, εορτάζει και φέτος, με την δέουσα μεγαλοπρέπεια και χαρά και με συναισθήματα δικαιολογημένης υπερηφάνειας, την ιστορική επέτειο της 28ης Οκτωβρίου 1940. Εφέτος μάλιστα, συμπληρώνονται εβδομήντα συναπτά έτη από τότε που η μικρή και φανερόμενη διθυραμβική Ελλάδα είχε αντιτάξει, έμπρακτα και επιτυχώς και νικηφόρα, την συνείδηση του ιστορικού της παρελθόντος μπροστά στις ορδές του ιταλικού φασισμού.

Εμείς λοιπόν όλοι, που συναποτελούμε το Γένος των Ελλήνων, έχουμε ιερό χρέος όχι μονάχα να πανηγυρίσουμε και να αναπέμψουμε διθυραμβικούς αίνους για τα απαράμιλλα εκείνα ηρωικά κατορθώματα των μαχητών της Πίνδου και της Βορείου Ηπείρου, αλλά και να ενσκήψουμε ευλαβικά στην χρήση εκείνη δέλτο της πρόσφατης ιστορίας μας και να αρυσθούμε μαθήματα ηθικής αντοχής και αγωνιστικότητας και εθνικού χρέους υπέρ των σημερινών εστών της Φυλής.

Εμείς, που ζήσαμε έστω και μακρόθεν την ιστορική εκείνη περίοδο, ιδιαίτερα στην Κύπρο, θυμούμαστε μέχρι τούτη την ώρα έντονα τον ενθουσιασμό και την επίδραση που είχε στον Ελληνισμό η 28 Οκτωβρίου 1940. Θαυμάζει κανείς και συγκινείται βαθύτατα, γιατί μέσα στη δίνη του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου, όπου η χιτλερική Ηγεμονία είχε απλώσει τα πλοκάμια της καταλυτικά σ' όλη την Ευρώπη, οι Έλληνες ομόφωνα αντιστάθηκαν στους νεοβαρβάρους. Με επικεφαλής τον τότε Κυβερνήτη της Ελλάδος στρατηγόν Ιωάννη Μεταξά βροντοφώναξαν το θρυλικό μεγάλο ΟΧΙ και εκάλεσαν τους απανταχού της γης διασκορπισμένους Έλληνες

να αντιδράσουν, να πολεμήσουν και να βοηθήσουν με όλη τους τη δύναμη την Πατρίδα. Η ενότητα που επικράτησε σ' όλους τους Έλληνες, η πίστη που επρυτάνευσε στην ψυχή του Λαού και των Αρχόντων και η ομοθυμία της ηγέτιδος τάξης της χώρας, είχαν σαν αποτέλεσμα το Έπος του Σαράντα.

Εβδομήντα χρόνια από τότε, η Ελλάδα επούλωσε και ξεπέρασε τα δεινά της Κατοχής, αναγεννήθηκε από τις συμφορές, αναπτύχθηκε και έγινε μέλος όλων των Διεθνών Οργανισμών και της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αυτής της μεγάλης Πρωτότυπης Κοινοπολιτείας, όπως είναι η Ευρωπαϊκή Ένωση με τα 27 Μέλη-Κράτη της.

Τα τελευταία 50 χρόνια η Μεγαλόνησος Κύπρος ανακηρύχθηκε Ανεξάρτητη Δημοκρατία και πριν μερικά χρόνια έγινε ισότιμο Μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρά τα δεινά που της επεσώρευσε η Τουρκική Εισβολή του 1974 με τον ξεριζωμό εκατοντάδων χιλιάδων παιδιών της από τις πατρογονικές τους εστίες και την διαίρεση της Νήσου.

Με αυτά τα δεδομένα γιορτάζουμε και φέτος το Έπος του Σαράντα, το οποίο τόσες δάφνες και επάινους χάρισε στην Ελλάδα. Γι' αυτό αντί να μεμψιμοιρούμε συνεχώς και να βλέπουμε όλα τα πράγματα μαύρα και σκοτεινά, θα πρέπει από βάθους καρδιάς και με όλη την ψυχή μας να δοξολογήσουμε τον εν Τριάδι Δεδοξασμένο Θεό για όλα αυτά τα θαυμαστά και επίζηλα επιτεύγματα. Να μνημονεύσουμε μετά σεβασμού και αγάπης τους Ήρωες και τους Δημοιουργούς του Έπους του Σαράντα και να ευχαριστήσουμε καθηκόντως όλους εκείνους, οι οποίοι εργάζονται για το καλό της Πατρίδος και, παρά τα εμπόδια και τις ποικιλώνυμες δυσκολίες, συνεχίζουν οι Αρχοντες και



ο Λαός με θάρρος, υπομονή, σοφία και ελπιδοφόρα την προσφορά τους για την πρόοδο, την ειρήνη και την ευτυχία της Ελλάδος και της Κύπρου. Οι προσευχές όλων μας τους συνοδεύουν στις προσπάθειες και τους ειρηνικούς τους αγώνες για την Πατρίδα. Ολόψυχα δε ευχόμαστε δίκαιη και σύντομη επίλυση του προβλήματος της Κύπρου για την ειρήνη, την πρόοδο, την ευημερία και την συνεργασία των Λαών της περιοχής, της Ευρώπης και ολόκληρης της Οικουμένης.

Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος, στους Ιερούς μας Ναούς θα τελεσθούν Δοξολογίες και πάνδημα μνημόσυνα για τους Ήρωες του Έπους του Σαράντα και πανηγυρικοί εορτασμοί σε όλα τα Ελληνικά μας Σχολεία, τους Συλλόγους και τις Οργανώσεις της Ομογένειας.

Ευχόμενοι δε σε όλους και όλες σας υγεία και την επιστασία του Αγίου Θεού στα έργα σας, διατελούμε μετά πολλής εν Κυρίω αγάπης και θερμών ευχών.

Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας
Γρηγόριος

Εορτή Αγίων Αναργύρων Κοσμά και Δαμιανού

Η φερώνυμος εκκλησία Αγίων Αναργύρων Κοσμά και Δαμιανού (1a Gordon House Road, off Highgate Road, London NW5 11N), ανακοινώνει προς το Χριστεπώνυμο πλήρωμα της Παροικίας μας ότι θα εορτάσει μεγαλοπρεπώς τους δύο αυτούς μεγάλους Αγίους την 1η Νοεμβρίου.

Ο Μέγας Εσπερινός θα γίνει την **Κυριακή 31η Οκτωβρίου**, στις 6.30.

Η Αρχιερατική Θεία Λειτουργία τη **Δευτέρα 1η Νοεμβρίου** θα αρχίσει στις 9.00 π.μ. και αυτής θα προστεί ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας, κ.κ. **Γρηγόριος**.

Για παραγγελίες εορτών, παρακαλούμε απευθύνεσθε στα τηλέφωνα **020 8800 9661** και **020 8454 3036**.

VACANCY

Ζητείται σιδερωτής για καθαριστήριο στο Βόρειο Λονδίνο

PRESSER VACANCY FOR NORTH H LONDON DRY CLEANER

FOR MORE INFO, CALL:

07919 220 635



ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΑ

από τον **Αλέξανδρο Χριστοδούλου**

alexandros@talktalk.net

Ανθολόγημα Η' (Ασπαίρει ακόμα το ρίγος της Γιορτής)

Η επιφυλλίδα είναι «δρόμος», δρόμος δύσκολος στοχαστικός φιλοσοφικός όπου ψηλαφείται νόημα και όχι βεβαιότητες εγωκεντρικής αυτασφάλης του ατόμου, όπου τα ερωτήματα δεν «απαντώνται» πάντοτε με βεβαιότητες, αλλά ανοίγουν μονοπάτια κριτικής σκέψης (θέλω να πιστεύω) προς διάβαση με όρους ή κριτήρια μεθολογικής συνέπειας, σεβασμού των ορίων της γλώσσας, γρηγορούσης επίγνωσης για τη διαφορά των σημαινόντων από τα σημαινόμενα, τίμιας εμμονής στην προτεραιότητα της εμπειρίας και όχι της νόησης.

Πέρα από συναισθηματισμούς «αισιοδοξίας» ή «απαισιοδοξίας», ρόλος της επιφυλλίδας είναι να συντηρεί κριτήρια κριτικής εγρήγορσης έστω σε μια ελάχιστη κοινωνική «μγαλιά». Να μην εξαληφθεί ολοκληρωτικά ο εντοπισμός των συμπτωμάτων παρακμής, η διάκριση της αλλοτρίωσης από την γνησιότητα.

Γιορτή

Πώς γενιέται, πώς προκύπτει μια Γιορτή; Το καταγωγικό γεγονός πρέπει να είναι μια έκρηξη συλλογικής χαράς και η χαρά να αναβιώνει, πάντοτε εκρηκτική, σε κάθε επέτειο της πρώτης έκπληξης.

Κάποτε ο ελληνικός κόσμος της Μεσογείου κυνηγούσε άλλες χαρές: Πάλευε να βεβαιωθεί αν και κατά πόσο ενδέχεται «αθανατίζουν το θνητόν», «μετασχέιν αθανασίας το ανθρώπινον γένος». Αθανασία σήμαινε ελευθερία της ύπαρξης από τις αναγκαιότητες που επιβάλλει η προκαθορισμένη «φύση» ή «ουσία» κάθε υπαρκτού, ελευθερία από τον χρόνο, τον χώρο, τη φθορά, τον θάνατο.

Ο επιφυλλιδογράφος αρνείται, το όποιο φολκλορικό κατάλοιπο πρωτογονισμού ντυμένο με γραφικές εθμικές δεισιδαιμονίες «εθνικό» (με τη «βιβλική» έννοια) πανηγύρι, όταν καλείται «Γιορτή». Στοιχείο ναι, της φολκλορικής «ιστορίας» του τόπου, όχι όμως της ζωντανής παράδοσης του Ελληνικού πολιτισμού Κύπριδος «πόλης».

Στην αντίπερα όχθη του φολκλορικού κατάλοιπου η Γιορτή που σημαίνει τη μεταφυσική εόρτια χαρά. Η Γιορτή που με αδιόρατα σταλάγματα χαράς σπέρνουν στην ψυχή τη μεταφυσική βεβαιότητα. Ο νους ιλιγγιά η ψυχή τεντώνεται για να δεχθεί την πληρωματική ανταπόκριση σε ανεπίγνωστους πόθους. Εκεί στο ανεπίγνωστο που ευφρόσυνα πληρούται, εκεί στο εόρτιο τέντωμα της ψυχής σταλάζει η μεταφυσική βεβαιότητα.

Στη θέση του πραγματικού του απατηλό υποκατάστατο, στη θέση του εόρτιου ευτρεπισμού ή συναισθηματικής ψιμυθώση. Πως θα προσεγγίσει τους στέρεους αρμούς του νοήματος (αν ποτέ το θελήσει) το κατερχομήν θύμα της «νεοκυπριακής» εξαχρείωσης: το σημερινό παιδί;

Πολιτισμός βυθού. Κι όμως κάπου ασπαίρει ακόμα το ρίγος της Γιορτής. Δεν ξέρουμε πια τι γιορτάζουμε, αλλά ο πόθος της χαράς, αποτυπωμένος σαν την πατίνα του χρόνου στις μικρολεπτομέρειες μιας εθμικής συμπεριφοράς, σκάζει όπως το μπουμπουκί ανθό στη στεγνή έρημο του βίου μας και των ψυχών μας.

Ίσως «χάσμα μέγα» μας χωρίζει από το «άθλημα αληθείας» της Γιορτής (η θεσμοποιημένη επετειακή επανάληψη της σημερινής Γιορτής δεν είναι έκρηξη χαράς) και η οδύνη της ορφάνιας είναι γέφυρα επανασύνδεσης.

"Γιορτή, του «κατακλυσμού» ή του Αγίου Πνεύματος;"

εφημερίδα «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» 20 Μαΐου 2010 σελίδα: 29, <http://www.eleftheria.co.uk/currentissue/ELEFTHERIA20052010.pdf>

Εάν ερωτήσετε έναν Έλληνα κυπριακής καταγωγής τι σημαίνει η Δευτέρα μετά την Κυριακή της Πεντηκοστής, είναι πολύ πιθανόν, ότι θα σας απαντήσει με ανυποψίαστη («εθνική» κυπριακή) αυταρέσκεια: «Τη γιορτή του κατακλυσμού». Σύμπτωμα έσχατης απαθλιωτικής παρακμής ο ασύστολος εκμαυλισμός της όποιας μεταφυσικής ευαισθησίας των ανθρώπων (ταυτισμένης μέσα στην Ιστορία με τα κορυφαία κατορθώματα πολιτισμού) από την κυπριακή «παραδοσιακή» «Γιορτή του κατακλυσμού» των παραθαλάσσιων πόλεων, με ζωντανές συνδέσεις των δρώμενων και ειδικά αφιε-

ρώματα από τα ΜΜΕ.

Η μεταφυσική της εορτής του Αγίου Πνεύματος αντικαθίσταται με μια «εθνική» – με την «βιβλική» έννοια – γιορτή με φολκλορικά κατάλοιπα πρωτογονισμών, σε γραφικές εθμικές δεισιδαιμονίες που ανακαινίζονται κάθε χρόνο και αναβιώνουν για χάρη της εμπορίας του θεάματος και της τουριστικής «ανάπτυξης».

Θα σήμαινε ένα φολκλορικό κατάλοιπο πρωτογονισμού ντυμένο με γραφικές εθμικές δεισιδαιμονίες «εθνικό» πανηγύρι (στοιχείο ναι, της φολκλορικής «ιστορίας» του τόπου όχι όμως της ζωντανής παράδοσης του Ελληνικού πολιτισμού μας): Αν αυτό, αποτελούσε κάτι το έξχωρο το απεκομμένο και δεν παρήγαγε «πολιτισμό». Αν δεν διέγραφε οριστικά το σημαίνων όνομα (τη σημαντική) της εορτής του Αγίου Πνεύματος από την «κυπριακή» γλώσσα, με το να ονομάζεται «Δευτέρα του κατακλυσμού». Αν το κέντρο της ζωής εκείνης της ημέρας δεν μετατοπιζόταν, φευ!, στο νερό αλλά στην ψηλάφηση ελπίδας υιοθεσίας που να καθιστά την υιότητα σχέση ζωοποιό για κάθε υπαρκτό.

[...]Τα σημαίνοντα (ονόματα) των προσωπικών υποστάσεων του Θεού είναι στη γλώσσα της Εκκλησίας: Πατήρ, Υιός, Πνεύμα – από την πρώτη στιγμή του ιστορικού της βίου. Αν υπάρχει ένα στοιχείο «αποκάλυψης» στη μαρτυρία των μαθητών του Χριστού, είναι τρεις λέξεις: τα γλωσσικά σημαίνοντα Πατήρ, Υιός, Πνεύμα.

Τα σημαίνοντα Πατήρ, Υιός, Πνεύμα δηλώνουν μιαν «άλλη» εκδοχή του υπαρκτού γεγονότος, «άλλον» τρόπο ύπαρξης και ζωής από τον δεδομένο στην αισθητή πραγματικότητα. Σε ριζική αντίθεση προς τη θρησκευτική εκδοχή του Θεού ως «ανώτατου όντος» ή ως συνόλου «υπερφυσικών» (θείων) οντοτήτων, η εκκλησιαστική εμπειρία μαρτυρεί για τρεις αυτοσυνειδητές και λογικές (προσωπικές) υποστάσεις της Απώδους Αρχής του υπαρκτού, υποστάσεις που βεβαιώνουν την ύπαρξη ως ελευθερία κοινωνίας της ύπαρξης, δηλαδή ως αγάπη.

[...]Ο μοναδικός χαρακτήρας της πατρότητας του Θεού δεν εξαντλείται στη δυαδική σχέση με τον μονογενή Υιό, αυτή η σχέση δεν είναι μια πόλωση της ζωής σε δυο αλληλοπεριχωρούμενα μέρη. Η ενότητα του Πατρός με τον Υιό είναι καθολικά ζωοποιός, είναι η «όντως ζωή» και το πλήρωμα της ζωής, γιατί ο Πατήρ είναι αυτός που επίσης εκπορεύει το Πνεύμα το Άγιο.

Με ένα υποθετικό σχήμα της δικής μας ανθρώπινης λογικής θα μπορούσαμε να πούμε ότι: Δίχως τη γέννηση του Υιού, ο Θεός θα ήταν μια υπερβατική Μονάδα. Και δίχως την εκπόρευση του Πνεύματος, θα ήταν ένα πρόσωπο «κεκρυμμένο» σε μια αυστηρά ιδιωτική σχέση, σχέση σχετική με σπιδήποτε δεν είναι ο Θεός, αλλά και σχέση που ορίζει απλώς την αιτία, χωρίς να συνιστά τον τρόπο της ζωής.

Κάνουμε χρήση του προαναφερθέντος υποθετικού σχήματος της δικής μας ανθρώπινης λογικής, όχι για να επιβάλουμε στην αλήθεια του Θεού ένα σχήμα της δικής μας λογικής, αλλά για να εκφράσουμε την ιστορική εμπειρία της αποκάλυψης: Το Πνεύμα το Άγιο ενεργεί μέσα στην Ιστορία τη φανέρωση του Λόγου του Θεού και τη σάρκωση του Προσώπου του Λόγου και τη σύσταση του Σώματος του Λόγου – που είναι η Εκκλησία. Και όλα αυτά ως γεγονότα πάντοτε ζωοποίησης του κτιστού και τελικής αναφοράς στο Πρόσωπο του Πατρός, του οποίου εκφώνη και φανέρωση είναι ο Υιός και Λόγος. Στην αποκάλυψη του δια του Λόγου μέσα στη δημιουργία και την Ιστορία και μέσα από τα κείμενα της Γραφής ο Θεός βεβαιώνεται ως Πατήρ κάθε προσωπικής ύπαρξης που θα δεχθεί την υιοθεσία: θα δεχθεί να πραγματοποιήσει με τον Θεό την ίδια σχέση ζωής που έχει ο Υιός με τον Πατέρα. Αλλά η σχέση της υιοθεσίας είναι έργο του Πνεύματος, η δική του εκπόρευση από τον Πατέρα καθιστά την υιότητα σχέση ζωοποιό για κάθε υπαρκτό. Είναι το «πνεύμα υιοθεσίας, εν ω κράζομεν αββά, ο πατήρ. Αυτό το πνεύμα συμμαρτυρεί τω πνεύματι ημών ότι εομέν τέκνα Θεού...συγκληρονόμοι Χριστού» (Ρωμ. 8, 15-17). [...]

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η Ελληνοκυπριακή Παροικία στη μεγαλούπολη Birmingham

ΜΕΡΟΣ 206ον

Λιβάνισμα παπαδίστικο, θα πείτε ίσως, του αρθρογράφου, ο οποίος υπογράφει ως Επίσκοπος Μιλητουπόλεως **Τιμόθεος**. Όμως, όπως είπαμε, εκδότης της εφημερίδας εκείνης αναφέρεται καθαρά ότι ήταν «Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΜΕΘΟΔΙΟΣ». Συνεπώς, κάποια ταπεινοφροσύνη δεν θα έβλαπτε, πιστεύουμε, καθόλου!

Προστίθεται, πάντως, πως «το 1956 ο Αρχιμανδρίτης Μεθόδιος απηλλάγη των καθηκόντων του εκ της θέσεως του Αρχιγραμματέως (του Πατριαρχείου Αλεξανδρείας), διότι μετά των Αρχιερέων του Θρόνου είχαν έλθει εις αντίθεση με τον Πατριάρχη».

Τελικά, όμως, κατάφερε κι εξελέγη Μητροπολίτης Αζώμης του Πατριαρχείου Αλεξανδρείας, οπότε διαβάζουμε και τα ακόλουθα διθυραμβικά για την εκεί σταδιοδρομία του: «Ως Μητροπολίτης Αζώμης ειργάσθη από της πρώτης μέχρι της τελευταίας ημέρας της εκεί ποιμαντορίας του διά την βελτίωσιν του πνευματικού, πολιτιστικού και βιωτικού επιπέδου του ποιμνίου του!... Από της πρώτης επαφής μετά των Κοινοτήτων, Εκκλησιών και Σχολείων της Μητροπόλεως του αντελήφθη τα απαρχολούντα τον Ελληνισμό προβλήματα και επεδόθη μετά ζήλου και αποτελεσματικότητας εις την λύσιν αυτών και την παγίωσιν ομαλής κοινοτικής ζωής και καλώς λειτουργούσης εκκλησιαστικής υπηρεσίας. Ίδρυσε Φιλανθρωπικά Ίδρύματα και Σχολεία και εθέσπισεν υποτροφίας διά σπουδὰς απόρων. Προσυνήρ(sic) και ευλόγιστος εκ χαρακτήρος ανεστρέφετο με την αυτήν ευκολίαν τόσο με τους πλουσίους μεγιστάνες της παροικίας, όσον και με τους πτωχούς Έλληνες ή και εντοπίους, διά τους οποίους μάλιστα εδωπάνησε και το μέγιστον μέρος της δραστηριότητός του».

Θα διερωτηθούν, βέβαια, όσοι δεν έτυχε να γνωρίσουν από κοντά τον Μεθόδιο και οι οποίοι οπωσδήποτε δεν γνωρίζουν το κύριο αυτό άρθρο που θα γράφτηκε αν όχι καθ' υπαγόρευση, πάντως με την πλήρη έγκριση του Μεθοδίου, αν αυτά που αναδημοσιεύονται εδώ είναι παρμένα από κάποιο Συναξάρι Αγίου. Αλλά το κατεβατό των διθυραμβικών αυτών επαίνων δεν εξαντλείται καθόλου με όσα έχουμε ήδη παραθέσει. Γιατί υπάρχει και συνέχεια:

«Αι έμψυτοι διπλωματικά ικανότητες του τον βοήθησαν να αναπτύξη αμέσως αρίστας σχέσεις μετά της Αιθιοπικής Εκκλησίας και των Αιθιοπικών κρατικών Αρχών, μέχρις αυτού του Αιθίοπος αυτοκράτορος **Χαϊλέ Σελασιέ**, του οποίου έγινε και προσωπικός φίλος. Αι επαφάι μετά των Αρχών του κράτους απέβησαν προς μέγιστον όφελος και διευκόλυνσιν τόσο των εκκλησιαστικών πραγμάτων όσον και της εν γένει κοι-



Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και μετέπειτα Επίσκοπος Πισιδίας, Μεθόδιος Φούγιας, ευλογεί την πρωτοχρονιάτικη πίττα της Ελληνικής Παροικίας του Λονδίνου

νωνικής και επαγγελματικής ζωής των ομογενών μας. Η ποιμαντική του δραστηριότητα εν Αιθιοπία υπήρξεν εντονατάτη και πολύπτυχος. Επεσκέπτετο ναούς και Σχολεία, γηροκομεία και μαθητικά οικοτροφεία και ηχολούετο ακόμα και με τα ατομικά προβλήματα μικρών και μεγάλων ομογενών. Ιδιαίτερος επροστάτευσε τους φοιτητάς εις βαθμόν ώστε εις το πρόσωπών του να βλέπουν τον πατέρα και προστάτην, εδέχτο δε τους πάντας εις την κατοικίαν και το γραφείον του, πρόθυμος πάντοτε να παράσχη θετικήν βοήθεια διά συμβουλών και υλικών μέσων. Επίσης υπήρξε πολύτιμος σύμβουλος και καθοδηγητής των ιερέων και των Κοινοτικών Συμβούλων και εξησφάλισε την ειρηνικήν ροήν της εκκλησιαστικής ζωής της Μητροπόλεως του. Η ηγετική προσωπικότης του ήλκυσε την προσοχήν και των Αιθιοπικών κοινωνικών κύκλων, εις τους οποίους ήτο περιζήτητος, διά να βοηθή αποτελεσματικά και να καθοδηγή τας δραστηριότητάς των».

Κρίμα, δηλαδή, που «ο φίλος του», ο **Χαϊλέ Σελασιέ** δεν είχε πεισθεί να μετατρέψει την Εκκλησία της Αιθιοπίας σε Πέμπτο Ελληνορθόδοξο Πατριαρχείο και να ανακηρύξει τον Μεθόδιο Πάπα και Πατριάρχη της χώρας του!

Να συνεχίσουμε το «Συναξάρι Μεθοδίου Φούγιας»; Αρκετά, νομίζω, για να τον αγιοποιήσουν όσοι κόπτονται για την δήθεν αδικία που του εγένετο όταν το Οικουμενικό Πατριαρχείο είχε πάρει – πολύ καθυστερημένα – την σοφή απόφαση να τον παύσει από Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας και από καλωσύνη και μόνο να του

δώσει τον τίτλο του Μητροπολίτη Πισιδίας!

Θα παραθέσουμε, όμως, και την τελευταία παράγραφο του γλυκερού αυτού Συναξαρίου, το οποίο υπογράφει, βέβαια, όπως είπαμε, ο Βοηθός του Επίσκοπος Μιλητουπόλεως **Τιμόθεος Κατοΐγιαννης** (τον οποίο, ειρήσθω εν παρόδω, ο Μεθόδιος αποκαλούσε «λαίππω»), αλλά, όπως έχουμε ήδη τονίσει, το περιεχόμενο του άρθρου όζει Μεθόδιο εκατόν τοις εκατόν. Διαβάστε, λοιπόν, και την τελευταία παράγραφο και κρίνετε από μόνοι σας για την σοβαρότητα ή όχι του περιεχομένου!

«Από της πρώτης στιγμής της αφίξεως του Αρχιεπισκόπου Μεθοδίου εις το αεροδρόμιον του Λονδίνου έγινε αντιληπτόν το μέγεθος της προσωπικότητός του, τόσο ως Θεολόγου-Επιστήμονος και λογίου Ιεράρχου, όσον και ως δραστηρίου Εκκλησιαστικού Ταγού, προικισμένου με το χάρισμα της καλής διοικήσεως και της στοργικής μερίμνης υπέρ του πνευματικού καταρτισμού και της ανυψώσεως του πολιτιστικού επιπέδου του ποιμνίου του. Ήλθε γεμάτος από σχέδια και οραματισμούς υπέρ του έργου του Κυρίου. Το ποίμνιόν του τού εύχεται ενδυνάμωσιν και φωτισμόν, διά τον παραμερισμόν όλων των δυσκολιών και την ως οίον τε ταχύτεραν πραγματοποίησιν των επαγγελιών του και την πλήρη επιτυχίαν της πολυπλεύρου αποστολής του». Αυτά!

«Φαφλατά», μάλιστα, τον είχε αποκαλούσε σε κύριο άρθρο του ένα πρώην δημοσιογραφικό όργανό του.

Ένα, όμως, μεγάλο όνειρό του είχε παραμείνει απραγματοποίητο: Ότι η

Ακαδημία Αθηνών – παρόλα τα απειράριθμα συγγράμματά του και τις δουλοπρεπείς υποκλίσεις του σε ακαδημαϊκούς και άλλες ισχυρές προσωπικότητες της Ελλάδας – δεν ευδόκησε να τα θεωρήσει άξια λόγου και να του κάνει την υψίστη τιμή να τον εκλέξει ως Μέλος της.

Και το όνειρο αυτό το πήρε μαζί του στον τάφο, θεωρώντας προφανώς τον εαυτό του ως «αδικημένον μέγαν συγγραφέα, αν όχι και Ιεράρχην πρώτου μεγέθους και δυσαναπλήρωτο!».

Και ότι δεν προωθήθηκε από το Οικουμενικό Πατριαρχείο για να διαδεχθεί τον **Ιάκωβο** ως Αρχιεπίσκοπος Αμερικής, ο δε Αρχιεπίσκοπος Ιάκωβος να γίνει Οικουμενικός Πατριάρχης!

Για την ανηλικία τού τότε Αρχιεπισκόπου Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Μεθοδίου Φούγια (Νοέμβριος 1979-Φεβρουάριος 1988) με το Εκπαιδευτικό Ίδρυμα του Αγίου Νικολάου θα μπορούσε να γραφτεί ολόκληρος ογκώδης τόμος. Περιοριζόμαστε, όμως, στις ακόλουθες επιστολές, το περιεχόμενο των οποίων δεν χρειάζεται, πιστεύω, περαιτέρω σχόλια: «ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΜΕΘΟΔΙΟΣ

Τη 12 Ιουνίου 1985

Προς τους
Κυρίαν Ν. Βλασσοπούλου
Κυρίαν Μάρω Καρούση
Κυρίαν Νίναν Χαγιαλίδου
Κυρίαν Αγγέλαν Φράγκου
Κυρίας (sic) Κούλαν Λαιμού
Κύριον Παναγιώτην Αρβανιάκη
Κυρίαν Έδμην Λεβέντη
Κυρίαν Μαρίαν Παλιού



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

Κυρίαν Τούλαν Μπελούση
Κύριον Π. Μανταφούνην

Εκ της σχετικής ερευνής εβεβαιώθην, ότι δεν είσθε μέλος του Trust του St. Nicholas Educational Centre.

Αντικαταστατική υπήρξε συνεπώς η μέχρι τούδε συμμετοχή υμών εις τας συνεδριάσεις αυτού ως και εις τας ψηφοφορίας.

Λυπούμαι πολύ διά τούτο.

Ταύτα προς πληροφορίαν υμών.

Μετά πολλής εν Κυρίω αγάπης
+ Ο Θυατείρων Μεθόδιος (υπογραφή)
Πρόεδρος του Trust του St. Nicholas Greek Orthodox Educational Centre
Κοιν.: Γραμματέα του Trust
κ. Ν. Σεβαστόπουλον».

Ενώ, όμως, στην πιο πάνω επιστολή συμπεριλαμβάνεται και το όνομα του **Π. Μανταφούνη**, ο Μεθόδιος στέλνει, με την ίδια ημερομηνία, 12 Ιουνίου 1985, με ένα κάπως πιο απότομο ύφος, την ακόλουθη συστημένη (Registered) επιστολή:

«Κύριον

Παν(αγιώτην) Μανταφούνην

125 Oakwood Court, London W. 14

Τηλ. 602.2162

Τη 12 Ιουνίου 1985

Κύριε,

Εκ σχετικής ερευνής εις τα αρχεία του Trust του St. Nicholas Greek Orthodox Educational Centre απεκαλύφθη ότι δεν είσθε μέλος αυτού.

Απορώ πώς άνευ του σχετικού διορισμού, όχι μόνον ελαμβάνετε μέρος εις τας συζητήσεις και αποφάσεις των συνεδριάσεων του Trust τούτου, αλλά και επί έτη είσθε ταμίας αυτού.

Προς το παρόν παρακαλείσθε, όπως εντός δέκα ημερών από σήμερα παραδώσθε εις ημάς τό τε Ταμείον μετά πάντων των εις χείρας υμών σχετικών εγγράφων.

Μετά της εν Κυρίω αγάπης
+ Ο Θυατείρων Μεθόδιος
(υπογραφή)

Πρόεδρος του Trust του St. Nicholas Greek Orthodox Educational Centre

Κοιν.: Γραμματέα του Trust

κ. Ν. Σεβαστόπουλον».

Σημείωση: Για να κοινοποιεί, όμως, ο Μεθόδιος τις επιστολές του αυτές προς τον Γραμματέα του Trust **Ν. Σεβαστόπουλο**, σημαίνει πως τις αποφάσεις τις έπαιρνε μόνος του, δηλαδή ερήμην των υπολοίπων Κληδεμόνων και, κατά συνέπεια, από νομική άποψη, ενεργούσε αντικανονικώς.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

 **MARFIN LAIKI BANK**

Mayfair, Finchley, Palmers Green, Erdington (Birmingham) or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Είναι το πιο κατάλληλο διάστημα για να προβάλετε τον εαυτό σας και για να διεκδικήσετε τα δικαιώματά σας (χωρίς να φτάνετε σε ακρότητες) ..Μια σειρά από απροσδόκητα γεγονότα θα σας δώσουν την ευκαιρία να κάνετε ανατροπές στη ζωή σας.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Γύρω στο τέλος Οκτωβρίου ίσως συναντήσετε κάποια πρόσωπα που συνδέονται (όχι πάντα θετικά) με το παρελθόν σας. Άτομο σε φιλική σας παρέα ίσως εκδηλώσει έντονο ερωτικό ενδιαφέρον για εσάς. Αρκετοί πλανήτες έχουν περάσει τώρα σε ευνοϊκές απέναντι στο ζώδιό σας θέσεις.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Ίσως προκύψουν πολύ θετικές για εσάς εξελίξεις σε προσωπικό αλλά και επαγγελματικό επίπεδο. Προτιμήστε να αναλάβετε πρωτοβουλίες μετά τις 30 Οκτωβρίου. Ευνοούνται ιδιαίτερα όσοι από εσάς ασχολούνται με τα νομικά.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Φροντίστε να αποφεύγετε αυτό το διάστημα τις «εν βρασμό» αντιδράσεις. Με κάποιες δυσκολίες φαίνεται να ξεκινάει αυτή η περίοδος για εσάς. Ζητήματα που σχετίζονται με δάνεια ή με κάποια περιουσιακά στοιχεία που έχετε μαζί με άλλους μπορεί να αποτελέσουν πηγή εντάσεων.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Μετά τις 10 Νοεμβρίου θα αρχίσετε να δέχεστε θετικότερες επιδράσεις και τα πράγματα θα εξελιχτούν πιο ευνοϊκά. Ευνοείστε σε τυχόν δικαστικούς αγώνες. Μια προσφορά θα σας βοηθήσει να κάνετε κάποια κέρδη. Μη χρονοτριβείτε και αρχίστε δράση.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Έντονη κινητικότητα παρουσιάζεται τώρα στον τομέα του ωροσκοπίου σας που συνδέεται με την εργασία σας. Ίσως δημιουργηθούν εκεί απαιτητικές συνθήκες. Θα πρέπει να συγκεντρωθείτε στη δουλειά σας και να κινηθείτε έξυπνα, ώριμα και μεθοδικά.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Μην αποκλείσετε το ενδεχόμενο να συνεργαστείτε με κάποια άτομα. Προτιμήστε να πάρετε πρωτοβουλίες μετά τις 30 Οκτωβρίου. Αρκετά θετική και δημιουργική διαγράφεται η περίοδος αυτή για εσάς. Ευχάριστες εξελίξεις αναμένεται να συμβούν στη ζωή σας, ιδιαίτερα στα αισθηματικά. Τυχερή σας μέρα η Κυριακή.

ΕΚΟΡΙΠΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Θα σας αναδείξει και θα σας δώσει ευκαιρίες για να προβάλετε τις ικανότητες και τα ταλέντα σας. Προς τα μέσα Δεκεμβρίου ίσως αντιμετωπίσετε αυξημένο φόρτο εργασίας στη δουλειά και στο σπίτι σας. Προτιμήστε να πάρετε σημαντικές πρωτοβουλίες μετά το τέλος του μήνα.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Στο ξεκίνημα αυτής της περιόδου είναι πιθανό να αντιμετωπίσετε κάποιες αντιξοότητες, κυρίως στην προσωπική σας ζωή αλλά και στη δουλειά σας. Φροντίστε να έχετε στη διάθεσή σας εναλλακτικές λύσεις και διατηρήστε την αισιοδοξία σας.

ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Σταδιακά θα δεχτείτε πιο ευνοϊκές επιδράσεις και θα ξεπεράσετε τις όποιες δυσκολίες. Οι πλανήτες ενεργοποιούν αυτό το διάστημα τον τομέα του ωροσκοπίου σας που σχετίζεται με τα οικονομικά σας.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Ίσως καταφέρετε να εκμεταλλευτείτε τώρα κάποια από τα ταλέντα και τις ικανότητές σας βάζοντας περισσότερο χρήμα στο πορτοφόλι σας. Προτιμήστε να κινηθείτε μετά τις αρχές του Νιόβρη, που ο Ερμής θα γίνει ορθόδρομος.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Έντονα χτυποκάρδια θα σας φέρει η Αφροδίτη (ο πλανήτης του έρωτα, της ομορφιάς και των ανέσεων), που μπαίνει στο ζώδιό σας στις 20 Νοεμβρίου. Αρχίστε να προγραμματίζετε τη δουλειά σας γιατί έρχονται δύσκολες μέρες.

Γυναίκα & Ζωή

Μαλακτικά μαλλιών: Μύθοι και πραγματικότητα

Αγαπητές φίλες,

Σύμφωνα με πρόσφατη έρευνα, το 69% των γυναικών που ρωτήθηκαν δηλώνουν ότι φοβούνται να χρησιμοποιήσουν μαλακτικό μαλλιών. Ήρθε η ώρα να ξεχωρίσουμε τους μύθους από την πραγματικότητα!

Αποφεύγω να χρησιμοποιώ μαλακτικό μαλλιών στο λούσιμο, γιατί βαραίνει τα μαλλιά μου. Πόσες φορές δεν το έχουμε ακούσει από φίλες μας ή δεν το έχουμε σκεφτεί οι ίδιες;

Πράγματι, σύμφωνα με πρόσφατη έρευνα, το 69% των γυναικών που ρωτήθηκαν δηλώνουν ότι φοβούνται να χρησιμοποιήσουν μαλακτικό μαλλιών. Μάλιστα, το 24% από αυτές πιστεύει ότι το μαλακτικό μαλλιών βαραίνει τα μαλλιά και τα κάνει να μοιάζουν λιπαρά, ενώ το 31 % δεν γνωρίζει καν τι μπορεί να προσφέρει το μαλακτικό μαλλιών στα μαλλιά μας. Κι όμως η αλήθεια είναι τελείως διαφορετική! Ας ξεδιαλύνουμε, λοιπόν, το «θολό» τοπίο γύρω από τα conditioners και ας μάθουμε τις πραγματικές τους ιδιότητες!

Μύθος Νο 1

Το conditioner κάνει τα μαλλιά μου λιπαρά

Πραγματικότητα:

Το κατάλληλο conditioner φροντίζει τα



μαλλιά μας από τη ρίζα ως τις άκρες και τα κάνει ανάλαφρα και ευκολοχτένιστα. Έτσι, το conditioner όχι μόνο δεν κάνει τα μαλλιά λιπαρά, αλλά τα προστατεύει από την ταλαιπωρία του χτενίσματος, τα θρέφει και αποκαθιστά την ισορροπία τους. Γι' αυτό και είναι απαραίτητο σε κάθε λούσιμο.

Μύθος Νο 2

Τα μαλλιά μου δεν χρειάζονται conditioner

Πραγματικότητα:

Είναι απαραίτητο να χρησιμοποιούμε πάντοτε conditioner ύστερα από κάθε λούσιμο, έτσι ώστε τα μαλλιά μας να γίνονται ευκολοχτένιστα και να μη «σπάνε». Ανά-

γκη προστασίας έχουν τα μαλλιά όλων των τύπων, κοντά και μακριά ή με λεπτή τρίχα. Γι' αυτό, το conditioner είναι σημαντικό συμπλήρωμα της καθημερινής τους φροντίδας. Έτσι, τα μαλλιά μας δεν θα σπάνε και θα δείχνουν πάντα υγιή.

Μύθος Νο 3

Πρέπει να βάζω conditioner μόνο στις άκρες των μαλλιών;

Πραγματικότητα:

Είναι λάθος να πιστεύουμε ότι το conditioner βαραίνει τα μαλλιά μας. Το κατάλληλο conditioner είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείται σε όλο το μήκος των μαλλιών, από τις ρίζες ως τις άκρες.

Μύθος Νο 4

Δεν πρέπει να χρησιμοποιώ μαζί conditioner και προϊόντα εντατικής περιποίησης

Πραγματικότητα:

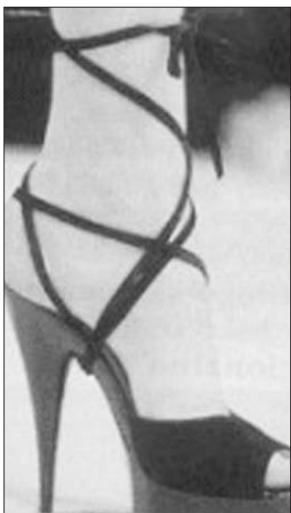
Η ταυτόχρονη χρήση σαμπουάν, conditioner και προϊόντων εντατικής φροντίδας, όπως μάσκες ή serum ρυθμίζουν το φριζάρισμα. Θρέφουν τα μαλλιά χωρίς να τα βαραίνουν, χαρίζοντας τους ελαστικότητα. Επιπλέον, βοηθούν στο ξέμπλεγμά τους, ώστε να μη σπάνε, και τους χαρίζουν λάμψη.

Βαδίζετε ελεύθερα με ψηλά τακούνια..

Τα παπούτσια με ψηλά τακούνια δεν αυξάνουν τον κίνδυνο αρθρίτιδας στα γόνατα, καταλήγει έρευνα Βρετανών ερευνητών. Οι παράγοντες κινδύνου που εντοπίστηκαν είναι το κάπνισμα, τα καλαιότερα τραύματα στο γόνατο και, το κυριότερο, το αυξημένο σωματικό βάρος.

Όπως αναφέρει το BBC, οι επιστήμονες ήθελαν να διερευνήσουν γιατί οι γυναίκες διατρέχουν μεγαλύτερο κίνδυνο να παρουσιάσουν οστεοαρθρίτιδα στα γόνατα -η συχνότητα της πάθησης σε γυναίκες 65 ετών είναι διπλάσια από ό,τι σε συνομήλικους άνδρες.

Για να διαπιστώσουν αν τα τακούνια σχετίζονται με την αρθρίτιδα, οι ερευνητές του Πανεπιστημίου Oxford Brookes πήραν



συνεντεύξεις από 100 γυναίκες που επρόκειτο να χειρουργηθούν στα γόνατα.

Οι ασθενείς περιέγραψαν τον τρόπο ζωής τους όταν τέλειωσαν το σχολείο, μεταξύ του 36ου και

του 40ου έτους της ηλικίας τους και μεταξύ των 51ου και του 55ου έτους.

Ρωτήθηκαν πού δούλευαν, εάν κάπνιζαν, εάν είχαν ατυχήματα και εάν χρησιμοποιούσαν αντισυλληπτικά χάπια, μεταξύ άλλων. Διαπιστώθηκε ότι το αυξημένο σωματικό βάρος ήταν ο σημαντικότερος παράγοντας κινδύνου.

Στις γυναίκες που εμφάνισαν παχυσαρκία πριν τα 40, η συχνότητα της πάθησης ήταν 36 φορές μεγαλύτερη από ό,τι σε γυναίκες που δεν επιβάρυναν τα γόνατά τους με επιπλέον κιλά.

Η οστεοαρθρίτιδα οφείλεται στη φθορά του χόνδρου που επενδύει την άρθρωση του γονάτου.

Χωρίς το χόνδρο, το μηριαίο οστό και η κνήμη τρίβονται μεταξύ τους και προκαλούν έντο-

νο πόνο.

Το παράξενο στη νέα έρευνα είναι ότι τα τακούνια όχι μόνο δεν αυξάναν τον κίνδυνο, αλλά τον μείωναν. «Οι περισσότερες από τις γυναίκες είχαν εκτεθεί σε ψηλοτάκουνα παπούτσια στην πάροδο των χρόνων.

Παρόλα αυτά, ένα συνεπές εύρημα ήταν ο μειωμένος κίνδυνος οστεοαρθρίτιδας στο γόνατο» γράφουν οι ερευνητές.

Το φαινόμενο ίσως οφείλεται στο γεγονός ότι οι γυναίκες που φορούν ψηλοτάκουνα είναι λιγότερο πιθανό να είναι παχύσαρκες.

Η παράδοξη προστατευτική δράση ήταν μέγιστη στις γυναίκες που χώρευαν συστηματικά με τακούνια δέκα εκατοστών. Η έρευνα δημοσιεύεται στο Journal of Epidemiology and Public Health.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Μπαρμπούνια μαρινάτα

ΥΛΙΚΑ:

1 κιλό Μπαρμπούνια
Χυμός λεμονιού
για τηγάνισμα
Αλεύρι για τηγάνισμα
Λάδι
Αλάτι
Πιπέρι

ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

— Ανακατεύετε το αλεύρι με το αλατοπίπερο. Καθαρίζετε, πλένετε τα μπαρμπούνια, τα ραντίζετε με το χυμό του



λεμονιού και τα αφήνετε για 15 λεπτά.

— Αλευρώνετε τα μπαρμπούνια και τα τηγανίζετε σε καυτό λάδι.

— Ετοιμάζετε την μαρινάτη σάλτσα με 1/2 φλυτζάνι του τσαγιού λάδι από αυτό που τηγανίσατε τα ψάρια και περιχύνετε τα μπαρμπούνια.



ANT1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.00 ANT News
04.30 Γεύση από Ελλάδα
05.00 Καλημερα Ελλάδα
08.00 10 με 1 μαζί
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Άκρως οικογενειακον
12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.05 Θα βρεις το δάσκαλό σου
15.50 Αξίζει να το δεις
16.50 Με αγάπη
17.00 Love bites
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Δρ Ρούλης
19.45 Special edition
20.35 Ονειροπαγίδα
21.20 Οι στάβλοι της Εριετας Ζαίμη
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

Πέμπτη 28 Οκτωβρίου

04.00 ANT News
04.30 Γεύση από Ελλάδα
05.00 Καλημερα Ελλάδα
08.00 10 με 1 μαζί
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Άκρως οικογενειακον
12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.05 Θα βρεις το δάσκαλό σου
15.50 Το καφέ της Χαράς
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Χωρίς πρόβα
19.50 The X Factor audition
21.30 Non stop music
22.00 Καλημέρα Ελλάδα
01.00 10 με 1 μαζί

Παρασκευή 29 Οκτωβρίου

08.00 10 με 1 μαζί
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 The X Factor
16.00 Το καφέ της Χαράς
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 X Factor
19.50 Ο πόλεμος των άστρων
21.20 Non stop music
22.10 Θα βρεις το δάσκαλο σου
23.00 Έρωτας
00.30 Άκρως οικογενειακόν
01.15 Το καφέ της Χαράς
02.00 Deal
02.45 Λόλα

Σάββατο 30 Οκτωβρίου

06.50 Αλίκη
07.35 Νταντά για όλες τις δουλειές

08.05 Πρωτάθλημα Ελλάδας
12.30 Γεύση από Ελλάδα
13.00 The X Factor auditions
14.45 Next top model
16.50 Τεν τεν
17.15 Το κλειδί του παραδείσου
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Τοπ Chef
23.10 Ένα ένα
23.40 Πρωτάθλημα Ελλάδας
01.15 Το κλειδί του παραδείσου
02.00 Ιδιαίτερα για κλάματα

Κυριακή 31 Οκτωβρίου

11.30 **Πρωτάθλημα Ελλάδος**
13.30 X Factor
17.10 Gate ANT 1
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Dancing with the stars
22.15 Gate ANT1
23.00 Καλημέρα Ελλάδα
02.00 10 με 1 μαζί

Δευτέρα 1η Νοεμβρίου

08.00 10 με 1 μαζί
10.20 Γεύση από Ελλάδα
11.00 Άκρως οικογενειακον
12.00 **Τα νέα του ANT 1**
13.00 Λόλα
13.45 Έρωτας
15.15 Θα βρεις το δάσκαλό σου
16.00 Το καφέ της Χαράς
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Next top model
23.30 Ράδιο αρβύλα
21.40 OLA 11

Τρίτη 2 Νοεμβρίου

17.00 Deal
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Κάμια
21.30 Ράδιο αρβύλα
22.00 10 με 1 μαζί

Τετάρτη 3 Νοεμβρίου

16.00 Τα καφέ της Χαράς
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 **Τα νέα του ANT 1**
19.00 Με το δεξί
19.50 Ονειροπαγίδα
20.35 Ράδιο αρβύλα
21.40 Non stop music



ALTER

Πέμπτη 28 Οκτωβρίου

04.00 Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.30 Εδώ και τώρα
10.30 Πολύ μπλα μπλα
14.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
15.45 That's life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 **Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ**
19.00 Υδρόγειος
19.30 Auto Alter
19.45 Ζούγκλα
02.00 **Auto Alter**
02.15 Flash Gordon

Παρασκευή 29 Οκτωβρίου

04.00 Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.30 Εδώ και τώρα
10.30 Πολύ μπλα μπλα
14.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
15.45 That's life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 **Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ**
19.00 Υδρόγειος
19.30 Κορίτσια ο Μπάρκουλης
21.00 Φως στο τούνελ
22.00 **Auto Alter**
00.15 Eureka

Σάββατο 30 Οκτωβρίου

04.00 Παιδικά προγράμματα
10.30 Hit parade
11.00 TV WEEKEND
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Life style
20.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
21.45 Τα καλύτερα με τον Γιώργο Αυτιά

Κυριακή 31 Οκτωβρίου

04.00 ALTER KIDS
09.30 Ταϊνία
10.00 Τέχνη και πολιτισμός
11.00 TV weekend
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**



ALPHA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

08.00 Έρωτα με επιδότηση ΟΓΑ
09.00 Δεν μ'αγαπάς
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15 Κους κους το μεσημέρι
14.00 Δεστε τους
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Νταντά αμέσου δράσης
19.00 Ταϊνία
21.00 10η εντολή
22.00 Νόμος και τάξη
23.00 Ιατρικές έρευνες

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ
ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

Πέμπτη 28 Οκτωβρίου

08.00 Καφές με την Ελένη
11.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11.15 Κους κους το μεσημέρι
14.00 Δεστε τους
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.15 Δεστε τους
17.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Big Brother
22.00 Εφιάλτης στην κουζίνα
21.00 Πάμε πακέτο
22.00 Βράδυ με τον Πέτρο Κωστόπουλο
23.00 Οι ιστορίες του αστυνομίου Μπέκα
00.15 10η εντολή

Παρασκευή 29 Οκτωβρίου

17.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
18.00 Κάτι ψήνεται
19.00 Big Brother
20.00 Ταϊνία
22.15 Sex and the city
23.30 Οι ιστορίες του αστυνομίου Μπέκα
00.45 10η εντολή

Σάββατο 30 Οκτωβρίου

10.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
10.15 Exclusive

19.00 Ξένη ταϊνία
21.45 Αποτυπώματα
00.00 Ταϊνία

Δευτέρα 1η Νοεμβρίου

04.00 Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.30 Εδώ και τώρα
10.30 Πολύ μπλα μπλα
14.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
15.45 That's life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 **Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ**
19.00 Υδρόγειος
19.30 Πρόσωπο με πρόσωπο
21.00 Κίτρινος τύπος
22.00 Auto Alter
00.15 Eureka
01.15 Ξένη ταϊνία

Τρίτη 2 Νοεμβρίου

04.00 Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.30 Εδώ και τώρα
10.30 Πολύ μπλα μπλα
14.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
15.45 That's life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 **Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ**
19.00 Υδρόγειος
19.30 Auto Alter
19.45 Τέχνη και πολιτισμός
20.45 Αθέατος κόσμος
24.00 Auto Alter

Τετάρτη 3 Νοεμβρίου

14.00 Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
15.45 That's life
16.45 Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00 **Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ**
19.00 Υδρόγειος
19.30 Auto Alter
19.45 Τέχνη και πολιτισμός
20.45 Αθέατος κόσμος
22.00 Auto Alter
00.15 Eureka
01.15 Ταϊνία

13.15 Baywatch
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.05 Ταϊνία
17.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
18.00 Εφιάλτης στην κουζίνα
19.00 Αλ τζαντίρι νιους
21.00 Big brother
20.00 Βράδυ με τον Πέτρο Κωστόπουλο
23.00 Οι ιστορίες του αστυνομίου Μπέκα
00.15 Κόκκινος κύκλος

Κυριακή 31 Οκτωβρίου

15.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
15.05 How clean is your house
16.00 Αγρότης ψάχνει μονος
17.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
18.00 Exclusive
19.00 Big Brother
21.00 Ταϊνία
23.15 10η εντολή

Δευτέρα 1η Νοεμβρίου

17.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
18.00 Exclusive
19.00 Big Brother
21.00 Ταϊνία
23.15 10η εντολή
00.15 Κόκκινος κύκλος

Τρίτη 2 Νοεμβρίου

17.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
18.00 Exclusive
19.00 Big Brother
21.00 Ταϊνία
23.15 10η εντολή
00.15 Κόκκινος κύκλος

Τετάρτη 3 Νοεμβρίου

18.00 Exclusive
19.00 Big Brother
21.00 Ταϊνία
23.15 10η εντολή
00.15 Κόκκινος κύκλος
01.15 Τηλεαγορές



MEGA

Πέμπτη 28 Οκτωβρίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00 Πρωινό μου
11.15 Η ζωή της άλλης
12.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
13.00 Single
14.00 Η οικογένεια βλάπτει
14.50 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
15.00 Masterchef
16.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 **MEGA κεντρικό δελτίο**
19.00 Η ζωή της άλλης
19.50 Η γενιά των 592
21.00 Masterchef
20.00 Ελληνική σειρά
23.00 **Τελευταία γεγονότα**
23.15 Πάλι απ'την αρχή
00.15 Στην κόψη του ξυραφιού

Παρασκευή 29 Οκτωβρίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00 Πρωινό μου
11.15 Η ζωή της άλλης
12.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
12.50 Single
13.50 Η οικογένεια βλάπτει
14.50 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
15.00 Masterchef
16.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 **MEGA κεντρικό δελτίο**
19.00 Η ζωή της άλλης
19.50 Η γενιά των 592
20.50 Masterchef
00.00 Ελληνική σειρά
23.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Σάββατο 30 Οκτωβρίου

08.00 Πρωινό μου
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
13.00 Single
14.00 Η οικογένεια βλάπτει
14.50 Masterchef
15.00 Masterchef
16.00 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 **MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Η ζωή της άλλης
20.30 Masterchef
22.00 **MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
22.15 Mega cine

Κυριακή 31 Οκτωβρίου

08.15 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
10.15 Λάκης ο Γλυκούλης
11.15 Traction
12.00 **MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
12.50 Mega cine
15.13 **Μονόλεπτα δελτία**

15.15 50-50
16.00 Food snd the city
17.00 Masterchef
18.00 **MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Just the two of us
22.00 Mega cine
23.00 **Τελευταία γεγονότα**
00.15 Στη κόψη του μαχαριού

Δευτέρα 1η Νοεμβρίου

04.00 Βέρα στο δεξί
05.00 Κοινωνία ώρα Mega
08.00 Mommy
08.15 Patty, η πιο όμορφη ιστορία
10.15 Λάκης ο Γλυκούλης
11.15 Traction
12.00 **MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
12.50 Mega cine
14.30 Ελληνική σειρά
15.13 **Μονόλεπτα δελτία ειδήσεων**
15.15 **50-50**

Δευτέρα 1η Νοεμβρίου

16.00 Food snd the city
17.00 Masterchef
18.00 **MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Just the two of us
22.00 Mega cine
23.00 **Τελευταία γεγονότα**
00.15 Στη κόψη του μαχαριού

Τρίτη 2 Νοεμβρίου

08.00 Πρωινό μου
11.15 Η ζωή της άλλης
12.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
21.50 Ελληνική σειρά
13.00 Single
14.00 Η οικογένεια βλάπτει
14.45 Masterchef
15.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
16.45 Σούπερ μπάλα
16.00 Οι κηπουροί του Mega
17.30 UEFA Champions
19.40 Η ζωή της άλλης
20.20 Ελληνική σειρά
21.20 Σούπερ μπάλα
23.15 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
23.30 Πάλι απ'την αρχή

Τετάρτη 3 Νοεμβρίου

08.00 Πρωινό μου
11.10 Η ζωή της άλλης
12.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
13.00 Single
14.00 Η οικογένεια βλάπτει
14.45 Masterchef
15.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
16.45 Σούπερ μπαλα
17.30 UEFA
19.40 Η ζωή της άλλης
20.20 Ελληνική σειρά
21.20 Σούπερ μπαλα
21.15 **Τελευταία γεγονότα**
23.30 Πάλι απ'την αρχή
00.30 Στην κόψη του ξυραφιού



STAR

Πέμπτη 28 Οκτωβρίου

11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Ταϊνία
13.30 Ταϊνία
17.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Ταϊνία
21.45 Η μαύρη λίστα
00.45 Ταϊνία
02.45 Jericho

Παρασκευή 29 Οκτωβρίου

13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Ταϊνία
20.45 Ταϊνία
23.30 Ταϊνία
01.15 Ταϊνία

Σάββατο 30 Οκτωβρίου

04.00 Παιδικά προγράμματα
11.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11.45 **Ταϊνία**
13.30 Τα φιλαράκια
14.45 Gossip girl
15.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ** στη νοηματική
15.50 Φίλοι για πάντα
16.50 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Ταϊνία
21.45 Ταϊνία
00.45 Ταϊνία

Κυριακή 31 Οκτωβρίου

04.00 Παιδικά προγράμματα
11.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11.45 Ταϊνία
13.45 Τα φιλαράκια
14.45 Two and a half men
15.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ** στη νοηματική
15.50 Πράκτορας στο τσακ
16.50 NUMB3RS
17.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Ταϊνία
21.15 Ταϊνία

23.00 Ταϊνία
01.15 Ταϊνία

Δευτέρα 1η Νοεμβρίου

13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Ταϊνία
21.00 Νόμος και τάξη
22.00 Ανεξιχνίαστες υποθέσεις
23.00 Medium
00.00 Ταϊνία
01.45 Ταϊνία

Τρίτη 2 Νοεμβρίου

10.30 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Ταϊνία
21.15 Νόμος και τάξη
22.15 Ανεξιχνίαστες υποθέσεις
23.15 Medium
00.15 Ταϊνία
00.15 Ταϊνία

Τετάρτη 3 Νοεμβρίου

10.30 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11.30 Super star
13.45 Αξίζει να το δεις
15.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ** στη νοηματική
15.50 Φώτης και Μαρία Live
17.45 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
19.00 Ταϊνία
21.00 Νόμος και τάξη
22.00 Ανεξιχνίαστες υποθέσεις
23.00 Medium
00.00 Ταϊνία
02.00 Ταϊνία

PIK 1



00357-2286-2147

Παρασκευή 29 Οκτωβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Οι απέναντι
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.20 Εγώ κι εσύ
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Η λίμνη
19.45 Θεατρικό
21.00 Ντοκιμαντέρ
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εντέχνως
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.00 Εγώ κι εσύ

Σάββατο 30 Οκτωβρίου

06.00 Ιστορίες του χωρκού
07.00 Η χώρα του γιατί
07.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
08.00 7 μέρες Κύπρος
08.30 Η Κύπρος κοντά σας
09.30 Κυπριώτικο σκετς
10.30 Η γενιές της σιωπής
11.00 Αθλητικό ρετρό
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Έδοξε τη Βουλή
13.30 Κύπρος ένα ταξίδι
14.15 Είμαστε εδώ
14.55 Μικρές αποδράσεις
15.30 Βήματα στην άμμο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Βήματα στην άμμο
17.20 Στην άκρη του παραδείσου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Έξω καρδιά
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Κύπρος ένα ταξίδι
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
01.00 Έξω καρδιά
03.00 Βήματα στην άμμο

Κυριακή 31 Οκτωβρίου

05.00 Θεία Λειτουργία
08.00 Έξω καρδιά
10.00 Η ύπαιθρος
10.30 Οι γενιές της σιωπής
11.00 Η Κύπρος κοντά σας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Κυπρίων νόστος
13.30 Είμαστε εδώ
14.00 7 μέρες Κύπρος
14.30 Τρεις και ο Κόκος
15.30 Αμύνεσθαι περί πάτρης
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μικρές αποδράσεις
16.50 Εγώ κι εσύ
17.20 Στην άκρη του παραδείσου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Πατάτες αντιναχτές
20.00 Αθλητικό ρετρό
20.45 Κυπριώτικο σκετς
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.30 Κυπρίων νόστος

Δευτέρα 1η Νοεμβρίου

08.00 Επτά δέκα
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Τρεις κι ο Κόκος
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα

17.20 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Βήματα στην άμμο
19.45 Πατάτες αντιναχτές
20.30 Το συζητάμε
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Παρακίνιο
22.30 Εμείς
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τρίτη 2 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.35 Τρεις και ο Κόκος
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.20 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Βήματα στην άμμο
19.45 Εγώ κι εσύ
20.45 Ανοιχτοί φάκελοι
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15 Εντέχνως
23.15 Εμείς
00.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 3 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Ιστορίες τυ χωρκού
14.00 Εγώ κι εσύ
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.20 Τρεις και ο Κόκος
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην άμμο
19.45 Η λίμνη
20.30 Κωδικός Ευρώπης
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15 Κυπρίων νόστος
23.15 Εμείς
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
01.15 Κωδικός Ευρώπης

Πέμπτη 4 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Ιστορίες τυ χωρκού
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Γυρίσματα
17.20 Τρεις και ο Κόκος
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Η λίμνη
21.45 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
20.30 Προεκτάσεις
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
22.30 Εμείς
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30 Προεκτάσεις
01.30 Τρεις κι ο Κόκος
02.00 Συν πλην

ΕΤ 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 29 Οκτωβρίου

10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Ημερολόγια
15.00 Η κουζίνα της μαμάς
15.30 Mediterraneo
16.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Αθλητικά
17.00 Η συκοφαντία του αίματος
18.00 Τα παιδιά της Νιόβης
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ελληνική ταινία
21.30 Στα άκρα
23.30 Μουσικό πρόγραμμα
00.30 Αθλητικά

Σάββατο 30 Οκτωβρίου

08.00 Εκπαιδευτικά προγράμματα
09.00 Παιδικό σειρά: Το βιβλίο που δεν το διάβαζε κανείς
09.30 Χρυσές συνταγές
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
11.00 Mediterraneo
11.30 Διασπορά
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Υγεία για όλους
15.00 Έρωτας των πρώτων πλάνων
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Τα επαγγέλματα της θάλασσας
17.30 Ελληνική ταινία
19.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Μουσικό πρόγραμμα
21.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
22.00 Έρωτας των πρώτων πλάνων
23.00 Μουσική παράδοση
00.00 Μουσικό κουτί
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 31 Οκτωβρίου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Αρχονταρίκι
09.30 Χρυσές συνταγές
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Μουσικό κουτί
11.30 Ελληνική ταινία
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Υγεία για όλους
15.00 Ο τόπος και το τραγούδι του
16.00 Κυριακή στο χωριό
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Παρασκίνηιο
21.00 Μουσικό πρόγραμμα
22.30 Έλληνες γελειογράφοι
23.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
24.00 Οι μουσικές του κόσμου

Δευτέρα 1η Νοεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Ημερολόγια

15.00 Η κουζίνα της μαμάς
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Αθλητικά
17.00 Λουφα και παραλλαγή
18.00 Τα παιδιά της Νιόβης
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Πρόγραμμα για τις εκλογές
22.00 ΣΠΟΡ
23.30 Μουσικό πρόγραμμα

Τρίτη 2 Νοεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Προσωπικά
15.00 Η κουζίνα της μαμάς
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Αθλητικά
17.00 Λούφα και παραλλαγή
18.00 Τα παιδιά της Νιόβης
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Πρόγραμμα για τις εκλογές
22.00 Χθες, σήμερα, αύριο
23.00 Οι τόποι των μύθων
23.30 Μουσικό πρόγραμμα

Τετάρτη 3 Νοεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Ημερολόγια
15.00 Η κουζίνα της μαμάς
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Λούφα και παραλλαγή
18.00 Τα παιδιά της Νιόβης
19.00 Πρόγραμμα για τις εκλογές
20.00 Το χρονικό της μετανάστευσης
21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.40 Σαν σήμερα
22.00 Ανιχνεύσεις
23.30 Μουσικό πρόγραμμα

Πέμπτη 4 Νοεμβρίου

13.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Προσωπικά
15.00 Η κουζίνα της μαμάς
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Αθλητικά
17.00 Λούφα και παραλλαγή
18.00 Τα παιδιά της Νιόβης
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.45 Σαν σήμερα
20.00 Οι Έλληνες
21.00 Balkan express
22.00 Το κουτί της Πανδώρας
23.00 Έλληνες γελειογράφοι

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 29 Οκτωβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα -PIK (Από Hellenic 2)
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «*Η λίμνη*»
19.45 Σειρά: «*Για την καρδιά ενός αγγέλου*»
20.30 Ομογένεια-εδώ Λονδίνο
21.15 Ταινία:«*Ζήτημα ζωής και θανάτου*»
22.15 Ταινία:«*Αγάπησα μια Πόντια*»
23.45 Σύνδεση με PIK

Σάββατο 30 Οκτωβρίου

12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ -PIK
18:00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ-PIK
19.15 Αύριο είναι Κυριακή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα
19.35 Με το φακό του Hellenic
20.10 Ελληνική ταινία: «*Τον Αράπη κιαν τον πλένεις*»
20.00 Στην υγειά μας (Hellenic2)
21.40 Ελληνική ταινία: «*Κλασσική περίπτωση βλάβης*»
23.30 Σύνδεση με PIK

Κυριακή 31 Οκτωβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
12.30 Κυπρίων Νόστος
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Ποιητική ανθολογία με τον Ειρήναρχο Στεφάνου
19.50 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή
20.30 Ελληνική ταινία: «*Ένας ωραίος παιχνιδιάρης*»
22.00 Ελληνική ταινία: «*Το αγρίμι*»
23.45 Μετάδοση PIK

Δευτέρα 1η Νοεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «*Βήματα στην άμμο*»
19.45 Μυστικά και λάθη
20.15 Ταινία «*Δέκα μέρες στο Παρίσι*»

Αλλαγή συχνοτήτων της ΕΡΤ

Η ΕΡΤ ενημερώνει ότι το πρόγραμμα της ERTworld και τρία ραδιοφωνικά προγράμματα της ΕΡΑ (NET 105.8, ΕΡΑσπορ και ΕΡΑ 5 - Φωνη της Ελλάδας) εκπέμπονται και από το δορυφόρο Hellas-Sat 2, 39 East, από τις παρακάτω δυο συχνότητες:

ΠΑΛΑΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΛΗΨΗΣ:	ΝΕΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΛΗΨΗΣ:
ΑΝΑΜΕΤΑΔΟΤΗΣ: F1V21	ΑΝΑΜΕΤΑΔΟΤΗΣ: F2H03
ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: 12606 MHZ	ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ: 11053 MHZ
ΠΟΛΩΣΗ: HORIZONTAL	ΠΟΛΩΣΗ: VERTICAL
SYMBOL RATE: 30000	SYMBOL RATE: 30000
FEC: 5/6	FEC: 3/4
	Από τη Δευτέρα 1η Νοεμβρίου 2010 και ώρα Ελλάδος 05:00, θα διακοπεί η παλαιά συχνότητα και θα εκπέμπεται μόνο η νέα.



Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

Το L.G.R. μεταδίδει

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

- ★ 7.00π.μ. Αγιολόγιο της ημέρας με τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Γρηγόριο
- ★ 7.00- 10.00 Καλημέρα Λονδίνο με τον Γιώργο Γρηγορίου - Ανασκόπηση τουρκικού τύπου, ειδήσεις, καιρός, μουσική (εκτός Τρλιτη και Πέμπτη με την Έλενα Μαυριδίη)
- ★ 10.00 π.μ. – 1.00 μ.μ. Λίγο πριν το μεσημέρι - Μουσικές επιλογές με τον Άκη Ηρακλέους καθημερινά
- ★ 3.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
- ★ 4.00-6.00μ.μ. LGR Young and connected
- ★ 10.00 μ.μ. -12.00 π.μ Ελληνική μουσική
- ★ 12.00-7.00 π.μ.LGR play music no stop

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

7.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από LGR

7.30 π.μ.Τίτλοι ειδήσεων-ΑνασκόπησηΤουρκοκυπριακού Τύπου)
8.00 π.μ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
8.30 π.μ. LONDON today -News- Finacial, traffic
8.45 π.μ.Ανασκόπηση του Αγγλικού τύπου στα Ελληνικά
9.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά
9.30 π.μ.ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
10.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN

10.03 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
11.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
12.00 μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
13.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK
14.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά από την IRN
15.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
16.40 μ.μ. Τοπικές ειδήσεις, σπορ, καιρός
17.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ τα αγγλικά από την IRN
18.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από τηλεοπτικό σταθμό PIK
12.00 μεσάνυχτα ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK
01.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK

★ Δευτέρα

- ★ 12.00-1.00μ.μ. Μουσικό πρόγραμμα με την Α Παναγιώτου
- ★ 2.00-4.00μ.μ. Απομείσημερο, με τον Βασίλη Παναγή
- ★7.30- 8.30μ.μ. Ώρα της Εκκλησίας
- ★10.15 μ.μ. Greek Vibes Τόνους Νεοφύτου

★ Τρίτη

- ★ 12.30μ.μ.-2.00μ.μ. Λαϊκό.Κομπολάι με τον Γιώργο Γρηγορίου

- ★ 2.03 μ.μ.- 4.00μ.μ. Τα τραγούδια της παρέας

★ Τετάρτη

- ★ 12.03 - 2.00μ.μ. Περασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Α. Παναγιώτου

- ★ 2.03-4.00μ.μ. Κάθε Τετάρτη απόγευμα με την Σ Μπιλικά

- ★ 7.10μ.μ. Αγγελίες θανάτων

★ Πέμπτη

- ★12.03- 2.00μ.μ. Ένα τραγούδι για σας με τον Γ. Γρηγορίου
- ★ 2.03-4.00μ.μ.Με βάρκα το τραγούδι με την Σ. Μπιλικά
- ★ 7.15 -8.15μ.μ. Γύρω στο μικρόφωνο με τον Τ. Ζαχαριάδη
- ★ 8.03-9.00 μ.μ. Young and connected
- ★ 9.00-10.00μ.μ. The Green Hour με τον Α. Χαλαλάμπους
- ★ Παρασκευή
- ★ 12.03- 2.00 μ.μ. *Σώπα κι άκουσε* με την Α, Παναγιώτου
- ★ 2.03- 4.00 μ.μ.
- ★ 7.15-7.45 μ.μ. Η ηχώ της παροικίας
- ★ 8.00μ.μ. *Young and connected* με τον *Πάρι Σουφλά*
- ★ Σάββατο
- ★ 8.30-9.00 π.μ. Η εκπομπή της Εκκλησίας
- ★ 10.00-1.00μ.μ. Η ώρα της Γυναίκας -Α. Παναγιώτου
- ★ 2.03μ.μ.-2.30μ.μ. Ώρα για σπορ
- ★ 2.30-4.00μ.μ. Μεσημβρινές σελίδες με τον Βασίλη Παναγή

- ★ 4.03 - 6.00μ.μ. Πες το με ένα τραγούδι -Σ. Μπιλικά
- ★ 7.35-9.00μ.μ. Επιλογή από τη δισκογραφία του σταθμού
- ★ 09.00--10.00 μ.μ. Ρεμπέτικη ανθολογία
- ★10.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
- ★10.15μ.μ. Το Ελληνάδικο του LGR
- ★ Κυριακή
- ★ 7.00-1.00π.μ. Καλημέρα Κυριακή
- ★ 8.05 -8.30 π.μ. Η φωνή των Μαρωνιτών
- ★10.05π.μ. Μια φορά κι ένα καιρό (Παιδικό πρόγραμμα με τη συνεργασία της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής)
- ★ 10.30π.μ -12.35 Θεία Λειτουργία
- ★ 12.40 μ.μ. Το τραγούδι του γάμου
- ★ 1.30μ.μ. Κυπριακό σκετς
- ★ 2.00-2.45μ.μ. Σπορ
- ★4.00-6.00μ.μ. Ζήτω το ελληνικό τραγούδι- Μιχάλης Γερμανός
- ★7.25- 9.00μ.μ. Κρήτη πατρίδα των Θεών- με τον Στράτο Κρυσταλλάκη
- ★10.05--1.00μ.μ.Μουσικό πρόγραμμα Τα τραγούδια της ψυχής -Φ. Ποταμίτη

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ
ΧΩΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS

Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	6	6	0	0	21-4	17	18
2. ΔΥΝΑΜΟ	6	6	0	1	17-6	11	15
3. ΠΑΝΘΕΑ	5	4	0	1	15-6	9	12
4. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	5	4	0	1	13-5	8	12
5. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ	5	2	1	2	12-7	5	7
6. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	6	2	1	3	16-15	1	7
7. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	6	2	1	3	7-11	-4	7
8. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	6	1	0	5	8-21	-13	3
9. ΑΠΟΕΛ	5	0	1	4	6-17	-11	1
10. ΠΕΝΤΑΓΙΑ	6	0	0	6	2-24	-22	0

Κυριακή 31 Οκτωβρίου 2010

ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ – ΑΝΟΡΘΩΣΗ

11πμ, Bush Hill Park

ΔΥΝΑΜΟ – ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

11πμ, Old Cholmeleians

ΠΑΝΘΕΑ – ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ

11πμ, Cheshunt FC

ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ – ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ

11πμ, Ockfosters FC

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΟΜΟΝΟΙΑ	5	5	0	0	15-2	13	15
2. ΑΕΛ	6	4	1	1	21-14	7	13
3. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	6	3	1	2	19-11	9	10
4. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	6	2	3	1	12-12	0	9
5. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	5	2	2	1	9-9	0	8
6. ΚΛΝ	5	2	1	3	20-19	1	7
7. ΠΑΝΤΕΛ	5	0	3	2	4-8	-4	3
8. ΑΡΑΧΝΗ	6	0	3	3	6-19	-13	3
9. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	5	0	2	3	8-11	-3	2
10. ΟΛΥΜΠΙΑ	2	0	0	2	2-11	-9	0

Κυριακή 24 Οκτωβρίου 2010

ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ – ΠΑΝΤΕΛ

11πμ, Bush Hill Park

ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ – ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ

11.30πμ, New River

ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ – ΚΛΝ

9.30πμ, New River

ΟΜΟΝΟΙΑ – ΑΕΛ

11πμ, Tottenham Playing Fields

ΟΛΥΜΠΙΑ – ΑΡΑΧΝΗ

11πμ, Nuffield Health

HERTFORDSHIRE SENIOR CUP

Κυριακή 31 Οκτωβρίου – 2ος γύρος

ΑΠΟΕΛ v North Herts Hatters

Θα ανακοινωθεί αργότερα

ΦΟΡΜΟΥΛΑ 1

Ο Αλόνσο νικητής στην Κορέα

Ο Φερνάντο Αλόνσο κέρδισε το «παρθενικό» γκραν πρι στη Νότια Κορέα, σημειώνοντας την πέμπτη φετινή νίκη του και ανέβηκε στην πρώτη θέση βαθμολογία των οδηγών της Formula 1.

Ο 17ος αγώνας της χρονιάς στο πρωτάθλημα διεξήχθη σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες, καθώς έβρεχε καταρρακτωδώς με αποτέλεσμα να υπάρξει προσωρινή διακοπή ύστερα από μόλις τρεις γύρους, ενώ ο αγώνας ήταν γεμάτος ατυχήματα και αποσύρσεις, αφού τερμάτισαν μόνο δώδεκα από τα 24 αυτοκίνητα. Ο Ισπανός οδηγός της Φεράρι εκμεταλλεύθηκε την εγκατάλειψη των δύο μονοθεσίων της Red Bull και είδε πρώτος την καρό σημαία, σημειώνοντας την πέμπτη φετινή νίκη του και παίρνοντας παράλληλα την πρωτοπορία στην βαθμολογία των οδηγών. Ο «πιλότος» της σκουντερία άφησε στις δύο επόμενες θέσεις τον Λιούις Χάμιλτον με ΜακΛάρεν και τον «ομόσταυλό» του στη Φεράρι, Φελίπε Μάσα.

Τέταρτος τερμάτισε ο Michael Schumacher με τους Robert Kubica, Tonio Liuzzi, Rubens Barrichello, Kamui Kobayashi, Nick Heidfeld και Nico Hulkenberg να ακολουθούν.

Απομένουν δύο Grand Prix για την ολοκλήρωση του πρωταθλήματος. Επόμενος αγώνας είναι στο Interlagos της Βραζιλίας στις 7 Νοεμβρίου και την αμέσως ακολούθη εβδομάδα το Αμπου Ντάμπι.

Πλέον, ο Fernando Alonso βρίσκεται στην κορυφή της βαθμολογίας του πρωταθλήματος οδηγών, με 231 βαθμούς. Ο Webber είναι στη 2η θέση με 220 και ο Hamilton ανέβηκε στην 3η με 210. Ο Vettel έπεσε 4ος μένοντας στους 206 βαθμούς. Στη βαθμολογία των κατασκευαστών, η Red Bull παρέμεινε στους 426 βαθμούς με τη McLaren να ακολουθεί με 399 και τη Ferrari με 374.

Παγκοσμίδης από χρυσάφι στον τελικό εδάφους
της ενόργανης γυμναστικής

Στο πρώτο σκαλί του βάθρου ανέβηκε ο Λευτέρης Κοσμίδης στο έδαφος στο Παγκόσμιο πρωτάθλημα ενόργανης γυμναστικής στο Ρότερνταμ. Ο 19χρονος Έλληνας αθλητής πραγματοποίησε εκπληκτική εμφάνιση και κατέκτησε το χρυσό μετάλλιο με 15.700 βαθμούς, αφήνοντας στη δεύτερη θέση τον Ιάπωνα Κοχέι Ουτσιμούρα και στην τρίτη τον Βρετανό, Ντάνιελ Πέρβις. Αυτό είναι το 4ο χρυσό μετάλλιο που κερδίζει η Ελλάδα σε παγκόσμιο πρωτάθλημα και το 7ο συνολικά και ο Κοσμίδης γίνεται ο τρίτος Έλληνας που το κατακτά, μετά τον Βλάση Μάρα (μονόζυγο 2001, 2002) και τον Δημοσθένη Ταμπάκο (κρίκοι 2003) Αξίζει να σημειωθεί ότι αυτός ήταν ο πρώτος τελικός παγκοσμίου πρωταθλήματος που συμμετείχε ο Κοσμίδης.

ΣΤΗΝ 7η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ ΤΗΣ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Η ΔΥΝΑΜΟ νίκησε τους πρωταθλητές

ΙΣΟΠΑΛΙΑ 1-1 ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ - ΑΠΟΕΛ



Η ΔΥΝΑΜΟ πήρε το ντέρμπι με την ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ για την 7η αγωνιστική του Παροικιακού πρωταθλήματος Α' Κατηγορίας και παρέμεινε στη 2η θέση της βαθμολογίας, ακολουθώντας την πρωτοπόρο ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ, η οποία έχει τρεις βαθμούς περισσότερους.

Το παιχνίδι στο Old Cholmeleians ήταν περισσότερο δυνατό παρά τεχνικό, με τους νικητές να ήταν ελα-

φρά καλύτεροι, καθώς οι παίκτες των πρωταθλητών υστέρησαν από την καταπληκτική εμφάνιση της περασμένης Κυριακής στο LFA όπου προκρίθηκαν στον επόμενο γύρο του κυπέλλου.

Το μοναδικό τέρμα του αγώνα πέτυχε στο 65' ο Πολ Γουόλαν.

Στο δεύτερο αγώνα της ημέρας, ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ και ΑΠΟΕΛ εξήλθαν ισόπαλοι 1-1 μετά από ένα ισοδύναμο παιχνίδι, που επικράτησε

περισσότερο ο δυναμισμός παρά η τεχνική.

Το σκορ διαμορφώθηκε από το α' ημίχρονο, ενώ στην επανάληψη οι δύο ομάδες πρόσεξαν περισσότερο την άμυνα τους αρκούμενοι σε ξαφ-

νικές αντεπιθέσεις, που όμως δεν απέφεραν άλλα τέρματα.

Ο ΑΠΟΕΛ προηγήθηκε στο 10' με τον Μαρκ Ντόυλ και το ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ ισοφάρισε στο 45' με τον Βικ Κρόουλ.

ΓΙΑ ΤΟ FA INTERMEDIATE CUP

Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ απέκλεισε την ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ

ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΘΕΣΜΟ ΚΑΙ Η ΤΣΕΤΙΝΓΚΑΓΙΑ

Για το FA Intermediate Cup η ΤΣΕΤΙΝΓΚΑΓΙΑ έχασε 2-0 από την Charlton United και αποκλείστηκε από τη συνέχεια του θεσμού.

Για το ίδιο Κύπελλο στον παροικιακό «εμφύλιο», η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ απέκλεισε με 4-1 την ΠΕΝΤΑΓΥΙΑ και πέρασε στον β' γύρο. Στη κανονική του διάρκεια το παιχνίδι έληξε ισόπαλο 0-0 και στη συνέχεια οι νικητές φάνηκαν πιο δυνατοί και πέτυχαν μια μεγάλη νίκη πρόκριση.

Σκόραραν για την Αδελφότητα οι Κρις Ιεροθέου, Λέον Φίσερ, Χρίστος Χατζηπαπάς και Ααρόν Κένεντι.

ΚΥΠΕΛΛΟ ΚΥΠΡΟΥ

Τα ζευγάρια της πρώτης φάσης

Χωρίς το μεγάλο ντέρμπι θα διεξαχθεί η πρώτη φάση του κυπέλλου Κύπρου, καθώς οι μεγάλοι της πρώτης κατηγορίας κληρώθηκαν με αντιπάλους στα μέτρα τους και θεωρούνται φαβορί για την πρόκριση. Απ' εκεί και πέρα δεσπόζει το ντέρμπι της Πάφου, Ατρόμητος-ΑΠΟΠ/Κινύρας και το Νέα Σαλαμίνα-Εθνικός. Οι έντεκα ομάδες της Α' Κατηγορίας μπήκαν σε διαφορετική κληρωτίδα από τις δεκατρείς ομάδες της Β' Κατηγορίας και οι τελευταίες δύο ομάδες της Β' Κατηγορίας που δεν κληρώθηκαν (ΑΠΕΠ-ΑΣΙΛ) θα αγωνιστούν μεταξύ τους. Ο Απόλλωνας, ο ΑΠΟΕΛ, η ΑΕΛ και ο Άρης που συμμετείχαν στην ημιτελική φάση του Κυπέλλου της περσινής περιόδου δεν λαμβάνουν μέρος στην Α' φάση της φετινής περιόδου.

Αναλυτικά τα ζευγάρια της κλήρωσης:

Χαλκάνορας-Ομόνοια
Αναγέννηση Δερ.-Ολυμπιακός
Ατρόμητος Γερ.-ΑΠΟΠ/Κινύρας
Οθέλλος-Δόξα Κατωκοπιάς
ΠΑΕΕΚ-ΑΕΠ
Ονήσιλος Σωτήρας-Αλκή
Οι αγώνες είναι προγραμματισμένοι να διεξαχθούν σε τέσσερις αγωνιστικές ημερομηνίες. Στις 10 και 24 Νοεμβρίου και την 1η και 8 Δεκεμβρίου 2010.

Ομόνοια Αραδίππου-ΕΝΠ
Νέα Σαλαμίνα-Εθνικός Άχνας
Διγενής Ακρίτας Μόρφου-ΑΕΚ
Ακρίτας Χλώρακας-Ανόρθωση
Άδωνης-Ερμής Αραδίππου
ΑΠΕΠ Πιτσιλιάς-ΑΣΙΛ

ΜΕΤΑ ΤΗΝ 3η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ ΣΤΟ CHAMPIONS LEAGUE

Ελάχιστες οι ελπίδες πρόκρισης για τον ΠΑΟ

Ο Παναθηναϊκός δεν κατάφερε να νικήσει ούτε τη Ρούμπιν Καζάν στο ΟΑΚΑ, καθώς οι δύο ομάδες έμειναν στο 0-0 για την 3η αγωνιστική του 4ου ομίλου του Champions League.

Ελάχιστες οι πιθανότητες πρόκρισης στην επόμενη φάση του θεσμού για τους παίκτες του Νιόπλια, οι οποίοι είχαν την ευκαιρία να πάρουν το ματς, ωστόσο κινδύνεψαν και να το χάσουν...

Νίκες πέτυχαν η Ιντερ επί της Τότεναμ, η Μάντσεστερ Γιουν., η Μπαρτσελόνα, η Λιόν και η Σάλκε.

Τα αποτελέσματα της Τετάρτης:

1ος όμιλος

Ιντερ - Τότεναμ 4-3

Τβέντε - Βέρντερ Βρέμης 1-1

2ος όμιλος

Σάλκε - Χαποέλ Τελ Αβίβ 3-1

Λιόν - Μπενφίκα 2-0

3ος όμιλος

Ρέιντζερς - Βαλένθια 1-1

Μάντσεστερ Γ. - Μπουρσασπόρ 1-0

4ος όμιλος

Παναθηναϊκός - Ρούμπιν Καζάν 0-0

Μπαρτσελόνα - Κοπεγχάγη 2-0

Τα αποτελέσματα της Τρίτης:

5ος όμιλος

Ρόμα - Βασιλεία 1-3

Μπάγερν Μονάχου - Κλουζ 3-2

6ος όμιλος

Σπάρτακ Μόσχας - Τσέλσι 2-0

Μαρσέιγ - Ζίλινα 1-0

7ος όμιλος

ΣΤΗΝ 3η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ ΤΟΥ ΓΙΟΥΡΟΠΑ ΛΙΓΚ

Ισοπαλία για Άρη, ήττα για ΠΑΟΚ, ΑΕΚ

Η λευκή ισοπαλία που έφερε ο Άρης απέναντι στη Μπάγερν Λεβερκούζεν, στο παιχνίδι του Κλεάνθης Βικελίδης για την 3η αγωνιστική της φάσης των ομίλων του Europa League σε συνδυασμό με τη νίκη της Ατλέτικο Μαδρίτης επί της Ρόζενμποργκ, φέρνει την ελληνική ομάδα στη 2η θέση της βαθμολογίας του 2ου ομίλου.

Ο ΠΑΟΚ που αγωνίζεται στον 4ο όμιλο, ηττήθηκε αξιοπρεπώς από τη Βιγιαρεάλ με 1-0 στο "Μαδριγάλ", ενώ η ΑΕΚ που αγωνίζεται στον 7ο όμιλο ηττήθηκε στις Βρυξέλλες με το βαρύ 3-0 από την Αντερλεχτ.

Τα αποτελέσματα των αγώνων της 3ης αγωνιστικής της φάσης των ομίλων του Europa League έχουν ως εξής:

1ος όμιλος

Μάντσεστερ Σίτι-Λεχ Πόζναν 3-1

Σάλτσμπουργκ-Γιουβέντους 1-1

2ος όμιλος

Άρης-Λεβερκούζεν 0-0

Ατλέτικο Μαδρίτης-Ρόζενμποργκ 3-0

3ος όμιλος

Λιλ-Λέφσκι Σόφιας 1-0

Σπάρτηνγκ Λισαβόνας-Γάνδη 5-1

4ος όμιλος

Ντιναμό Ζάγκρεμπ-Μπριζ 0-0

Βιγιαρεάλ-ΠΑΟΚ 1-0

5ος όμιλος

Αλκμααρ-Ντιναμό Κιέβου 1-2

Σέριφ-ΜΠΑΤΕ Μπόρσοφ 0-1

6ος όμιλος

Παλέρμο-ΤΣΣΚΑ Μόσχας 0-3

Σπάρτα Πράγας-Λοζάνη 3-2

7ος όμιλος

Αντερλεχτ-ΑΕΚ 3-0

Ζενίτ-Χάιντουκ 2-0

8ος όμιλος

Στουτγκάρδη-Χετάφε 1-0

Γιουνγκ Μπόις-Οντένσε 4-2

9ος όμιλος

Ντέμπρετσεν-Αϊντχόφεν 1-2

Μέταλιστ Χάρκιφ-Σαμπντόρια 2-1

10ος όμιλος

Ντόρτμουντ-Παρί Σεν Ζερμέν 1-1

Καρπάτι-Σεβίλη 0-1

11ος όμιλος

Ουτρέχτη-Στεάουα Βουκουρεστίου 1-1

Νάπολι-Λίβερπουλ 0-0

12ος όμιλος

Μπεσίκτας-Πόρτο 1-3

ΤΣΣΚΑ Σόφιας-Ραπίντ Βιέννης 0-2



Τις Αθλητικές Σελίδες
σας προσφέρει το εστιατόριο



Paneri
Greek Taverna

Open 7 days a week

340 High Rd Wood Green N22

020 8888 3111

ΣΤΗΝ 7η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ ΤΟΥ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΟΣ

Ο ΑΠΟΕΛ στην κορυφή με την ΑΝΟΡΘΩΣΗ

Μπορεί να στραβοπάτησε η Ανόρθωση, αλλά παραμένει στην κορυφή του βαθμολογικού πίνακα. Η «κυρία» αναδείχθηκε ισόπαλη 0-0 με την ΕΝΠ στο πλαίσιο της 7ης αγωνιστικής και πλέον συγκατοικεί στην 1η θέση με τον ΑΠΟΕΛ, που νίκησε 1-0 την ΑΕΚ, με 16 βαθμούς. Η ΟΜΟΝΟΙΑ παρέμεινε για 4η αγωνιστική χωρίς νίκη, ενώ ο Ολυμπιακός πέτυχε την πρώτη του νίκη επί του Απόλλωνα που βρίσκεται στον πυθμένα της βαθμολογίας.

Την ασταμάτητη νικηφόρο πορεία του συνεχίζει ο ΑΠΟΕΛ, που επικράτησε έστω και δύσκολα 1-0 της ΑΕΚ, στο μεγάλο ντέρμπι του ΓΣΠ. Χρυσός σκόρερ για τους γαλαζοκίτρινους ήταν ο Ιβάν Τρισκόφσκι στο 77ο λεπτό με δυνατό σουτ εντός μεγάλης περιοχής, με το οποίο έκανε την διαφορά και χάρισε το τρίποντο της νίκης στον ΑΠΟΕΛ, σε ένα παιχνίδι που ήταν πολύ δυνατό, σπουδαίο από κάθε άποψη με διαρκή κίνηση και από τις δύο ομάδες.

Χωρίς νικητή και χωρίς γκολ ολοκληρώθηκε το μεγάλο ντέρμπι του Τιρείου, καθώς ΑΕΛ και Ομόνοια εξήλθαν ισόπαλες 0-0. Οι δύο ομάδες έδειξαν μια ακόμη φορά το πρόβλημα που αντιμετωπίζουν στο εύκολο γκολ, με την ΑΕΛ πάντως να έχει τρεις πολύ καλές ευκαιρίες για να σκοράρει με τον Φρέντι, όμως ο Γιωργαλλίδης έδειξε την κλάση του, βρισκόμενος σε πολύ καλή βραδιά.

Το πρώτο του τρίποντο πανηγύρισε ο Ολυμπιακός, που επικράτησε 2-1 του Απόλλωνα στο ΓΣΠ, μετά από ένα συναρπαστικό αγώνα. Οι μαυροπράσινοι βρέθηκαν πίσω στο σκορ στο 5ο λεπτό από γκολ του Μιρτάκοβιτς, όμως στην συνέχεια ανάντρεψαν τα εις βάρος τους δεδομένα και με γκολ του Κεγμόκνε (33' με πέναλτι) και του Ζοάο Πάολο (48') πήρε τη πρώτη νίκη.

• Ο ΑΠΟΛΛΩΝΑΣ ΣΤΟ ΒΥΘΟ • ΝΕΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΜΟΝΟΙΑ

Παραπάτησε η Ανόρθωση στο «Τ. Μάρκου» καθώς κόλλησε στο 0-0 με την Ενωση, και απώλεσε δύο βαθμούς και απόκτησε συγκατοικο στην κορυφή της βαθμολογίας τον ΑΠΟΕΛ. Η ομάδα του Γκιγιέρμο Όγιος έχασε μεγάλη ευκαιρία να σκοράρει από το σημείο του πέναλτι με τον Λίσιο, όμως ο Μιλοζέφσκι απέκρουσε την μπάλα.

Η Ανόρθωση ολοκλήρωσε τον αγώνα με 10 παίκτες λόγω αποβολής του Φροντίνι στο 32', ενώ κόκκινη αντίκρισε και ο Μέρτακκας στο 56' για την Ενωση, η οποία έχασε 2-3 πολύ καλές ευκαιρίες για να σκοράρει όμως ο Αρκουέλιο έδειξε την κλάση του.

Σπουδαία από κάθε άποψη νίκη πέτυχε ο ΑΠΟΠ/Κινύρας που επικράτησε 1-0 του Εθνικού σε αγώνα που έγινε στην Πέγεια. Ο αγώνας κρίθηκε στα τελευταία λεπτά με γκολ του Ιμόρο Λούκμαν στις καθυστερήσεις της αναμέτρησής.

Ισόπαλο έληξε το παιχνίδι της Αλκής με την Δόξα που έγινε στο «Αντώνης Παπαδόπουλος». Οι δύο ομάδες συμβιβάστηκαν στο 1-1, με την ομάδα της Κατωκοπιάς να παίρνει προβάδισμα στο 57' με τον Ενρίκε, όμως η «Αθάνατη» ισοφάρισε με τον Σεργιζάο στο 80'.

Ένα βαθμό μοιράστηκαν Ερμής και ΑΕΠ, στον αγώνα που έγινε στο στάδιο Αμμόχωστος με το οποίο ολοκληρώθηκε η 7η αγωνιστική. Οι δύο ομάδες είχαν από ένα καλό ημίχρονο, με την Πάφρο να ανοίγει

το σκορ στο 25' με τον Μπούις, ενώ ο Ερμής έφερε το παιχνίδι στα ίσα με την εκτέλεση πέναλτι του Ζοεάνο στο 74'.

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Για το Παγύπριο πρωτάθλημα Β' Κατηγορίας σημειώθηκαν τα ακόλουθα αποτελέσματα:

Ακρίτας Χλώρακας-Οθέλλος Αθηνίου 2-1

Άρης-Ομόνοια Αραδίππου 2-0

ΑΣΙΑ-ΠΑΕΕΚ 0-2

Χαλκάνορας-Ονήσιλλος Σωτήρας 1-0

ΑΠΕΠ Πιτσιλιάς-Αθωνής 1-1

Αναγέννηση Δερύνειας - Διγενής Μόρφου 0-0

Νέα Σαλαμίνα-Ατρόμητος Γερουσκίου 0-0

Ο Ιτζάκ Σουμ στην Αλκή και ο Ανδ. Μιχαηλίδης στον Απόλλωνα

Ο Ιτζάκ Σουμ είναι ο εκλεκτός της Αλκής για να αντικαταστήσει στον πάγκο της ομάδας τον Μάριο Κωνσταντίνου που παραπήθηκε. Ο Ισραηλινός τεχνικός πήγε την Πέμπτη στην Κύπρο και συμφώνησε με την «Αθάνατη» για συμβόλαιο συνεργασίας μέχρι το τέλος της τρέχουσας αγωνιστικής περιόδου, με προοπτική ανανέωσης για ακόμη ένα χρόνο. Ο Σουμ είναι γνωστός από το επιτυχημένο πέρασμα του από τον Παναθηναϊκό.

Εξάλλου, νέος προπονητής του Απόλλωνα είναι ο Ανδρέας Μιχαηλίδης. Ο Κύπριος τεχνικός ανέλαβε από την Τρίτη το γενικό πρόσταγμα στις προπονήσεις της λεμεσιανής ομάδας, σε αντικατάσταση του Μπόμπαν Κρισμάρεβιτς. Ο Μιχαηλίδης πήγε από το ίδιο απόγευμα στο προπονητικό κέντρο στο Κολόσσι όπου είχε μια πρώτη επαφή με τους νέους του ποδοσφαιριστές και στη συνέχεια ακολούθησε και η πρώτη προπόνηση.

ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Η ΑΕΚ κέρδισε 1-0 το ντέρμπι με ΠΑΟ, ο Ολυμπιακός 5 β. μπροστά

Η ΑΕΚ ήταν η νικήτρια στο μεγάλο ντέρμπι με τον Παναθηναϊκό, επικρατώντας 1-0 στο ΟΑΚΑ, με γκολ του Ραφίκ Τζιμπούρ από το 4ο λεπτό. Έτσι, μετά την ολοκλήρωση της 7ης αγωνιστικής του πρωταθλήματος ΟΠΑΠ της Σούπερ Λίγκας, η Ενωση βρίσκεται στην τρίτη θέση με 13 βαθμούς, έναν λιγότερο από τον Παναθηναϊκό, ενώ προηγείται ο Ολυμπιακός με 18β., μία εβδομάδα πριν το κλασικό ντέρμπι του ελληνικού πρωταθλήματος.

Με πολλές χαμένες ευκαιρίες, αλλά και με άγχος στο τέλος, ο Ολυμπιακός νίκησε τον Άρη με 1-0 στο γήπεδο Καραϊσκάκη. Το γκολ πέτυχε ο Ριέρα μόλις στο 2ο λεπτό.

Από την προεμέρα της Σούπερ Λίγκας είχε να νικήσει ο ΠΑΟΚ. Τα κατάφερε την Κυριακή, επικρατώντας 3-1 του Πανιώνιου στο άδειο -λόγω τιμωρίας- γήπεδο της Τούμπας κι έτσι έφτασε τους 8 βαθμούς μετά από 7 αγωνιστικές. Τα γκολ για τον "Δικέφαλο του Βορρά" πέτυχαν οι Μουσλίμοβιτς (8'), Σαλιγγίδης (11') και Φωτάκης (35'), ενώ ο Μανιάτης μείωσε για τον Πανιώνιο στο 77'.

Η Καβάλα επικράτησε άνετα 3-1 του Εργοτέλη στο "Ανθή Καραγιάννη". Οι Σασιουσίβι (28'-αυτογκόλ), Νταρσβίλ (53') και Ονουάτσι (59') έδωσαν τη νίκη στους γηπεδούχους, ενώ ο Λεάλι μείωσε στο 89' διαμορφώνοντας το τελικό σκορ.

ΣΤΗ ΠΡΕΜΙΕΡ ΛΙΓΚ

Πρώτο «διπλό» για ΜΑΝ U, διπλό και για Άρσεναλ, νίκη για Λίβερπουλ

Η Άρσεναλ κέρδισε το εκτός έδρας ντέρμπι της 9ης αγωνιστικής με τη Μάντσεστερ Σίτυ και πέρασε μαζί της στη 2η θέση που βρίσκεται τώρα και η Μάντσεστερ Πουνάιτεντ, όλες με 17 βαθμούς. Τα γκολ σημείωσαν ο Νάσρι, ο Σονγκ και ο Μπρέντιμπερ.

Ο Χαβιέρ Ερνάντες πέτυχε δύο γκολ και έδωσε την πρώτη εκτός έδρας νίκη στη Μάντσεστερ Πουνάιτεντ στην Premier League. Οι "κόκκινοι διάβολοι" επικράτησαν 2-1 της Στόουκ στο "Μπριτένια", σ' ένα ματς όπου προηγήθηκαν με τον "Τσιτσαρίτο" στο 27', αλλά παρόλη την κυριαρχία τους στο ματς ισοφαρίστηκαν στο 81'

με γκολ του Τουντσάι στο 81'. Όμως, ο Μεξικανός διεθνής "μίλησε" στο τέλος και σκοράροντας στο 86' χάρισε τους τρεις βαθμούς στην ομάδα του.

Το "φιλί της ζωής" πήρε η Λίβερπουλ, που επι-κράτησε 2-1 της Μπλάκμπερν στο "Ανφιλντ" και απομακρύνθηκε από την τελευταία θέση. Ο Σωτήρης Κυργιάκος με δυνατή κεφαλιά άνοιξε το σκορ στο 48', αλλά οι φιλοξενούμενοι ισοφάρισαν πολύ γρήγορα με αυτογκόλ του Κάρραγκερ στο 50'. Το ίδιο άμεση ήταν και η αντίδραση της Λίβερπουλ, καθώς στο 53' ο Φερνάντο Τόρες ξαναέδωσε στην ομάδα του το προβάδισμα, το οποίο κατάφερε να διαφυλάξει έως το τέλος.

Χωρίς να αντιμετωπίσει ιδιαίτερη αντίσταση από τη Γουλιβς, η Τσέλσι επικράτησε εύκολα με 2-0 και διατήρησε την απόσταση ασφαλείας από τους διώκτες της. Το σκορ για τους μπλε άνοιξε ο Μαλουντά στο 23ο λεπτό της αναμέτρησης, με τον Καλού να διαμορφώνει στο 81' το τελικό 2-0.

Στο ματς που άνοιξε την αυλαία της 9ης αγωνιστικής, η Τότεναμ δεν κατάφερε να επιβληθεί της Έβερτον παραχωρώντας της ισοπαλία 1-1. Το σκορ άνοιξε για τους φιλοξενούμενους ο Μπένις στο 17' με τον Φαν ντερ Φάαρτ να ισοφαρίζει τρία λεπτά αργότερα για την ομάδα του.

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Α' Κατηγορία

Αποτελέσματα

ΠΕΓΕΙΑ - ΕΘΝΙΚΟΣ	1-0
ΑΠΟΕΛ - ΑΕΚ	1-0
ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ	0-0
ΑΛΚΗ - ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ	1-1
ΑΕΛ - ΟΜΟΝΟΙΑ	0-0
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΑΠΟΛΛΩΝ	2-1
ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ - ΑΕ ΠΑΦΟΥ	2-2

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	Α.	Ν-Ι-Η.	Τ	Β.
1. ΑΠΟΕΛ	7	5-1-1	13-3	16
2. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	7	5-1-1	16-6	16
3. ΑΕΚ	7	4-1-2	11-8	13
4. ΟΜΟΝΟΙΑ	7	3-2-2	9-7	11
5. ΕΘΝΙΚΟΣ Αχνας	7	3-1-3	8-9	10
6. ΕΝ Παραλιμνίου	7	2-3-2	5-4	9
7. ΑΠΟΠ/Κινύρας	7	3-0-4	6-10	9
8. ΕΡΜΗΣ Αραδίππου	7	2-2-3	7-11	8
9. ΔΟΞΑ Κατωκοπιάς	7	2-2-3	5-10	8
10. ΑΕΛ	7	1-4-2	7-8	7
11. ΑΕ Πάφου	7	1-4-2	10-11	7
12. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ	7	1-4-2	10-12	7
13. ΑΛΚΗ	7	2-1-4	9-14	7
14. ΑΠΟΛΛΩΝ	7	2-0-5	10-13	6

Σάββατο 30/10/10: ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ, ΕΘΝΙΚΟΣ - ΑΠΟΕΛ, ΑΠΟΛΛΩΝ - ΑΕΛ. Κυριακή 31/10/10: ΑΕΚ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, ΟΜΟΝΟΙΑ - ΕΡΜΗΣ, ΑΕ ΠΑΦΟΥ - ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ. Δευτέρα 1/11/10: ΑΛΚΗ - ΑΠΟΠ/ΚΙΝΥΡΑΣ

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Super League

Αποτελέσματα

ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ - ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ	1-1
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΒΟΛΟΥ - ΛΑΡΙΣΑ	1-1
ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ - ΗΡΑΚΛΗΣ	0-0
ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ - ΚΕΡΚΥΡΑ	0-2
ΚΑΒΑΛΑ - ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ	3-1
ΠΑΟΚ - ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ	3-1
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΑΡΗΣ	1-0
ΑΕΚ - ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ	1-0

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	Α.	Ν-Ι-Η.	Τ	Β.
1. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ Πειραιώς	7	6-0-1	14-3	18
2. ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ	7	4-2-1	11-6	14
3. ΑΕΚ	7	4-1-2	12-7	13
4. ΚΕΡΚΥΡΑ	7	3-3-1	9-6	12
5. ΚΑΒΑΛΑ	7	3-3-1	9-6	12
6. ΑΣΤΕΡΑΣ Τρίπολης	7	2-4-1	6-6	10
7. ΗΡΑΚΛΗΣ	7	2-4-1	5-4	10
8. ΑΡΗΣ	7	3-0-4	3-7	9
9. ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ	7	3-0-4	5-9	9
10. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ Βόλου	7	2-3-2	9-9	9
11. ΠΑΟΚ	7	2-2-3	7-7	8
12. ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ Αθηνών	7	1-4-2	8-10	7
13. ΛΑΡΙΣΑ	7	1-3-3	3-6	6
14. ΣΚΟΝΤΑ Ξάνθη	7	1-3-3	4-8	6
15. ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ	7	1-1-5	5-10	4
16. ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ	7	1-1-5	5-11	4

ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ 30-31/10: ΗΡΑΚΛΗΣ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΒΟΛΟΥ, ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ - ΠΑΟΚ, ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ - ΚΑΒΑΛΑ, ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ - ΑΕΚ, ΛΑΡΙΣΑ - ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ, ΚΕΡΚΥΡΑ - ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ, ΑΡΗΣ - ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΓΓΛΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Αποτελέσματα

TOTENAM - EBERTON	1-1
ΤΣΕΛΣΙ - ΓΟΥΛΒΣ	2-0
ΓΟΥΓΚΑΝ - ΜΠΟΛΤΟΝ	1-1
ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ - ΦΟΥΛΑΜ	2-1
ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ - ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ	1-0
ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ - ΜΠΛΑΚΜΠΟΥΛ	2-0
ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ - ΝΙΟΥΚΑΣΛ	1-2
ΣΤΟΟΥΚ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ.	1-2
ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ - ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ	2-1
ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ - ΑΡΣΕΝΑΛ	0-3

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	Α.	Ν-Ι-Η.	Τ	Β
1. ΤΣΕΛΣΙ	9	7-1-1	25-2	22
2. ΑΡΣΕΝΑΛ	9	6-1-2	21-10	17
3. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γιουνάιτεντ	9	4-5-0	20-12	17
4. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Σίτι	9	5-2-2	12-8	17
5. TOTENAM	9	4-3-2	11-8	15
6. ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ	9	4-3-2	13-15	15
7. ΜΠΟΛΤΟΝ	9	2-6-1	13-13	12
8. ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ	9	2-6-1	8-7	12
9. ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ	9	3-2-4	9-13	11
10. ΝΙΟΥΚΑΣΛ	9	3-2-4	14-13	11
11. EBERTON	9	2-4-3	9-8	10
12. ΓΟΥΓΚΑΝ	9	2-4-3	7-16	10
13. ΜΠΛΑΚΠΟΥΛ	9	3-1-5	13-20	10
14. ΣΤΟΟΥΚ ΣΙΤΙ	9	3-1-5	10-13	10
15. ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ	9	2-4-3	10-12	10
16. ΦΟΥΛΑΜ	9	1-6-2	10-11	9
17. ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ	9	2-3-4	9-14	9
18. ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ	9	2-3-4	8-10	9
19. ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ	9	1-3-5	7-17	6
20. ΓΟΥΛΒΣ	9	1-3-5	8-15	6

ΣΑΒΒΑΤΟ 30/10/10: ΑΡΣΕΝΑΛ - ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ, ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ - ΤΣΕΛΣΙ, EBERTON - ΣΤΟΟΥΚ, ΦΟΥΛΑΜ - ΓΟΥΓΚΑΝ, ΓΟΥΛΒΣ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ. - TOTENAM. ΚΥΡΙΑΚΗ 31/10/10: ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ - ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ, ΝΙΟΥΚΑΣΛ - ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ, ΜΠΟΛΤΟΝ - ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ. ΔΕΥΤΕΡΑ 1/11/10: ΜΠΛΑΚΠΟΥΛ - ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ

STOP PRESS...

●●● **CYPRUS FA DOUBTS EX-OFFICIAL'S CLAIM:** The Cyprus Football Association distanced itself from accusations made by former CFA official Spyros Marangos that UEFA officials sold the 2012 tournament rights for 11 million euros in 2007. UEFA has asked Marangos to provide the evidence he claims to have in his possession ●●● **ENGLAND COMPLAIN OVER REMARKS:** England's 2018 World Cup bid have launched a formal complaint to FIFA following negative comments by rival bidder Russia about London. Officials have demanded a public apology after Alexei Sorokin, the Russian bid leader, last week highlighted London's high crime rate and youth alcohol problems

EDITORIAL

Having an individual award for a team sport has always generated debate but for as long as football has been around fans of the sport always argue who is the best player. This year FIFA wisely joined forces with France Football to award one prize to the player who is considered to have had the best year. This week the 23 man shortlist for the FIFA Ballon d'Or was released and among the expected names to appear on the list, there were omissions.

The biggest story is the fact that there are no English players in the 23 man list. But why is this a surprise? The English game has been in decline for years and with more foreigners plying their trade in the Premier League than Englishmen, it is becoming increasingly difficult for young English players to make their mark. The so-called Golden Generation flopped badly at the World Cup and if the leading lights of this group, namely Gerrard, Lampard, Terry and Cole were to analyse their performances over the course of the year, why should they be considered among the best in the world? This is even without even considering the shocking form of Wayne Rooney, the English game's biggest star.

While it should not really come as a surprise that English players do not make the list, what is probably more pertinent is the dearth of players from the Premier League being acknowledged as the best in the world. Discounting Gyan who only arrived in the league in the summer, Fabregas and Drogba are the only two Premier League players that make the list.

Contrast this with 2008 when the winner of the award, Cristiano Ronaldo, played in the league. This is a growing indictment on the state of the game in this country and for all the media hype and self publicity; the Premier League is not as good as it thinks it is. Global TV ratings and merchandising revenues should never be the benchmark for sporting excellence and yet these are two factors that the Premier League regularly uses as a reason to extol the misguided view that England's top division is the best in the world.

While the English game wallows in self pity, a major omission from the list is Inter Milan's Diego Milito. If Gyan can be on the list on the back of an above average World Cup, then why isn't the man who scored the decisive and winning goals for his club which saw Inter win the scudetto, the Italian Cup and the European Cup final? His haul of 29 goals in his debut Inter season saw him top the Serie A scorers list and yet he is omitted. Stranger still, he was named UEFA's player of the Champions League last season ahead of team mate Wesley Sneijder.

There is an argument here that the award, as long as FIFA has anything to do with it, is accused of being too heavily weighted on four weeks in South Africa rather than the whole year, but even so Milito deserved his place on the list.

Even so, it is rare that the best player in the world over the calendar year does not end up winning the award, although Arsenal fans who watched Thierry Henry terrorise defences year after year would argue against this point.

So who will win? Clearly Spain's World Cup winning team will attract votes with Xavi and Iniesta leading the way. However, one player who played superbly for club and country, won trophies and was a decisive element in his teams success over the year was Inter Milan and Holland star Wesley Sneijder. Having been the driving force behind his club's treble success and the Holland's inspiring run to the World Cup final there would be few arguments against him taking the prize.



BAGHDATIS vs TROICKI 6-3, 4-6, 3-6

Angry Baghdatis hits out after Kremlin Cup final defeat

Marcos Baghdatis blamed a linesman for his three-set defeat to Victor Troicki in the Russian capital on Sunday, after the Cypriot threw away the lead to go down 6-3, 4-6, 3-6 in the Kremlin Cup.

The fourth-seeded Cypriot was angered by a line call late in the second set and argued in vain with the chair umpire.

"It was a really bad call and it changed the match completely," the world number 20 told reporters.

"I had control of the match for the first two sets and then this thing happened. It was a bad bad mistake. The guy (linesman) was just sleeping."

Unseeded Troicki regained his composure after losing the first set and prevailed after nearly two hours for his second win over Baghdatis in as many matches.

It was a great week for the 24-year-old Serbian, who also reached the doubles final with compatriot Janko Tipsarevic. They lost to Russians Igor Kunitsyn and Dmitry Tursunov.

"It feels really great to win my first title, there are no words to describe what is going through my mind," said world number 43 Troicki. "I would say it's the biggest day of my career. I had been waiting a long time for this. It's special it happened in Moscow as my father is Russian."

After calming down, Baghdatis was in a more philosophical mood as he reflected back on the tournament. "I've lost a lot of matches in my career but it is frustrating to lose in a final like this and I thought I was in control of the first two sets," he said. "I still had a great week though and played great tennis," he added.

For his part, Troicki admitted that he had been second-best for much of the match but said he had never given up hope.

"Baghdatis was better in the first set and for most of the second, but I started to be very aggressive and deservedly won in the end," he said.

"I do not think this was the best match of my career, but in Moscow I realised that I should never give up because I won three matches after dropping the opening set. I always have to fight until the very end."

"It was a really bad call and it changed the match completely"

Baghdatis



Baghdatis will now look to carry his strong form into the Bank Austria Tennis Trophy in Vienna where he has received a first round bye.

His first opponent will be the winner of the all-German clash between Bjorn Phau and Stockholm finalist Florian Mayer.

Kosmidis wins gold at World Gymnastics Championships

Greek gymnast Lefteris Kosmidis is the new world floor exercise champion, after somersaulting his way to the gold medal in Rotterdam on Saturday afternoon. The Greek gymnast had qualified first to the final and predictably swept the floor on Saturday for Greece's sole medal in this World Championship.

Kosmidis had another great day and collected 15,700 points to secure the top spot on the podium. Japan's Kohei Uchimura came second with 15,533 points.

The 19-year-old won his first ever medal in a World Championship and the seventh for Greece. It was also the first ever Greek gold in floor exercise in the sport's top competition, given that legendary Ioannis Melissanidis had only managed to win silver.

"I am yet to realise what I have achieved. There are moments I shiver with enthusiasm, but it has not yet sunk in that I am a world champion. I could hardly believe it when I qualified to the final with the best score," he admitted.



"I have had the joy of other medal ceremonies, too, but this compares to no other. When I heard the national anthem I almost cried, I could hardly contain myself. It was unique," he said.

"I want to dedicate this medal to all

Greeks. In the difficult financial situation they are going through, I hope that this can give them some strength and joy," the teenager stated, after also dedicating the win to his coach, Giorgos Angelou, and all his teammates in the national squad.

ON THE TEE with Peter Santamas

Tsangarides and Sandamas win again

Michael Tsangarides & Peter Sandamas won the final of the Cypriot Golf Society's fourball better ball (pairs) KO competition. The final against Andreas Manitaras & Lakis Chrysostomou was played on Wednesday 20th October at Dyrham Park Golf Club.

The last time these two pairs met in a final, in 2005, the match was equal-

ly balanced and was concluded after one extra hole again in favour of Tsangarides & Sandamas. On this occasion the match was one sided hence the result 5&4.

Due to the scores each player had at the Autumn Trophy the previous week, there was a dramatic shift in handicap adjustment in favour of Manitaras & Chrysostomou each one of them re-

ceiving .1 back to take Manitaras to 10.5 playing 11 and to take Chrysostomou to 14.5 playing 15. Sandamas was cut .2 to 11.4 and Tsangarides was cut .1 to 6.4.

Tsangarides & Sandamas were playing top golf and raced ahead from the 1st hole. On the par 5 second hole Sandamas had a 100 yard shot to the pin, pitched to one foot from the pin and rolled in the hole for an eagle and a win. Manitaras & Chrysostomou had no answer to the excellent golf played by the other pair. At the turn Tsangarides & Sandamas were 5 up.

Suddenly the wheels fell off from the winning pair and Manitaras & Chrysostomou won the 10th hole and the 11th to put a smile back on their faces and bring the deficit to only 3 down. Tsangarides & Sandamas took charge again winning the 12th hole and



The victorious pair: Michael Tsangarides (l) and Peter Sandamas (r)

the 13th to go back to 5 up. On the long par 3 14th hole the winning pair pared the hole and as the others could not beat that the match was over.

Congratulations to Michael Tsangarides & Peter Sandamas on an excellent win. They also won this event in 2001, 2004 & 2005.

To reach the final Tsangarides & San-

damas had to see off Tasos Periclis & Angelo Takkas, Pan Panteli & Tony Timotheou, Tony Koureas & Abe Basri and Pacos Karantoni & Kyriacos Kyriacou.

Manitaras & Chrysostomou had to see off Evangelos Evangelou & Louis Tsioupra, Gary Maratheftis & Robert Kyprianou and George Varv Georgiou & Akis Toumazos.

Cypriot Golf Society News

The next event of the Cypriot Golf Society will be held on Thursday 18th November at Crews Hill Golf Club and in the evening at Genzo Restaurant in East Finchley High Road.

For more information about the

Cypriot Golf Society, the competitions or membership please contact Peter Sandamas on 020 8365 8505, email info@cypriotgolf-society.com or visit the website on www.cypriotgolf-society.com

The most expensive country to watch football on TV? Cyprus!

In order to watch every match in the Premier League in England, an arm-chair football fan would have to pay 68 Euros per month. In Greece the same intent would cost a fan slightly less at 52 Euros. However a fan of Cyprus football wanting to watch the likes of Omonia, Anorthosis and APOEL would have to stump up an incredible 145 Euros a month to be able to watch all the games of the Cypriot First division on TV, making it

easily the most expensive in Europe.

A major reason for this is the way that media is bundle in Cyprus. A football fan is compelled to buy internet and phone packages along with television rights to watch football, meaning the total price is nearly three times the amount Greek football fans would pay.

"An effort was made to find a formula between those who hold the broadcasting rights so that through a partnership we can

supply the games for smallest possible costs to the Cypriot public," the president of the House Interior Committee Yiannos Lamaris told deputies this week.

Lamaris said that despite his negotiations to bring the price down for the consumer he was "not optimistic about the outcome".

A big problem, he said, was that the supply of football games from networks is usually linked to other services such as

internet and phone services thus making it even more difficult to reach an agreement.

Satellite networks PrimeTel and LTV had announced last week the termination of their relationship over a dispute over football broadcasting rights.

However over the weekend CyTA and PrimeTel managed to come to an agreement to share their exclusive television rights of Cypriot first division football games at no additional cost to their subscribers.

DIKO deputy Angelos Votsis reiterated the fact that in Cyprus in order to watch all the football games a fan must pay 145 euro monthly, however he added that on

top of the 145 euro, there is also an additional monthly connection fee for each network.

Despite this Votsis was optimistic for the future citing the recent agreement between CyTA and PrimeTel as hopeful "the agreement between CyTA and PrimeTel is a step in the right direction where the exchange of specific games occurred without an increase in cost for the consumer."

Votsis also recommended that in the future the networks should buy all the games from the Cyprus Football Association (CFA) directly, as is the case in England, rather than purchase the games individually from each club.

Cyprus up to Pro Level

The Cyprus Football Association has become the 43rd of the 53 UEFA member national associations to join the UEFA Coaching Convention at the highest level of Pro.

Cyprus was admitted to by the UEFA Executive Committee at its meeting in Minsk, Belarus last week with the the Cyprus Football Association (KOP/CFA) signing the convention at a ceremony at UEFA headquarters in Nyon.

The KOP/CFA was already a member of the convention at B and A levels. All 53 UEFA member associations are part of the convention at one of the three levels, with 43 now qualified at Pro level. The convention's ob-

jective is, among other things, to set a benchmark for UEFA associations to meet, in order to protect the coaching profession and to smooth the way for the free movement of qualified coaches within Europe, in line with European legislation.

UEFA nurtures the exchange of coach education and encourages its 53 associations to share technical know-how and experience with the general well-being of European football the key objective. Minimum criteria have been laid down in the convention for three training levels (B, A and Pro). If any UEFA association meets these criteria, it can join the convention. Around 160,000 coaches across the continent have UEFA-endorsed licences.



Spain dominate Ballon d'Or list

It should come as little surprise that Spain dominate this year's Ballon d'Or 23-man shortlist with no representation from any English player.

The award, which merges France Football's Ballon d'Or (the European Footballer of the Year award) along with FIFA's World Player of the Year award to form a single title, is now named the FIFA Ballon d'Or Award.

Lionel Messi, the last recipient of both individual awards is one of eleven nominees from Spain's La Liga. This is in contrast to the English Premier League which is represented by Arsenal captain Cesc Fabregas, Chelsea's Didier Drogba and Sunderland's summer signing Asamoah Gyan.

In all there are seven members of Spain's World Cup winning squad in the list, Andres Iniesta, scorer of the winning goal in the final headlines the group of along with his Barcelona teammates Xavi Hernandez, Carles Puyol summer signing David Villa.

The final three Spaniards being the

aftermentioned Fabregas, along with Real Madrid pair Iker Casillas and Xabi Alonso.

Barcelona also represented by Brazilian right-back Daniel Alves, with Real Madrid duo Cristiano Ronaldo and Mesut Ozil also on the list.

The 'La Liga eleven' is completed by Atletico Madrid's Uruguyan star striker Diego Forlan, who was bestowed with the Golden Ball award in South Africa after scoring five goals in run to the semi-finals.

Italian giants Inter Milan, treble winners last season, are represented by goalkeeper Julio Cesar, full-back Maicon, Dutch playmaker Wesley Sneijder and striker Samuel Eto'o.

Beaten Champions League finalists Bayern Munich also have five representatives in Bastian Schweinsteiger, Philipp Lahm, Miroslav Klose, Thomas Muller and Arjen Robben.

For the Coach of the Year award, leading candidate Jose Mourinho is joined by Chelsea's Carlo Ancelotti,

Manchester United veteran Sir Alex Ferguson and Arsenal's Arsene Wenger, meaning that the Premier League occupies 3 of the 10 nominations for the coach award.

The awards will be awarded at the Ballon d'Or ceremony in Zurich on January 10th. The deciding votes will be cast by the various captains and managers/head coaches of FIFA-recognised national teams, with extra votes afforded to representatives of the international media chosen by adjudicators France Football magazine.

Ballon d'Or Nominees

Xabi Alonso (Spain), Daniel Alves (Brazil), Iker Casillas (Spain), Cristiano Ronaldo (Portugal), Didier Drogba (Ivory Coast), Samuel Eto'o (Cameroon), Cesc Fabregas (Spain), Diego Forlan (Uruguay), Asamoah Gyan (Ghana), Andres Iniesta (Spain), Julio Cesar (Brazil), Miroslav Klose (Germany), Philipp Lahm (Germany), Maicon (Brazil), Lionel Messi (Argentina), Thomas Muller (Germany), Mesut Ozil (Germany), Carles Puyol (Spain), Arjen Robben (Holland), Bastian Schweinsteiger (Germany), Wesley Sneijder (Holland), David Villa (Spain) and Xavi (Spain).



- OLYMPIA END OF THE ROAD
- DYNAMO GIVE CHASE
- APOEL MAKE A POINT

BY MIKKOS CHRYSOSTOMO

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

OMONIA JOY AGAIN

Three points deducted for using a suspended player stopped Omonia from going top of Division Two. However, you could not see anyone at the club downhearted as they convincingly beat Arachne 5-1. That's six wins out of six on the pitch.

The only other game scheduled in Division two did not take place as once more OLYMPIA failed to turn up.

I am afraid this could be the end of this club and it would be a shame as they always had a good following and a lot of respect in the league.

KOPA will obviously get to the bottom of this to avoid any further disruption and of course unnecessary expense by the other teams.

In Division One, DYNAMO bounced back from last week's setback to inflict defeat on TRIPI-MENI-ARIS and now look the only real challengers to SALAMINA.

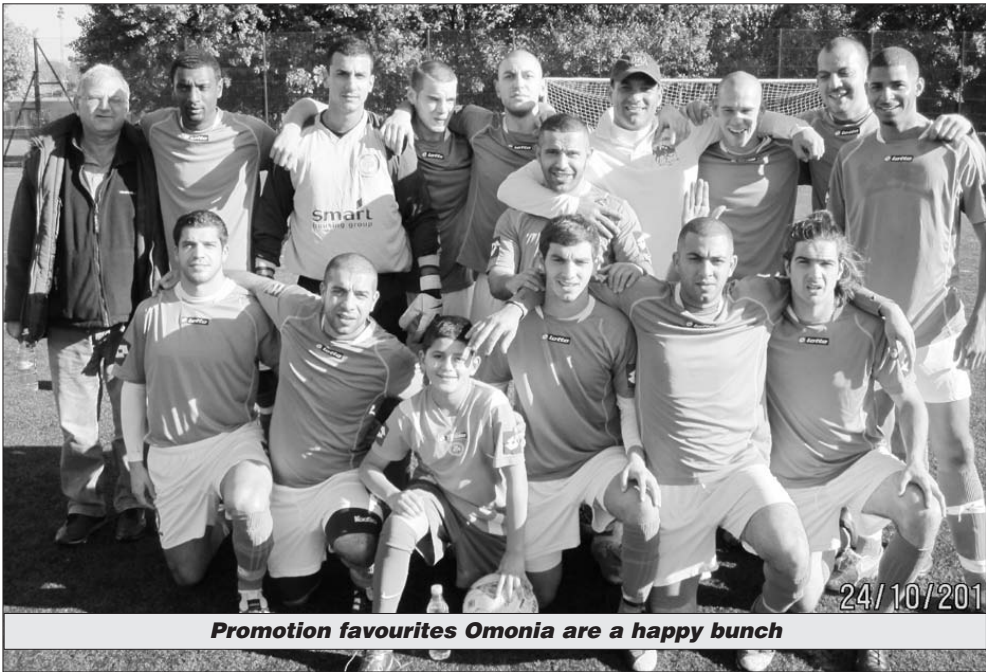
Steve Sinotti will be disappointed but will regroup and make a fresh challenge.

APOEL have picked their first point of the season after their 1-1 draw with RIZOKARPASO at Cock-fosters.

BROTHERHOOD continued their good start to the season by making progress in the LFA Sunday Intermediate when they beat PENDAYA after extra time.

They are now KOPA's lone survivor in this competition.

Results in Detail



Promotion favourites Omonia are a happy bunch

DIVISION ONE

Dynamo 1 Tripimen-Aris 0

Make no mistake this was a big game for both teams. DYNAMO had a setback the previous week when they lost to Salamina and TRIPI-MENI had three points taken away for using an ineligible player. The fact that Dynamo showed resilience to come out on top will boost their confidence and sustain the challenge on the leaders.

Both teams had chances hitting the wood work and the only goal of the game came from Paul Weller to give Dynamo three very valuable points.

Rizokarpaso 1 APOEL 1

APOEL finally picked up their first point and it could easily have been three as they held an early lead through Mark Doyle. They need a second goal but it never came and allowed RIZO to level when Luke Croll seized on a chance to score.

These two will have to improve a lot to avoid getting into a relegation battle along with Anorthosis and Pendaya.

DIVISION TWO

Arachne 1 Omonia 5

Although the scoreline makes it look a very easy win for Tony Philippou's team I found ARACHNE a

well organised outfit whose only real problem is a good striker. They had many good opportunities to score and put more pressure on OMONIA but failed miserably in front of goal. Omonia on the other hand have goals all around not least man of the match Vas Sotiriou.

This little dynamite orchestrates everything that goes on in his team. He defends well, links midfield and scores goals. You cannot ask for more. Arachne did well for the opening 20 minutes and despite the visitor's high percentage of possession they only had a goal from Sotiriou to show in the opening 45 minutes.

Arachne pushed forward looking for an equaliser and looked dangerous

early in the second half but lacked composure in front of goal to convert.

Omonia on the other hand showed why they will be at the top of the pile at the end of the season with the predators they have up front. Zane Martin hit a well taken hat trick and Mark Sophocleus hit the fifth while Andy Markou got a consolation goal for Arachne.

This performance has made sure Omonia put the loss of three points behind them and with the support they have I cannot see anyone beating them this season.

As I said earlier there is nothing wrong with Arachne apart from a bit of sharpness up front to take a bit of pressure from the rest of the team.

Tony Philippou has a good and happy squad who are enjoying their football.

Omonia team; Chris Philippou, Vas Sotiriou, Rob Collins, Lenos Apostolou, Zane Martin, Christopher Philippou, Andrew Philippou, Mark Sophocleus, Paolo MacLawrence, Peter Theori, Tony Stylianides. Subs George Christodoulou, Chris Charalambous, James Murdoch.

LFA INTERMEDIATE CUP

Pendaya 0 Brotherhood 4 (aet)

After a goalless 90 minutes BROTHERHOOD went on to win in extra time thanks to goals from Chris Ierotheou, Leon Fisher, Christos Hadjipapas and Aaron Kennedy now back from suspension.

BROTHERHOOD now carry the KOPA flag in this competition and wish them all the luck.

SUNDAY GAMES

DIVISION ONE

Cetinkaya v Anorthosis
Draw 2-2

Dynamo c Brotherhood
Home win 2-1

Panthea v Tripimeni/Aris
Draw 1-1

Rizokarpaso v Salamina
Away win 4-1

DIVISION TWO

Aradippou v Pantel
Home win 3-1

All Saints v Maronites
Away win 2-0

Komi Kebir v KLN
Draw 1-1

Omonia v AEL
Home win 4-2

Olympia v Arachne
Who knows???

HERTFORDSHIRE CUP

APOEL v
North Herts Hatters

RIK TV

ANNOUNCEMENT

RIK TV have informed KOPA that they will be including results of KOPA games and league tables in their sports insert in APO MERA SE MERA TV programme.

The following match will be recorded on Sunday 31st October 2010: Dynamo v Brotherhood at Old Cholmelians, Hendon Wood Lane, at 11.00am. Date to be notified of when this match will be televised.

AEK TEAMS NEWS

MATCH REPORT

AEK EAGLES BLACK U10 2 - 2 AC FINCHLEY NORTH U10

The late kick off of on Sunday was at Hedge Lane and all that were present were in for a treat. AEK started nervously with in the first 3 minutes AC Finchley having a good chance to score, but they failed to seize the opportunity with George Kyriacou making his presence known in goal. Once the AEK boys got in to the groove they started to pass the ball well and created some good goal scoring chances, the first falling to Alex on the edge of the box who shot hard and low but the keeper saved comfortably. AC Finchley were countering well – when midway through the half a stray ball in midfield caught AEK out and AC Finchley took a surprise lead. Five minutes later a solid piece of defending from Ronaldo cleared the ball in to midfield with Alex using his strength to keep the ball and pass it on to Constantino who drove forward and played in a great pass to the hard working Marios Charalambous to drive the ball across the goal in to the net for the equaliser. With only a few minutes in the first half remaining AEK won a corner, the industrious Chris Shakalis whipped in a low cross which AC Finchley only cleared as

far as Marios who again struck the ball firmly on target and was deflected in to the goal for 2-1 to AEK at half time.

AC Finchley started the second half strongly but Firas was immense in defence taking control of the pressure by marshalling everyone in front of him and clearing the danger. George (GG) came on for Ronaldo and worked hard to ensure that AEK were first to any danger. Chris Anayiotou, Marios Ttozis and Daniel Duncan all came on in the second half and Daniel nearly made it 3 – 1 after receiving a pass from Constantino in midfield and using his pace he beat the AC Finchley defence and struck a powerful shot on to the cross bar and ball crashed down and stayed on the line just long enough for the defenders to clear.

Ronaldo came on for Constantino in midfield and made an impressive impact in midfield winning many tackles and setting up Daniel for goal scoring opportunities. Marios T and Chris A worked hard on the flanks and really gave everything for the team. In the last minute AC Finchley won a corner. The resulting corner was not cleared properly and after a goal line save by George Kyriacou the ball was toe poked in by AC Finchley. Overall it was a great

game to watch and the AEK boys did themselves proud with a very good all round performance and landed their first point of this campaign.

Team: George Kyriacou, Ronaldo Bajraktari, Firas Rizk, Alex Charalambous, George Koubilis Georgiou, Constantino Michael, Chris Shakalis, Marios Charalambous, Daniel Duncan, Marios Ttozis, Chris Anayiotou

Goals: Marios Charalambous, 2 Goals

Man of The Match: Ronaldo Bajraktari

OTHER MATCHES PLAYED 24TH OCTOBER 2010.

AC Finchley U8 (4) - (2) AEK Youth U8

AEK Goal scorers: Theo Stavrou, Harry Demos-thenous

AEK Gold U10 (5) - (2) Borehamwood Tigers

AEK Goal scorers: Xane Safdar (4), Malachai Akinlola

AEK Warriors U12 (1) - (1) Croxley Guild Red U12

AEK Goal scorer Anastasi Kasabi.

AEK Eagles U10 (2) - (2) AC Finchley North U10

WATFORD FRIENDLY LEAGUE - UNDER 9 (7-A-SIDE)

Olympiacos U9s (1) – (0) Omonia U9s Gold

In a tense and exciting game the visitors put the team on the back foot from the off but they got very short changed from the excellent defensive display of Diogenous and Skipper Genniris. In the 15th minute, from an excellent clearance from Genniris, Ghali latched on to test their keeper from distance, which their keeper spilled and Ghali was quick to pounce on the loose ball to tuck into an empty net. This spurred Omonia on and only for the excellent mid-field work of Fung, Elassyri and Pena did they go in HT with the slightest of advantages. The ever-imposing Saitane was easily the hero on the day as he thwarted some very good play from their strikers to keep his team in it. The game could have gone either way in an open 2nd half but Olympiacos held on thanks to a good collective team effort and could have snatched a 2nd on the counter in a goalmouth scramble later on. Well done to all the players. Squad: John Saitane, Christopher Genniris, Timmy Diogenous, Adam Elassyri, Adrian Fung, Dylan Pena, Ashley Ghali.

Anyone seeking more information on Olympiacos Youth should call 07834 184 126.

OTHER RESULTS

1-0 Olympiacos U9s v Omonia U9s Gold
2-1 Croxley Guild YFC U10s Kestrels v Olympiacos U10s
4-5 Brady Maccabi U12 s v Olympiacos U12s White
2-3 Olympiacos U14s v Hadley Rangers U14s Falcons

ΠΡΩΤΟΝ

Πρώτη μου φορά που περνούσα, και μάλιστα πρωί-πρωί, από το απόμερο εκείνο δρομάκι της βιομηχανικής περιοχής της πόλης μας. Τα πιο πολλά μικρομάγαζα κι εργαστήρια – μπακαλικά, παπουτσάδικα, συνεργεία επιδιόρθωσης πάσης φύσεως μικρών μηχανημάτων, μηχανών και ποδηλάτων, σιδηρουργεία, ραφτάδικα, επιπλοποιεία, τυπογραφεία, παλιατζήδικα κ.λπ. – ήτανε ακόμα κλειστά.

Ο καυτός Ιούλιος βρισκότανε για καλά προς το τέλος του κι οι ελεύθεροι λεγόμενοι αυτοί επαγγελματίες, μα και το προσωπικό τους – όσοι δούλευαν για άλλους – είλωτες αυτοχαρακτηρίζονταν, πριν να 'ρθουν τα Συνδικάτα και να επιβάλουν κάποιους νόμους υπέρ των εργαζομένων – ετοιμάζονταν να φύγουν για τις καλοκαιρινές διακοπές τους, τις υποχρεωτικές τον Αύγουστο, είτε στα χωριά να τις περάσουν με τους γηραιούς γονείς και τους άλλους συγγενείς τους, είτε, όσων φούσκωναν και άντεχαν τα βαλάντιά τους, σε εξοχικά παραθαλάσσια καταχρηστικά αποκαλούμενα απ' το Κράτος ως λυόμενα – με μπετόν και τσιμεντόλιθους! – που τα πιο πολλά τους κτίστηκαν όχι μοναχά στη ζούλα, μα όπου λάχει κι όπως λάχει, αναλόγως με τα μέσα, μίζες δίνεις, μίζες παίρνεις, καλοπληρωμένα, βέβαια, μ' αστυνόμους να φυλάνε και πολιτικούς που υπογράφανε, κείνους που διέθεταν οι ιδιοί.

«Η Ελλάδα η πατρίδα μας είναι χώρα της παρανομίας», λέγανε σαρκαστικά και χαμογελούσανε με νόημα, «κι αν δεν κινηθείς παράνομα και δεν ξεγελάσεις για να έχεις, θα σε πάρουν για ηλίθιο. Το πολύ που θα σου κάνουνε, άμα κτίσεις κάποιο σπίτι σε περιχές αδέσποτες, είναι να πληρώσεις κάποιο πρόστιμο κι ύστερα το σπίτι το παράνομο που έχεις φτιάξει μες στο δάσος καίγοντας τα πεύκα για να έχεις ένα άνετο οικόπεδο, ή σε κορυφή βουνού για να έχεις έτσι θέα και απεριόριστη κι απέραντη, στο αναγνωρίζεις η Κυβέρνηση και μπορείς να το πουλήσεις και να φτιάξεις ένα άλλο που να μοιάζει με παλάτι!». Κι σου δείχνουν μεζονέτες που να τις φιλάει το κύμα, ή στις κορυφές των λόφων και σ' απόκρημνα σημεία μ' ιδιωτική ακρογιαλιά, που ούτε γίδα δεν πλησίαζε – ήταν του παππού μου βοσκοτόπι, γράφανε στην Εφορεία με δυο ψευδομάρτυρες κοντά τους – για να σ' αποδείξουν πειστικά πόση αλήθεια κι εντιμότητα έχουν οι τρανοί ισχυρισμοί τους ότι στην Ελλάδα οι νόμοι είναι μόνο για τα μάτια κι όχι να τηρούνται, βέβαια!

Μόνο ένα μικροσκοπικό ραφτάδικο ήταν ήδη ανοιχτό κι ο σχεδόν σκελετωμένος ιδιοκτήτης του – ψηλός, με μακριά και βαμμένα καραμπογιά μαλλιά και τσιγκελωτό μύστακα, αξύριστος αλλά ντυμένος σαν έτοιμος να πάει σε δεξίωση ξένης Πρεσβείας – στεκότανε στην είσοδο του μαγαζιού του και χάζευε περιέργα τους πρωινούς αυτούς είλωτες που κατευθύνονταν ο καθένας, με πολύ έκδηλη την βαριεστημάρα στα ρυτιδωμένα τους πρόσωπα. Περνούσανε όλοι σχεδόν ξυστά από μπροστά του κι όμως κανένας δεν είχε, την ώρα εκείνη, την όρεξη και το κουράγιο να του πει έστω και μια ξερή καλημέρα και να σπάσει έτσι την μονοτονία που του δάγκω-

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Όπου φτωχός κι η μοίρα του...

της Στέλλας Χριστοφή

νε την καρδιά σαν τανάλια μαραγκού.

Στο απέναντι, όμως, μικρό καφενεδάκι του Αντρέα του Αλληθωρου δυο πελάτες πρωϊνοί, εκεί που κουβεντιάζανε γαλήνια και καπνίζανε με πάθος, άρχισαν καυγά τρικούβερτο σα να ήταν μεθυσμένοι.

«Ρε Μανούσο, ρε μαμμόθρεφτε, που μας παίζεις τον καμπόσο, τον σοφό, τον σπουδαγμένο, με πτυχία και πατέντες, όπως κοκορεύεσαι συνέχεια, πες μου και μην με κοιτάς σα βλάκα, το Ευριπίδης πώς το γράφεις; Κι άσε τις μπαρούφες σου και φρόντισε την ορθογραφία, κακομοίρη!» Και ξεσπώντας σ' ένα γέλιο τρανταχτό κι ειρωνικό, με το σάλιο του κατάρβεξε του αναποκοκκινισμένο πρόσωπο του Μανούσου Γαλυφάκη.

«Ένα λάθος έχω κάνει, ρε Μανόλη, και με φτύνεις, και το παριστάνεις κιόλας σα να σφάξαμε σαν Τούρκοι την βρομογενιά σου, παλιοκάθικο! Δεν κοιτάς εσύ τα χάλια σου και τα λάθη σου τ' ατέλειωτα, και μου έχεις πρήξει, άσε, δεν στο λέω γιατί σκέφτομαι την δικιά σου την κατάντια, προφεςόρε της δεκάρας. Ποιος; Ο Μανολάκης μας! Κάνεις πως ξεχνάς εκείνο το ανεκδιήγητο το λάθος σου! Να σου το θυμίσω, θες; Θα σου το ξαναθυμίσω για να σταματήσεις πια, κάθε λίγο και λιγάκι, να μας τσαμπουνάς το ίδιο και να κάνεις τον καμπόσο. «Συνεπικουρούμενος», σου έγγραφε το αφεντικό σου το γερόντιο κι εσύ αντιγράφοντάς το, βλάκα, πρόσθετες δυο άλλες συλλαβές όταν το δακτυλογράφησες, και το παραμόρφωσες το ρήμα. Το αφεντικό σου δεν περίμενε τέτοιο λάθος από σένα και το είχε υπογράψει. Κι αν δεν το 'βλεπα εγώ, θα ταχυδρομούσατε το γράμμα και θα γελάγαν κι οι κότεις! “Συνεπικουρούμενος”, σου έγγραφε, και πώς το 'κανες εσύ σα να ήσουν α κουρέας; Να σου το ξαναθυμίσω αν το έχεις πια ξεχάσει με τα τόσα σου τα λάθη κι όχι μόνο στα γραφτά σου μα και σ' όλη την ζωή σου: Το αθώο κείνο ρήμα έγινε στα δυο σου χέρια, κύριε Μανόλη καυχησιάρη, ούτε λίγο ούτε πολύ, «συνεπικουρευόμενος»! Μόνο που τ' αφεντικό σου είναι γλόμπος φραγκός κι άρα μοναχά εσύ θα κουρεύεις τα μαλλιά σου με ψαλίδι προβατίνας. Κι άμα θες να μάθεις κι άλλα, κράτησα κείνο το γράμμα και το δείχνω όπου λάχει να γελούν σαν το διαβάζουνε για την αγραμματοσύνη σου και μόνο. Κι ύστερα μου κάνεις και τον άντρα, φτου να μου χαθείς, κοπρίτη!».

Άναψε και κόρωσε ο Μανόλης με τα λόγια του Μανούσου. «Το αν είμαι κι αν δεν είμαι άντρας, ρε Μανούσο παλιολύφτη, πήγαινε στη μάνα σου και ρώτα!».

«Την μητέρα μου, ρε κόπανε, σπότε γαϊδάρων και πιθήκων, μην την μελετάς, ρουφιάνε! Κείνη τώρα ησυχάζει σαν αγία στον παράδεισο, κι άμα θες σε

στέλνω εκεί να την συναντήσεις να σε φτύσει και να σε κατρακυλήσει μες στην κόλαση. Μόνο την δικιά σου μάνα, να την μελετάς, παλιάνθρωπε!»

«Η δικιά μου μάνα πέθανε όταν με γεννούσε εμένα, κι είχε άντρα σαν θεριό κι όχι σαν τον νάνο της δικιάς σου, που άφηνε και μπαίνανε στο σπίτι σας και με εισιτήριο, να λέγεται, κάθε καρυδιάς καρύδι, Τούρκοι, Σλάβοι κι Αλβανοί που στο τέλος την πεθάνανε από τις ατελειωτες εκτρώσεις! Και μονάχα εσύ την γλίτωσες, κι από τρίχα δηλαδή, δίχως να γνωρίζεις τον πατέρα σου, για να μαγαρίζεις τον ντου-νιά!»

Οι καυγάδες οι χειρότεροι κι οι θανατεροί, που λένε, πάντα ξεφτυτρώνουνε οι άτιμοι από μια μηδαμινή και ανόητη αιτία κι από αφορμή γελιοά. Πώς το γράφεις δίχως λάθος το αρχαίο Ευριπίδης, με δυο γιώτα ή με ύψιλον; Και το Ευρυδίκη, πάλι; Και το συνεπικουρούμενος πώς το μετατρέπεις, πες μου, σε συνεπικουρεύμενος; Έτσι κι ο Μανούσος Γαλυφάκης κι ο Μανόλης Πορτοκάλης, φίλοι πριν μια ώρα γκαρδιακοί και συνάδελφοι γραφιάδες σ' ένα Ίδρυμα Νεότητος, με Διευθυντή κι Ιδιοκτήτη τον γερο-Κοσμά τον Κατηφόρη, πήρανε μπουρλότο τα μπατζάκια τους και θα βγάζανε μαχαίρια, με την ζέστη του Ιούλη συνεπικουρούμενη με λύσσα, αν ο καφετζής δεν τους κατασάδιζε για τα βρόμικα τους λόγια, που δεν είχαν ούτε λάδι ούτε ξίδι ούτε τίποτα, παρά μοναχά θυμό κι ένα μίσος αζεδιάλυτο.

«Εσάς, καθάρματα, συστήνει το αφεντικό σας ο Κοσμάς να μιλήσω και να πείσω τον κουινάδο μου τον Δήμαρχο να σας βρει δουλειά στον Δήμο γιατί κλείνει πια το Ίδρυμα; Φτου να μου χαθείτε, παλιότομαρα που 'χετε το στόμα οχετό κι οι βρομιές που ξεφουρνίζετε, μου θυμίζουνε μπορντέλο κι όχι καθώς πρέπει μορφωμένους. Άντε, φύγετε από δω και να μην σας ξαναδώ στα μάτια μου!».

Από τέτοιους και χειρότερους τσακωμούς και φασαρίες ήτανε πολύ συνηθισμένος ο ξερακιανός της ιστορίας μας. Όμως από τον Αντρέα τον Αλληθωρο δεν περίμενε ν' ακούσει τέτοια λόγια σε πελάτες του. «Τι μυστήριο, ο άνθρωπος!» μονολόγησε και γύρισε σαν αυτόματο την πλάτη του για να μπει στο μαγαζί του και να βυθιστεί στις σκέψεις του και στη βαρεμάρα που του πλάκωνε την ψυχή και την καρδιά του.

Τινάχτηκε, λοιπόν, ξαφνιασμένος όταν άκουσε τον δικό του πρωινό χαρετισμό και μάλιστα στον εντελώς άγνωστο, για τους μαγαζάτορες της περιοχής και πιο γενικά για τους πιο πολλούς συμπατριώτες του, πληθυντικό: «Καλημέρα σας!».

Στην αρχή με κοίταξε άφρονος για λίγα δευτερόλεπτα

και, όταν τελικά συνειδητοποίησε πως ο χαρετισμός που είχε ακούσει ήτανε πραγματικός κι όχι της φαντασίας του, μου χαμογέλασε και ανταπέδωσε τον δικό μου «Καλημέρα!» με τρία δικά του καλημέρα, προσθέτοντας σαν επωδό και το «πολύ, πολύ, πολύ καλημέρα!».

Όμως, για να πω και την αλήθεια και να μην σας κρύψω τίποτα, τον είχα καλημερίσει όχι από ευγένεια ή για να του δείξω πως ήμουν τάχα κάπως ανώτερος των άλλων που περνούσαν από μπροστά του αφωνότεροι ιχθύος, αλλά γιατί το μάτι μου είχε πέσει πάνω στην περιέργη επιγραφή, με τα κεφαλαία τεράστια γράμματα, και γραμμένη όλο μαύρα σ' ένα άσπρο πλαίσιο στην τετράγωνη ταμπέλα πάνω από την πόρτα του μαγαζιού του:

«ΓΕΝΝΗΘΗΚΑ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΟ ΘΕΛΩ, ΘΑ ΠΕΘΑΝΩ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΟ ΘΕΛΩ, ΑΦΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟ ΝΑ ΖΗΣΩ ΟΠΩΣ ΘΕΛΩ!».

Τον είχα, λοιπόν, καλημερίσει, αλλά τα πόδια μου αρνούνταν πεισματικά να προχωρήσουν για εκείνη ακριβώς την παράξενη ταμπέλα. Ο ξερακιανός καταστηματοάρχης πρόσεξε αμέσως πως το βλέμμα μου ήταν καρφωμένο στην ταμπέλα και μου χαμογέλασε.

«Ξένος είστε;» ρώτησε. «Πρώτη φορά σάς βλέπω να περνάτε από το δρομάκι μας!»

«Ξένος, όχι!» του απάντησα. «Ντόπιος είμαι κι εγώ, αλλά ζω για χρόνια στο εξωτερικό. Πάω τώρα για δουλειές δικές μου στο τυπογραφείο ΑΘΗΝΑ κι είπα να περάσω από δω, από το δικό σας το σοκάκι, και να κόψω λίγο δρόμο. Είδα, όμως, πράματα και θάματα που δεν φανταζόμουν ποτέ μου να τα συναντήσω στην Ελλάδα, στο κλεινό μας τούτο άστυ! Τι Κινέζους, τι Αράπηδες, τι Αφρικανούς και Αλβανούς, Πολωνούς, Σέρβους και Τούρκους κι όλες της φυλές της υφηνίου, κάθε καρυδιάς καρύδι! Άλλαξε η όψη της Ομόνοιας με την πανσπερμία τούτη!».

«Κι όχι μόνο της Ομόνοιας, μα και της Ελλάδας, κύριε! Πού θα πάμε, δεν γνωρίζω! Και η ανεγκέφαλη Κυβέρνηση κάνει τα στραβά τα μάτια, κρύβει το κεφάλι της στην άμμο σαν την στρουθοκάμηλο που λένε, κι υποφέρει όλη η χώρα!».

Δεν ήθελα, βέβαια, να μπω και να κολυμπήσω κι εγώ μαζί του στα θαλά και βρόμικα νερά της ελληνικής πολιτικής αρρώστιας, γι' αυτό κι άπλωσα το χέρι να του δείξω την ταμπέλα και μ' ευγένεια τον ρώτησα να μου εξηγήσει πού την βρήκε την επιγραφή εκείνη. Και τι τραγωδίες θα κρυβόντουσαν μέσα στα γραφόμενά της.

«Είναι ιστορία θλιβερή και πολύ μεγάλη, κύριε, και δεν λέγεται στο πόδι. Κι από τέτοιες ιστορίες, χρόνια εδώ σαν ράφης που είμαι κι τις ώρες της ανιάς μου – της ξεκούρασής μου, θα λεγα – έχω μαζέμενες, τόσα χρόνια, κι άγραφες μες στο μυαλό μου, όσες προτιμάτε να σας πω. Φέρνω δυο καρέκλες γρήγορα, να καθίσουμε δω έξω στη δροσιά και ησυχία, παραγγέλνω καφεδάκι, και το παραμύθι αυτό, που δεν είναι παραμύθι, μα σκληρή πραγματικότητα, θα τ' ακούσετε με άνεση και με κάθε λεπτομέρεια, αν βεβαίως, δεν βιάζεστε για να πάτε στη δουλειά σας!».

«Δεν βιάζομαι καθόλου! Η δουλειά μου ας περιμένει!», του απάντησα αμέσως.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



CAVENCO
FREIGHT FORWARDERS

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE
74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL
TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812
e-mail: staff@cavenco.co.uk

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
- Μεταφορές με όλους τους τρόπους
- Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
- Πλήρη συσκευασία
- Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
- Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές

ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:

- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS WE OFFER YOU:

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
- By Sea - Road - Air
- Door to door service
- Full packing/documentation
- Insurance • Free estimates
- Free packing cases • Free advice

WE GUARANTEE YOU:

- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at:	LIMASSOL: 25 568 030	LARNACA: 24 811 810	NICOSIA 22 460 700
			PAPHOS: 26 229 595



We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros
TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841
 email: onestopcoordinations@bigfoot.com
 web: www.onestopcoordinations.co.uk

For competitive rates on your savings please visit one of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Palmers Green, Finchley, Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ:
«Η πολιτική του καλού παιδιού έχει αποτύχει»

Την εκτίμηση ότι οι συνομιλίες που διεξάγονται δεν θα φέρουν κανένα αποτέλεσμα, εξέφρασε ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος, σημειώνοντας ότι η πολιτική του καλού παιδιού έχει αποτύχει και πρέπει να σταματήσει.

Ο Αρχιεπίσκοπος μιλούσε στην τελετή αποκαλυπτηρίων μνημείου στην Κοκκινοτριμιθιά και σημείωσε ότι δεν πιστεύει ότι υπό αυτές στις συνθήκες μπορεί να υπάρξει λύση. «Αλίμονο», τόνισε «αν φτάσουμε σε λύση που θα είναι διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας».

ΔΕΝ ΕΛΕΙΨΕ Η ΑΝΘΡΩΠΙΑ ΚΑΙ Η ΕΝΤΙΜΟΤΗΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Οδηγός λεωφορείου παρέδωσε τσαντάκι με 250 χιλιάδες ευρώ!

Ένα τσαντάκι με 250.000 ευρώ βρήκε και παρέδωσε στον ιδιοκτήτη του ένας οδηγός των ΚΤΕΛ (υπεραστικά λεωφορεία) Μεσσηνίας. Πρόκειται για έναν 30χρονο, ο οποίος μόλις ολοκλήρωσε το δρομολόγιο Πύλος - Ίκλαινα, εντόπισε στους αποθηκευτικούς χώρους του λεωφορείου ένα τσαντάκι.

Ο οδηγός του ΚΤΕΛ βρήκε την κάρτα του ιδιοκτήτη και τού το παρέδωσε.

Η πράξη του αποδεικνύει ότι σ' αυτή την τραγική οικονομική κατάσταση που βρίσκεται η Ελλάδα και οι εργαζόμενοι της χώρας, δεν έλειψε η εντιμότητα και η ανθρωπιά από τους απλούς ανθρώπους, που με δυσκολία βγάζουν τα προς το ζην.

Διπλάσια από τις προβλέψεις η ανάπτυξη της βρετανικής οικονομίας στο γ' τρίμηνο

Διπλάσιος, σε σχέση με τις προβλέψεις των αναλυτών, ήταν ο ρυθμός ανάπτυξης της βρετανικής οικονομίας στο τρίτο τρίμηνο του 2010, καθώς υπηρεσίες και κατασκευές συνέβαλαν στη διατήρηση της ανάκαμψης, σύμφωνα με τα στοιχεία που ανακοινώθηκαν την Τρίτη.

Συγκεκριμένα, το βρετανικό ΑΕΠ αυξήθηκε κατά 0,8% (σε τριμηνιαία βάση), από 1,2% στο προηγούμενο τρίμηνο. Οι αναλυτές, σύμφωνα με το Bloomberg, προέβλεπαν αύξηση 0,4%.

Σε ετήσια βάση ο ρυθμός ανάπτυξης ήταν 2,8%.

Η επιχειρηματική δραστηριότητα στις υπηρεσίες (τροφοδοτούν το 76% της βρετανικής οικονομίας) αυξήθηκε κατά 0,6% και η βιομηχανική παραγωγή κατά 0,6% επίσης, σε τριμηνιαία βάση.

Η κατασκευαστική δραστηριότητα ενισχύθηκε κατά 4% σε τριμηνιαία και 11% σε ετήσια βάση, ρυθμός ο οποίος είναι ο υψηλότερος από το 1998.

Μία ώρα πίσω το Σάββατο τη νύχτα

Επανέρχεται από τα ξημερώματα της Κυριακής, 31ης Οκτωβρίου 2010, η χειμερινή ώρα.

Έτσι, στις 2.00 π.μ. το πρωί της Κυριακής τα ρολόγια θα γυρίσουν πίσω μία ώρα. Η αλλαγή θα είναι ταυτόχρονη σε ολόκληρη την Ε.Ε. Το χειμερινό ωράριο θα ισχύσει μέχρι την τελευταία Κυριακή του Μαρτίου 2011.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 28 Ο κ τ ω β ρ ί ο υ 2010

AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250
Fax: +44 (0) 208370 7251
DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com
www.alexanderlawsonjacobs.com

ΓΙΑ ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΗΣ ΜΑΥΡΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ ΑΝΑΚΗΡΥΞΗΣ ΤΟΥ ΨΕΥΔΟΚΡΑΤΟΥΣ

Αντικατοχική πικετοφορία έξω από την τουρκική πρεσβεία

ΔΕΥΤΕΡΑ, 15 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ, 6.30 - 8.00 μ.μ.

Για να καταδικαστεί η μαύρη επέτειος (15/11/1983) της ανακήρυξης του ψευδοκράτους στην κατεχόμενη Κύπρο, η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας διοργανώνει αντικατοχική πικετοφορία διαμαρτυρίας έξω από το κτίριο της τουρκικής πρεσβείας στο Λονδίνο (43 Belgrave Square, London SW3), από τις 6.30 μ.μ. έως τις 8.00 μ.μ.

ΚΑΙ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΗΝ DOWNING STREET

Πριν από τη συγκέντρωση στην τουρκική πρεσβεία, θα γίνει και πικετοφορία έξω από την πρωθυπουργική κατοικία, στην Downing Street, με αίτημα τη συμβολή της Βρετανίας στον τερματισμό της τουρκικής κατοχής και τον σεβασμό των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων στην Κύπρο (ώρα 5.00 μ.μ. έως 6.15 μ.μ.).

Μυστηριώδεις θάνατοι 300 βρεφών Βρετανών στρατιωτικών στη Δεκέλεια στη δεκαετία 1960

ΕΡΕΥΝΑ ΠΟΥ ΑΡΧΙΣΕ ΤΟ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΜΥΝΗΣ ΠΕΡΑΤΩΝΕΤΑΙ ΣΥΝΤΟΜΑ

Έρευνα διατάχθηκε από το υπουργείο Άμυνας της Βρετανίας για τον μυστηριώδη θάνατο περίπου 300 βρεφών στο Στρατιωτικό Νοσοκομείο της Βάσης Δεκέλειας κατά τη δεκαετία του 1960.

Σύμφωνα με δημοσιεύματα την Τρίτη των έγκυρων αγγλικών εφημερίδων *Times* και *Telegraph*, ο θάνατος των βρεφών, ηλικίας μιας ημέρας έως ενός μηνός, πιθανόν να συνδέεται και με ραδιενεργά στρατιωτικά υλικά που βρισκόταν στη Βάση.

Άλλοι λόγοι που αναφέρονται είναι οι υποχρεωτικοί πολλαπλοί εμβολιασμοί (6-7), στους οποίους υποβαλλόταν το στρατιωτικό προσωπικό των Βάσεων και οι σύζυγοί τους, πριν αναχωρήσουν για την Κύπρο, για προστασία από τον κίτρινο και τον τυφοειδή πυρετό. Δεν αποκλείεται

ακόμα, τονίζεται, οι θάνατοι των βρεφών να οφείλονται σε επιδημία χολέρας ή μηνιγγίτιδα ή στα χαμηλά επίπεδα υγιεινής του νοσοκομείου.

Την εποχή εκείνη το προσωπικό των δύο βρετανικών Βάσεων στην Κύπρο αριθμούσε 40.000 άτομα (10 φορές περισσότερα απ' ό,τι σήμερα).

Η έρευνα άρχισε τον περασμένο Αύγουστο, ως αποτέλεσμα πολύχρονης εκστρατείας ενός από τους γονείς των βρεφών και θα περατωθεί εντός δύο εβδομάδων.

Συγκεκριμένα, ο **Mike Pitcher** από το Norwich, 71 ετών, που είχε υπηρετήσει στη Βρετανική Βα-

σιλική Αεροπορία (RAF) στην Κύπρο το 1961-63, άρχισε να πιέζει τις βρετανικές Αρχές από το 1999 για διεξαγωγή έρευνας για τους μυστηριώδεις θανάτους. Η σύζυγός του είχε χάσει το νεογέννητο κορίτσι της το 1962. Οι προσπάθειές του καρποφόρησαν όταν τελικά ανέλαβε την προώθηση του θέματος ο τοπικός βουλευτής της περιοχής, Φιλελεύθερος **Norman Lamb**.

Στα δημοσιεύματα αναφέρεται ότι τα βρέφη βρίσκονταν θαμμένα σε μια γωνιά του Στρατιωτικού Νεκροταφείου στη Δεκέλεια, το οποίο περιβάλλεται από υψηλό περιτοιχίσμα.

ΕΓΚ. ΜΠΑΓΙΣ: «Το Κυπριακό το μεγαλύτερο πρόβλημα στην ενταξιακή πορεία της Τουρκίας»

Το Κυπριακό συνιστά για την τουρκική κυβέρνηση το μεγαλύτερο εμπόδιο στην πορεία ένταξης της στην ΕΕ δήλωσε ο επικεφαλής των ενταξιακών διαπραγματεύσεων, **Εγκεμέν Μπαγίς**, μετά τις συναντήσεις που είχε με Ευρωπαίους αξιωματούχους, στο περιθώριο του 7ου Συνεδρίου του Βοσπόρου, με θέμα τις σχέσεις Τουρκίας - ΕΕ.

Ο κ. Μπαγίς δήλωσε ότι μεγάλες χώρες της ΕΕ κρύβονται πίσω από την Κύπρο, παρεμβάλλοντας εμπόδια στην ένταξη της Τουρκίας.

Ο επικεφαλής των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της Τουρκίας με την ΕΕ, **Εγκεμέν Μπαγίς**, και ο ΥΠΕΕ, **Αχμέτ Νταβούτογλου**, είχαν διαδοχικές συναντήσεις με τον αρμόδιο για θέματα Διεύθυνσης Ευρωπαϊό Επίτροπο, **Στέφαν Φούλε**, τον ΥΠΕΕ του Βελγίου, **Στέφαν Φενάκερε**, η χώρα του οποίου προεδρεύει αυτό το εξάμηνο της ΕΕ και τον ΥΦΕΕ της Βρετανίας, αρμόδιο για Ευρωπαϊκά Ζητήματα, **Ντέιβιντ Λίβινγκστον**.

ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΙ ΚΑΙ ΜΑΛΙΣΤΑ ΣΟΥΗΔΟΙ ΠΟΥ ΒΛΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΑΛΗΘΕΙΑ

Σουηδή ευρωβουλευτίνα στιγματίζει την τουρκική κατοχή και το απ' ευθείας εμπόριο

Στο πρόβλημα της τουρκικής κατοχής του βόρειου μέρους της Κύπρου και στην ανάγκη σεβασμού των κυριαρχικών δικαιωμάτων της Κυπριακής Δημοκρατίας αναφέρεται η Σουηδή Ευρωβουλευτίνα **Σεσίλια Γουίκστρομ**, σε βίντεο που ανήρτησε στις 20 Οκτωβρίου 2010 στο ιστολόγιό της και στο οποίο εμπεριέχονται σχόλια της αναφορικά με τις συζητήσεις και την ψηφοφορία στη συνεδρία της Επιτροπής Νομικών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τον κανονισμό του απευθείας εμπορίου με τα κατεχόμενα, η οποία διεξήχθη στις 18 Οκτωβρίου 2010 στο Στρασβούργο.

Σύμφωνα με επίσημη ανακοίνωση, σχετικά με τον κανονισμό για απευθείας εμπόριο της ΕΕ με τα κατεχόμενα, η κ. Γουίκστρομ παρουσιάζει τις εναλλακτικές επιλογές της Επιτροπής Νομικών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και δηλώνει πως είναι αυτονόητο ότι η νομική βάση του Κανονισμού θα πρέπει να είναι αυτή που αναγνωρίζει στην Κύπρο το κυριαρχικό δικαίωμα ελέγχου των νομίμων σημείων εισόδου και εξόδου της χώρας, ενώ διαφορετική απόφαση θα σήμαινε αναγνώριση της τουρκικής κατοχής της βόρειας Κύπρου.

Αναφέρει, δε, ότι εργάστηκε σκληρά για να πείσει και να επιτύχει την υποστήριξη μιας καθαρής πλειοψηφίας μελών της Επιτροπής, με δεκαοκτώ ψήφους υπέρ και πέντε κατά της ψήφισης του κανονισμού.

STAR ESTATES **STAR LETTINGS**

RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414 400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422 020 8365 8877